

# Ostdeutsche Morgenpost

Hersteller: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z o. o. Katowice,  
ul. Marjaka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller,  
Sp. z o. o. o. Konto 501 989.

Erlie oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche),

Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehn-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1.20 Zl. bzw. 1.60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Betreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden. — Streiks, Betriebsstörungen usw. hervorgerufen durch höhere Gewalt, begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugs geldes oder Nachlieferung der Zeitung.

## Apaisement Vor den Pforten des Friedens

Von

Hans Schadewaldt

Die Erfahrungen mit Staatsvisiten lassen uns den heutigen Berliner Besuch der französischen Minister mit kühler Zurückhaltung begleiten. Was Frankreich uns bietet und was es von Deutschland erwartet, dreht sich immer wieder um die sécurité, d. h. die Sicherstellung des politischen Status quo auf der Grundlage des Versailler Vertrages. Hier tut sich nun die tiefe Klugheit der internationalen Vertrauensfrist auf, deren Überwindung ohne eine deutsch-französische Verständigung unmöglich erscheint. Aber die in den beiden Ländern naturgegebenen apriorischen Hemmnisse für die deutsch-französische Verständigung sind so groß, daß auch die überzeugtesten Anhänger der Ausgleichsidee den Glauben an den „apaisement“ verloren haben. So bescheidet man sich denn hüben und drüber auf das Ziel der Annäherung: Rapprochement ist die politische Devise, unter der der gewiegte neue französische Botschafter Francoise-Poncet seine Berliner Tätigkeit aufgenommen hat. Wohin geht der Kurs?

Wir hören, daß die französischen Minister heute in Berlin erklären werden, die Kontingente für die Holzlieferung, den Bismarckzwang und die Zurücksetzung der Deutschen in Marokko fallen zu lassen; daß sie sich über die Möglichkeiten und Bedingungen einer wirtschaftspolitischen Interessengemeinschaft unterrichten werden und Zusagen auf einen Nachschuß der Reparationsschuld von der Bereitschaft Deutschlands abhängig machen werden, in ein „politisches Motorium“ zur Sicherung des Verfailler Diktats auch an der deutschen Ostgrenze einzuhängigen Vorausehung für jedes französische Entgegenkommen ist die Ausschaltung der politischen und wirtschaftlichen Unsicherheit in Deutschland; daß aber diese Unsicherheit durch den Golddruck Frankreichs und die Reparationsschuld verursacht ist, erkennt Paris nicht an, und wir glauben auch nicht, daß sich dieser französische Standpunkt unter der Pfundkrise grundsätzlich geändert hat. Nun hat aber Frankreich bei einer Goldhortung von 9,3 Milliarden Mark die Kraft, mindestens zwei Milliarden Mark jährlich Kapital zu exportieren; je mehr sich die internationale Goldkrise zuspielt, umso mehr drängt die rentable Bewertung dieser gewaltigen Goldsumme. Die Beteiligung des französischen Geldes an der deutschen Wirtschaft rückt so in den Vordergrund einer wirtschaftspolitischen Interessengemeinschaft und zugleich der Plan, den deutschen essor économique für die Erschließung des großen französischen Kolonialreiches nutzbar zu machen.

Es wird in Deutschland viel zu wenig beachtet, welche Riesenbedeutung das koloniale Frankreich in der imperialistischen Machtpolitik hat und welche systematische Pionierarbeit Frankreichs Militärs und Ingenieure z. B. in Nordafrika leisten! Mit 11 Millionen Kilometer<sup>2</sup> Fläche größer als der ganze Erde Teil Europa und mit 60 Millionen Kolonialbewohnern so weitreichend wie das Tropo-Deutschland von Versailles, hat La France extérieure die Liebe, die Arbeit, die organisatorische Kraft des Mutterlandes in einem Maße für sich, daß sich hier Möglichkeiten für einen deutsch-französischen Energienaustausch bieten, die man bisher in der Wilhelmstraße viel zu wenig beachtet hat. Frankreich ist heute noch eines der ganz wenigen Länder, das keine Arbeitslosigkeit kennt — auf eine halbe Million Arbeitslose sind über eine Million fremder eingewanderte Arbeitskräfte zu verrechnen! Frankreich hat also nicht genug eigene Arbeitskräfte, vor allem nicht für die wirtschaftliche und verkehrspolitische Erschließung seiner Kolonien. Frankreich würde vielleicht sogar

## Die Oder steigt

# Landkreis Ratibor unter Hochwasser Dörfer, Verkehrsstraßen und Ackerflächen überschwemmt

(Eigener Bericht)

Ratibor, 26. September. Die Oder ist in der Nacht zum Sonnabend weiter stark gestiegen, sodaß besonders im Landkreis Ratibor Straßen und Felder weithin überschwemmt wurden. Ganze Ortschaften sind von der Außenwelt abgeschnitten, zahlreiche Häuser bedroht. Die Schiffahrt mußte eingestellt werden.

Tausende von Oberländern aus der Oderniederung verfolgten in den letzten Tagen mit angespannten Nerven das Steigen und Fallen des Oderflusses, bangten um ihre Jahresarbeit, die Ernte, die noch brauchen stand und noch nicht in Sicherheit gebracht werden konnte. Die Oder stieg. Der ruhige Fluß wuchs zu einem gewaltigen Strom, der bald über die Ufer trat und riesige Flächen des Nachbarlandes überschwemmte. Der Notstreik Tausender, die sich um die Frucht ihrer Jahrzurten betrogen sahen, galt durch das Land. Keine menschliche Macht war imstande, diese Naturgewalten zu bändigen, und der beste Selbst konnte nur helfend eingreifen und lindern dort, wo die Not durch die riesigen Wasserschäden am größten war.

## Über Nacht war die Stadt Ratibor selbst vom Außenverkehr abgeschnitten.

Die Zufahrtsstraßen sind unter den wogenden Fluten, die über sie hinwegbrausen, kaum mehr zu erkennen, und ihre Überquerung ist mit Lebensgefahr verbunden. Neben der Eisenbahn, deren Betrieb noch nicht gestört wurde, bleibt nur eine Umgehungsstraße über Cösel von dem wütenden Element verschont. Rund 50 Kilometer Umweg muß der Automobilist fahren, wenn er in das Industriegebiet gelangen will.

Die Straße zwischen Markowiz und Ratibor, die am Freitag noch gut befahrbar war, lag am Sonnabend vormittag bereits mehrere Kilometer lang unter Wasser. Der erste Eindruck des Hochwassergebietes für den aus dem Industriegebiet kommenden: Links und rechts der Straße hatten sich riesige Seen gebildet, wo früher ausgedehnte Ackerfluren sich hingogen. Gegen 11 Uhr vormittag lagen bereits große Strecken der Straße 80 Centimeter unter dem Wasserspiegel. Links und rechts standen sich die Automobile, die Fuhrleute, die sich vor ein unvorhergesehenes Hindernis gestellt sahen, und trieben ihre Pferde, des Wassers nicht achtend, in die reienden Fluten. Mit Gewalt wollten sie sich den Übergang erobern, mußten aber nach einigen zehn Meter die Rücksicht auf den Verlauf des Oderufers an. Sich bänke, auf denen noch vor wenigen Tagen die Ratiborer an schönen Herbsttagen trauten, sind kaum mehr sichtbar, und inmitten des wogenden Wassers stehen die Verkehrschilder, die Anweisungen für Fußgänger und Fuhrwerke. Besonders hoffnoll Klingt es, wenn man, von weitem kaum lesbar, gerade noch über dem Wasserspiegel, ein Schild sieht, das das Betreten des Gebietes bei Strafe verbietet. Zwecklos ist das Verkehrsverbot der Polizeibehörde für eine unsichtbare Straße geworden.

## Nur einzelnen gelang es, in langsamer Fahrt durch die wogende See zu kommen.

Das Wasser schäumte und spritzte am Kübler hoch auf, und oftmals sah es aus, als ob auch

die Verwegensten gleich manchen Vorgängern den Rückzug antreten müßten. Gegen 11 Uhr war das Wasser auf eine Höhe gelangt, die ein Durchqueren unmöglich machte. Ratibor war von Markowiz abgeschnitten.

Auch

## die Stadt selbst

hat schwer unter dem Hochwasser zu leiden. Besonders im Stadtteil Blania sind riesige Strecken überschwemmt. Gleich über der Biererti-Brücke bietet ein gewaltiger See dem Verkehr ein nicht zu nehmendes Hindernis. Mit Rädern muß hier die Verbindung mit dem abgetrennten Stadtteil aufrecht erhalten werden. Villa nova und das Grundstück Kostka müssen in der Nacht geräumt werden. Auf allen Seiten vom Wasser umgeben, ragt sie heute wie eine einsame Insel aus dem riesigen See her vor. Auch das Franziskaner-Kloster und die Siemens-Schuckert-Werke sind vom Wasser bedroht. Bis in die späte Nacht hindurch arbeitete die Freiwillige Feuerwehr am Freitag im Stadtteil Blania, um den alles zerstörenden Wellen Staudämme entgegenzuführen, und die bedrohten Gebäude vor den Fluten zu schützen. Abflußgräben sollten das Wasser von den bewohnten Stellen ablenken. Nicht viel besser steht es im Stadtteil Bosach, wo das Wasser verächtig nahe an die St.-Johannes-Kirche, das Pfarrhaus und das Kloster herangerückt ist. In großer Gefahr ist auch die Husarenkaserne geraten, und die neu erbaute Aschenreihenbahn steht bereits unter Wasser. Ein schlimmes Bild bietet der Stadtteil II Ratibor. Die Häuser unterhalb Brzozowiz sind vollkommen vom Wasser eingeschlossen. Die Parkanlagen längs der Oder an der Bierwarkstraße sind unter den wogenden Fluten verschwunden. Nur vereinzelt noch zeigen Randsteine, die leicht aus dem Wasser ragen, den Verlauf des Oderufers an. Sich bänke, auf denen noch vor wenigen Tagen die Ratiborer an schönen Herbsttagen trauten, sind kaum mehr sichtbar, und inmitten des wogenden Wassers stehen die Verkehrschilder, die Anweisungen für Fußgänger und Fuhrwerke. Besonders hoffnoll Klingt es, wenn man, von weitem kaum lesbar, gerade noch über dem Wasserspiegel, ein Schild sieht, das das Betreten des Gebietes bei Strafe verbietet. Zwecklos ist das Verkehrsverbot der Polizeibehörde für eine unsichtbare Straße geworden.

Den größten Schaden verursachte aber die Hochwasser katastrophe im

## Landkreis Ratibor.

Im südlichen Teile sind es besonders die Orte Koschau, Kreuzenort, Tworkau, Bentwitz und Sudoll, die erheblich geschädigt sind. Die Orte selbst, die ein bis zwei Kilometer vom Oderlauf ab liegen, blieben größtentheils vom Wasser verschont. Ungeheuer Schaden wurde aber auf den Feldern angerichtet. Die Kartoffelernte ist vernichtet, und es ist fraglich, ob sie noch zur Viehfütterung verwendet werden kann. Auch die Rüben haben schwer unter den Wasserschlüten gelitten. Die Rüboblätter, die ein bevorzugtes Viehfutter darstellen, sind für diesen Zweck nicht mehr zu benutzen. Das Hochwasser reicht weit bis ins polnische Land hinein, sodass die polnischen Zollbeamten sogar das Zollhaus räumen mussten. Im nördlichen Teil des Kreises sind die Verwüstungen, die das Hochwasser anrichtete, noch weit aus stärker. Die Ortschaften Leng, Zawada, Schadowitz und Wellendorf auf der rechten Seite, Niedane, Bresnitz, Lubowitz und Gregorsdorf auf der linken Seite liegen vollständig im Überschwemmungsgebiet. Von erhöhtem Standpunkte aus gleicht dieser Teil des Landkreises einem endlosen See, aus dem die Häusergruppen der Orte rings von Wasser umspült herausragen.

In Wellendorf und Leng reicht das Wasser bis an die Fenster der tiefergelegenen Wohnhäuser.

Die Dorfstraßen liegen einen Meter unter dem Wasserspiegel. Der Verkehr zwischen den einzelnen Häusern, die Versorgung mit Lebensmitteln kann nur auf dem Wasserwege erfolgen. Die Verbindungsstraßen sind bis zu 1,20 Meter überschwemmt. In Lubowitz stehen 18 und in Gregorsdorf 24 Häuser unter Wasser. Unabsehbar ist der Schaden, der hier angerichtet wurde. In mehreren Ortschaften wurde das Vieh bereits vor dem hereinbrängenden Strom gerettet. In Ermangelung der nötigen Wasser-Verkehrsmittel bauten sich die Landwirte flöße aus Trümmern, mit denen sie in den Dörfern umherschanden. Kaum ein Keller, der hier nicht überschwemmt ist. Von den Feldern und Wiesen ist nichts mehr zu sehen. Bäume, die aus dem Wasser hervorragen, Holzhütten, deren Dächer gerade noch sichtbar sind, verraten die Stellen, an denen noch vor wenigen Tagen die Landwirte eifrig auf dem Felde beschäftigt waren, wo das Vieh noch zur Weide geführt werden konnte. Überall, wohin man kommt, bietet sich dasselbe Bild. Die neuangelegte Siedlung bei Zabelkau steht ganz unter Wasser, und auch Ratiborhamm, das besonders durch die Kuda starken Zufluss erhält, ist bedroht.

Sorgenvoll sehen die Bewohner der Oderniederung der Zukunft entgegen. Auf allen Gesichtern spiegelt sich die bange Frage, wird das Wasser fallen oder weiter steigen? Der Wasser-

gegen eine Rückgabe von Togo und Namibia nichts einzuwenden haben, wenn Deutschland ihm Garantien für die Befestigung des Niiloos bietet, das ihm unser zäher Revolutions- und Wehranspruch darstellt. Findet Brüning einen Weg, Frankreich von dem Alpdruck der „deutschen Revanche“ zu befreien, so würde wohl die Reparations-, Kredit- und Arbeitslosenfrage dank dem Einsatz der französischen Goldmilliarden lösbar sein. Aber welche imponierablen und realen Kräfte sind gerade in der deutschen Revolutionspolitik lebendig! Und niemand wird aus inneren nationalen Erwägungen die Ver-

antwortung dafür übernehmen können, daß auch das bisher nationale Wehr noch dem französischen Kaiser gezeigt wird, der nur das eine Ziel kennt: Deutschland in den Ketten von Versailles! So bleibt die Ansicht sehr gering, auf Gegenseitigkeit gleichberechtigt mit Frankreich ins Reine zu kommen, und es wird noch stärkerer Wirtschaftsschüttungen bedürfen, um das zerrissene Europa mit dem Kernstück Deutschland-Frankreich zur Rettung des Abendlandes zusammenzwingen. Ob dieser Prozeß ohne entscheidenden Eingriff der Vereinigten Staaten von Amerika vor sich gehen

wird, ist zweifelhaft: Präsident Hoover wird wohl oder übel in der Kriegsschulden-, Reparations- und Abrüstungsfrage die Führung übernehmen müssen, wenn die großen Werte der Alten Welt nicht von dem anbrängenden Bolschewismus vernichtet werden sollen. Den Schlüssel zum Frieden in Europa hält U.S.-Amerika!

Vor den Pforten des Friedens ringen Brüning und Laval: Apaisement... wir wünschten die deutsch-französische Verständigung, aber wir glauben nicht an ihre demnächstige Verwirklichung.

# Die Franzosen kommen | 230 Mill. für Gemeinde-Entschuldung

## Laval/Briand unterwegs nach Berlin

Ausgedehnte Empfangs- und Sicherungsmaßnahmen  
(Telegraphische Meldung)

Berlin, 26. September. Um 16,25 Uhr sind mit dem fahrläufigen Nordexpress Ministerpräsident Laval und Außenminister Briand mit der französischen Delegation von Paris nach Berlin abgereist. Unter Hochrufen auf Briand und Laval verließ der Zug pünktlich die Halle des Nordbahnhofs.

### Ministerpräsident Laval

hat vor seiner Abreise nach Berlin eine Erklärung abgegeben, daß die Reise nicht als eine bloße Geiste der Höflichkeit angesehen werden dürfe. Sie müsse zum Handeln führen, um das Vertrauen wiederherzustellen. Die von den beiden Regierungen organisierte, angeregte und kontrollierte wirtschaftliche Zusammenarbeit, an der sich die qualifizierten Vertreter der hauptsächlichen Zweige des Wirtschaftslebens beteiligen müssen, müsse zu günstigen Ergebnissen führen. Diese Zusammenarbeit werde aber auch psychologisch wertvoll sein. Die öffentliche Meinung in Deutschland und Frankreich ist daran zu gewöhnen, daß sie von dieser Beharkeitlichkeit in der Bemühung um Zusammenarbeit Notiz nimmt und Ruhe und Vertrauen vorbereitet.

### Reichskanzler Dr. Brüning

hat dem Berliner Vertreter der Agence Havas erklärt, daß nur vertrauensvolle Zusammenarbeit insbesondere zwischen den beiden Nachbarländern, Deutschland und Frankreich, den drohenden Gefahren begegnen könne. Die Weltkrise, die in allen Ländern das Gejüge des staatlichen Lebens zu erschüttern droht, verlangt schnelles solidarisches Handeln. So kann diese schwere Zeit sogar zum Gewinn werden, wenn sie diese Erkenntnis der Notwendigkeit gleichberechtigter Zusammenarbeit verstärkt und Wirklichkeit werden läßt. Wir werden in diesen Tagen den unmittelbaren Gedanken ausdrücklich fortführen und neue Wege und praktische Formen der Zusammenarbeit suchen. Deutschland und Frankreich haben sich auf so vielen Gebieten, stets reich ergänzt und beschert und doch haben sie bisher nur so selten versucht, den Weg vollen gegenseitigen Verständnisses zu beschreiten. Wenn die kommende Aussprache von gegenseitigem Vertrauen getragen wird, so kann sie für unsere beiden Länder neue Zukunftsmöglichkeiten eröffnen."

## Die Linksopposition trokt

(Druckmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 26. September. Die Linkspartei bewegung in der Sozialdemokratischen Partei hat sich in den letzten Tagen noch immer verstärkt und hat jetzt bestimmt zu dem Übertritt des Abgeordneten Seidenwitz zur Kommunistischen Partei geführt. Die Leiter der linken Opposition sind die Abg. Seidenwitz und Rosenthal. Diese beiden haben sich geweigt, den Beschlüssen des Parteiausschusses nachzukommen und das Erscheinen ihrer Sonderzeitungen einzustellen. So sehr die amtliche Parteileitung bemüht ist, einem ernsthaften Konflikt aus dem Wege zu gehen, wird sie angesichts der Starrheit der Linksopposition aus durchgreifenden Maßnahmen kaum verzichten können. Nachdem Seidenwitz und Rosenthal und noch 6 andere Abgeordnete mit ihnen bereits erklärt hatten, daß sie sich dem Parteibeschluß nicht fügen wollten, hat der Parteivorstand sie noch einmal brieflich aufgefordert, sich bis zum 28. September bindend zu äußern, ob sie nun Parteidisziplin halten wollen oder nicht.

In parteiamtlichen Kreisen ist man doch neuerdings optimistisch gestimmt und glaubt nicht mehr, daß sich einem Austritt der radikalen Führer aus der Partei eine größere Anzahl von Parteimitgliedern anschließen werde. Insbesondere weist man darauf hin, daß auch in Breslau, dem Sitz des Abgeordneten Seidenwitz, in dem er Chefredakteur der "Breslauer Volksstimme" war, bis er jetzt dieses Postens entkoren wurde, keine geschlossene Unabhängigkeit hinter einer Opposition steht, die die Einheit der Partei verleihen werde. Man glaubt auch für alle übrigen Bezirke, selbst für das besonders radikale Breslau annehmen zu können, daß die große Masse der Parteimitglieder sich nicht hinter die Opposition stellen wird. "Berlin am Morgen" hatte übrigens bereits gemeldet, daß die Oppositionsgruppe geschlossen habe, eine neue Partei unter dem Namen "Sozialistische Arbeiterpartei" zu bilden.

Stand hat sich gegen Abend um ein Geringes gesenkt. Nach den neuesten Meldungen zeigte der Pegel:

Annaberg um 16,30 Uhr 4,50 Meter (fällt),  
Kreuzenort 17 Uhr 6,16 Meter (steigt),  
Ratibor 17 Uhr 6,94 Meter (fällt),  
Ratibor 18 Uhr 6,88 Meter.

Dr. Josef Seibold.

### Das Reichskabinett,

dessen Beratungen zunächst dem Herbstprogramm galten, ist am Abend nach einer kurzen Pause erneut zusammengetreten, um sich nochmals mit dem bevorstehenden Besuch der französischen Staatsmänner, im besonderen, was die Themen der deutsch-französischen Aussprache anlangt, zu beschäftigen.

Die Reichsbahndirektion Berlin und die Polizei haben die

### Absperrungsmaßnahmen

beim Empfang der französischen Staatsmänner bis ins einzelne geregelt. Der Sicherungsdienst auf dem Bahnhof Friedrichstraße, der gewöhnlich vom Bahnshut ausgestellt wird, ist von der Reichsbahn der Schutzhilfe übertragen worden. Der Ankunftsbahnhof wird nur für die zur Begrüßung erscheinenden offiziellen Personen freigegeben. Pressevertreter werden der Begrüßung nur von dem gegenüberliegenden Ankunftsbahnhof befreit. Während der Ankunfts- und Begrüßungszeit werden keine weiteren Fernzüge im Bahnhof Friedrichstraße eingeschlagen. Der Platz um den Bahnhof Friedrichstraße wird von der Polizei abgeriegelt. Die französischen Staatsmänner werden vom Reichskanzler und Reichsaufkäufer mit Kraftwagen zum Hotel Adlon geleitet werden, das in weitem Umkreis abgesperrt wird. Auch für die Fahrt sind umfassende polizeiliche Sicherungsmaßnahmen getroffen.

Von unterrichteter Seite wird zu den Gerichten über eine beabsichtigte Einladung des Reichskanzlers nach Washington mitgeteilt, daß eine derartige Einladung nicht erfolgt ist.

### Auf deutschem Boden

Der französische Ministerpräsident Laval und Außenminister Briand haben mit dem fahrläufigen Nachtzug um 23 Uhr in Aachen deutscher Boden erreicht. Bei einem kurzen Aufenthalt auf dem Bahnhof in Aachen kam Ministerpräsident Laval auf den Bahnhof.

Allgemeines Wirtschaftsprogramm erst nach Ueberblick über die Pfundbewegung

## Ausgabe von Zehnmark-Silberstücken

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 26. September. Das Reichskabinett hat seine Beratungen über das Herbstprogramm am Sonnabend vormittag wieder aufgenommen. Die bisherigen Beratungen haben gezeigt, daß es nicht in einem Zuge durchzuführen ist. Der Kanzler hat in seiner Rede bei der Geburtstagsfeier für Geheimrat Duisberg ja auf die Bedeutung hingewiesen, die die Entwicklung der Pfundbewegung auch für Deutschland hat. In der Tat haben sich

bereits sehr schwerwiegende Auswirkungen namentlich für den deutschen

### Kohlenbergbau und die Schiffahrt

gezeigt, und Vertreter dieser beiden Wirtschaftszweige sind in den letzten Tagen in Berlin vorstellig geworden, um sie über die hier drohenden Gefahren im einzelnen zu unterrichten. Unter diesen Umständen glaubt man in unterrichteten Kreisen, daß

die wirtschaftlichen Pläne von dem Herbstprogramm zunächst abgetrennt und erst Ende Oktober gelöst

werden sollen, sodaß die für die nächste Woche erwartete Notverordnung sich also auf die finanziellen, die budgetären und ähnlichen Fragen beschränken wird. Um Mißverständnissen vorzubeugen, ist übrigens festzustellen, daß der Kanzler mit den von ihm angekündigten weittragenden Schritten nur Maßnahmen gemeint hat, die sich in der Richtung einer weiteren konsequenten

### Destilation

bewegen. Sobald sich die Bewegung des Sterlingkurses übersehen läßt, wird man ermöglichen, wie weit durch tarif- und kartellpolitische Maßnahmen der deutschen Wirtschaft die Möglichkeit gegeben werden kann, sich der verstärkten englischen Konkurrenz auf dem Weltmarkt anzupassen. Für die

### Umschuldung der Gemeinden

ist ein Betrag von etwa 220 bis 230 Millionen Mark sichergestellt, in dem aber die 60 Millionen Mark enthalten sind, die das Reichskabinett den Gemeinden bereits zu Beginn des Etats-

jahres zugesichert hatte. Damit dürfte zwar noch nicht das Gesamtdefizit der Gemeinden gedeckt sein, das im Augenblick auf 800 Millionen Mark geschätzt wird, wovon etwa die Hälfte durch Sparmaßnahmen der Gemeinden ausgeglichen werden soll. Es bliebe also immer noch ein ungedeckter Rest. Immerhin glaubt man, die wesentlichsten Bedürfnisse der Gemeinden jetzt erfüllt zu haben. Die Aufrüstung wird durch die Verschiebung des Etatsjahres auf den 1. Juli ermöglicht. In diesem Zusammenhang ist recht interessant, daß

ein wesentlicher Teil der Mittel für die Kleinsiedlungen aus dem Münzgewinn erzielt werden soll, der sich aus der Erfolgung der Zehnmarkscheine durch Silbergeld ergibt.

Besonders schwierig ist naturgemäß die Balanceierung der Arbeitslosenfürsorge. Da man für Januar/Februar mit sieben Millionen Erwerbslosen rechnen muß, läßt sich die Fürsorge nur aufrecht erhalten, wenn weitere Mittel eingespart werden. Das soll durch eine Kürzung der Sähe und der Dauer der Arbeitslosenunterstützung geschehen. Es ist geplant, die Unterstützungszeit von 26 auf 18 Wochen herabzusetzen. Ferner soll auch die Krisenunterstützung in die Bedürftigkeitsprüfung einbezogen werden, der ja bisher nur die Wohlfahrtsfürsorge unterliegt. In der Frage der

### Hauszinssteuer

ist eine Totallösung im Augenblick noch nicht möglich. Die Reichsregierung will sich vielmehr darauf beschränken, jetzt einen gewissen Prozentsatz abzubauen und daneben nur noch die Möglichkeit zu schaffen, daß ein weiterer Teil rentenmäßig abgelöst werden kann. Eine gewisse Senkung der Hauszinssteuer ist schon deshalb notwendig, weil der Haushalt sonst im nächsten Jahr in eine sehr schwierige Lage kommen würde. Eine Senkung der gesetzlichen Mietssätze ist in diesem Zusammenhang nicht möglich.

## Verbilligter Lebensbedarf Verkürzte Erwerbslosen-Sähe

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 26. September. Das Reichsarbeitsministerium hat die Verhandlungen mit den einzelnen Wirtschaftsgruppen über die Möglichkeit der Gewährung von Preisnachlässen für die Erwerbslosen noch nicht abgeschlossen.

Es ist damit zu rechnen, daß in der nächsten Woche das Ergebnis in dem Sinne vorliegt, daß eine Verbilligung auf bedeutenden Gebieten der Lebenshaltung erzielt worden ist. Insbesondere rechnet man mit Preisnachlässen für die Erwerbslosen bei Kohle und Kartoffeln, aber auch bei Fleisch und Backwaren. Die weiteren Bemühungen gehen dahin, die übrigen Artikel des Lebensbedarfs, insbesondere auch die Konfektion mit in den Preisnachlaß einzubeziehen. Die

technische Durchführung wird Sache der Gemeinden und des Einzelhandels sein.

Von den drei Möglichkeiten, den Staat der Reichsanstalt in Ordnung zu bringen, nämlich der Beitragserhöhung, der Kürzung der Unterstützungsähe und der Kürzung der Unterstützungsduauer, hält man die Beitragserhöhung für ausschließlich, sodaß die Verbilligung der Lebenshaltung von den Erwerbslosen wohl mit einer Kürzung der Unterstützungsähe oder der Unterstützungsduauer zu einem Teile wird bezahlt werden müssen. Allerdings rechnet man damit, daß die Kaufkraft der Erwerbslosenunterstützung nach der Reform mindestens nicht schlechter als im Augenblick sein wird, sodaß zu Beurteilungen der Erwerbslosen in dieser Beziehung kein Anlaß gegeben sei.

### Vertagung der Ruhr-Lohnverhandlungen

(Eigene Meldung)

Berlin, 26. September. Am Donnerstag hat Reichskanzler Dr. Brüning mit Vertretern des westfälischen Bergbaues über die Lohnfrage im Bergbau verhandelt. Zu einem Ergebnis sollen die Besprechungen nicht geführt haben. Die Regierung soll daher mit Rücksicht auf die im Augenblick noch nicht abzusehende Entwicklung des englischen Pfundkurses beachtigen, von sich aus die Entscheidung zwangsläufig zu vertagen.

Paris, 26. September. Finanzminister Molini hat mit dem Gouverneur der Bank von Frankreich und den Vertretern der Pariser Großbanken für die Banque Nationale du Crédit einen Garantiefonds gebildet. Die Bank ist dadurch in der Lage, ihre Tätigkeit fortzuführen und allen Verpflichtungen nachzukommen.

"Wo Menschen hungern und frieren, wo sie aus dem Zweifel in die eigene Zunkunft an Deutschlands Zukunft verzweifeln, hat jede parteipolitische Schranke ihren Sinn und ihre Berechtigung verloren. Deshalb erwartet die Deutsche Staatspartei auch von allen ihren Parteorganisationen, daß sie alles unterstützen und fördern, was irgendwie geeignet erscheint, den deutschen Volksgenossem, wer immer es auch sei, zu helfen."

# Wie Schlageter verraten wurde

Als Elsässer im französischen Geheimdienst an der Ruhr / Von M. Müller,  
ehemaligem französischen Kriminalkommissar

VL \*)

Nachdem sie Schlageter verhaftet hatte, versuchte die französische Kriminalpolizei mit Hilfe ihrer erprobten Opfer auch Heinz Hauenstein einschließlich zu werden. Ihr Anschlag misslang, da Hauenstein gewarnt worden war.

Zum ersten Male wurde dieser Vorwurf in aller Schärfe laut, als ich mir von jenem französischen Offizier auf der Königsallee in Düsseldorf nicht ins Gesicht schlagen lassen wollte und mich zur Wehr setzte. Dann schwollen diese Vorwürfe offen oder versteckt immer mehr an, und schließlich stieß ich bei meinen Vorgesetzten auf so viel Misstrauen, daß ich jeder Zeit das Schlimmste befürchten mußte. Von vornherein hatte man gegen Elsässer Verdacht, aber ich hatte auch noch eine Deutsche zur Frau. Und dann hatte ich in vielen Fällen Deutsche gegen Willkür und Brutalität der Besatzung in Schuß genommen. Die Spitzel, die bei der Sureté ein- und ausgingen, trauten mir nicht mehr über den Weg, nachdem ich einem ihrer hervorragendsten Vertreter namens Oppermann festgestellt hatte.

## Der größte Skandal der Besatzungszeit,

dessen Hintergründe mit bekannt wurden, war der um die Geiselverhaftung in Essen. In einer Frühlingsnacht des Jahres 1923 wurde vom Bahnhofsviertel in Essen aus durch die Scheiben eines Kellerlokals ein darin weisender französischer Alpenjäger erschossen. Der Täter war nicht zu ermitteln. Deutlich griff die Besatzungsbehörde rücksichtslos ein. Bei Auseinandersetzungen auf dem Bahnhofsviertel wurden deutsche Frauen und Männer mit dem Kolben niedergeschlagen. Ein Mann wurde auf der Flucht vor französischen Soldaten getötet. Da die Besatzungsbehörde die Allgemeinheit für die Tat verantwortlich mache, verfügte sie die Verhaftung von zehn angesehenen Bürgern als Geiseln. Die Stadt Essen mußte als Buße 100 000 Goldfranken zahlen. Mit der Auflösung des Mordes wurde Kriminalinspektor Allard beauftragt. Aber Allard konnte nichts ermitteln. Ob absichtlich? Ob unabsichtlich? Man wird es nie erfahren!

Endlich gab man mir die Untersuchung in die Hand. Die Schußverletzung des toten Alpenjägers war schwer. Die Revolverkugel hatte den Schädel glatt durchschlagen; sie war an der Stirn eingetreten und hatte den Hinterkopf verlassen. Nach mühsamem Suchen fand ich in dem Keller endlich die tödliche Bleikugel. In dem Kellerlokal waren damals französische Soldaten eingeschlossen. Außer dem erschossenen Alpenjäger lagen dort einige Artilleristen, die sämtlich mit schweren Trommelrevolvern ausgerüstet waren. Die aufgefundenen Kugeln stammten aus einem französischen Artillerierevolver. Bald stellte ich fest, daß nur einer der Artilleristen in der Unglücksnacht auf der Stube gewesen sein konnte. Aus diesem Mann ging ich los und sagte ihm auf den Kopf zu, daß er seinen Kameraden getötet habe.

Der Soldat wurde bleich, und dann stürzten ihm mit einem Male dicke Tränen aus den Augen. Unter diesen Tränen gestand er:

"Draußen war es schon dunkel. Die Uhr schlug zehn. Da schlich ich um das Gebäude. Im hell erleuchteten Zimmer sah ich meinen Kameraden stehen. Wissen Sie, wenn es dunkel ist, kann man nur ins Helle zielen. Man kann nur dann Klinke und Korn sehen. Aber ich tat es wahrhaftig nur aus Scherz. Bloßlich ging ein

Schuß los. Ich rannte zurück. Aber wie ich im Zimmer an kam, war mein Kamerad bereits tot. Ich war wie erschlagen . . ."

Und dann erzählte er mir weiter, daß kurz nach ihm Kameraden, die den Knall gehört hätten, in den Raum eingedrungen seien. In seiner Angst hatte er ihnen erzählt, deutsche Zivilisten hätten durch das Fenster geschossen.

Für mich war die Geschichte damit erledigt, daß ich den Mann seinem Truppenteil übergab. Für die Stadt Essen war der Fall leider nicht erledigt. Sie bekam ihr Geld nicht zurück, und die Geiseln mußten im Buchthaus Werden noch sechs Wochen sitzen, ehe sie freigelassen wurden. Als sie endlich entlassen waren, konnten sie jenen unvorsichtigen Schüßen schon

Tag war wundervoll und warm. Mit meiner Familie saß ich beim Abendessen. Eine Sirene pfiff lang und gedehnt: Feierabend. Bloßlich donnerte ein schrilles Läuten die Feierabendstimmung. In der Tür stand eine Ordonnanz, die mich aufforderte, zum Chef zu kommen. Ich ahnte sofort nichts Gutes, aber ich zwang mich zu einer gleichgültigen Miene: "Was ist denn nun schon wieder los, jetzt nach Dienstschluß?"

Der Mann wollte nicht recht mit der Sprache heraus, er hatte Befehl, nichts darüber zu sagen. Aber als ihn dann ein Blick von mir traf, in dem wohl so etwas von trüben Ahnungen und Verzweiflung lag, zögerte er und stockend heraus: "Sie sind ja immer so gut zu mir gewesen. Provisorisch ist selbst

dann begann ein Lauf, wie ich ihn noch nie erlebt habe.

Warum trafen mich nicht die Augen der Vorgesetzten, als ich unter ihrem Fenster vorbeilief? War es die Dunkelheit? Waren es die Menschen, die auf dem Marktplatz vorbeigingen? Warum schossen sie nicht?

Wie ein schützender Mantel umgab mich die Dämmerung.

## Ich lief

ohne Hut und ohne Weste immer nur weiter und weiter. Vor mir lagen die Türme des Kölner Doms, wie ein Inbegriff der Freiheit. Hinter mir Cayenne, die Fieberkolonie, wo mich der Tod mit seinen tausend Polypenarmen verspeisen konnte. Aus allen Poren brach mir der Schweiß. In die Anstrengung mischte sich der kalte Schauer. Nur vorwärts, vorwärts!

Über zwei Kilometer ging der Lauf, dann war ich im unbelebten Gebiet. Mit der letzten Kraft sprang ich in einen gerade anfahrenden Omnibus. Mit ihm fuhr ich

nach Köln.

Da saß ich nun im Autobus, durchnäht, vom Lauf er müd und nichts wußte ich mein eigen als die paar Lumpen auf dem Körper. Nun mußte ich nur noch meine Frau warnen. Auch dies gelang. Am andern Morgen schon brachte ihr ein Kind einen Korb mit Gemüse ins Haus und unter dem Gemüse fand sie einen Brief von mir.

Die Franzosen sahen

## auf meine Ergreifung eine Belohnung

von fünftausend Mark aus. Sie strengten in meiner Abwesenheit einen Prozeß gegen mich vor dem Kriegsgericht in Mainz im Februar 1928 an. Obwohl die Offenlichkeit ausgeschlossen war, wurde ich über den Gang des Verfahrens genau unterrichtet. Woan war man schließlich einmal Kriminalbeamter der französischen Republik! Die Anklage warf mir vor, ich hätte die mir bekannten französischen Spione den deutschen Behörden verraten und ihre Festnahme ermöglicht; ich hätte die gesamte Organisation des französischen Nachrichtendienstes durch Auslieferung von Geheimdokumenten an Deutschland verraten. Endlich hätte ich Deutsche, deren Verfolgung von den Franzosen angeordnet wurde, nicht nur geschont, sondern auch begünstigt und ihnen zur Flucht verholfen. Der Militärstaatsanwalt beantragte die Todesstrafe, da meine Verbrechen bewiesen seien. Das Gericht verurteilte mich aber nur zu lebenslanger Zwangsarbeit und Deportation nach Cayenne. Dort steht noch immer ein schönes Plätzchen für mich bereit.

Nun sollte man übrigens denken, daß nach Abzug der Besatzungstruppen aus Rheinland und Pfalz dieses systematische Bespicken Deutschlands aufgehört habe. — Aber weit gefehlt.

(Schluß folgt).

## Das Ende der Armee

Von Oberleutnant a. D. Fritz Weber

Oberleutnant a. D. Weber, dessen Berichte über den Gebirgskrieg des österreichischen Heeres bei der Leserschaft der "Ostdeutschen Morgenpost" starken Anklang gefunden haben, hat in einer weiteren Veröffentlichung den Zusammenbruch der österreichischen Front gegen Italien und den Rückmarsch geschildert. In der Fülle der Kriegsliteratur gibt es wenige Darstellungen, die so erschüttern und packen wie Oberleutnant Webers Bericht über die letzten verzweifelten und verhungerten Tage des österreichischen Heeres, die Auflösung und die panikartige Flucht nach Hause. Die "Ostdeutsche Morgenpost" wird diese Artikelfolge fortlaufend vom nächsten Sonntag ab veröffentlichen.

wieder auf den Straßen in Essen treffen, denn der kam schon nach vierzehn Tagen strengem Arrest wieder frei.

Langsam, aber desto sicher wurde meine Stellung als Suretébeamter immer unhaltbarer.

Ich mußte vorsichtig vorsichtig sein. Oft geschah es, daß ich mit der Hand in die Hosentasche fuhr und den großen, schußbereiten Revolver streckte. Meistens konnte man sich schon durch einen Schuß durch den Stoff den Angreifer vom Leibe halten.

Immer mußte ich an das Schloß zweier Landsleute denken, an zwei Elsässer, der eine Sergeant, der andere Unteroffizier. Sie waren als Dolmetscher zur Kommandantur Essen abkommandiert und wurden eines Tages unter der Beschuldigung verhaftet, für Deutschland Spähervielen geleistet zu haben. Der Verdacht war völlig haltlos, die beiden Elsässer haben lediglich privaten, freundschaftlichen Verkehr mit deutschen Bekannten gepflegt. Über Suretébeamte prügelten sie buchstäblich halb zu Tode, um ein Geständnis zu erpressen. Während es dem einen gelang, zu entfliehen und Deutschland vor den eigenen Landsleuten um Schutz anzulehen, wurde der andere vor das Kriegsgericht in Mainz gestellt. Mangels Beweises wurde er freigesprochen. Die Beamten schworen einen Meineid: Sie hätten die beiden Verhafteten in keiner Weise mißhandelt.

Endlich sollte sich auch

### mein Schicksal

erschöpfen. In Düren, dem geruhigen Milliardenstädtchen, geschah es im Sommer 1927. Der

gekommen. Der Adjutant ist auch da. Alle sind durchbar erregt. Sie warten im Büro nur auf Sie . . ."

Am Marktplatz 14 lagen die Räume der Sureté. Gleich neben dem Eingangstor rechts, zur ebener Erde war das Zimmer, in dem sich die Offiziere aufzuhalten mußten. Ein letzter prüfender Blick fuhr über die wohlvertrauten Herrlichkeiten. Dann stand ich den Offizieren gegenüber. Zu dritt standen sie am Fenster, Provost, Adjutant und mein Dürener Vorgesetzter. Die Tür war noch nicht ins Schloß gefallen, als mich Provost anschrie:

"Jetzt sind Sie überführt. Sie sind Spion der Deutschen. Wir haben die Beweise in den Händen. Sie haben die Sache Frankreichs aus schwerste geschädigt. Sie sind verhaftet.

Vorwärts", und damit wollte er auf mich zuspringen, aber meine Linke saß längst in der Tasche über dem Browning. Ich riß die Waffe heraus, richtete sie auf die drei und brüllte mit der Wut der Verzweiflung, wie außer mir: "Hände hoch oder ich knalle euch nieder wie tolle Hunde." Aus meinen Augen blickte der Mord, wer verloren ist, ist jeder Tat fähig. Das sahen sie, und das wußten die Herren mir gegenüber. Sie blickten mir mit drohenden Mienen in die Augen. Sie riß die Hände hoch, als zöge sie ein schwerer Magnet an die Zimmerdecke. Ich griff nach dem großen schmiedeeisernen Schlüssel, der im Türinneren im Schloß stand. Ohne den Revolver zu senken, zog ich ihn heraus, riß die Tür auf, warf sie zu und schloß herum. Und



# Es gibt einen Ausweg,

um unter den jetzt angebotenen vielen Zigarettenmarken das Richtigere zu finden.

Schlagen Sie den bewährten goldenen Mittelweg ein.

Deshalb brauchen Sie doch nur 4 Pfennige anzulegen. So günstig kaufen Sie die bulgarischen Qualitäts-Tabake durch

## BULGARIA-STERN

die führende 4 Pfg.-Qualitäts-Zigarette

Sammelt und tauscht untereinander die echten Bulgaria-Film Bilder.

# Schüftans Qualitäten und Preise wie immer unübertrefflich!

*Was die*  
**Wie  
führen Alles  
die Mode bringt**

**Unerreicht  
ist die Auswahl,  
billig sind die Preise!**

Gadel für Bettbezüge | Linon für Bettbezüge | Maco f. feine Wäsche | Gerstenkorn-  
Kopfkissenbreite . Mtr. 58 | Kopfkissenbreite . Mtr. 39 | 80 cm breit, Meter 39 | handtuch 18  
Oberbettbreite . . Mtr. 98 | Oberbettbreite . . Mtr. 68 | ges. u. geb. . . . .

Inletts daunendicht u. echt ✓ Damast für Bettbezüge  
Große Posten Künstler-Madras-Gardinen,  
sowie Gardinen vom Stück  
In Riesenauswahl zu auffallend billigen Preisen

## DAMEN-KONFEKTION

Der moderne  
**Übergangs-Mantel**  
apart. engl. Geschmack in fesch. Formen  
36.—, 25.—.

**18<sup>50</sup>**

Der warme  
**Marengo-Mantel**  
mit echtem Pelzbesatz in schwarz und  
blau 45.—, 35.—,

**28<sup>00</sup>**

Aparter Winter-Mantel,  
elegante Modelle mit reichlichem Persianer-  
besatz in allen modernen Webarten in reich-  
haltiger Auswahl zu niedrigen Preisen.

## Moderne Kleider

in Seide, Wolle, fesche u. gute Verarbeitung

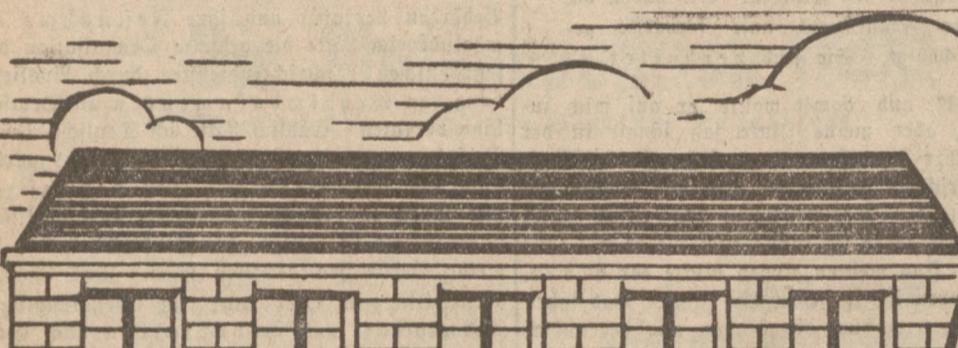
Große Auswahl u. billige Preise

## Frauen-Mäntel

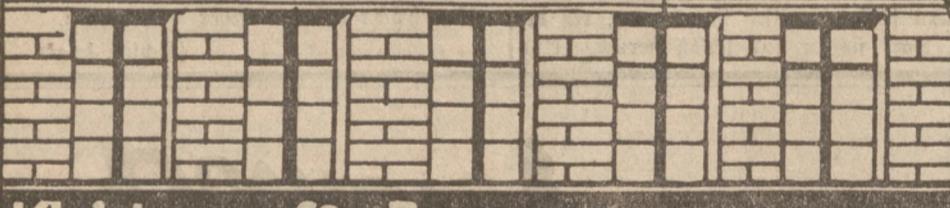
in allen Weiten, mit und ohne Pelzbesatz

## Kinder-Mäntel

aüberordentlich billig!



**Gardinen Läuferstoffe Teppiche**



**Kleiderstoffe Brautausstattungen**



Modewaren **HUGO SCHÜFTAN** Damen-Konfektion



## Mantelstoffe

### Diagonal-Fantasie

der elegante Herbstmantel  
140 cm breit, reine Wolle, Mtr. 8.—, 7.—.

### Boucle-Diagonal

für Herbst und Winter,  
hochw. Qual., 140 cm 7<sup>75</sup>  
br., Mtr. 10.75, 9.—.

**Trikoline**, Rückseite  
angerauht, der mollige Wintermantel,  
140 cm br., prima reine Wolle, Mtr. 9.50, 8.50, 7<sup>50</sup>

**Marengo**,  
der warme, moderne Winter-  
mantel in pa. Qualit. 5<sup>85</sup>  
Meter 6.50,

**Pyjama-Flanell**  
entzückend. Muster, 88<sup>50</sup>  
Indanthren, Meter . 88<sup>50</sup>

## Das Herbst-Kleid

### Afghalaine

das mod., weichfallende Ge-  
webe, reine Wolle, 130 cm br., Mtr. 6.25, 5<sup>75</sup>

### Crêp Jersey

sehr apartes Herbstkleid,  
reine Wolle, in feinen Me-  
lange-Farben,  
130 cm br., Mtr. 6.75, 5.<sup>85</sup>

### Frieseline

mit seidenen Effekten, in  
fein gehalt. Farben, 2<sup>45</sup>  
reine Wolle, Mtr. 2.65,

### Mantelstoffe

moderne Tweedmuster  
150 cm breit  
Meter 3.95, 3<sup>75</sup>

### Givrine

140 cm breit, extra gute  
Qualität, Reine Wolle 4<sup>50</sup>  
Meter

### Mantelstoffe

140 cm breit für Sport-  
Mäntel, Prima Wolle 2<sup>75</sup>  
Meter 3.90,

### Kleiderschotten

für Kinderkleider 78<sup>50</sup>

## Seiden

### 1 Posten

### Crêp Mongol

neue, moderne Muster,  
ca. 100 cm breit,  
Meter 3.65, 2<sup>85</sup>

### Crêp Georgette

Bemberg-Fabrikat, in vielen  
Farben, ca. 100 cm breit,  
Meter 3.50, 2<sup>85</sup>

### Crêp Georgette

reine Seide, ca. 100 cm br.,  
die Modefarb., 5<sup>25</sup> 4<sup>65</sup>  
Meter

### Kleider-Samte

Lindener Fabrikat, großes  
Farbensortiment,  
Meter 5.25, 3<sup>95</sup>

### Marconette

Wolle mit Seide,  
ca. 100 cm breit,  
Meter 5.25, 4<sup>65</sup>



## Unser Geschäft

**1931**

## Gelegenheitskäufe

### 1 Posten

### Tweed

entzückende Muster,  
Meter

**95<sup>50</sup>**

### 1 Posten

### Wasch-Samte

neue, schöne Muster,  
Meter

**98<sup>50</sup>**

### 1 Posten

### Crêp Caid

moderne Farben, reine  
Wolle . . . Meter

**98<sup>50</sup>**

### 1 Posten

### Woll-Crêp de Chine

neue Herbstfarben, ca.  
100 cm br., reine Wolle, Mtr.

**195**

### Mantelstoffe

ca. 150 cm breit, reine  
Wolle . . . Meter 2.50,

**185**



## Familien-Nachrichten der Woche

### Geboren:

Rechtsanwalt Dr. Weber, Ratibor; Sohn; Eduard d'Orville, Kötitz; Sohn; Dr. Wilhelm Röschmidt, Kreislich; Sohn; Dr. med. Kügler, Breslau; Sohn.

### Verlobt:

Suse Köppler mit Leo Berger, Gleiwitz; Marti Slowik mit Kaufmann Erich Scholz, Hindenburg-Breslau; Gisela Balder mit Gerichtsreferendar Gerhard Sachse, Breslau; Traut-Eva Knorr mit Dr. Kurt Schuster, Breslau; Else Göberth mit Alfons Thiel, Groß Strehlig-Döppling.

### Vermählt:

Johann Marion mit Fräulein Römer, Kötitz; Lehrer Josef Hößlich mit Maria Wallus, Posnowitz; Paul Wagner mit Maria Volke, Breslau; Dipl.-Landwirt Georg Kroker mit Gerda Pachnke, Görlitz; Oberleutnant und Adjutant Friedrich-Martin Urein mit Marie-Gisela von Wallenberg-Pachnke, Breslau; Dipl.-Landwirt Carl Grund mit Getraude Donath, Dresden; Ulrich Radai mit Anna-Louise Günther, Breslau; Dr.-Ing. Walter Roeder mit Katharina Schubert, Breslau; Franz Fähndorfer mit Anna Frantz, Breslau; Professor Dr. Leopold Heidrich mit Ruth Sotoll, Breslau.

### Gestorben:

Franziska Galla, Beuthen; Josef Knopp, Beuthen, 17 J.; Elisabeth Schauer, Beuthen, 26 J.; Ottile Werner, Beuthen, 76 J.; Ella Kolton, Hindenburg, 54 J.; Robert Wüffig, Beuthen, 75 J.; Florian Schneider, Beuthen, 70 J.; Antonius Cimander, Schönwald, 12 J.; Waldemar Włodzimierz, Hindenburg, 21 J.; Gemeindevorsteher Johann Stypa, Plawnowitz; Reichsbahninspektor Paul Grätzow, Hindenburg, 50 J.; Waldislaus Kopitzki, Gleiwitz, 38 J.; Bandvorsteher a. D. Albert Wein, Gleiwitz, 74 1/2 J.; Ruth Gromatzki, Gleiwitz, 28 J.; Polizei-Inspektor Ernst Läzar, Gleiwitz, 59 J.; Rosalie Nowa, Bismarckhütte, 84 J.; Julie Konieczny, Königshütte, 56 J.; Charlotte Scholz, Nikolsk, 28 J.; Elisabeth Kurzaj, Königshütte, 25 J.; Fleischmeister Josef Dziuba, Schwientochlowitz, 62 J.; Postassistent Leopold Brzezinski, Friedenshütte, 24 J.; Ernst Hippa, Ratzowiz, 21 J.; Joachim Sifora, Ratibor, 16 J.; Direktor Richard Amelang, Ratibor, 61 J.; Dr. med. Julius Krebs, Breslau 58 J.; Gaftobesitzer Franz Wagner, Domslau, 68 J.; Schirmfabrikant Max Bode, Breslau, 66 J.; stud. phil. Willi Heider, Breslau, 19 1/2 J.; Hotelbesitzer Albert Menzel, Frankenstein, 56 J.; Betriebsinspektor Arthur Bauer, Reichenbach, 55 J.

Kurt Wachtarz  
Charlotte Wachtarz

geb. Kramarczuk  
Vermählte

Hindenburg

September 1931

Beuthen OS.

Eine Sensation für die Hausfrau!  
Elektro-Wasch- u. Spül-Maschine  
„Sigma“

Einweichen, Kochen, Waschen und Spülen hintereinander, ohne die Wäsche aus der Maschine zu nehmen. Keine beweglichen Maschinenteile kommen mit der Wäsche in Berührung. Zarteste Waschmethode! Weltgehendste Entlastung der Hausfrau!

**Kohlen-Gas-Holz-beheizt**

Fabrikat Brown Boveri & Cie A.-G., Mannheim  
Abteilung Kleinfabrikate, Büro Beuthen OS.

### VORFÜHRUNG

In Beuthen OS, Montag, den 28. September, 15 1/2 und 19 Uhr in der Lehrküche des Verbandsgaswerkes, Ev. Schule, Klosterplatz

In Hindenburg OS, Mittwoch, den 30. September, 15 1/2 und 19 Uhr in der Mittelschule, Kronprinzenstraße

In Gleiwitz OS, Freitag, den 2. Oktober, 15 1/2 und 19 Uhr im Evangelischen Vereinshaus, Lohmeyerstraße

Konzertdirektion Th. Cleplik

1. Oktober,  
20 1/2 Uhr  
Beuthen OS,  
Kaiserhofsaal

Oberschlesien eröffnet das Goethejahr mit einem  
**Goethe-Abend**

Goethe — Bibel — Dostojewski — Eckpfeiler der Weltgeschichte des Geisteslebens

Vortragender:

**Dr. Richard Wittack** (Universitätslektor, Berlin)  
Wüllner ist der letzte große Goethesprecher der alten Generation!

Wittack ist der Führer der Sprechkunst unsrer Zeit!

Reinertrag zugunsten der Volksbücherei!

Konzerthaus-Diele, Beuthen OS.

Telephon 2247

Sonntag nachmittag u. abends

**Hausball**

Der vornehme Barbetrieb  
Franz Oppawsky.

**Stammtisch ehem. Mittweidaer**

Beuthener Stadttheater, Dyngosstr.  
Treffen aller Besucher des Technikums Mittweida jeden ersten Sonnabend des Monats um 20 Uhr.  
(3. 10. 31 — 7. 11. 31 — 5. 12. 31.)

### Unterricht

**Englisch**

Donnerstag, d. 1. Oktober er., 20 1/2 Uhr

**II. Anfängerkursus**

Honorar RM. 5.— pro Monat!

Anmeldungen werden bis zum Unterrichtsbeginn entgegengenommen.

Kein störend wirkender Massenunterricht!

Leitung: **Erwin Brieges**, Sprachlehrer

Beuthen OS, Gymnasialstraße 2, part. — Tel. 2669

### Zurückgekehrt

**Dr. med. M. Leon**

Frauenarzt

Gleiwitz, Privatklinik, Wilhelmsplatz 9

Sprechstunden: 9—11, 3—5 Uhr

### Zurückgekehrt

**Dr. med. Erich Eisner**

Facharzt für Haut- u. Geschlechtskrankheiten  
Strahlenbehandlung, (Röntgen, Licht, Diathermie etc.)

Hindenburg, Kronprinzenstraße 328  
(gegenüber der Marienapotheke) Telefon 3226

### Von der Reise zurück

**Dr. E. Michaelis**

Hals-, Nasen- und Ohrenarzt

Hindenburg, Kronprinzenstr. 295

### Oberschl. Landestheater

Beuthen Sonntag, 27. September  
16 (4) Uhr Volksvorstellung zu ganz kleinen Preisen (0,20—1,50 Mk.)

**Das Conto X**

Lustspiel von Bernauer und Oesterreicher  
20 (8) Uhr Der Hauptmann von Köpenick  
Deutsches Märchen v. Zuckmayer



Heute ab 2<sup>45</sup> Uhr

<b>Kammer-Lichtspiele</b>	<b>Käthe v. Nagy</b> Meine Frau, die Hochstaplerin mit Helz Röhmann Fritz Grünbaum Der große Erfolg! Neues Ufa-Ton-Kabarett
<b>Intimes Theater</b>	<b>Max Adalbert</b> Die Schlacht von Bademünde mit Fritz Schulz Das verlorene Paradies Otte Wallburg

1846-1931

85

JAHRE

**A. D. RECTOR**

Anlässlich unseres 85 jährigen Bestehens veranstalten wir vom 22. Sept. bis 6. Okt. in allen Abteilungen einen großzügigen

**JUBILÄUMSVERKAUF**

Wir haben der heutigen Zeit entsprechend unsere anerkannt besten Qualitätswaren bis zur äußersten Grenze im Preise herabgesetzt und gewähren außerdem noch auf diese billigst. Preise jetzt

**10% SONDERRABATT**

Unsere Schaufenster stehen ab Sonntag, den 20. September im Zeichen des Jubiläums.

**PELZHAUS**  
**A. D. RECTOR**

Tel. 4029 nur GLEIWITZ, RING 25

Geg. 1846

### Personen,

die a. 21. ob. 22. Okt. geboren sind, werden um Aufgabe ihrer Adressen gebet. Zuschrift. unt. D. M. an die Geschäftsstelle d. Zeitung Döppeln.

### Heirats-Anzeigen

Dame, 26 Jahre alt, hübsch, wirtschaftl. m. guter Aussteuer, spät. Vermög., wünscht geb. Herrn i. gut.. Pos.. zw.

### Heirat

fennen zu lernen. Disziplin jugeschikt. Aufschriften u. B. 4310 an die Geschäftsstelle d. Ztg. Beuthen OS.

Ersigemeint! Weibl. sol. Beuthener Beamt. (auch Schupo) hat Lust. i. gemütl. bill. Zimmer. Wohnung einzuhauen?

Bin Bwe., dlt., schlf., m. 61. Mädch., f. w. geforscht ist. Nach. unt. B. 4330 d. d. G. d. Ztg. Beuthen OS.

**Damen** vermögl. gut. Fam. Herren Staatsbeamte, Akad., Kaufl. usw. wünsch. g. glückl. z. verh. gute Einheirat vorgen. durch d. reell. disk. taktiv.

■ Eheanbahnung ■

Julie Piorkowski 60  
BRESLAU, Kais.-Wih.-Straße

**LIGNOSE**



**FÜR DIE HASENJAGD**

verwendet der erfolgsichere Jäger

**LIGNOSE SCHWARZ** und **WALDHEIL ROT**

Stets fabrikfrisch erhältlich

bei

**OTTO R. KRAUSE, BEUTHEN OS.**

Tarnowitzer Straße 30

Fernruf 2741

**Dr. Gudenatz'** höhere Lehr- und Vorbereitungsanstalt

Breslau 2, Neue Taschenstraße 29

**Sexta-Abitur** jed. Schulart, auch für Schülerinnen seit 50 Jahren erfolgreich bewährt.

Prospekt, Schülervheim, Sprechzeit 12—13 od. nach Verabredung

Telephone 58038

Beginn des Winterhalbjahres Donnerstag, den 8. Oktober

**Private Fachschule**  
für Damen-Schneiderei und Weißnähen

Gründl. Ausbildung im Nähen u. Zuschneiden

Schnittzeichnen nach den neuesten Systemen.

Selbstanfertigung von Kleidern sowie Wäsche.

Beginn am 1. und 15. eines jeden Monats ■

**Frieda Werner, Fachlehrerin**  
Hindenburg, Kronprinzenstraße 63a, neue Nr. 225.

**Ingenieurschule Jimenau**

in Thüringen. Maschinenbau, Bauingenieurwesen, Elektrotechnik, Feinmechanik, Hochfrequenztechnik, Technische Chemie, Stofftechnologie, Keramik, Smalldieredrahlt, Optik u. Zellstofftechnik — Vorlesungsberatung und Aufnahmeverabredungen offen.

**Gewerbe-Hochschule**  
Röthene (Anhalt)

Maschinenbau, Bauingenieurwesen, Elektrotechnik, Feinmechanik, Hochfrequenztechnik, Technische Chemie, Stofftechnologie, Keramik, Smalldieredrahlt, Optik u. Zellstofftechnik — Vorlesungsberatung und Aufnahmeverabredungen offen.

**Gymnastikpflege**  
Lützow Langbüsch

Einzelstunde, Kurse für Kinder und Erwachsene — Sonderkurse für Vereine und geschlossene Gruppen Beginn ab 1. Oktober

Unterrichtsräume Beuthen, Gartenstr. 21  
Priv.-Adr. Gartenstraße 27.

**Handleresekunst**

und Stirnlinsen-Kunde  
A. WOLFF, Chirologe,  
Beuthen OS, Kaiserstr. 1 (Ecke Wallstr.) 1 Tr.  
Täglich von 10—21 Uhr.

**Lüben**  
in Niederschles. Das Alumnat des Reform-Realgymnasiums nimmt gesunde Schüler mit einwandfreier Schulvergangenheit von Sexta an in gute Erziehung auf. Auskunft erteilt der Studiendirektor des Reform-Realgymnasiums.  
**Schüler, die zurückbleiben**  
im Pädagogium Dr. Funke, Katscher 4 %.  
Sexta bis Abitur aller Schularten. Zeitsparende Vorbereitung f. sämtliche Prüfungen. Modernes neuerbautes Internat mit Arbeits-Aufsicht in gesunder Landlage. Seit 90 Jahren erste Erfolge. Druckschriften frei. Zeitgemäße Preise.

## Der ertrinkende Landkreis Ratibor

# Unübersehbare Überschwemmungsschäden

## Mindestens einmal im Jahre Hochwasser

### Und kaum eine Abhilfemöglichkeit

Zum zweiten oder eigentlich schon zum dritten Male in diesem Jahre stehen die Fluren in der Oberniederung des Kreises Ratibor unter Wasser. Die Stadt Ratibor ist fast vollkommen von ihrer Umgebung abgeschnitten, teilweise stehen die Straßen über 1 Meter tief im Wasser. Das ganze Gebiet nördlich und südlich der Stadt auf beiden Oberufern bildet fast einen einzigen großen See, und eine Reihe von Dörfern liegt vollkommen in den Fluten und ist von jeder Zufahrtmöglichkeit getrennt. In den Häusern und Scheunen verbergen die Vorräte und versauen die Dielen, auf den Feldern stehen die Kartoffeln jetzt schon über 24 Stunden unter Wasser, so daß sie bestensfalls noch zum Viehfutter werden Verwendung finden können. Auf den Rübenfeldern verschlammt die Ernte der Rübenblätter. Der Schaden, der durch dieses neue Hochwasser angerichtet wird, ist vorläufig noch nicht im geringsten zu übersehen.

Man wird abwarten müssen, bis sich das Wasser wieder einigermaßen verlaufen hat, um dann annähernd abzschätzen zu können, wie hoch die Verluste sind, die die betroffenen Gebiete durch das Verderben der Lebensmittel, die zum großen Teil noch gerettet werden sollten, sind, wie sehr die Gebäude gelitten haben, und welcher Schaden an den Straßen und Wegen des Landkreises entstanden ist. So knapp auf allen Gebieten die öffentlichen Mittel bei der Provinz, beim Staat und beim Reich sind, werden für die am schlimmsten betroffenen Ortschaften neue Notstandsmaßnahmen und Steuererleichterungen eingeleitet werden müssen, um wenigstens die allerschlimmsten Folgen zu beseitigen.

Dass diese Folgen bei dem jetzigen Hochwasser außergewöhnlich ernst sind, liegt an dem besonders unglücklichen Zeitpunkt seines Eintretens. Der Ausfall der Kartoffelernte kann im Landkreis Ratibor selbst nicht wieder gutgemacht werden, so daß in der oberschlesischen Oberniederung zweifellos eine gewisse

### Lebensmittelnott

die Folge dieser Flutkatastrophe sein wird. Seit Jahr und Tag werden die Ortschaftenstromauf und -stromab von Ratibor von solchen Überschwemmungen heimgesucht, die mit erschreckender Regelmäßigkeit mindestens einmal im Jahre die Feldmarken einer Reihe von Orten schädigen und einige Dörfer vollkommen unter Wasser setzen. Immer wieder muß mit augenblicklichen Hilfemaßnahmen der dringenden Not gesteuert werden, während eine gewisse

### grundsaftliche Abstellung des Übels

bisher kaum theoretisch, geschweige denn praktisch in Erwägung gezogen werden konnte. Dabei darf kein Zweifel bestehen, daß die volkswirtschaftlichen Schäden durch solche Beihilfen ja nicht im entferntesten aus der Welt geschafft werden. Kein Geldbeitrag kann die vernichteten Lebensmittel als solche wieder herbeischaffen, die Instandhaltung der Häuser und Wege im Gebiet der Oberniederung ist kaum noch möglich. Das Schlimmste aber ist, daß allmählich auch der Widerstandswille der Bevölkerung, das Festhalten an der immer wieder bedrohten und geschädigten Scholle leiden

muß. In der national umkämpften Ostsмарѣ, in der es darauf ankommt, jeden einzelnen Bauernhof zu erhalten und zu stützen, ist das nicht nur wirtschaftlich, sondern auch politisch außerordentlich gefährlich und bedenklich.

Es wäre unrecht, eine behördliche Stelle, die für die Beseitigung dieser sehr bedenklichen Lage zu sorgen hätte, in irgendeiner Weise Vorwürfe zu machen. Die Verhältnisse in der Oberniederung bei Ratibor liegen so ungünstig

und kaum in irgendeiner anderen, vom Hochwasser bedrohten Landschaft. Die Fluten werden von den Feldern stehen die Kartoffeln jetzt schon über 24 Stunden unter Wasser, so daß sie bestensfalls noch zum Viehfutter werden Verwendung finden können. Auf den Rübenfeldern verschlammt die Ernte der Rübenblätter. Der Schaden, der durch dieses neue Hochwasser angerichtet wird, ist vorläufig noch nicht im geringsten zu übersehen.

Man wird abwarten müssen, bis sich das Wasser wieder einigermaßen verlaufen hat, um dann annähernd abzuschätzen zu können, wie hoch die Verluste sind, die die betroffenen Gebiete durch das Verderben der Lebensmittel, die zum großen Teil noch gerettet werden sollten, sind, wie sehr die Gebäude gelitten haben, und welcher Schaden an den Straßen und Wegen des Landkreises entstanden ist. So knapp auf allen Gebieten die öffentlichen Mittel bei der Provinz, beim Staat und beim Reich sind, werden für die am schlimmsten betroffenen Ortschaften neue Notstandsmaßnahmen und Steuererleichterungen eingeleitet werden müssen, um wenigstens die allerschlimmsten Folgen zu beseitigen.

Allein abhängig von reichsdeutschen Entschlüssen wäre ein anderer Weg, den Schäden des Hochwassers in diesem Landstrich zu entgehen. Die Wirkung der Überflutung ist hier des-

Reihe von Ortschaften auf die höhergelegenen Striche zu beiden Seiten des Flusses notwendig, eine Maßnahme, die naturgemäß sehr erhebliche Kosten und Arbeit verursachen würde.

## Nehmt Euch der Armen an!

Gebt Essen! Spendet Wäsche oder Kleidungsstücke, Stiefel und anderes mehr, was ihr entbehren könnt. Gebt es alles an die Sammelstellen, wenn ihr es nicht sonst wie selber verschenkt. Nehmt Euch eine "Patenschaftsfamilie", der Ihr regelmäßig etwas zuwendet an abgelegten Sachen oder Lebensmitteln. Jedes Wohlfahrtsamt wird eine solche Familie oder auch einzelne Personen nachweisen.

Zur teilweisen Abhilfe plant der Kreis Ratibor vor allem die Errichtung eines kleineren Staubeckens an der Ruda bei Ratiborhammer. Durch diesen Bau soll wenigstens verhindert werden, daß das Wasser der Ruda, die natürlich immer gleichzeitig mit der Oder ankommt, von dem Hochwasser des Hauptstromes zurückgedrängt, ebenfalls zur Ansiedlung gezwungen wird, und damit die besonderen Schwierigkeiten für den Ort Wellendorf hervorruft, der jedesmal zuerst und am stärksten von der Überflutung betroffen wird und bei dem die Zuflüsse nach Ratibor immer wieder vom Wasser abgeschnitten ist. Dieser Bau würde aber, da er am Nordende des Ratiborer Überschwemmungsgebietes liegt, tatsächlich nur für dieses eine Dorf eine gewisse Entlastung bringen, und er ist wohl mit Rücksicht darauf vom Reichsverkehrsministerium bis zur Durchführung aller anderen Staubeckenpläne zurückgestellt worden. Das Einzigste, was in absehbarer Zeit wird geschehen können, ist die

### Errichtung zweier Deiche,

die eben dieses Wellendorf vor dem stärksten Ausmaß der Überflutung schützen sollen. Die Bereitstellung der Mittel schafft noch einige technische Schwierigkeiten, doch werden diese gelöst werden können.

Damit wird aber nur an der bedrotesten Stelle eine gewisse Abhilfe geschaffen werden, während das ganze übrige Gebiet dem Element immer wieder ausgesetzt wird. So knapp die Mittel sind, die bei dem jeweiligen Hochwasserkatastrophen für diesen Landstrich zur Verfügung gestellt werden können, und so dringend sie für die Bevölkerung der augenblicklichen Notlage erforderlich erscheinen, sollte doch einmal der Gedanke geprüft werden, ob es nicht möglich wäre, aus ihnen regelmäßig einen gewissen Prozentsatz abzuzeihen und damit einen Fonds zu schaffen, mit dem nach und nach die bedrohten Dörfer aus dem Überschwemmungsgebiet herausgelegt und ihre Feldmark direkt am Fluss in reines Wiesenland umgewandelt werden könnten. Die Dörfer stehen fest, daß die Überflutung durchweg einmal im Jahre, wenn nicht häufiger, eintritt, und daß auf die Dauer eine entschiedene Abwehr oder ein Rückzug aus dem mit der Zeit unholzbaren Gebiet volkswirtschaftlich und hier im Osten damit auch nationalpolitisch verteidigt ist als das verzweifelte und ohnmächtige Zusehen, wie immer wieder der Segen der Erde aus der nützlichen Frucht in tote Fäulnis verwandelt wird.

Dr. Joachim Strauß.



Über See über dem Acker

Stromes über die Dämme in die Niederung. Das einzige Mittel, grundsätzlich Wandel zu schaffen, und damit gleichzeitig den Wasserstand solcher Regengüsse oder Schnellschmelzen, die diese Hochwasser hervorrufen, für die allzu lange Zeit des Niedrigwassers der Oder aufzuspeichern, wäre die Errichtung eines großen Staubeckens

wegen jedesmal so sehr groß, weil nicht nur baute Uferfläche unmittelbar in der Niederung des eigentlichen Überflutungsgebiet liegt, sondern sogar ganze und zum Teil sehr ausgedehnte Ortschaften, die immer wieder vom Wasser abgeschnitten werden. Da es nicht möglich erscheint, die Oder in ihrem eigentlichen Flussbett auf dieser Strecke so einzudeichen, daß sie keinen Schaden mehr anrichten kann, müßte ihr eigentlich ein gewisses

### Ausuferungsgebiet

ausgesprochen werden, in das sie bei solchem Wasserandrang ihre überschüssige Kraft möglichst unbedeutend entladen könnte. Das wären, wie man es an anderen Flüssen (und an den Meeresküsten) vielfach trifft, reine Wiesenstriche im Hochwassergebiet, die dann durch leichtere Deiche weitab vom eigentlichen Flussbett abgegrenzt werden könnten, so daß ein Übersteigen des Wassers in die eigentliche Feldmark und gar in bewohnte Gebiete nicht mehr so leicht eintreten könnte. Dazu wäre die Verlegung einer ganzen nicht unerheblichen



„Das Betreten der Böschung ist verboten“ / Eine sinnlos gewordene Tafel in Ratibor



Glücklich durch!

# Bobret sorgt für seine Armen

(Eigener Bericht)

**Bobret-Karf, 26. September.**  
Am Sonnabend vormittag fand im Gemeindesaal eine Besprechung wegen Hilfsmaßnahmen in den Wintermonaten für die Hilfsbedürftigen der Gemeinde Karf, zu der Gemeindevorsteher, Bürgermeister Trzecioł, die bereits bestehenden Konfessionssfürsorgevereine, den Katerländischen Frauenverein, Vertreter der Kaufmannschaft, der Industrie, der Gastwirtschaft, der Lehrerchaft, die Geistlichkeit und Personen der Bürgerlichkeit, die an der Wohlfahrtspflege Interesse haben, eingeladen hatte. Bürgermeister Trzecioł begrüßte die Erschienenen. Er betonte, daß

die amtlichen Wohlfahrtseinrichtungen und die Gemeindemittei bei weitem nicht ausreichen werden, um die Not im kommenden Winter zu lindern,

und daß es Gebot der Stunde ist, aus allen Ständen, aus christlicher und Menschenpflicht heraus die Notwendigkeit zu erkennen, daß ohne Unterschied der Konfession und Parteien in der bitteren Not geholfen werden muss. Es soll zentral gesammelt und zentral geholt werden. Das Wohlfahrts- und Fürsorgeamt der Gemeindeverwaltung soll die Zentrale für die große Wohlfahrtsaktion darstellen. Bürgermeister Trzecioł schuberte die Not nicht nur unter den Arbeitslosen und Ortsarmen, sondern auch unter den arbeitenden Schichten. Er betonte, daß die Gemeindeverwaltung für die Hilfsbedürftigen schon immer neben den gesetzlichen Fürsorgemaßnahmen ein offenes Herz und eine offene Hand hatte.

Die Notstandstücher in beiden Ortsteilen belösten durch kräftige Einträge täglich 690 Personen, und an 550 bis 600 Schulkindern wird täglich warmes Frühstück verabfolgt.

Den Hilfsbedürftigen wird Mehl zur Verfügung gestellt, überkuloße erhalten Milch, die Hilfsbedürftigen erhalten Brot. Diese Wohltätigkeit über den gesetzlichen Rahmen hinaus erfordert monatlich 5180 Mark. In dankenswerter und anerkennenswerter Weise hat die Kaufmannschaft hierzu allmonatlich durch finanzielle Unterstützung und durch Zurverfügungstellung von Lebensmitteln beigetragen. Hinzu kommen noch während der Wintermonate Kartoffellieferungen an die Hilfsbedürftigen mit 2 Zentner für den Erwachsenen und einen halben Zentner für je ein Kind. In besonderen Fällen werden auch Barunterstützungen gegeben. Um die Wohlfahrtsaktion nicht zu zerstreuen, und ein Doppelgebet auszuschalten, soll die Wohlfahrtsaktion zentral geschehen. Die bereits durch hilfsfreudige Organisationen (Stahlhelm) gesammelten Bekleidungsstücke und Naturalien werden der zentralen Wohlfahrtsstelle zur Verfügung gestellt. Es sollen Geld, Bekleidungsstücke, Unterwäsche für beide Geschlechter von jung und alt, Lebensmittel und auch Möbel gesammelt werden.

Es ist Not an allem, auch Rissen und beschädigte Kleidungsstücke werden gern genommen und in geeigneter Weise vor der Auslieferung ausgebessert.

Die Abholung wird in geeigneter Weise aus den einzelnen Haushaltungen erfolgen. Hierzu hat sich die Freiwillige Feuerwehr, die Sanitätskolonne bereits zur Verfügung gestellt. An die Gemeindebeamten, an die Lehrerchaft, an Privatbeamte und an die Angestellten der Eisenhütte und Johannashacht, an die Beamten der Reichsbahn etc. ergeht die Bitte durch Lizenzen um auf bei jedem einzelnen monatliche Beiträge einzusammeln, die an die Zentralstelle der Gemeinde abgeliefert werden. Die Kaufmannschaft hat ihre tatkräftige Hilfe bereits

zugesagt. Ein Linden der bitteren Not kann auch dadurch erfolgen, daß

von Hilfsfreudigen die Kost der Notständlichen, die pro Mittagsmahl 18 Pf. pro Person beträgt, für ein oder mehrere Personen getragen werden kann.

Auf gleiche Weise kann Kinderpeisung geholt werden. Nach einer ergänzenden Aussprache, wurden die von Bürgermeister Trzecioł gemachten Vorschläge voll genehmigt. Ergänzungsvorschläge gestellt und von allen die Bereitwilligkeit erklärt, jeder an seinem Platz für die Wohlfahrtsaktion zu werben. Aus den Anwesenden heraus wurde ein engerer Ausschluß gebildet. Neben dem Gemeindevorsteher als Vorsitzenden der neu gegründeten Notgemeinschaft "Winterhilfe" und der Gemeindeforscherin Fr. Hancke als Geschäftsführerin, gehören der Kommission die Caritasfamilienträgerinnen beider Ortsteile, Frau Kubodzik, Frau Simoni, Frau Wengel, Frau Urbanek, Frau Niemczyk und Herr Tauche an. Bürgermeister Trzecioł erinnerte zum Schluss noch an die Bettelmarken, die in beliebigen Pfennigbeträgen bei der Gemeindeverwaltung jederzeit zu haben sind.

## Höhere Zinsen für Aufwertungs-Hypothesen

Die Fraktion der Staatspartei hat im Preußischen Landtag einen Antrag zugunsten der Aufwertungsschuldner eingebracht. Sie fordert darin die Regierung auf, auf die Reichsregierung dahin zu wirken, daß durch eine Notverordnung die Möglichkeit geschaffen wird, Einsprüche gegen die Rückzahlung von Aufwertungshypothesen am 1. Januar 1932 auch jetzt noch bei den Aufwertungsstellen einzureichen. Die Bestrebungen der Hypothekenschulden, eine Verschiebung der Fälligkeit für die Aufwertungshypothesen herbeizuführen, hat den Schuhverband der Gläubiger Deutscher Aufwertungshypothesen veranlaßt, eine ausführliche Gingabe an das Reichsjustizministerium zu richten. Es wird gefordert, Stundungen bei Rückzahlung nur zuzulassen, wenn der Schuldner mindestens den marktgängigen Zinsfaß für Neuobliehungen anbietet.

## Sonthon und Kreis

\* Wer wird Chirurg am Städt. Krankenhaus? Wie wir zuverlässig erfahren, haben sich um die Nachfolgerschaft des verstorbenen Chirurgen am Städt. Krankenhaus, Primärarzt Dr. med. Weichert, an die 50 Interessenten beworben, darunter eine Autorität wie Professor Wustmann, Berlin, Assistent von Professor Sauerbruch und von Professor Lexet, ferner Dr. Voitel, Assistentenarzt von Professor Küttner, Breslau, und ein Bruder des jüngst verstorbenen Beuthener Arztes Dr. Bokian, der zur Zeit als Hüttenarzt in Ostsachsen tätig ist. Eine Ausscheidung der für die engere Wahl in Frage kommenden Herren ist noch nicht getroffen.

\* 88 Jahre alt. Frau Helene Adler, Sölzerstraße 9 wohnhaft, geht am Montag ihren 88. Geburtstag.

\* 25jähriges Dienstjubiläum. Am 1. Oktober sieht der erste Hallenmeister des hiesigen Schlachthofes, Eduard Fellner, auf seine 25jährige Tätigkeit zurück. Der Jubilar ist der einzige Hallenmeister, der 25 Jahre aufwändig den aufreibenden Dienst im hiesigen Schlachthof bewältigte.

\* Dienstjubiläum. Stellwerksmeister Friedrich Förster, Buddestraße 6, beginnt am 21. September 1931 sein 41jähriges Dienstjubiläum. Aus diesem Anlaß wurde ihm im Auftrage des Reichspräsidenten von Hindenburg und im

# Gründungsfeier im Gleiwitzer DHV.

(Eigener Bericht)

**Gleiwitz, 26. September.**  
In der letzten Sitzung wurde besonders der Verbandsgründung gedacht. Vertrauensmann Böck konnte eine beachtliche Zahl von Kollegen begrüßen, die sich zu einer besinnlichen Einkehrstunde zusammengefunden hatten.

## Kreisvorsteher Suchy

gab einen Rückblick auf Seiten, die zur Gründung des Verbandes geführt haben, der heute 410 000 männliche Kaufmannsgehilfen vereinigt. Schwer waren die vergangenen Tage für die Kaufmannsgehilfen, als der damalige Hofprediger Stöcker im Reichstag von einem übermündeten Geistlichen sprach. Vom frühen Morgen bis in den späten Abend waren damals die Geschäfte geöffnet; selbst die Sonntagsschule war unbekannt. Diese materielle und seelische Not verführte die Sozialdemokratie für ihre Zwecke auszunutzen.

Als Damm gegen die rote Flut haben 23 nationale Kaufmannsgehilfen im Jahre 1893 den DHV. gegründet.

Groß waren die Widerstände, die überwunden werden mußten; groß waren aber trotz allerlei die Erfolge, die in heißen Kämpfen erstritten

wurden. (7-Uhr-Ladenöffnung, Sonntagsschule, Kaufmannsgerichte, Angestellten-Versicherung.) Eine Selbstverständlichkeit ist in jeder größeren Stadt das Haus der Kaufmannsgehilfen bzw. das Heim.

Einen breiten Rahmen nimmt die Erziehung der Kaufmannsjugend ein. Hier soll die Jugend deutsches Land und Geist kennen und lieben lernen. Die Reichsjugendtage Annaberg und Danzig sind die Etappen in der Schulung für die großen berufständischen Fragen und für die Weitung des politischen Horizonts. Durch die Berufsbildungsarbeit will der DHV. den Kaufmannsgehilfen das Rüstzeug in die Hand geben, wodurch die Belange des Standes überhaupt vertreten werden können. Nur wer durch sein Berufskennen seinen Stand beherrscht, wird in der Zeit der Mechanisierung den Sieg davontragen.

Im Anschluß an diesen, mit Beifall aufgenommenen Vortrag, sprach Kollege Geibel über die Gründungsjahre der Gleiwitzer Ortsgruppe. An der Auftaktrede dieser Kämpfer sollte sich so mancher Kollege ein Beispiel nehmen. Nur durch diesen Geist ist der DHV. das geworden, was er heute ist.

## Devisennotverordnung und Rentenbezug

Der Reichswirtschaftsminister hat angeordnet, daß eine Genehmigung nach der Devisennotverordnung nicht erforderlich ist zur Ausführung laufender Rentenzahlungen an Berechtigte im Ausland, die von den Trägern der deutschen Unfall-, Invaliden- und Angestelltenversicherung sowie der knappschärflichen Pensionsversicherung auf Grund der Versicherungsgesetze oder besonderer Staatsverträge zu leisten sind.

Auftrage des Generaldirektors der Reichsbahngesellschaft, Dörpmüller, je ein Dank- und Anerkennungsschreiben für geleistete treue Dienste durch die Reichsbahndienstverwaltung überreicht. Desgleichen wurde Stellwerksmeister Förster als langjähriger Bezirksleiter des Fachverbandes der Weidensteller in der GdE. aus Anlaß seines Jubiläums vom Hauptvorstand des Fachverbandes mit einem Ehrendiplom ausgezeichnet. Wir gratulieren.

\* Abschlußprüfung in der Handelschule. Die Abschlußprüfung der dreijährigen Handelschule haben bestanden: Walter Albrecht, Lucie Fischbach, Charlotte Dziubek, Elisabeth Greiner, Grete Golomb, Hedwig Kutschka, Georg Kozyba, Gottfried Kruse, Edgar Mauch, Ruth Oberbeck, Ewald Strugalla, Angela Wrobel, Hans Wroblawski und Maria Bielecki. Davon bestanden Georg Kozyba mit "Sehr gut", Dziubek, Greiner, Kutschka und Oberbeck mit "Gut".

\* Patenterteilung. Dem Ingenieur Karl Böhn aus Beuthen ist für eine Fangvorrichtung feillos gewordener Förderwagen unter der Nummer 535 260 ein Patent erteilt worden. Die Fangvorrichtung unterscheidet sich von den bisherigen dadurch, daß die Bremswirkung nicht durch Schrauben, sondern durch die Eigenkraft des Wagens infolge sinnreicher Anordnung erzeugt wird.

\* Winterarbeit der Beuthener Jugend. Der Städteverband für Jugendpflege, dem fast sämtliche Beuthener Jugendvereine angehören, hält am Dienstag, abends 8 Uhr, im Lesesaal der Volksbücherei eine wichtige Vollzusage ab, zu der die angeschloßenen Vereine gebeten werden, mindestens zwei Vertreter zu entsenden. Es gilt das Winterprogramm festzulegen und Beschlüsse über gemeinsame Arbeiten im Dienste der gefamten Beuthener Jugend zu fassen. Auf der Tagesordnung steht u. a.: Durchführung eines freiwilligen Arbeitseinsatzes, Einrichtung von Bildungsabenden für erwerblose Jugendliche, Mitwirkung der Jugendvereine bei der Winterhilfe 1931, Einrichtung von Volksbildungskursen im Rahmen der Volkshochschule, Lehrgänge für Laienspiel und Volkslied, der Stand der Jugendheimfrage, Befreiung einer gemeinsamen Goethefeier der Beuthener Jugend.

\* 10 Jahre Webwarenhaus Cohn in Beuthen. Das Webwarenhaus Heinrich Cohn feiert am 1. Oktober sein 10-jähriges Bestehen. Es ist aus einer ganz kleinen Gründung hervorgegangen. Bei Gründung des Geschäftes hatte die Firma lediglich einen Raum als Verkaufsraum und ein kleines Büro zur Verfügung. Diese Räume befinden sich in dem Wohngrundstück des Gründers der Firma auf der Kuckowitzer

straße. Das Personal bestand aus 3 Angestellten. Geführt wurden hauptsächlich Gardinen und Baumwollwaren. Im Laufe der Jahre entwidete sich das Geschäft und nahm einen immer größeren Umfang an. Es kamen 1, 2 sogar 3 Verkaufsräume dazu und die Anzahl des Personals mußte ständig vermehrt werden. Auch die Artikel vermehrten sich und umfaßten bald alle Material-Arten der Schnittwarenhandlung, sodass sich die Räume als zu klein erwiesen. Die Firma siedelte deshalb am 1. Februar 1926 nach der Gleiwitzer Straße 11 über und führte sich gleich durch den Eröffnungsverlauf, der in Form einer Weißen Woche stattfand, sehr günstig und mit großem Erfolg ein. Die schwierigen Jahre, die Inflation und Deflation des Auslaufs brachte, hat die Firma gut überstanden und konnte von Jahr zu Jahr ihre Umsätze steigern, sodass sich auch eine nochmalige räumliche Erweiterung des Geschäfts als nötig erwies. Im Juli 1929 wurde dem großen Verkaufsraum das Lokal des freigewordenen ehemaligen Starek'schen Zigarrenladens auf der Lange-Straße hinzugefügt, sodass das Geschäft nun jetzt von dem Eingang Gleiwitzer Straße bis auf die Lange Straße erstreckt. Die Firma zählt heute zu den bedeutendsten Geschäften der Textil-Schnittwarenhandlung in Oberschlesien und erfreut sich beim laufenden Publikum, wie auch bei Fabrikanten und Lieferanten, des besten Ansehens. Die regelmäßigen Sonderverkäufe sind in Stadt und Umgebung bekannt und beliebt. Die geführten Qualitäten sind als zuverlässig bekannt. Die riesigen Auswahlläden präsentieren eine große Schnittwarenanzahl in Verbindung mit der zuvor kommenden sachmännisch-beratenden Bedienung haben der Firma die vielen Freunde erworben, die ihr den Aufstieg ermöglichten. Erwähnenswert ist die Reste-Abteilung, die seit vielen Jahren neben der großen Schnittwarenanzahl geführt wird. Sie erfreut sich besonders in geldknapper Zeit eines regen Zuspruchs. 50 Personen zählt heute das gut geschulte Personal. Die Kassiererin, Fräulein Katana, feiert gleichzeitig mit dem Jubiläum des Hauses ihr 10-jähriges Dienstjubiläum. Die Führung des Geschäftes befindet sich in den Händen des Gründers, seiner Frau und seines Sohnes, die die richtige Art gefunden haben, ihr Unternehmen der Kundenschaft in jeder

**Das Gebot der Zeit:  
„Verbilligung“  
durch Preiseinheiten**

Ohne viel Reklame  
Kleinste Spesen  
Kein elegant. Laden

**Verkauf 1<sup>ste</sup> Etage!**  
Kaiser-Franz-Josef-Platz 12  
Gegenüber der Firma Woolworth

Anschlußfirma der  
Kunden-Kredit-Gesellschaft



## 6 Preise für Mäntel

19 <sup>75</sup>	29 <sup>75</sup>	49 <sup>75</sup>
24 <sup>75</sup>	39 <sup>75</sup>	59 <sup>75</sup>

## 6 Preise für Kleider

12 <sup>75</sup>	29 <sup>75</sup>	49 <sup>75</sup>
19 <sup>75</sup>	39 <sup>75</sup>	59 <sup>75</sup>

## 6 Preise für Blusen

3 <sup>75</sup>	6 <sup>75</sup>	10 <sup>75</sup>
4 <sup>75</sup>	8 <sup>75</sup>	12 <sup>75</sup>

## 6 Preise für Kostüm-Röcke

3 <sup>75</sup>	6 <sup>75</sup>	10 <sup>75</sup>
4 <sup>75</sup>	8 <sup>75</sup>	12 <sup>75</sup>

**Schunk**  
Das einzige Etagengeschäft in Beuthen OS.

Ein Wildweststück in Oppeln

## Bon maskierten Räubern überfallen

Gestiger Kampf zwischen Verbrechern und Wohnungsinhaber  
Die Einbrecher schießen scharf — Aufregende Verfolgung

(Eigener Bericht)

Oppeln, 26. September.

In der Nacht von Freitag zum Sonnabend, etwa gegen 11 Uhr, bemerkte der Warenhausbesitzer Gold vom Fenster seiner Wohnung in der Krakauer Straße 47/49 aus in seinem Garten mehrere verdächtige Personen. Als er bald darauf das Grundstück absuchte, waren sie verschwunden. Als gegen 12 Uhr der in demselben Hause wohnende Zigarrenkaufmann Nother in seine Wohnung zurückkehrte, sah er sich zwei maskierten Einbrechern mit Waffen gegenüber, die ihn aufforderten, sich in sein Schicksal zu fügen. Nother versuchte sie festzunehmen, wobei es zu einem Handgemenge kam. Der Wohnungsinhaber ließ sich nicht einschüchtern und schlug mit seinem Spazierstock auf die Verbrecher ein. Er hatte alle Mühe, um die Schüsse von sich abzuhalten. Die Banditen gaben fünf Schüsse ab, ohne zu treffen. Die Hilferufe des Überfallenen wurden von einem Streifenbeamten der Schutzpolizei gehört, der sofort hinzueilte. Inzwischen hatten die Banditen die Flucht ergriffen. Der Beamte bemerkte, wie drei Personen aus dem Hause in der Richtung nach dem Deterplatz flüchteten und nahm sofort die Verfolgung an. Auch auf den Beamten wurden mehrere Schüsse abgegeben, wobei ein Schaukasten von Schaiba zertrümmert wurde und mehrere Augen in einem Hause der Krakauer Straße einschlugen. Die Verbrecher entkamen in der Dunkelheit auf dem Deterplatz über Männer und Männer. Das Überfallabwehrkommando durchsuchte sofort den ganzen Platz und die Anlagen, konnte die Täter aber nicht mehr stellen. Anscheinend handelt es sich um drei Personen, von denen zwei in die Wohnung eindrangen und der dritte Schmiede stand. Wie man später weiter feststellte, wurde die am Hauseingang befindliche Milchbude erbrochen. Hier hatten sich die Banditen anscheinend versteckt gehalten.

Eine Hindenburger Köpenickiade

## Die falschen Herren Kriminalbeamten

Gauner plündern eine Wohnung in Unwesenheit der Familie

Hindenburg, 26. September.

Bei der Hindenburger Polizei wurde heute ein verhältnismäßig Fall einer Räuberrei in drei Hindenburger im Dorfe Krugziel bei Laband bekannt. Am Dienstag gegen 12 Uhr fuhr vor dem Hause des Grubenarbeiters Krugziel ein Auto vor, aus dem drei Männer entstiegen, die sich in die Wohnung dieses Arbeiters begaben und sich dort als Kriminalbeamten ausgaben. Der bestürzte Familie machten sie bekannt, daß der gegenwärtig abwesende Arbeiter Krugziel auf seiner Arbeitsstelle einen Betrag von 3000 Mark gestohlen hätte, weshalb sie in seiner Wohnung eine Haussuchung abhalten müßten. Bei dieser Haussuchung nahmen die drei sich

als Kriminalbeamte ausgebenden Männer einen braunen Herrenstoff, ein Fernglas, sowie eine größere Menge Silbermünzen mit und verschwanden darauf, wie sie gekommen waren. Als der nach Hause zurückkehrende Arbeiter Krugziel den Fall erfuhr, stellte man fest, daß die Familie einem Gauner zum Opfer gefallen war. Nach der Beschreibung der Männer stellte der Arbeiter Krugziel fest, daß es sich um einen seiner Arbeitskollegen handelte. Die Kriminalpolizei nahm den verdächtigen Arbeiter Joseph Maleika aus Hindenburg fest. Nach den zwei noch unbekannten Komplizen wird gefahndet. Die Polizei steht bereits vor ihrer Verhaftung.

## Der abgerichtete Hund . . .

Die Hühnerjagd ohne Flinten und Jagdschein

Neustadt, 26. September.

Dass man zur Ausübung von Jagden weder Flinten noch Patronen und auch keinen Jagdschein benötigt, bewies ein hiesiger junger Mann. Er zeigte, wie man sehr erfolgreiche Jagden lediglich mit einem abgerichteten Hund ausführen kann. Allerdings ging er nicht auf die Rebhühnerjagd, sondern holte seinen Hund auf, setzte Hennen und Hähne, die sich in der Nähe von Ortschaften herumtrieben. Der Hund war so abgerichtet, daß er diese Tiere seinem Herrn brachte, der sie blitzschnell in einem Nu verschwinden ließ. Die ganze Umgegend machte der Hühnerdieb unsicher, und es verging eine geraume Zeit, bis man ihn fing. Ein Wildschwein geht so lange auf die Jagd, bis man ihn schnappt. Unter „Jägersmann“ trieb sich beim Lorenzendorfer Gutshof herum, als ihn der Förster beobachtete; er brachte dem Hund eins aufs Leder, — und die Jagd war aus. Der Jüngling ließ sich festnehmen; sechs sotte Hühner hatte der Bursche bereits an diesem Tage erlegt.

Weise zu einer angenehmen Bezugssquelle zu machen.

Geschäfts jubiläum. Am Montag begeht die Firma Weiß-Wollwarenhaus Ruth Cohn Nachf., Inh. Georg Neulaender, Beuthen, Gleiwitzer Straße 11, ihr zehnjähriges Geschäftsjubiläum. Aus diesem Anlaß veranstaltet diese Firma einen Jubiläumsverkauf zu außerordentlich billigen Preisen, um neue Kunden zu werben. (Siehe Inserat!)

• Deutscher Mütterverein St. Trinitas. Mittwoch, 8 Uhr, monatliche hl. Messe mit Ansprache.

• Verein katholischer deutscher Lehrerinnen. Die techn. Schulambtsbewerberinnen haben am Montag um 19 Uhr im Schulkloster Arbeitsgemeinschaft. (Nadelarbeit.)

• Jugendbund im Gewerkschaftsbund der Angestellten. Montag, 20 Uhr, im Eigenheim, Kladowitzer Straße 17, Arbeitsabend der Scheinfirma „Oberschlesischer Eisenhandel.“

• Zentralverband deutscher Kriegsbeschädigter und Kriegerhinterbliebener. Die Beerdigung des verstorbenen Kameraden Stanislaus Suckau findet am Sonntag, nachmittags 1 Uhr, vom Trauerhause, Sadowastraße 7, aus statt.

**Das Beste für Ihre Augen:**  **BACHE & CO.**  
Punktal  
nur in  
Gleiwitz (Wilhelmstr. 12, Klosterrücke)  
Fachkundige Bedienung / Alle Reparaturen

Lieferauto vollständig zertrümmert

## Schweres Autounfall eines Beutheners

Die Insassen kamen mit dem Schrecken davon

(Eigener Bericht)

Oppeln, 26. September.

Am Sonnabend in den frühen Morgenstunden ereignete sich zwischen Schulenburg und Grubschütt, fast an der gleichen Stelle, wo sich vor etwa acht Tagen das Auto des prakt. Arztes Dr. Walekko aus Oppeln überschlug, ein schweres Autounfall, von dem der Objektgroßhändler Kunisch aus Beuthen, Kleine Blottnitzerstraße, betroffen wurde. Kunisch befand sich in Begleitung seines Sohnes und seiner Tochter mit seinem Lieferwagen auf der Fahrt nach Oppeln. Auf freier Strecke löste sich an der Steuerung eine Schraube. Kunisch verlor die Gewalt über die Maschine und stürzte in voller Fahrt in

den etwa 1 Meter tiefen Graben. Der hintere Teil des Wagens schlug gegen einen Baum, wobei die Karosserie von dem Wagen gerissen wurde. Die Maschine überschlug sich und begrub die drei auf dem Fußboden befindlichen Personen unter sich. Passanten eilten den Verunglückten zu Hilfe und befreiten sie aus den Trümmern. Mit Ausnahme der Tochter, die kleine Schnäbelverletzungen im Gesicht erlitt, kamen die Fahrer ohne Verletzungen davon.

Die Unglücksstelle bot ein überaus trauriges Bild. Weintrauben lagen weit verstreut umher. Die Trümmer des Wagens wurden in das in der Nähe befindliche Chausseewärterhaus geschafft.

## Bricht die Anklage im Reichsbahn-betrugsprozeß zusammen?

Oppeln, 26. September.

Wie schon in den vorangegangenen Verhandlungsstagen, geben die Verteidigungen im Oppelner Reichsbahn-Betrugsprozeß auch in der heutigen Vormittagsverhandlung durchweg zu, daß möglicherweise alle dem Angeklagten Boenisch zur Last gelegten Fälle sich durch die „berühmten“ Verrechnungen erklären lassen. Darauf erklärte Staatsanwalt Schmidt erregt, er wundere sich, daß auf einmal alle Zeugen von Verrechnungen in so hohem Maße sprechen, obgleich in Vorversahren nichts von solchen großen Verrechnungen gesagt worden sei. Es sei unmöglich, nach diesen Befunden einen Beweis für die Schulde des Angeklagten zu führen. Er habe den Eindruck, als wenn die Beamten, die als Zeugen vernommen werden, die Angeklagten herausbräuchen wollten und er wehrte sich dagegen, daß von der Verteidigung, der seines Gegenstandsbeamte

Wenzel, immer in seinen Aussagen unterbrochen werde.

Er habe den Eindruck, als ob die Verteidigung es darauf anlege, die Vorfälle zu verschleiern.

Darauf erwiderte Rechtsanwalt Glauer, daß die ganze Schulde nur den Zeugen Wenzel treffe, der absichtlich in der Voruntersuchung die Aussagen der einzelnen Zeugen über die Verrechnungen nicht zu Protokoll genommen habe. Wenzel trage daher leichten Endes die Schulde an den hohen Prozeßkosten. Der Zeuge Reichsbahnrat Scheffler erklärte darauf, daß er in der Voruntersuchung wohl von Verrechnungen gesprochen habe, daß jedoch Wenzel, in dessen Händen die Voruntersuchung der Reichsbahn lag, sich mit Händen und Füßen dagegen gewehrt habe, dies zu protokollieren. Erst auf keinen ausdrücklichen Wunsch hin sei dies geschehen.

Kriegergräber an den Totengedenktagen im November in dem üblichen Umfang vorzunehmen.

\* Neuverteilung der Turnhallen. Im Stadthause fand eine Sitzung des Stadtkamtes für Leibesübungen unter dem Vorsitz des Dozenten, Stadtrats Götz, statt, in der über die Neuverteilung der in unserer Stadt zur Verfügung stehenden Turnhallen an die Turn- und Sportvereine beraten wurde. Es stellte auf Grund der Eingänge fest, daß 37 Vereine um die Nutzung der Turnhallen als Übungsorte eingetragen sind. Aus der Mitte der Versammlung wurden Beschwerden darüber erhoben, daß Vereine die ihnen zugewiesenen Turnhallen nicht benutzen, nur schwache Beziehung zeigen und die Vorschriften missachten. Abgesehen von der Tatsache, daß die Hallen an den Übungssabenden nicht die Mindestzahl der Mitglieder aufwiesen, wür-

den die Übungsstätten in nicht ordnungsmäßigem Zustande zurückgelassen. Auch habe man die Turnhalle zu Agitationszwecken benutzt. Der Leiter mache in Anbetracht solcher Vorfälle darauf aufmerksam, daß die Turnhallen der Schule und dem Unterricht dienen und sein Vorschlag, fünfzig unverhoffte Revisionen der Turnhallen an den Übungssabenden vorzunehmen, nicht nur bei geringeren Anlässen mit der Entziehung der Turnhallen zu Übungszwecken dem betreffenden Vereine anzudrohen, sondern bei Feststellung von Übertretungen den Verein von dem Vorsitz der Turnhallenbenutzung auszuschließen, sandt volle Zustimmung der Versammlung. Dann erfolgte die Festlegung des

Wetteraussichten für Sonntag: Im Nordosten veränderlich. Im allgemeinen trocken, aber kühl.

## Eingesandt

Stadt Beuthen  
und Verkehr mit der Presse

Liebe Morgenpost!

Giebt uns die Dienstanweisung unseres Oberbürgermeisters über den Verkehr mit den Pressevertretern zugeht, hatte Du uns schon in der Notiz „Maulkorbzwang für städtische Beamte“ davon in Kenntnis gesetzt und uns damit nicht gerade angenehm überrascht. Seit Jahren sind wir daran gewöhnt, mit uns bekannten Pressevertretern beim Abendkonzert zusammen zu sitzen und uns über alles mögliche, was draußen und drinnen vorgeht, zu unterhalten, natürlich auch über die Freuden und Nöte unserer lieben Stadt Beuthen. Nun soll uns das alles auf einmal verboten sein; nun soll, ehe wir uns am Stammstisch treffen, erst das Presseamt benachrichtigt werden, daß es zur abendlichen Plauderstunde einen „offiziellen Beobachter“ entsendet! Sollen wir dann auf den

auch die Magistratsmitglieder die Ablehnung einer solchen Meinungssperre aus Selbstachtung vor der Presse beschließen. Mehrere städtische Beamte.

## Oberreal- und Reformreal-gymnasium in Beuthen

Nach den letzten Zeitungsnachrichten soll der vorausgegangene Plan, an die Oberreal- und Reformrealgymnasien in Beuthen ein Reformrealgymnasium anzugeben, zurückgestellt werden. Leider, so wird ein großer Teil der Eltern und Schüler sagen. Zweifellos liegt es im größten Interesse der Eltern und Schüler, den Lateinunterricht von Unterlehrern ab als Pflichtfach einzuführen, denn für fast alle Studiengänge, wofür die Absolventen sich heute noch empfehlen können, sind entsprechende Lateinkenntnisse Bedingung (Medizin, Rechtswissenschaften, Theologie usw.). Die Berufe aber, für die höhere Kenntnisse in Mathematik und Naturwissenschaften (Spezialunterrichtsfächer der Oberreal- und Reformrealgymnasien) von besonderem Nutzen waren — Physiologen, Ingenieure, Chemiker — sind heute derart überfüllt, daß diese Studien für lange Zeit als aussichtslos bezeichnet werden müssen. Es ist deshalb kein Wunder, daß die Schülerzahl der Oberreal- und Reformrealgymnasien in Beuthen im Verhältnis zu der der anderen Schularten stark zurückgesunken ist, und es läge wohl auch im größten Interesse der Stadt und der Schulleitung, den Ausbau der Schule nach der durch die Verhältnisse notwendig gewordene Richtung baldmöglichst in Angriff zu nehmen. Daß der größte Teil der Elternschaft die Einführung des obligatorischen Lateinunterrichts lebhaft begrüßt würde, ist unter den gegebenen Verhältnissen selbstverständlich. Wir bitten deshalb Stadt und Schulleitung, den zu unterschreitenden Plan — Angliederung eines Reformrealgymnasiums an die Oberreal- und Reformrealgymnasien — wieder aufzunehmen und auch auszuführen zum Nutzen der Eltern, Schüler und letzten Endes — des Stadtsäckels. X

## Die Schlesische Bühne eröffnet die Spielzeit

Die Schlesische Bühne, GmbH., das schlesische Wandertheater des Bühnenverbundes, eröffnet ihre diesjährige, im siebten Jahre stehende Spielerarbeit in Oberschlesien. Die erste Aufführung findet in Guttentag am 3. Oktober in der Jugendhalle und über vorzüglich eingerichteten Bühne mit "Der Widerstehenden Zähmung" von Shakespeare statt in der Gestaltung des neuen Intendanten Singe. Die Eröffnungsvorstellung wird durch den Besuch der Vertreter der in dem Spieltreff der Schlesischen Bühne liegenden Städte und Behörden einen besonderen Festcharakter bekommen.

Der Spielplan bringt zunächst außer der oben genannten Erstaufführung Kolbenhefer „Das Gesetz im Dir“; Ibsen „Der Volkseind“; Ostrowski „Unter Dieben und Räubern“; Goethe „Egmont“; und ein Werk von Gerhard Hauptmann sowie zwei deutsche Lustspiele. — Die oberschlesischen Vorstellungen werden durch den Bezirksverband Oberschlesien des Bühnenverbundes in Beuthen, Kaiserplatz 6c, vergeben.

## Neuer deutscher Schlichter für Staatsangehörigkeitsfragen

An Stelle des verstorbenen Ministerialrats a. D. Meyer ist der Generalkonsul 1. Kl. d. D. Bassel zum Deutschen Beauftragten in der gemäß Art. 55 Abs. 1 des deutsch-polnischen Abkommens über Oberschlesien vom 15. 5. 1922 (RGBl. II S. 238 ff.) gebildeten Schlichtungsstelle für Staatsangehörigkeitsfragen und zum Deutschen Mitglied der gemäß Art. VIII des deutsch-litauischen Optionsvertrages vom 10. 2. 1925 (RGBl. II S. 59) gebildeten gemeinsamen Kommission für Staatsangehörigkeitsfragen bestellt worden. Die Geschäftsstelle befindet sich in Berlin-Friedenau 1, Rheinstraße 45/46; Fernruf: H 3 Rheingau 4390.

Planes über die Neuverteilung der Turnhallen, die ziemlich glatt von statthen gingen, wobei man die Bewerber nach Stärke und Aktivität berücksichtigte. Vom Regierungspräsidenten wurde noch darauf hingewiesen, daß in der Vergnügungszeit einige Sportlehränge in den biesigen Turnhallen abgehalten werden, sodoch an diesen Übungssabenden die Turnhallen gesperrt werden müssen. So findet Anfang Oktober als erster sportlicher Begegnung ein Bode-Kursus in der Aula der Mittelschule statt, den Dr. Bode selbst leitet wird.

\* Ein neuer Badeplan in der Bade- und Kuranstalt. Ab 1. Oktober hat die Verwaltung der Städtischen Bade- und Kuranstalt auf der Wilhelmstraße einen neuen Badeplan herausgebracht, der eine erfreuliche Neuordnung insoweit bringt, als am Montag, Mittwoch und Sonnabend einer jeden Woche das Bad bis 20 Uhr geöffnet bleibt. Auf diese Weise ist besonders das laufmännische Angestelltenpersonal in der Bade- und Dienstschule medizinische und Reinigungsänder in der Städtischen Bade- und Kuranstalt zu nehmen. Die Badeverwaltung glaubt, daß diese Einrichtung in weiten Kreisen unserer Bürgerschaft Anklang finden wird. Bemerkte sei noch, daß die Arbeitslosen bei Vorzeichen ihres Arbeitsausweises nach wie vor auf Schwimm- und Brausebäder 50 Prozent Rabatt erhalten.

\* Schwerer Motorradunfall. Am Freitag gegen 14.30 Uhr stürzte der Biegeleiterberater John Paul Machoef aus Schönwald mit seinem Motorrade auf den Schönwälder Straße an der Ecke Rybniker Chaussee beim Überholen eines Pferdegepannes. Er blieb bei einem Stoß schwer verletzt. Der Arzt stellte einen Schädelbruch und erhebliche innere Verletzungen fest und ordnete seine sofortige Überführung in das Pilzowitzer Krankenhaus an. Das Motorrad wurde beschädigt. Der Sachschaden beträgt 30 Mark.

\* Kostenloser Museumsbesuch für Erwerbslose. Im Rahmen der geistigen Nothilfe veranstaltet das Oberschlesische Museum in diesem Winter kostenlose Führungen für Erwerbslose. Die Führungen finden an zwei Nachmittagen jeder Woche statt. Sie sollen den Erwerbslosen einige Stunden der Berstreitung und Belehrung bieten. Der Besuch des Museums ist zwar an jedem letzten Sonntag im Monat für die Allgemeinheit eintrittsfrei, doch sind an diesen Sonntagen Führungen nicht durchführbar und erst die persönliche Führung vermittelt das richtige Verständnis für die ausgestellten Schäfte. Um einen wirklichen Genuss zu verbürgen, wird die Teilnehmerzahl bei den Führungen auf 30 Personen beschränkt. Die Eintrittskarten werden bei der Auszahlung der Unterstützungen verteilt,

## Lebensversicherungsgeellschaft Phönix.

In den ersten acht Monaten dieses Jahres wurden 91 171 neue Versicherungen über ein Kapital von 206 800 000 RM. abgeschlossen. Der gegenwärtige Bestand an Lebensversicherungen beträgt mehr als 1750 Millionen RM. Die Garantiemittel betragen über 260 Millionen RM.

## „Sparen ist Unsinn“

sagt der Verschwender;

## „Sparen ist notwendig“

sagt der sorgsame Hausvater.

Wozu gehörst Du?

Spare bei der

Kreissparkasse Gleiwitz,  
Teichertstraße, Landratsamt  
und deren Filialen.

## Zwischen Wecken und Zapfenstreich

# Im Freiwilligen-Arbeitslager im Miechowitzer Wald

Miechowitz, 26. September.

Lagerführer P. J. Wittkopf schreibt über Zweck und Zielle des freiwilligen Arbeitslagers:

Es ist eine gewiß nicht leichte Aufgabe, die wir uns gestellt haben: In einer Zeit der schreienen Not, die sittlich und körperlich gefährdeten und teilweise verwahrlosten jugendlichen Erwerbslosen aus der Stadt herauszulösen und sie in einem Gemeinschaftslager arbeitsdem Stadtbetrieb bei gerechter Arbeit in frischer Luft, guter kräftiger Kost und straffer Disziplin zu körperlich tüchtigen und seelisch geistigen Männern zu erziehen. Wie ungeheuer groß

die Gefahr der Verrohung der Jugendlichen in den Städten

für das Volksgenossen ist, kann nur der richtig erfassen, der sich eingehend mit dieser Frage beschäftigt und in die Psyche dieser jungen Menschen einzudringen vermöge. Hier heißt es: helfen und nochmals helfen und Opfer bringen.

Dass es überhaupt möglich wurde, dieses schwere Werk zu beginnen und wie die Anfänge versprechen, auch durchzuführen, ist in erster Linie dem tapferen Eingreifen des Landrats Dr. Urbanek zu verdanken, der uns half, den heutigen üppiger denn je blühenden Bürokratismus der Behörden, an dem der Plan des öfteren gescheitert drohte, zu überwinden, und den Herren des Ausschusses für das Freiwilligen Arbeitsdienst in Oberschlesien, insbesondere Herrn Heider. Vor etwa zwei Wochen ist die erste Kameradschaft in das Waldlager eingezogen.

Tief im Miechowitzer Wald, abgeschnitten von der Außenwelt, aber eingesperrt in Waldbrauschen und Herbstleuchten, hat nun ein Werk der Erziehung und Erziehung eingesetzt,

das mithilfe soll am Wiederaufstieg und der Erfüllung unseres deutschen Volkstums.

Früh um 6 Uhr wird es im Waldlager lebendig. Da schallt der Wecker durch die Schlafräume, und wer noch gerne den Strombad brücken möchte, wird ohne Gnade hinausfördernt. Unter Aufsicht des Stubendienstes macht der Stubendienst seine Arbeit, während jeder Kamerad sein Feldbett selbst "bauen" muß. Dann gehts in den großen Waschraum.

und zwar jahrgangsweise, um eine gleichmäßige Alterszusammensetzung der Besucher zu erreichen. Die Führungen beginnen schon in dieser Woche.

\* Technische Nothilfe. Die arbeitslosen Kameraden, die sich bei der Technischen Nothilfe zur Aufnahme des Freiwilligen Arbeitsdienstes gemeldet haben, werden gebeten, sich am Montag abends um 19 Uhr im Nothelferheim, Gleiwitz, Stadtstraße 20/22 (ehemalige Artilleriesäfere) zu melden. Neuaunahmen können noch erfolgen.

\* Verlegung der Diensträume für das Stadt-, Wirtschafts- und Verkehrsamt. Die Durchführung der angeordneten Sparmaßnahmen macht die Zusammenlegung einzelner Dienststellen der Stadtverwaltung notwendig. Zunächst wurde das Wirtschafts- und Verkehrsamt der Dienstleitung der Stadtbücherei unterstellt. Durch die Zusammenlegung dieser Amtsstelle wurde es ermöglicht, Räume und Kräfte freizubekommen, über die nun anderweitig verfügt werden kann. Durch äußerste Anspannung aller Kräfte ist es zur Zeit noch möglich, die bisherigen Dienststellen der Stadtverwaltung beizubehalten. Leser, die sich eine Verlegung der Vorschriften der Benutzungsbewilligung zu schulden kommen lassen, müssen in Zukunft von der weiteren Benutzung ausgeschlossen werden. Die Diensträume des Stadtwirtschafts- und Verkehrsamtes befinden sich ab Montag im Stadthaus, Wilhelmstraße 8/12, 1. Stock (Stadtbücherei).

\* Gemeinsame Kundgebung der Kriegsopfer. Um der herrschenden Abbauphase in der Versorgung und Fürsorge zu steuern, haben sich die Ortsgruppen des Reichsbundes der Kriegsbeschädigten, Kriegsteilnehmer und Kriegsverhinderbaren, Centralverband deutscher Kriegsbeschädigter, Reichsverband deutscher Kriegsbeschädigter und der Kriegsbeschädigtengruppe des Kriegerbundes an einer Arbeits-

Auf körperliche Sauberkeit wird ebenso geachtet wie auf sittlich einwandfreies Betragen.

Sauberkeit in jeder Beziehung ist oberstes Gesetz. Nach dem gemeinsamen Frühstück im großen Tagesraum, dessen Tisch ein rießiger Herr bestreut schmückt: Antreten. Der Stubendienst meldet, ob alles in Ordnung ist, der Lagerälteste verliest die Namen und die Tageseinteilung und meldet dem Führer: Fertig zum Abmarsch.

Dann geht es in Gruppenkolonne mit Gesang nach Hellenhof an die Arbeit.

Es ist eine Freude zu sehen, wie da unter Scherzen undmuntern Zurufen geschäftigt und gebaut wird. Um 12 Uhr geht es wieder zurück, um 14 Uhr geht es im flotten Marsch zum Lager zurück, zur Gulaschkanone.

Der Nachmittag ist ausfüllt mit Sport und Bewegungsspiel, Basteln, Holzhanden und Verschönerung des Lagers.

Abends 7 Uhr Abendessen, wieder gemeinsam am großen runden Tisch des Tagesraumes. Die Stimmung erreicht bei dieser Mahlzeit den Höhepunkt. Die Unterhaltung spricht vor Witz und Niedermut.

Instrumentalmusik und Gesang, Gesellschaftsspiele und belehrende Unterhaltung füllen den Abend, bis um 10 Uhr der Zapfenstreich den Tag beendet

und im Waldlager wieder Ruhe herrscht. Es ist eine schwere aber schöne und hohe Aufgabe, dieses Werk durchzuführen, diese aus allen Schichten stammenden Jungen im Geiste der Kameradschaft zu erziehen und zu geistig und körperlich geistigen Menschen heranzubilden, doppelt schwer, weil die wirtschaftliche Not bereits ungeheuren Schaden angerichtet und die Verwahrlosung teilweise erschreckend ist. Aber gerade darum ist unsere Aufgabe schön und groß und es lohnt, alles daran zu setzen. Wir haben den Anfang gemacht. Mögen viele unseres Beispiel folgen und alle, die noch nicht im Egoismus verloren sind, uns helfen, unser Werk zu vollenden zum Wohle unseres gequalten Volkes und unseres Vaterlandes.

gemeinschaft zusammengekommen. Die Bauraumten dieser Ortsgruppen sind in gemeinschaftlichen Ausprächen zu dem Ergebnis gekommen, daß nur gemeinsame Aktionen von Einfluß auf die öffentliche Meinung, die Behörden und Regierungsstellen sein können, um die bei den Kriegsopfern durch die erlassenen Notverordnungen herbeigeführte Notlage zu mildern. Den Mitgliedern der benannten Organisationen ist Gelegenheit gegeben, in einer gemeinschaftlichen Runde gebraucht, die am 2. Oktober um 19½ Uhr im Saale der Neuen Welt stattfindet, an den Veränderungen der Versorgung und Fürsorge Stellung zu nehmen.

\* Bühnenwolfsbund. Die Theatergemeinde gibt in den drei verschiedenen Pflichtgruppen, A, B und C, eine verschiedene Anzahl von Pflichtvorstellungen, um jedem einzelnen in dieser wirtschaftlichen Notzeit auch bei seltenem Theaterbesuch die Mitgliedschaft zum Bühnenwolfsbund zu ermöglichen. Die Gruppe A hat in dieser Spielzeit 12 Vorstellungen, die Gruppe B 10 und die Gruppe C 7 — also monatlich nur eine, abwechselnd in Oper oder Operette und Schauspiel. Die Theatergemeinde eröffnet ihre Spielzeit am Mittwoch, dem 30. September, mit der Oper "Aida" von Verdi. Anmeldungen zur Theatergemeinde werden täglich von 11–13 und 17–19 Uhr entgegengenommen.

## Hindenburg

### Kleidersammlung der Caritas-Zentrale

Die Sammelwagen fahren am Montag:

1. in Baborze,

2. in Hindenburg: Bahnhofplatz, Bahnhofstraße, Kronprinzenstraße, von der Unterführung bis Stollenstraße, Rosenstraße, Schmidtstraße, Barbarastrasse, Stollenstraße, Hüttstraße, Hüttendorf, Haldenstraße, Hochgesandtstraße, Sandstraße.

## Mondfinsternis 1931

Die zweite totale Mondfinsternis in diesem Jahre fand recht starkes Interesse. Die Finsternis begann schon 17.41 Uhr mit dem Eintritt des Mondes in den Halbschatten der Erde. Von diesem Ereignis war, wie vorauszusehen, wegen der geringen Lichtabschirmung nichts zu bemerken. Auch der Eintritt in den Kernschatten, der sich um 18.54 Uhr vollzog, konnte nur mit guter Augenbeobachtung beobachtet werden. Die totale Finsternis trat um 20.06 Uhr ein, fand ihren Höhepunkt um 20.48 Uhr, als die Mitte der Verfinsternis eingetreten war, und nahm ihr Ende um 21.30 Uhr. Um 22.40 Uhr trat der Mond aus dem Kernschatten, und um 23.55 Uhr trat er aus dem Halbschatten heraus. Die starke Bevölkerung in einem Teil Oberschlesiens machte dort die Beobachtung der Mondfinsternis unmöglich, während besonders in den östlichen Teilen der Provinz dank des zeitweise recht klaren Himmels der Schnitt der Mondbahnen mit der Erdbahn gut beobachtet werden konnte. Am 14. September 1932 findet eine partielle, aber fast totale Mondfinsternis statt, während im Jahre 1933 der Mond überhaupt nicht verfinstert wird.

straße, Friedhofstraße und die anschließenden Nebenstraßen.

Am Dienstag, dem 29. September:

1. in Baborze,

2. in Hindenburg: Kronprinzenstraße von Stollenstraße bis Siedlung Nord einschl. Wilhelmstraße, Pfarrstraße, Bebelstraße, Rathausstraße, Flurstraße, Michaelstraße, Gerhard-Wanner-Weg, Damaschkestraße, Friedenstraße, Leibnizstraße bis Brücke, Heinrichstraße.

\* Die Feuerwehr übt. Anlässlich des Verbandsstages des Stadtfreuerwehrverbandes Hindenburg am heutigen Sonntag vormittag in der Gemeindestadt Biskupitz findet nachher um 11 Uhr ein Schulexerzier der Biskupitzer Freiwilligen Feuerwehr statt. Es folgt eine Angriffsübung der Freiwilligen Feuerwehr Biskupitz, der Wehrfeuerwehr Vorläufige und der Berufsfeuerwehr Hindenburg gemeinsam. Das Angriffsobjekt ist eine Schule.

\* Notgemeinschaft erwerbloser Angestellter. Am Mittwoch, vormittags 10.30 Uhr, findet bei Pilny, Königshütter Straße, eine große Werbeversammlung statt. Erscheinen aller erwerblosen — auch weiblichen — Angestellten ist Pflicht.

\* Caritas-Opferwoche! Mit dem heutigen Tage beginnt die Opferwoche und dauert bis zum 4. Oktober. Wohl gibt es nicht viele, die Überfluss haben, aber viel größer noch ist das Heer, derer, die voll bangen Sorge in die Zukunft schauen und nicht wissen, wie sie den Hunger und die Kälte abwehren sollen von sich und ihren Lieben. Es ergibt daher an alle, die offene Augen haben für die Not des Nachsten, der Ruf, der Stimme ihres warmen Herzens zu folgen und zu helfen, nicht nur vom Überfluss, sondern auch mit dem, was man sich selbst absparen und abdrehen muß. Viele Wege des Helfens tuen sich auf in dieser Opferwoche. Wiederfahren die Wagen durch die Straßen, durch Hornsignale angekündigt, und die Sanitäter vom Roten Kreuz, die sich zur Verfügung gestellt haben, nehmen gern alle Gaben entgegen, die geeignet sind, der Not zu steuern. Kleider, Wäsche, Mützen, Bettlen, Lebensmittel, Kohle, jede Gabe ist willkommen. Sammlerinnen und Sammler werden an jede Tür klopfen, um auch Geldspenden entgegen zu nehmen. Schließlich findet am Sonntag eine Kirchenkollekte statt, bei der man Gelegenheit hat, das zu überbringen, was man durch kleine Opfer in dieser Woche erwartet hat. Sei es, daß man verzichtet auf Alkohol oder Tabak oder Süßigkeiten, oder daß man zu Fuß ging, anstatt mit der Straßenbahn und sogar mit der Tiere zu fahren. „Helft Notlieder!“ Dieser Ruf ergibt an alle, die helfen können und wollen.

\* Vom Bautzner Frauenverein. Der Bautzner Frauenverein vom Roten Kreuz hat nach der Statistik für den Monat August in den 8 bestehenden Mutterberatungsstellen 28 Sprechstunden abgehalten

21 Jahre Klostrosa. In diesen Tagen kann das Spezialgeschäft für Qualitätswaren Hugo Klostrosa, Beuthen, Gleiwitzer Straße, auf ein 21-jähriges Geschäft zurückblicken. Herr Klostrosa und Frau haben es verstanden, mit Fleiß und Umsicht, in guten wie in schlechten Zeiten ihr Geschäft auf beachtliche Höhe zu bringen und durch Reellität das Vertrauen ihrer Kundenschaft zu erwerben.

## Wochenspielplan des Landes-Theaters

für die Zeit vom 27. September bis 4. Oktober 1931

	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonnabend	Sonntag
Beuthen	16 Uhr Das Konto X 20 Uhr Der Hauptmann von Köpenick			20½ Uhr Juwelentausch am Kurfürstendamm	20½ Uhr Juwelentausch am Kurfürstendamm	20 Uhr Aida	20½ Uhr Der Bettelstudent	16 Uhr Das öffentliche Aergernis 20 Uhr Der Hauptmann von Köpenick
Gleiwitz				19½ Uhr Aida			20½ Uhr Juwelentausch am Kurfürstendamm	15 Uhr Der Bettelstudent 19½ Uhr Aida
Hindenburg			19½ Uhr Aida				20 Uhr Der Hauptmann von Köpenick	

Kattowitz: Sonntag, 27. September, 15 Uhr: Der Bettelstudent 19½ Uhr: Aida.

Montag, 28. September, 20 Uhr: Der Hauptmann von Köpenick. Donnerstag, 1. Oktober, 19½ Uhr: Der Bettelstudent.

Königshütte: Dienstag, 29. September, 20 Uhr: Der Hauptmann von Köpenick.

## Winterhilfe im Kreise Kreuzburg

Kreuzburg, 26. September.

Auf eine Einladung des Landrats fanden sich die Vertreter der freien Wohlfahrtspflege der Geistlichkeit, der Stadtverwaltung, Kreisburg, Konstadt und Pitschen u. a. im hiesigen Kreishaus zusammen, um über die Organisation der Winterhilfe und die von dieser einleitenden Maßnahmen zu beraten. In seiner Begrüßungsansprache wies Landrat Dr. von Baeten springt auf die für den Winter besonders in den Städten zu erwartende große Not hin, die einheitliche aber auch wirkame Hilfsmassnahmen erforderlich machen. Rektor-Assessor Dr. Michel's gab einen Überblick über die im Entstehen befindene Organisation. Er betonte, daß nicht beabsichtigt sei, einen neuen Behördenapparat zu schaffen, sondern daß die bereits vorhandenen freien Wohlfahrtsorganisationen zusammen mit den behördlichen Wohlfahrtsstellen gemeinsame Maßnahmen durchführen sollten. Die Einheitlichkeit des ganzen Hilfswerkes vor allem auch in der Betreuung der Hilfsbedürftigen sollte das Ziel sein. Da neue Sammlungen außerhalb der Winterhilfe vom Oberpräsidenten nicht mehr genehmigt werden würden, erstreckt sich die Winterhilfe in erster Linie auf Sammlungen von Geld und Naturalien. Daneben müssen aber in den Städten nach Bedarf noch andere Einrichtungen wie Suppenküchen, Vermittlung von Freiwilligen usw. treten. In der Aussprache, die von allen Seiten einmütige Bereitschaft erach. an der Winterhilfe mitzuwirken, wurden die praktischen Maßnahmen, die ergänzt werden könnten, eingehend erörtert und beschlossen, in den Städten Ortszentralen der Winterhilfe ins Leben zu rufen. Die Bezirkszentrale der Winterhilfe für den Kreis Kreuzburg ist beim Kreisausschuß, wo ein Arbeitsausschuss gebildet worden ist, der sich aus dem Landrat und Vertretern der freien Wohlfahrtsorganisationen zusammensetzt. Für die Ortszentralen in Kreuzburg, Konstadt und Pitschen werden die Arbeitsausschüsse in den nächsten Tagen eingerichtet werden, die dann die weiteren Maßnahmen beschließen und bekannt geben. Spenden für die Winterhilfe werden schon jetzt bei der Kreissparkasse und ihren Nebenstellen in Konstadt und Pitschen entgegenommen. Der Zeitpunkt des Beginns der Sammlungen wird noch veröffentlicht werden.

mit insgesamt 903 Besuchern. Davon kamen zum ersten Male 150 Mütter, zu wiederholten Malen 758 Mütter. Im August wurden 491 Hausbesuche gemacht. In 23 Fällen wurden Vollmilch, in 11 Fällen Lebensmittel, in 12 Fällen Säuglingswäsche und in 49 Fällen Stärkungsmittel verabfolgt. In der städtischen Milchküche sind auf ärztliche Verordnung 808 Portionen Säuglingsnahrung gekocht worden. Auf Kosten des Magistrats sind 2075 Portionen, und auf Kosten des Vereins 1426 Portionen ausgegeben worden.

\* Vom Stadtbau. Auf Grund mehrfacher Gesuche aus der Bürgerschaft hat der Magistrat die Preise für Heißluft- und Lichtbäder vom 1. Oktober d. J. ab um je 50 Pfennig gesenkt. Es kosten daher 1 Dampf- und Heißluftbad mit Massage 2 Mark, 1 elektrisches Lichtbad mit Massage 2,50 Mark, ohne Massage sinkt sich der Preis um 50 Pfennig. Auf den gesundheitlichen Wert regelmäßiger Dampf- und Heißluftbäder braucht nicht hingewiesen zu werden. Außerdem ist die Einrichtung getroffen worden, daß für regelmäßige Besucher des Dampfbades eine Dauerkarte für 26 Bäder, gültig für das Winterhalbjahr, herausgegeben wird. Bei dieser Dauerkarte stellt sich der Preis eines Bades mit Massage auf nur 1,50 Mark. Die Karten können in zwei Raten zu 19,50 Mark erworben werden und gelten nur für Familienangehörige. Es steht zu erwarten, daß infolge der Preiserhöhung ein erheblich stärkerer Besuch der Heißluftbäder stattfinden wird.

\* Mieterverein. Montag, abends 8 Uhr, im Saale Piecka große Mieter-Protestversammlung.

\* Bühnenverein. Die Theatergemeinde beginnt ihre Spielzeit mit der Erstaufführung des Oberleidlers Landestheaters, der Oper "Aida" von Verdi am Dienstag. Die Eintagungen für die festen Eintrittsgruppen A und C haben sich herartig stark gehäuft, daß die Gruppe A bereits überfüllt ist. Dagegen sind in Gruppe C noch in allen Platz- und Preissättigungen Plätze zu belegen. Auch in Gruppe B, der Verlösungsgruppe, können innerhalb der einzelnen Platzgruppen zu den ganz besonders ermäßigten Preisen noch Plätze vergeben werden. Anmeldungen werden entgegengenommen täglich von 15 bis 19 Uhr.

\* Einbrecher bei der Arbeit überrascht. Am Sonnabend gegen 1,15 Uhr versuchten zwei Unbekannte in die Schumacherwerkstatt des Paul Heiduk, Waldstraße 12, einzubrechen. Sie hatten bereits eine Fensterscheibe eingeschlagen. Hierbei wurden sie von 2 Passanten überrascht und verfolgt. Beide Täter entfanden jedoch auf der Friedrichstraße. Die Kriminalpolizei nahm die Ermittlungen auf.

\* 85 Jahre Firma A. D. Rector, Gleiwitz. Im Jahre 1846 gründete auf der Beuthener Str. der Kürschnermeister Abraham David Rector die Firma, die auf ihr 85jähriges Bestehen zurückblicken kann und mit Stolz behaupten darf, daß sie in all den Jahren der wirtschaftlichen Depression sich ihren guten Ruf bewahrt und von neuem bestätigt hat. Für ein Geschäft ist das das beste Barometer, das unumstößlich zeigt, welchen Grad die Einstellung der Firma, nicht nur in den Konsumtentenkreis, sondern auch in Kollegenkreisen besteht. Die 85 Jahre alte Firma bringt als Spezialität Pelzwaren sowie Herren- und Damenanzüge. (Siehe Inserat)

## Abschiedsfeier im Hausfrauenbund Gleiwitz

(Gigener Bericht)

Gleiwitz, 26. September.

Der Gleiwitzer Hausfrauenbund veranstaltete zum Abschied seiner früheren 1. Vorsitzenden, Frau Alma Koeppe, die Septemberveranstaltung im Männersaal des Hauses Oberschlesien. Als Frau Josephine Süßbach, die unvergleichliche Führerin der Schlesischen Hausfrauenvereine, im Sommer 1928 denn Gleiwitzer Hausfrauenbund gründete, übernahm Frau Koeppe den 1. Vorsitz. Jetzt, da Frau Koeppe Gleiwitz verlässt, hat der Hausfrauenbund das Bedürfnis, ihr noch einmal zum Ausdruck zu bringen, welche Wertschätzung sie sich durch ihre Persönlichkeit- und Vereinsarbeit erfreut. Das ältere Bild erhielt eine ganz persönliche Note, da die einzelnen Tische lieblich von Hausfrauenhand mit Blumen geschmückt waren. Des Sommers leichte Freuden leuchteten noch einmal, und in einem Farbenwettspiel trat in reicher Pracht des Herbstes Beerenschmuck.

Nach Erledigung geschäftlicher Angelegenheiten und Begrüßung der Gäste wandte sich

### Frau Müde

an Frau Koeppe. Wer die Entstehung und die ersten Zeiten eines Vereins miterlebt hat, weiß, welche Schwierigkeiten gerade die erste Vorsitzende zu überwinden hat, bis das neue Gebilde selbstständig wird. Frau Koeppe hat es verstanden, alle diese Schwierigkeiten zu meistern, und ihr Name bleibt deshalb immer mit dem des Gleiwitzer Hausfrauenbundes eng verbunden. Als Frau Koeppe später aus Gesundheitsgründen den 1. Vorsitz nicht mehr annahm, blieb sie doch stets die ehrige Mitarbeiterin, die künstlerische Leiterin

aller festlichen Veranstaltungen. Darüber herrscht nur eine Meinung, daß es sehr schwer sein wird, wieder eine Persönlichkeit zu finden, die, wie Frau Koeppe, temperamentvoll und mit Tatkraft, lebhaft, eifrig und mit feiner Empfindung sich für ihre Tätigkeit einsetzt. Als Erinnerungsgabe wurde Frau Koeppe eine Schale vom Hausfrauenbund überreicht. Auch an Frau Koeppe Mutter, Frau Postdirektor Brauner, richtete Frau Müde herzliche Abschiedsworte. Frau Brauner gehört mit zu den ältesten und treuesten Mitgliedern des Hausfrauenbundes, und auch ihr Fortgehen wird allseits bedauert.

Nachdem

### Frau Koeppe

ihren Dank ausgesprochen hatte, erhielt auch der Hausfrauenbund ein Abschiedsgeschenk, das besser nicht ersonnen werden können. Frau Koeppe sang noch einmal in diesem Kreise. Der edle Klang der Stimme, die feinsinnig erwählten Lieder — es herrschte feierliche Stimmung. Nach lauloser Stille dankte begeisterter Beifall Frau Koeppe für diesen Genuss. Auch Frau Groeingers strahlender Sopran trug dazu bei, diesen Nachmittag festlich zu gestalten.

Am 19. Oktober findet ein Vortrag über mottensichere Wolle, Herstellung und Behandlung statt. Frau Bettinger-Bogel, an deren Vortrag über die "Nationalgerichte der Wölfe" man sich noch gern erinnert, wird am 16. November unter dem Titel "Von Neujahr bis Silvester" über Feste und Festgebräuche plaudern und dazu sehr schöne Bilder vorführen.

### Ratibor

\* Aus dem Stadtparlament. An Stelle des Kohlenkaufmanns Höflich ist der Maschinenbauer Max Ullrich, Oberwallstraße 30, in die Stadtverordnetenversammlung eingetreten. Die vor einigen Tagen in einer Zeitung erschienene Notiz, daß Ullrich die Wahl nicht angenommen habe, ist nicht richtig.

\* Ehrende Anerkennung. Für hervorragende Dienste um die Deutsche Leichtathletik wurden von der Deutschen Sportbehörde Bürgermeister Dr. Nicolaß und Drogeriebesitzer Eugen Dehner, Ehrenvorsitzender vom Stadtvorstand für Leibesübungen vom Sportverein Preußen 06 Ratibor durch Verleihung des Ehrenbriefes ausgezeichnet.

\* Neubau der Nationalsozialisten auf Mitglieder der Kreuzschar. Das Erweiterte Schöffengericht wird sich in seiner Montagssitzung mit dem Neubau auf die Ratiborer Kreuzschar mitgliedern in der Nacht zum 9. August vor der St.-Liebfrauen-Kirche in der Coseler Straße beschäftigen. Angeklagt sind 19 Nationalsozialisten. Die Verhandlung findet ihres Umfangs wegen im Schwergerichtssaale statt. Die Anklage lautet auf Zusammenrottung, Landfriedensbruch und Körperverletzung. Zu der Verhandlung sind 32 Zeugen geladen. Den Vorsitz in dieser umfangreichen Straßsache wird Landgerichtsrat Pritsch führen.

### Leobschütz

\* Auszeichnung. Das Jugendsporthabzeichen vom Deutschen Reichsausschuß für Leibesübungen wurde den Gymnasiasten J. Franzky, H. Grzonka und H. Jung verliehen.

\* Beurlaubt. Schulrat Benisch ist für die Zeit vom 2. bis 15. Oktober beurlaubt. Seine Vertretung wird Schulrat Albrecht übernehmen.

### Ober Glogau

\* Stadtverordneten-Dringlichkeitsitzung. Auf der Tagesordnung der Stadtverordneten-Dringlichkeitsitzung stand als einziger Punkt: "Ergänzung bzw. Neufassung des Beschlusses über die Senkung der Realsteuer". Bei dem in der letzten Stadtverordnetensitzung gefassten Beschluß über Ermäßigung der Realsteuer hatte man die Fiktivsteuer übergangen. Der Regierungspräsident beanstandete den Beschluß, so daß man sich jetzt damit befriedigte und folgender Ermäßigungsantrag zustimmte: für den Gewerbeertrag von 480 auf 312 Proz. für die Gewerbe Kapitalsteuer von 1392 auf 904,8 Proz. In der freien Aussprache kam zum Ausdruck, daß über den Ausbau des Selbstschlafzimmers geteilte Freude herrscht. Man hatte nämlich geglaubt, daß mit dem Legen der unterirdischen Kabel die Telegraphen-Masten aus dem Stadtbilde verschwinden werden; aus technischen Gründen ist dies aber nicht möglich. Möglicherweise wird den Wünschen der Oberglogauer dadurch entgegengekommen werden, daß die Fernleitungen auf Dachständern umgelegt werden. In der nichtöffentlichen Sitzung wurde über die Landwirtschaftsschule berichtet.

### Rosenbor

\* Dienstjubiläum. Pastor Sekowski feiert am 27. September sein 40jähriges Amts- und Ortsjubiläum. Durch seinen offenen und geraden Charakter hat er sich während seines Hierseins viele Freunde erworben.

\* Diebstahl. In der Nacht von Donnerstag zu Freitag wurde die Schaukastenscheibe des Schuhwarengeschäfts Pieck auf der Bahnhofstraße zertrümmert und die Schaukastenauslagen entwendet.

\* Feuer. In den Abendstunden des Freitag brannte die Besitzung des Landwirts Mataj aus Wyssowa bis auf die Umfassungsmauern nieder. Die Entstehungsursache ist nicht bekannt.

## Postbeamte und Wirtschaftskrise

In der Zeit vom 23.—25. September 1931 tagte in Berlin der Reichsverband Deutscher Post- und Telegraphenbeamten, die größte Postbeamtenorganisation Deutschlands und der Welt. Die Verhandlungen des Verbandsstages standen im Zeichen der Wirtschaftskrise und der Notverordnungen. Am 2. Verhandlungstage hielt Staatssekretär Dr. Sauffer vom Reichspostministerium einen Vortrag über „Die Bedeutung der Deutschen Reichspost für Staat und Wirtschaft“. Der Verbandstag hat in einer Reihe von Entschließungen zu vordringlichen Fragen der Beamtenpolitik und zu den besonderen Berufsfragen der im Reichsverband vereinigten Postbeamten Stellung genommen. Hervorzuheben ist die Betonung der Bündnisgemeinschaft mit Volk und Vaterland. Der Verbandstag verurteilte mit Entschiedenheit alle Bestrebungen, die geeignet sind, das Fundament und das Gefüge des Volksstaates zu lockern oder zu erschüttern. Der Verbandstag hat die Erneuerung ausgesprochen, daß alle staatsbeamten Kräfte im Volle füllen sich der Notwendigkeit der Erhaltung eines unparteiisch im Dienste der Gemeinschaft stehenden Beamtententums bewußt bleiben und mit dafür einzutreten, dieses Beamtententum über die Not der Zeitzeit hinweg dem Staat zu erhalten.

An den Reichskanzler wurde ein Telegramm abgesandt, in welchem gegen eine Aufrücksperre nach dem Vorbild Preußens Verwahrung eingelegt wird. In organisatorischer Hinsicht ist hervorzuheben, daß der Verbandstag das Bekenntnis zur gemeinsamen Arbeit mit den übrigen Beamten im Deutschen Beamtenbund erneuerte.

Zu den bereits vorliegenden und in Aussicht stehenden Notverordnungen hat der Verbandstag in mehreren Entschließungen Stellung genommen und zum Ausdruck gebracht, daß weitere Einkommensminderungen ohne entsprechende Preissenkungen unerträglich sind. Insbesondere fordert der Verbandstag angesichts der starken Einkommensschwäche, wie sie für die Lohn- und Gehaltsempfänger und die Bezieher von Versorgungsbezügen eingetreten ist, eine weitere Herabsetzung der Lebenshaltungskosten einschließlich der Mieten.

Ziegenhals, über den Sanitätskursus, Gauführerin Frau Halberstadt, Oppeln, über die Finanzwirtschaft, Landesverbandsjugendführerin Frau Georgi über die Jugendarbeit, Gaupressewart Frau Lehmann, Beuthen, über die Pressearbeit, Untergauleiterin Frau Rüggen, Neisse, über die Schwierigkeiten bei Neugründungen. Nach einer kurzen Mittagspause leitete die Landesverbandsführerin die Wahl der Gauleitung. Die verdienstvolle Führerin Frau Günther, Gleiwitz, mußte wegen Wegzugs aus Oberschlesien ihr Amt niederlegen. Die Bundes- und Landesverbandsführerin würdigte in warmen Worten die 7jährige, erfolgreiche Tätigkeit der treuen Kameradin, die den Gauführer aus kleinen, schwierigen Anfängen aufgebaut und zu seinem heutigen Umfang entwickelt hat. Auch die stellvertretende Gauleiterin Frau Georgi, Kreuzburg, legte ihr Amt nieder, für sie wurde einstimmig Frau Edith Rüggen, Neisse, und zur Gauleiterin Frau Lisa Lehmann, Beuthen, gewählt. Die Tagung wurde mit einem Vortrag der Bundesführerin über Außen- und Innopolitik geschlossen.

\* Neuer Verbindungsweg nach dem Winauer Stadtwald und Szepanowitz. Infolge der Errichtung des Ringdeiches für die Odervorstadt ist der Fußgängerweg nach dem Winauer Stadtwald, Szepanowitz oder Winau über die alte Weide an der Rosengärtnerei von Tebulla für jeglichen Verkehr gesperrt worden. Für die Ausflügler nach diesen Orten ist der Krautereiweg geöffnet worden. Die Spaziergänger entspannen sich also einen erheblichen Umweg, wenn sie vom Breslauer Platz den Weg über die Krauterei benutzen.

### Achtung!

Am billigsten kaufen Sie

Ueberzeugung macht wahr!

Besichtigen Sie daher in Ihrem Interesse das große Lager.

### Möbel

kompl. Zimmer sowie Einzelmöbel

Im  
Möbelhaus M. Kamm  
Beuthen O.-S., Bahnhofstraße Nr. 41

# Greifzüge durch Kreuzburg

(Eigener Bericht)

Kreuzburg, 26. September.  
Der Eintritt des Herbstes, als Vorboten des Winters, hat auch das Barometer der Arbeitslosigkeit wieder zum Ansteigen gebracht. Auch der größte Optimist wird sich heute die Frage vorlegen, wie wird es nur möglich sein, das Riesenheer der Arbeitslosen über den Winter zu bringen!

Im Kreuzburger Bezirk hat die Zahl der Arbeitslosen die Ziffer 5500 schon überschritten,

und weitere Betriebsentnahmen und die Rückkehr von zahlreichen Notstandsarbeitern ist noch zu erwarten. Nicht umsonst sollte daher auch in unserer Stadt der Aufruf zur Winterhilfe verhallen. Auch in der Kreuzburger Bürgerchaft sind noch zahlreiche Mitglieder vorhanden, die helfen können und wollen. Die Bürgerchaft hat, was Hilfeselbstgen an betrifft, nie zurückgestanden. Da es sich bei diesem Aufruf um die Unterstützung der Armut der Armen handelt, kann sie auch hier ihre Hilfe nicht versagen. Darum: Vergezt die deutsche Winterhilfe nicht!

Die Kunstbetriebe Kreuzburg—Oberglied ist dem Verkehr übergeben worden und hat bei ihren Benutzern größten Anklang gefunden. Bei diesem Bau haben zahlreiche Arbeiter Beschäftigung gefunden, die oft zu dieser ungewohnten Tätigkeit erst angelernt werden mussten. So stand es auch mit einem Arbeiter, der den Auftrag erhielt, den erhärtenden Beton dauernd mit einer Gießkanne zu besprühen. Anfangs konnte er nicht begreifen, warum der doch schnell erhärtende Beton immer wieder mit der Gießkanne bearbeitet werden soll. Er ließ sich aber still in seine Arbeit ergeben und goss Tag für Tag, Woche für Woche die ihm zugewiesene Betonstrecke. Diese Tätigkeit war ihm

wohl so stark in Fleisch und Blut übergegangen, daß er auch an den Tagen, an denen es stark regnete, mit seiner Gießkanne auszog, um dem Beton das „nötige“ Wasser zuzuführen.

Natürlich zog er immer bis auf die Hant durch, um dannen, von dem stolzen Gefühl bestimmt, seine Pflicht getan zu haben. Ein Symbol des Pflichtbewußtseins!

Der Kreuzburger Schloßdurchbruch schreitet nun auch rüstig vorwärts. Der Durchbruch, der sich durch fast zwei Meter dicke Mauern hindurcharbeiten muß, kostet viel Mühe und war für die Handarbeit sehr langwierig. Um die Arbeit schneller vorwärts zu bringen, wird jetzt ein mechanischer Bohrer verwendet.

H. Pelchen.

## Gautagung 1932 der KKV. Oberschlesiens in Groß Strehlitz

Groß Strehlitz, 26. September.

Auf der Generalversammlung des Katholischen Kaufmännischen Vereins wurde auf Vorschlag des Vorstandes u. a. einstimmig der Beschluss gefasst, die Gautagung der Katholischen Kaufmännischen Vereinigung Oberschlesiens 1932 nach Groß Strehlitz zu übernehmen. Mit Rücksicht auf die zu überwältigende Arbeit der Tagung werden zur Unterstützung des Vorstandes eine Rahmen-Empfangs-, Presse-, Finanz- und Vergnügungskommission gewählt.

Centralverband deutscher Kriegsbeschädigter, Kriegsbeschädigtengruppe des Käffhäuserbundes, Reichsbund der Kriegsbeschädigten, Kriegsteilnehmer und Kriegerhinterbliebenen, Reichsverband deutscher Kriegsbeschädigter.

Ortsgruppen Gielitz, veranstalten am 2. Oktober d. J., 191/2 Uhr, im Saale der „Neuen Welt“ eine gemeinschaftliche

Protestkundgebung

Es ist Pflicht der Mitglieder obengenannter Organisationen an der Kundgebung teilzunehmen. Für den Centralverband: Käffhäuserbund: Reichsbund: Reichsverband: Wystemb. Schubert. Dufek. Lepiarz.

## Erholungsbedürftige,

auch Dauerpensionäre, finden gute Aufnahme für Wochen und Monate bei guter, billiger Versorgung in schöner Gebirgsgegend, 20 Minuten von Bad Reinerz.

**Haus Hordistal**  
Hordis-Reinerz.

Über das Vermögen der Vereinigten Bauunternehmung Breslau, Aktiengesellschaft in Breslau, Neue Schweidnitzer Straße 6, und der Zweigniederlassung dieser Bauunternehmung, W. Silber's Baugeschäft und Dampfsägewerke in Hindenburg OS., wird am 15. September 1931, mittags 12 Uhr, das Konkursverfahren eröffnet. Verwalter: Kaufmann Max Grün, Breslau, Roßmarkt 14. Frist zur Anmeldung der Konkursforderungen bis einschließlich den 15. November 1931. Es wird zur Beschlagnahme a) über die Beibehaltung des ernannten oder die Wahl eines anderen Verwalters, b) über die Bestellung eines Gläubigerausschusses, c) über die Stelle, bei welcher, sowie über die Bedingungen, unter welchen die Konkursmaßnahmen, Wertpapiere und Rosenthalen hinterlegt oder angelegt werden sollen, d) über die sonstige Gegenstände des § 182 der Konkursordnung auf den 15. Oktober 1931, mittags 12½ Uhr, eine Gläubigerversammlung und Beurteilungstermin am 9. Dezember 1931, mittags 12 Uhr, vor dem Amtsgericht in Breslau, Würtembergstr. Nr. 9, Zimmer Nr. 208, im 2. Stock, anberaumt. Öffener Arest mit Angeleghaft bis 15. November 1931 einschließlich (41. N. 141/31).

Breslau, den 24. September 1931.

Amtsgericht.

## Stellen-Angebote

Suche für sofort f. meinen 3-Personen-Haushalt in Biskupitz ein

## jüngeres, besseres Mädchen

Dasselbe muß imstande sein, allein einen bürgerlichen Haushalt zu führen. Wasfrau und Mädchen für große Arbeit vorhanden. Angebote unter Nr. 1417 an die Gescht. dieser Stgt. Beuthen OS.

## Keine Originalzeugnisse beifügen!

Wir legen den Bewerbern auf Stellenangebote nahe, ihren Bewerbungsschreiben keine Originalzeugnisse beizufügen. Es ist uns nicht möglich, für die Rückgabe seitens der inserierenden Firmen eine Garantie zu übernehmen. — Auch Lichtbilder etc. bitte nur in Ausnahmefällen einlegen!

## Haussuchungen im Zentralbüro der KPD. in Hindenburg

Hindenburg, 26. September.

In Hindenburg nahm die politische Polizei am Freitag, im Zentralbüro der KPD. eine Haussuchung nach verbotenem Schriftmaterial vor, das von der Kommunistischen Zentrale vor einiger Zeit in Oberösterreich verbreitet worden ist. Die Haussuchung, die etwa eine Stunde andauerte, ist ergebnislos verlaufen.

## Der Tarifstreit im oberschlesischen Gastwirtsgewerbe

Der Schlüttungsausschuss wird angerufen

Gleiwitz, 26. September.

Unter dem Vorsitz von Restaurateur Graballa fanden in Gleiwitz Handverhandlungen über einen Lohntarif für die Arbeitnehmer im oberschlesischen Gastwirtsgewerbe statt. In den Verhandlungen waren die Vertreter der Gastwirtschaftsvereine des Industriebezirks sowie der Bund und der Zentralverband der Gasthausangestellten beteiligt. Der Vorschlag der Arbeitgeber, die Gehälter im allgemeinen um 12 Prozent, dagegen die der Kellner um 50 Prozent zu füren, wurde von den Arbeitnehmervertretern abgelehnt. Infolgedessen wird der Schlüttungsausschuss angerufen werden.

## Spielplan der Breslauer Theater

**Lobtheater:** Sonntag, 27. September, bis einschl. Sonntag, 4. Oktober: „Elisabeth von England“.

**Thaliatheater:** Sonntag, 27. September, bis einschl. Montag: „Die Hose“; Dienstag, 20.15 Uhr: „Freie Bahn dem Süchtigen“, 20.15 Uhr bis einschl. Freitag: „Die Hose“; Sonnabend: „Rina“; Sonntag, 4. Oktober, 20.15 Uhr: „Die Hose“, 20.15 Uhr: „Rina“.

**Stadttheater:** Sonntag, 27. September, 15 Uhr: „Das Beilchen vom Montmartre“, 20 Uhr: „Der Bettelstudent“, „Musik im Schloß“; Sonntag, 4. Oktober, 15 Uhr: „Bar und Zimmermann“, 20 Uhr: „Cavalleria rusticana“, „Der Bajazzo“, 16 bis 19 Uhr: „Werbeveranstaltung“.

## Handelsnachrichten

### Eine Oberhüttdirektion der ostober-schlesischen Interessengemeinschaft

Für die Interessengemeinschaft der Kattowitzer AG. mit Laura ist eine gemeinschaftliche Oberhüttdirektion, und zwar für sämtliche Eisenhütten der Kattowitzer AG. und der Laura, nämlich Bismarckhütte, Falvhütte, Marthahütte, Hubertshütte Königshütte, Laurahütte, Eintrachthütte, Silesiahütte mit dem Sitz in Bismarckhütte, eingerichtet worden. Die Leitung der Oberhüttdirektion ist Generaldirektor Bernhardt mit dem Sitz in Bismarckhütte (Vertreter Oberdirektor Marjan Przybylski in Bismarckhütte) übertragen worden. Für sämtliche Steinkohlenbergwerke und Nebenanlagen der Interessengemeinschaft, nämlich Ferdinandgrube, Myslowitzgrube, Florentinegrube, Gräfin-Lauragrube, Richterschächte, Laurahüttegrube, Dubenskogrube, ist eine gemeinschaftliche Oberbergdirektion eingerichtet worden, deren Leitung Oberbergwerksdirektor Sznapka übernommen hat.

### 1098 amerikanische Banken pleite

Die Gesamtzahl der Banken, die im Laufe dieses Jahres in den Vereinigten Staaten ihre Schalter geschlossen haben, beläuft sich auf 1098. Die Summe der Einlagen, die diese Banken verwalteten, beträgt 775 Millionen Dollar oder 3,26 Milliarden Mark. Es handelt sich dabei vorwiegend um kleinere Landwirtschaftsbanken, die infolge des Preissturzes für landwirtschaftliche Erzeugnisse von der Krise am schärfsten betroffen wurden.

**Giovanni:** Mittwoch: „Othello“, „Musik im Schloß“; Donnerstag: „Die Birkusprinzessin“; Freitag: „Der Bettelstudent“, „Musik im Schloß“; Sonnabend: „Martha“, „Musik im Schloß“; Sonntag, 4. Oktober, 15 Uhr: „Bar und Zimmermann“, 20 Uhr: „Cavalleria rusticana“, „Der Bajazzo“, 16 bis 19 Uhr: „Werbeveranstaltung“.

Tweed	160
Frise	240
Bouclestoffe	300
Diagonalwollstoff	380

Ab Montag	Wohlfleile
	Wollstoff
	W o c h e

Afghalaine 4<sup>20</sup>

das weiche mod. Gewebe aus gut. Wollmaterial, 130 breit . Meter

Mantelstoffe 5<sup>90</sup>

erstklass. Qualitäten, einfarb. u. gemustert, 140 breit . Meter

Flamenga 4<sup>20</sup>

erstkl. Qualität mit Wolle, in den neuen Farbtönen . . . Meter

Crêpe Mongole 2<sup>20</sup>

künstl. Seide, vorz. Qual. f. Futterzwecke und Kleider . . . Meter

SEIDENHAUS BEUTHEN

WEICHMANN AG. GLEIWITZ OPPELN

BERKEL Neuorganisation

Wir suchen für die Bezirke

Beuthen-Oppeln u. Gleiwitz-Neisse

mit weiterer Umgebung je einen tüchtigen Herrn möglichst mit eigenem Auto als

BEZIRKSVERTRETER

für unsere Aufschnitt-Schneidemaschinen und Schnellwaagen

Wir bieten: Garantierte und festbegrenzte Bezirke, neue Modelle, neue günstige Preise und Zahlungsbedingungen, hohe Provision, gründl. theoretische und praktische Ausbildung nach modernen Verkaufsmethoden, Vorführungs-fabrikate kostenlos zur Verfügung, große Verdienst- und Entwicklungsmöglichkeiten, Verkaufsunterstützung, Kundendienst.

Wir fordern: Großen Fleiß, gute Erscheinung, geordnete Verhältnisse, absolute Zuverlässigkeit, einwandfreies Vorleben.

Auf Grund unserer 35jährigen Praxis können wir wirklich strebsamen und fleißigen Herren, die gewillt sind zu lernen und nach unseren bewährten Grundsätzen zu arbeiten, eine gute und aussichtsreiche Position bieten.

Angebote erbeten an unsere Zentrale:

v. Berkel & Co. G.m.b.H., Berlin O 34, Frankfurter Allee 13  
Eigene Fabriken in Deutschland, Holland, England, Belgien, Italien und Amerika.

Hausangestellte

Besseres Hausmädchen

f. Stell. g. 1. Ott. mit Koch- und Röh.-od. bald. Gute Zeugn. Kenntnissen, sucht ab vorn. Zuschriften an 1. 10. Stellung. Ang. h. Sieger, Hindenburg, Unt. Gl. 6529 a. b. Schechplatz 4. O. d. Stg. Gleiwitz.

Elegante 4-Zimmer-Wohnung

im Hochparterre, mit großem Beigelaß, auch für Büro Zwecke geeignet, ist für 1. Oktober zu vermieten. Beuthen OS., Gartenstraße Nr. 19.

Vernietung

Elegante 5-Zimmer-Wohnung

in groß. Wohnküche, Parkett u. Stagenheizung, ist im Billiggrundstück Wilhelmstraße 34, i. d. 1. Etage, ab 1. Ott. 1931 zu vermieten. Näheres ist im Bambistro, Bischowstraße 3, zu erfragen.

Gebäude Richard Kühl, Beuthen OS.

5-Zimmer-Wohnung

(5 große Böderzimmern) nebst Beigelaß, Ring Nr. 8 Ecke Schlossstraße, ab 1. November 1931 oder später zu vermieten.

Gebrüder Guttmann, Beuthen OS., Ring Nr. 8.

4-Zimmer-Wohnung

neu, m. reichlich Beigelaß sofort zu vermieten.

Gebrüder Guttmann, Beuthen OS., Ring Nr. 8.

4-Zimmer-Wohnung

neu, m. reichlich Beigelaß sofort zu vermieten.

Gebrüder Guttmann, Beuthen OS., Ring Nr. 8.

5-Zimmer- und 7-Zimmer-Wohnung

besonders für Rechtsanwalt oder Arzt geeignet, im ganzen ob. geteilt zu vermieten. Zu erfr. 1. Ott., II. Etg., IIs.

Eine 4½-Zimmer-Wohnung

ist sofort bez. 1. Nov. zu vermieten.

Gebrüder Guttmann, Beuthen OS., Ring Nr. 8.

4-Zimmer-Wohnung

mit 4 großen Böderzimmern, 1. Etg., 2. Etg., 3. Etg., 4. Etg., 5. Etg. für 1. Nov. zu vermieten.

Gebrüder Guttmann, Beuthen OS., Ring Nr. 8.

4-Zimmer-Wohnung

mit 4 großen Böderzimmern, 1. Etg., 2. Etg., 3. Etg., 4. Etg., 5. Etg. für 1. Nov. zu vermieten.

Gebrüder Guttmann, Beuthen OS., Ring Nr. 8.

Im meinem Hause Beuthen DS.  
Kraauer Straße 18, ist zu vermieten:  
4-Zimmer-Wohnung mit Beigelaß (s. sofort),  
2-Zimmer-Wohnung m. Beigelaß, ab 15. 11. 31.  
Interessenten bei sich mit mir in Ver-  
bindung zu legen.  
M. Karliner, Hindenburg,  
Dorotheestraße 47. Telephon 2634.

Eine geräumige

## 2½-Zimmer-Wohnung

m. Bad u. Balkon im Neubau Friedrich-  
straße 33 ab 1. 10. d. S. zu vermieten.  
Anfr. unt. Telephon 2022, Beuthen DS.

Zwei große, helle

## Büroräume

in allerbeste Lage von Beuthen DS.  
1. Etg., geeignet auch für Arzt, Rechts-  
anwalt oder Atelier, ab sofort zu ver-  
mieten. Zuschriften unter B. 4320 an  
die Geschäftsst. dies. Ztg. Beuthen DS.

Schöne, große und helle

## Büro-, Lager- und Kellerräume

in der Nähe des Hauptbahnhofes  
ab sofort billig zu vermieten.

Anfragen an  
**JOSEF THOMAS,**  
Gleiwitz, Toster Straße 7. Tel. 2058

## Laden,

Mönsterstraße, gegenüber dem neuen Kind.,  
ab 1. Oktober zu vermieten.  
B. Pissazet, Beuthen DS.,  
Kludowigerstraße 18.

Sofort zu vermieten:

## Lagerräume mit Kontor, 2-Zimmer-Wohnung mit Küche

Ga. 3. Haukba, Biergroßhandlung,  
Beuthen DS., Grünpnerstraße 3.

Beuthen, Gymnasialstr. 1.  
Hochparterre,  
**4 Zimmer,**  
Mädchenzimmer pp.  
(Geschäftswohnung)  
ab 1. Oktober 1931  
zu vermieten.

In uns. Hause Ring,  
Ede Klosterstr., haben  
wir in d. 3. Etg. eine  
2-Zimmer-Wohnung  
mit Bad, Kommer u.  
Zentralheizung, zum  
1. November, beziehbar,  
abzugeben. Personen-  
aufzug vorhanden.  
Ba u. g. Gmbh.,  
Beuthen DS.,  
Hindenstraße 38.

3-Zimmer-Wohnung  
mit Bad sowie

2-Zimmer-Wohnung  
m. Bad u. Mädchen-  
zimmer im Neubau  
sofort zu vermieten.  
Saubira Sojitz, Bth.,  
Ritterstraße 42,  
Telephon 3800.

Geräumige

## 2-Zimmer- Wohnung

mit Bad und Mäd-  
chenzimmer hat für  
sofort abzugeben  
Bauherren  
Carl Blauta,  
Beuthen DS.,  
Hindenstraße 38.

## Laden und 3 Büroräume,

gut belebt, Bahnhof-Ede Oberfläche,  
für sofort preiswert  
zu vermieten.  
Oberschlesische Bau-  
ausführungen GmbH.,  
Gleiwitz, Oberstr. 18,  
(Seitenh.), Tel. 2616.

2 leere

## Zimmer,

Hptz., im Zentrum,  
Telef. f. Büro, ob.  
Wohnw., 1. 10. zu  
vermieten. Zu erst.  
Beuthen, Riet. Str. 25,  
Hutgeschäft.

Stube, Küche,  
Entree, Kammer,  
30 Mt. Miete, be-  
schlagnahmef., gegen  
60 Mt. Entschädig. ab  
ab 1. 11. s. vergeben.  
B. 101 a. Beuthen,  
Eichendorffstraße 7.

Ein komplett ein-  
gerichteter

## Büraum

mit Telephon und  
Schreibmaschine ab  
1. 10. 1931 zu ver-  
mieten. Zu erst. b.  
Weis, Beuthen DS.,  
Böhmingstraße 4.

Schönes

## Zimmer,

gut möbliert und  
sonnig, sofort ab  
1. 10. s. vermieten.  
Bth., Gymnasialstr. 1,  
2. Etg., Ede Gartenstr.

## Milch- geschäft,

gut eingeführt, ist  
sonnig, sofort ab  
1. 10. s. vermieten.  
Bth., Gymnasialstr. 1,  
2. Etg., Ede Gartenstr.

## Arbeitsvereinfachung

durch Verwendung zeitgemäßer  
Kontorartikel

### Papier- und Bürobedarfshandlung

Verlagsanstalt Kirsch & Müller G.m.b.H.

Gleiwitz, Wilhelmstraße 45

## Günstige Gelegenheit!

Beteiligung an sehr gut. Unternehmen mit

## 50—60 000 Złoty

geboten (Katowice). Betrag wird voll  
gesichert. Ges. Zuschriften unt. Gl. 6534  
an die Geschäftsstelle dies. Ztg. Katowice.

## Bei Schmerzen

Kopfschmerzen, Migräne,  
Rheuma- u. Nervenschmerzen,  
Muskel- und Zahnschmerzen  
sowie Grippe sofort nur

## HERBIN-STODIN

Tabletten oder Kapseln,  
welche bei guter Beküm-  
mlichkeit unübertrifft sind.

## Fragen Sie Ihren Arzt.

In den Apotheken erhältlich zu  
RM. 0.60, RM. 1.10, RM. 1.75, RM. 2.—  
Best.: Dimeth. ac. phenyl. phen. Lith.  
Proben kostenlos d. H. O. Albert Weber  
Fabrik pharm. Präparate, Magdeburg

## Eich. Auszichtisch

umzugshälber für  
25 Mt. zu verkaufen.  
Bth., Wilhelmstr. 34,  
1. Stock, rechts.

## Hermarit

Junger  
Angora-Kater oder  
Kätzchen

zu kaufen gesucht.

Angeb. u. B. 4317  
an die Geschäftsst.  
d. Ztg. Beuthen DS.

## Vermischtes

Bei Fettleibigkeit  
und Verdauungsstörungen

## Geka-

Blutreinigungstee

einfach verstärkt  
stets vorrätig

## Central-Apotheke, Gleiwitz

Wilhelmstraße 24.  
Speziallaboratorium  
für Harnanalysen.  
Niederlage sämtl.  
Diabetiker-Präparate

## Wiederverkäufer

find. geeign. Bezugss-  
quellen aller Art in  
dem Fachblatt  
„Der Globus“,  
Nürnberg, Maxfeldstr. 28  
Probenummer kosten.



## Ich war kahl

Seit nunmehr 5 Jahren verbreite ich  
in diesem Lande das von mir den  
Indianern abgelöste Haarpulpa-  
Elixier, das mir in meiner Jugend  
nach Jahren grenzenloser Verarmung  
über die Einbuße meines schönen  
Kopfhaars meinen Stolz wiedergab.  
Mein völlig kahler Schädel befand  
wieder gejünden, aufgängen Pfarrkirche,  
welchen ich, wie meine Photographie  
zeigt, noch heute besitze.

## Ein ganzer Erfolg

Ich habe den Wunsch, jedem Manne  
und jeder Frau, welche-table Stellen  
am Kopfe, Haaransatz oder Schnippen  
zu belügen haben, meinen Erfolg  
mit diesem Indianer-Schönheitselixir nach  
zu beweisen zu können. Unter den vielen  
Zehntausenden meiner Kunden würden  
sie eine Menge outer Freunde  
und Bekannter mit fest herzlichem  
Haar entdecken, ohne zu ahnen, daß  
sie diesen Vorzug nur mir allein zu  
verdanken haben. Sie alle sind da-  
durch auch meine Freunde geworden,  
obgleich, da ihnen überhaupt nichts  
mehr helfen sollte, sie anfänglich  
noch zu mir und meinem Indianer-  
Elixier nur wenig Vertrauen hatten.

## Kahlheit schwindet

Das Wachstum vollzieht sich in natür-  
licher Weise. Schönheitselixir und  
Haaransatz verlieren sich nach kurzer  
Zeit. Dieses befähigt mir, daß sogar  
ergraut, röhrig Haare durch wöchentl.  
Neuwuchs von ursprünglich sterbe  
erlebt wurden. Ich behaupte, daß  
völlige Auslöslosigkeit bei Kahlheit  
nur in den seltensten Fällen vorliegt.  
Ein jeder, der Wert auf schöne, ge-  
fundene Haarschäfte legt, wird  
also diesen legten Verlust nicht scheuen.

## Eine Probe für Sie

Prüfen Sie erst, ob mein Indianer-  
Elixier! Sehr Perlon, welche an mich  
eine Auforderung gelangen läßt und  
50 Pg. in Briefmarken befügt. Über-  
sende ich eine Probebox. Geben Sie  
bitte. Ihre deutlich geschriebene Adressen  
und vergeben Sie nicht an ermäßigen,  
ob für Herrn, Frau, Fräulein oder  
Kind verlangt wird. Ihren Brief  
wollen Sie abstellen.

John Hart Brittain G. m. b. H.  
Berlin W 9, No. 163, Potsdamer Str. 13

## Günstige Gelegenheit!

Beteiligung an sehr gut. Unternehmen mit

## 50—60 000 Złoty

geboten (Katowice). Betrag wird voll  
gesichert. Ges. Zuschriften unt. Gl. 6534  
an die Geschäftsstelle dies. Ztg. Katowice.

## Bei Schmerzen

Kopfschmerzen, Migräne,  
Rheuma- u. Nervenschmerzen,

Muskel- und Zahnschmerzen

sowie Grippe sofort nur

## HERBIN-STODIN

Tabletten oder Kapseln,  
welche bei guter Beküm-  
mlichkeit unübertrifft sind.

## Fragen Sie Ihren Arzt.

In den Apotheken erhältlich zu  
RM. 0.60, RM. 1.10, RM. 1.75, RM. 2.—

Best.: Dimeth. ac. phenyl. phen. Lith.  
Proben kostenlos d. H. O. Albert Weber  
Fabrik pharm. Präparate, Magdeburg

## Wer leiht

Suche

## 30000 G.-Mk.

### -Hypothek

s. 1. Stelle nur von

direkt. Selbstgeber auf

verkaufen, ebenso eine

Zentralpulnämasch.,

erstklassig erhalten, bei

Rosenbaum, Beuth.

Best. Ztg. Gleiwitz.

2500.— RM.

auf ein möss, neu

erb. Grundstück auf

1. Hypothek gegen

hohe Zinsen

2500.— RM.

auf ein möss, neu

erb. Grundstück auf

1. Hypothek gegen

hohe Zinsen

2500.— RM.

auf ein möss, neu

erb. Grundstück auf

1. Hypothek gegen

hohe Zinsen

2500.— RM.

auf ein möss, neu

erb. Grundstück auf

1. Hypothek gegen

hohe Zinsen

2500.— RM.

auf ein möss, neu

erb. Grundstück auf

1. Hypothek gegen

hohe Zinsen

2500.— RM.

auf ein möss, neu

erb. Grundstück auf

1. Hypothek gegen

hohe Zinsen

2500.— RM.

auf ein möss, neu

erb. Grundstück auf

1. Hypothek gegen

hohe Zinsen

2500.— RM.

auf ein möss, neu

erb. Grundstück auf

1. Hypothek gegen

hohe Zinsen

2500.— RM.

auf ein möss, neu

erb. Grundstück

## Wie wird das Wetter der Woche?

Einfluß der Orographie auf Amerika — und Europawetter — Anormaler nasskalter September, vorzeitige Schneefälle — Das warme Land im hohen Norden — Noch keine Besserung.

Aka. Während bei uns dauernd unfreundliches, naßkaltes Wetter vorherrscht, hören wir mit Neid seit Wochen von der ahalteenden Höhe Nordamerikas, die nicht zu uns kommen kann. Das ewige Wechselspiel zwischen warmen und kalten Luftmassen erzeugt hier wie drüben Hoch- und Tiefdruckgebiete. Und trotzdem diesen großen Unterschiede! Aber man vergleiche eine Karte der beiden Erdteile und sieht sofort die ungleiche Verteilung von Land und Meer! Dort das Vorherrschen des kolossalen, einheitlich geschlossenen amerikanischen Kontinente, dem gegenüber das kleine Europa, das nur als Halbinsel des riesigen russisch-asiatischen Festlands erscheint, wo also die Meerestäler entschieden weit überwiegen. Dazu noch die reiche Gliederung dieses Land und Meer!

Mit wechselndem Einfluß wurde Mitteleuropa auch in den letzten 8 Tagen von hohem Druck beherrscht, leider von dessen falschen Seite. Die im hohen Norden davon ostwärts ziehenden Tiefdruckstörungen führten längs dem Nordhang des Hochs Mitte vergangener Woche Warmluft aus mittleren ozeanischen Breiten heran, die unter Nebel und verbreitem Staubregen die vorher vorhandene Kaltluft verdrängte, so daß die Temperaturen morgens erst in Norden, dann auch in Süddeutschland von 0—6 Grad allmählich auf 10—13 Grad und mittags von 10—15 Grad auf 15—22 Grad stiegen. Gegen Wochenende zog mit der Warmluft des östlichen Mittel- und Schwarzen Meeres ein Teil des kleinanatürlichen Tiefs über Ungarn nordwärts und verband sich mit dem Tief bei Spitzbergen zu einer nord-südlichen Rinne, während sich das Azorenhoch unter starker Energieaufnahme nach England verschoß. Das kräftige west-östliche Druckgefälle setzte dann die arktische Kaltluft seit Sonntag wieder in Bewegung zum Kontinent. Auf dem Mittelgebirge herrschte Frost und es schneit bis 600 Meter herab. Auch München hatte schon den ersten Schneefall. Die Kaltluft ist bis zum Mittelmeer vorgestoßen und läßt vermöge der großen Temperaturgegensätze dort das Balkantief neu aufleben.

Das Wetter vom 27. September bis 3. Oktober. Das Hoch wird nun von Norden her wieder abgebaut, der Warmstrom wird die gegenwärtige nordöstliche Kaltluft zu führen auch bei uns in den nächsten Tagen erziehen, wobei es unter Temperaturanstieg zu neuen Niederschlägen und Nebelbildung kommen wird. Eine Besserung ist also noch nicht wahrscheinlich. Der erwähnte südliche Warmstrom auf dem Nordatlantik führt das nächste Tief südlich von Grönland, um die Wochenende nach Mitteleuropa vor, von Neufundland—New York her zu folgen ihm neue Störungen. Da auch der hohe Druck westlich von den Azoreninseln an Kraft zu verlieren scheint, ist es wahrscheinlich, daß die nächsten Störungen sich uns mehr nähern werden, ohne daß dadurch das Wetter der kommenden Woche an seiner Unbeständigkeit etwas einbüßen wird. Es ist nicht viel Hoffnung, daß sich das ganz anormale naßkalte Septemberwetter am Schlus noch verbessert.

Dr. A. K.

## Wohin am Sonntag?

### Beuthen

**Stadt-Theater:** 16 Uhr: „Das Konto“; 20 Uhr: „Hauptmann von Köpenick“.

**Kammerlichtspiele:** „Meine Frau, die Hochstaplerin“.

**Deli-Theater:** „Die Cousine aus Warschau“.

**Intimes Theater:** „Die Schlacht von Bademünde“.

**Schauburg:** „Eine Stunde Glück“.

**Thalia-Lichtspiele:** „Freiwild“.

**Palast-Theater:** „Der Jagdkönig“; „Das Schweigen im Walde“; „Komt auf mein Schloß zu mir“.

**Promenaden-Restaurant:** „5-Uhr-Tee“.

**Kochs Alkazar:** „Die drei Mellitas“.

**Konzerthaus:** Nachmittags: „5-Uhr-Tee“; abends: „Tanz“.

**Wiener Café:** Kabarett ab 4 Uhr.

15.00 Uhr Aschenbahnen der Motorradfahrer (Hindenburg-Kampfbahn).

\* Sonntagsdienst der Aerzte: Dr. Feuerstein, Friedrich-Ebert-Straße 58, Telefon 2942; Dr. Friedländer, Ring 26, Telefon 3277; San. Rat Dr. Pich, Gustav-Frentz-Straße 11a, Telefon 3209; Dr. Romberg, Redensstraße 8, Telefon 2360; Dr. Weirauch, Freiheitsstraße 8, Telefon 4176.

Sonntagsdienst der Apotheken und Nachtdienst bis Freitag: Kronen-Apotheke, Kaiser-Franz-Joseph-Platz 6, Telefon 2773; Glücksburg-Apotheke, Krautauer Straße, Telefon 4296; Marien-Apotheke, Große Blottnigstraße, Telefon 4713.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Wieschol, Scharleyer Straße 111; Frau Kuhna, Scharleyer Straße 30; Frau Gabrill, Große Blottnigstraße 64, Telefon 4035; Frau Schönall, Feldstraße 1, Telefon 4778; Frau Schirmer, Solgerstraße 17, Telefon 2462; Frau Storuppa, Krautauer Str. 37, Telefon 4844; Frau Fiebig, Dynostrasse 17, Telefon 4155; Frau Lätz, Große Blottnigstraße 60, Telefon 3747.

### Gleiwitz

**Up-Lichtspiele:** „Elisabeth von Österreich“.

**Capitol:** „Liebeslied“.

**Schauburg:** „Meine Frau, die Hochstaplerin“.

**Haus Oberschleien:** Konzert und Kabarett.

**Theatercafé:** Konzert Kapelle Lehner.

Die schönsten Sterne sind für uns Erdenbürger doch die Filmsterne. Unter ihnen hat wohl jeder seinen besonderen Liebling. Wie gut, daß diese vielbewunderten Größen uns jetzt wenigstens im Bilde erreichen! Ind. Denn die Bulgaria-Zigarettenfabrik legt den Packungen ihrer führenden 4-Pfg.-Qualitäts-Zigarette „Stern“ ganz entzündende, echte Film-Photos bei. — „Bulgaria-Stern“ Zigaretten mit Filmbildern.

## Aus dem Leobschützer Lande

### Eigener Bericht

Leobschütz, 26. September.

Die in letzter Zeit in erhebendem Maße zunehmende Unsicherheit sowie das Nebenhandeln von Schadenfeuer im „Leobschützer Lande“ haben dem Landrat Veranlassung gegeben, die Bildung eines Brand- und Feldselfschutzes in Erwägung zu ziehen. Hand in Hand mit Amts- und Gemeindevertretern werden Besprechungen stattfinden, in denen die zu ergreifenden Hilfsmethoden erörtert werden sollen. Aufgabe der Landrätebeamten wird es sein, auf umherziehendes Gewindel ein besonders wachsame Augen zu haben; dieses gegebenenfalls sofort abzuschließen oder in sicherer Gewahrsam zu bringen. Das selbstbewußte, energische Handeln des Landrats wird allerorten wärmste Anerkennung gefunden haben.

In der Stadt Leobschütz besteht seit drei Jahren die neue Straßenverkehrssordnung. An Kreuzungspunkten, in der Nähe von öffentlichen Bauten weisen Warnungstafeln die Straßenpassanten auf einzuhaltende Fahrbestimmungen hin. Ungeachtet aller Markierungen und öffentlicher Hinweise der Polizeiverwaltung haben die Übertretungen der Straßenverkehrsordnung nicht abgenommen. Immer und immer wieder ist von Seiten der Polizeibeamten darüber Klage zu führen. Vorwiegend sind es ländliche Fahrzeuge, denen der Sinn der Bestimmungen gar nicht in den Kopf will. Einbahnstraßen werden in verbotener Richtung befahren, das Einbiegen in andere Straßen geschieht nicht vorschriftsmäßig. Die Fahrzeuge halten nicht die rechte Straßenseite ein. Radfahrer sowie Fußgänger befinden durch ihr Verhalten wie wenigen Kenntnis sie von der Straßenverkehrsordnung besitzen. Räufig werden alle Übertretungen mit empfindlichen Strafen geahndet werden.

Die Versammlung des Kreislehrerrates im Gelehrtenhause Stöbe ist als voller Erfolg anzusehen. Die überaus große Teilnehmerzahl war Beweis für das große Interesse, welches der Tagung entgegengebracht wurde. Der Vorsitzende, Hauptlehrer Weißmann, Hofendorff-Apotheke, Wilhelmstraße 8, Tel. 3886; Engel-Apotheke, Sosnitz, Tel. 2314. Sämtlich zugleich Nachwuchslehrer erschienen. Prof. Ahmetz, Beuthen, berichtete über „Wollen und Weg der neuen Lehrerbildung.“ Als wackerer Verfechter der Belange der Volksschule wußte der Redner die gesamte Lehrerschaft mit seinen Ausführungen zu begeistern. Landrat Dr. Klausen hat die Lehrerschaft um kräftige Mitarbeit am Werke der Winternothilfe. Dipl.-Ing. Höhig, Bladen, hatte zur Unterstützung des heimatlichen Aufbauungsunterrichts ein Fotoalbum mit prächtigen Bildern aus dem „Leobschützer Lande“ ausgestellt, das allseitig größte Beachtung fand. Der Lateinische Lehrgang findet am 21. Oktober in Leobschütz statt. Die ganze Veranstaltung soll durch Vortrag-liturgischer Gesänge verschönert werden, deren Einübung Lehrer Fischer übernommen hat. Oberlehrer Beier versicherte, daß trotz der Sparbestrebungen der Ausbau des Fortbildungsschulwesens im Kreise weiter gefördert werden würde.

Die Stadt Leobschütz bestehet seit drei Jahren die neue Straßenverkehrsordnung. An Kreuzungspunkten, in der Nähe von öffentlichen Bauten weisen Warnungstafeln die Straßenpassanten auf einzuhaltende Fahrbestimmungen hin. Ungeachtet aller Markierungen und öffentlicher Hinweise der Polizeiverwaltung haben die Übertretungen der Straßenverkehrsordnung nicht abgenommen. Immer und immer wieder ist von Seiten der Polizeibeamten darüber Klage zu führen. Vorwiegend sind es ländliche Fahrzeuge, denen der Sinn der Bestimmungen gar nicht in den Kopf will. Einbahnstraßen werden in verbotener Richtung befahren, das Einbiegen in andere Straßen geschieht nicht vorschriftsmäßig. Die Fahrzeuge halten nicht die rechte Straßenseite ein. Radfahrer sowie Fußgänger befinden durch ihr Verhalten wie wenigen Kenntnis sie von der Straßenverkehrsordnung besitzen. Räufig werden alle Übertretungen mit empfindlichen Strafen geahndet werden.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Im Anschluß an diese Unterredung fand am nächsten Tage eine längere Sitzung mit dem Reichsminister Treitänus statt.

Die Stadt Leobschütz bestehet seit drei Jahren die neue Straßenverkehrsordnung. An Kreuzungspunkten, in der Nähe von öffentlichen Bauten weisen Warnungstafeln die Straßenpassanten auf einzuhaltende Fahrbestimmungen hin. Ungeachtet aller Markierungen und öffentlicher Hinweise der Polizeiverwaltung haben die Übertretungen der Straßenverkehrsordnung nicht abgenommen. Immer und immer wieder ist von Seiten der Polizeibeamten darüber Klage zu führen. Vorwiegend sind es ländliche Fahrzeuge, denen der Sinn der Bestimmungen gar nicht in den Kopf will. Einbahnstraßen werden in verbotener Richtung befahren, das Einbiegen in andere Straßen geschieht nicht vorschriftsmäßig. Die Fahrzeuge halten nicht die rechte Straßenseite ein. Radfahrer sowie Fußgänger befinden durch ihr Verhalten wie wenigen Kenntnis sie von der Straßenverkehrsordnung besitzen. Räufig werden alle Übertretungen mit empfindlichen Strafen geahndet werden.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Im Anschluß an diese Unterredung fand am nächsten Tage eine längere Sitzung mit dem Reichsminister Treitänus statt.

### Die Kriegsteilnehmer fordern

Fürzlich empfing der Reichskanzler die Vertreter des Reichsverbandes der Kriegsteilnehmer-Akademiker der Frontliga, Bund zur Wahrung der wirtschaftlichen Interessen, der Frontgeneration und der WNG, Reichsnottgemeinschaft deutscher Arbeiter. Die drei Organisationen trugen ihm die Forderungen der von ihnen vertretenen Kriegsteilnehmer vor. Ganz besonders wurde besprochen die Zulassung der kriegbeschädigten und Kriegsteilnehmer-Arbeiter zur Krankenversicherung, die Erwerbsförderung arbeitsloser Kriegsteilnehmer, die Rentenfürsorge kriegbeschädigter Beamter und die Behebung der Stellungslösigkeit bezw. der Anstellungsschwierigkeiten unter den Kriegsteilnehmern.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vorgetragenen Härten gemildert würden. — Die Organisationsvertreter machten dem Reichskanzler Vorschläge, auf welchem Gebiete der öffentlichen Verwaltung Einsparungen gemacht werden könnten, Einsparungen, die nicht Kriegsteilnehmer-Generationen belasten, sondern in erster Linie in einer sparsamen Organisierung der Verwaltung gemacht werden können. Zum Schlus wurde ein öffentlicher Appell an die Kriegsteilnehmer gesprochen, der mit einem Aufruf ans Volk, gerade in der schweren Zeit nicht jener zu vergessen, denen das deutsche Volk keinen Bestand verdankt, schloß.

Der Reichskanzler sagte seine persönliche Hilfe in den vorgetragenen Fragen zu und stellte in Aussicht, daß die vor

# Jubiläums-Verkauf

**10** Jahre

Webwarenhaus  
**HEINRICH COHN**

**10** Tage  
billiger  
Jubiläums-Verkauf

**10%**  
auf alle nicht im  
Jubiläums-Verkauf  
befindlichen Waren

**10%**  
auf sämtliche Reste

1921      1. Oktober      1931  
**Beginn Montag**

den 28. September.

An meinen Jubiläums-Verkauf, aus Anlaß meines 10jährigen Bestehens, werden Sie lange Zeit denken. Ich gebe meiner verehrten Kundenschaft während dieser 10 Jubiläumstage enorme Mengen moderner Qualitätswaren zu noch nie dagewesenen Preisen. Nützen Sie diese äußerst günstige Gelegenheit zum Einkauf aus. Kunden-Kreditscheine und Kreditscheine sämtlicher Einkaufs-Vereinigungen werden angenommen.

<b>Crêpe Marokko</b> K.Seide, 92 cm breit, alle Farben 252	<b>K.Seide-Marokko</b> schöne Druck-must., 94 cm br. 295	<b>Taffet</b> reine Seide, 80 cm breit, 145 mod. Farben	<b>Taffet</b> K.Seide, schwere Qual., 80 cm 98 breit, schöne Farben	<b>Toile</b> für Wasche, reine Seide, 195 70 cm breit	<b>K.Seide-Besatzrips</b> 40 cm breit, 39 gute Farben
<b>Crêpe caid</b> reine Wolle 98 70 cm breit	<b>Crêpe caid</b> r. Wolle, 130 cm 265 br., mod. Farb.	<b>Waschcord</b> 70 cm br., viele schöne Farben 98	<b>Wollmousseline</b> 70 u. 80 cm br., schöne Muster per Mtr. 1.10, 88	<b>Papillon-Schotten</b> reine Wolle, 98 70 cm breit	<b>Tweed-Bouclé</b> reine Wolle, 395 130 cm breit
<b>Tweed</b> mod. Muster 75	<b>Tweed</b> reine Wolle, 98 70 cm breit	<b>Flanell</b> reine Wolle, schöne Farben, 70 cm br., p. Met. 178	<b>Frotté</b> für Kleider, 85 cm breit 59	<b>Wintermantelstoff</b> 140 cm breit, Tweedmuster auf dunklem Grund 145	<b>Ottomane</b> für Wintermäntel, reine Wolle, 140 cm br. 295
<b>Wintermantelstoff</b> reine Wolle, 140 cm breit, dunkles Tweedmuster. 395	<b>Wintermantelstoff</b> 140 cm breit engl. gemustert 295	<b>Ein Posten</b> Herren-Ulsterstoffe mit angewebl. Futter, 145 cm breit 295	<b>Ein Posten</b> Herren-Ulsterstoffe reine Wolle, mit angewebl. Futter, 160 cm breit 690	<b>Ein Posten</b> Herren-Anzugstoffe graue engl. Muster, reine Wolle, 140 cm breit 585	<b>Oberhemden-Popeline</b> mod. Muster, 80 cm breit 95
<b>Pyjamaflanell</b> 70 cm breit, gute Qualität 49	<b>Sportflanell</b> 80 cm breit 39	<b>Hemdenflanell</b> 70 cm breit 32	<b>Molton, weiß</b> 70 cm breit, 39 gute Qualität	<b>Velour</b> 70 cm breit, 39 schöne Must.	<b>Ratiné</b> für Morgenröcke schöne Farben, gemustert 98 uni 75
<b>Perkal</b> 80 cm breit, 39 gute Qual.	<b>Finettebarchend</b> weiß, sehr gute Qualität. 39 75 cm breit	<b>Hemdentuch</b> 80 cm breit 29	<b>Schürzenstoff</b> 116 cm breit, indanthren 69	<b>Damast</b> 80 cm breit, schwarze Qual. 49	<b>Damast</b> 130 cm breit, gute Qualität 98
<b>Makodamast</b> rein Mako, 195 130 cm breit	<b>Damast</b> mit farb. Streifen, 160 cm breit, indanthren 175	<b>Bettdamast</b> 160 cm breit 125	<b>Linon-Garnitur</b> 130 cm breit 58 80 . . 34	<b>Züchen</b> gute Qualität 39 80 cm breit	<b>Bettbezüge</b> von gutem Linon 2 Kissen 80 x 100 1 Decke 130 x 200 495 pro Bezug
<b>Ein Posten</b> Linon und Wallis Kopfkissen 80 x 80 per Stück 75	<b>Inlett</b> mit Garantieschein für Indanthrenfärbung und Federdrühte, 130 cm breit 2.97 80 . . 1.75	<b>Bettuchleinien</b> 140 cm breit 118	<b>Bettlaken</b> von gutem Dowlas, 150 x 220 175	<b>Bettlaken</b> mit Hohlsaum 140 x 220 195	<b>Einfarbige</b> Oberhemdenstoffe 80 cm breit, schöne Farb. 25
<b>Kaffee-Tischdecken</b> 110 x 110, indanthren, per Stück 78	<b>Lein.-Tafelgedeck</b> 180x180, 6 Servietten 60x60, im Karton, p. Gedeck 495	<b>Kaffee-Gedeck</b> 130x180 mit 6 Serviett. weiß mit farb. Kante, i. Karton 395	<b>Reinleinen</b> Küchenhandtücher 46x100, ges. u. geb. 39	<b>Leinen-Damasthandtücher</b> 48x100, ges. u. geb. 55	<b>Damast-Handtücher</b> 45x100, ges. u. geb. 46
<b>Leinen-Jaquare-Rolltücher</b> 140x190, per Stück 195	<b>Frottier-handtücher</b> 58x120, schwere Qual. 98	<b>Store</b> Meterware, 175 cm hoch 98 per Meter .	<b>Landhaus-Gardinen</b> 60 cm breit, 29 indanthren	<b>Gobelins-</b> Chaiselonguedekken 140x280, per Stück 495	<b>Gobelins-Tischdecke</b> 140x170 2.95 140x140 2.50
<b>Kochel-Künstlerdecke</b> 135x150 195	<b>Kochel-Lambrequins</b> m. Holzperlen 50x200 95	<b>Künstler-Gardinen</b> 105x300 8.80 76x250 5.30 65x225 3.55 50x175 1.65	<b>Kochel-Bordüre</b> 55 45 35	<b>Gobelins-Wandbilder</b> 75x160 395	

Webwarenhaus

# HEINRICH COHN

Beuthen OS., Gleiwitzer Straße 11.

# Handel • Gewerbe • Industrie

## Pfund-Zusammenbruch und Polen

Voraussichtliche Rückwirkungen auf lebenswichtige Industriezweige -- Bedrohung des Exports in Kohle, Eisen, Zink, landwirtschaftlichen Produkten und Konfektion

Von Dr. Fritz Seifert, Bielitz

In Polen hat die Londoner Währungssübertreibung vorläufig nur in psychologischer Hinsicht ein lebhaftes Echo gefunden, dank der besonderen finanziellen und wirtschaftlichen Verhältnisse im Inland. Infolge der jahrelangen Isolierung des Warschauer Platzes von den internationalen Geldverflechtungen wurde, im Gegensatz zu den meisten europäischen Börsen, die unmittelbar nach den Ereignissen in England geschlossen wurden, der Warschauer Börsenverkehr nicht gesperrt. Während die jüngste Währungskrise in Deutschland ernste Rückwirkungen ausgelöst hatte, die schon rein äußerlich in einem starken Anziehen des Dollarwerts in Erscheinung traten, hat die Aufhebung des Goldstandards in England noch keinen unmittelbaren Einfluß auf die Börse ausgeübt, die

mit Ausnahme des Fehlens der Pfundnotierung einen normalen Geschäftsverlauf

zeigt. Irgendwelche Einschränkungen des Börsen- oder Bankenverkehrs wollen die zuständigen Stellen auch weiterhin so lange als nur irgendwie möglich vermeiden. Trotzdem herrscht insbesondere in Wirtschaftskreisen Erregung. Man befürchtet ein Umschlagen der Folgen der englischen Währungsmaßnahmen in den Nachbarstaaten, was schließlich auch auf die polnischen Verhältnisse nicht ohne Einfluß bleiben könnte.

Allerdings liegt für Polen insofern kein besonderer Grund zur Beunruhigung vor, weil die polnische Währung in keiner näheren Verbindung mit der englischen Währung steht, und auch die finanziellen Beziehungen zu England keine besonders engen sind. Nach Ermittlungen des Statistischen Hauptamtes bezieht sich der Stand der polnischen Auslandsverschuldung per 31. Dezember 1930 auf insgesamt 10,328 Milliarden Zloty, davon entfallen auf England im ganzen 301 Millionen.

Bei einer Rückzahlung dieser in englischen Pfunden aufgenommenen Schulden würden sich bei einem niedrigeren Pfundkurs sogar Ersparnisse erzielen lassen. Größere Pfundkredite sind von der polnischen Wirtschaft nur vereinzelt in Anspruch genommen worden, in erster Linie von der Zuckerindustrie, der alljährlich von englischen Kapitalsgruppen Zuckerkredite bereitgestellt werden, so auch im laufenden Jahre in Höhe von 300 000 Pfund. Ein sofortiger Abzug dieser Gelder steht aber gegenwärtig nicht zu befürchten. Größere Beträge läßt England noch in der Lodzer Textilindustrie arbeiten, sowohl auf dem Wege einer direkten Finanzierung einzelner großer Betriebe, wie vornehmlich im Wege der Erteilung größerer Warenkredite. Wird das Pfund zu einem ermäßigten Kurs stabilisiert, so würde dadurch die Lodzer Textilindustrie bei Rückzahlung ihrer Pfundschulden zu einem niedrigeren Kurs Vorteile er-

zielen können. Ergibt sich also von dieser Seite ein gewisser Nutzen, so dürfte Polens Wirtschaft von der Pfundkrise auch nachteilig betroffen werden.

Wie heute bereits feststeht, wird England als eines der Mittel zur Sanierung seiner Finanzen, in erster Linie zur Aktivierung seiner schon seit Jahren passiven Handelsbilanz, seine Zuflucht zu einer einschneidenden Erhöhung seiner Einfuhrzollsätze nehmen. Eine Verwirklichung dieses Planes würde auch für den polnischen Außenhandel weittragende Folgen haben. England steht heute, nachdem der Warenverkehr mit Deutschland infolge des Zollkrieges immer mehr zusammenschrumpft, schon knapp hinter Deutschland in der polnischen Gesamtausfuhr an zweiter Stelle. Während die polnische Ausfuhr nach England in den letzten drei Jahren eine dauernde Steigerung erfahren konnte — von 156,5 Millionen im Zeitraum Januar-Juli 1929 bis 190,2 Millionen in 1931 — ist infolge der Verarmung Polens die Einfuhr aus England in noch viel stärkerem Maße gesunken, so daß dadurch

### der polnische Ausfuhrüberschuß im Verkehr mit England ununterbrochen gestiegen

ist. Es versteht sich von selbst, daß die Verschlechterung des Pfundkurses die Aufnahmefähigkeit Englands für polnische Landwirtschaftserzeugnisse stark beeinträchtigen wird. Von dieser Schmälerung der englischen Kaufkraft müßte eine ganze Reihe der landwirtschaftlichen Industrien, in erster Linie der Baconexport, stark betroffen werden.

Der Pfundsturz kann ernste Folgen auch für die Lodzer Konfektionsindustrie auslösen, nicht nur im Hinblick auf den Absatzdorthin, der gerade in den letzten Monaten einen beachtlichen Anstieg aufweist, sondern auch in Hinblick auf die dort bestehenden Engagements. Gerade jetzt hat Lodz größere Sendungen von Konfektionsware nach England getätigt, die noch nicht bezahlt sind. Schließlich ist noch auf die ernsten Schäden hinzuweisen, die der polnischen Eisen- und Zinkindustrie sowie dem Kohlenbergbau aus der Pfunderschüttung drohen, da diese Exportindustrien bei ihren Lieferungen nach den meisten Auslandsstaaten mit Pfunden fakturieren und kalkulieren. Ihre Forderungen in Pfunden dürften sich auf viele hunderte Millionen Zloty belaufen. Große Nervosität herrscht insbesondere in Kreisen des polnischen Kohlenbergbaus, da man namentlich auf den bestreitenen englisch-polnischen Konkurrenzmarkten (Skandinavien) ein Exportdumping Englands befürchtet, das Polen zwingen könnte, seine ohnehin unrentablen Kohlenaufpreise neuordnungs zu senken, woraus ihm noch unübersehbare Verluste erwachsen könnten.

### Falsche Blickrichtung

## Größerer Absatz — höheres Einkommen

Die Löhne der oberschlesischen Bergarbeiter

### Günstiger Reichsbankausweis

Berlin, 26. September. Nach dem Ausweis der Reichsbank vom 23. September 1931 hat sich in der dritten Septemberwoche die Gesamtkapitalanlage der Bank in Wechseln und Schecks um 125,9 Millionen auf 2994,7 Millionen RM. zugenommen, die Lombardbestände um 22,6 Millionen auf 141,2 Millionen RM. und die Reichsschatzwechsel um 9,6 Millionen auf 8,6 Millionen abgenommen. An Reichsbanknoten und Rentenbankscheinen zusammen sind 79,4 Millionen RM. in die Kasse der Reichsbank zurückgeflossen, und zwar hat

### Privatdiskont 8 Prozent für beide Sichten.

sich der Umlauf in Reichsbanknoten um 75,7 Millionen auf 4172,9 Millionen, derjenige an Rentenbankscheinen um 3,7 Millionen auf 408,7 Millionen verringert. Unter Berücksichtigung, daß in der Berichtswoche Rentenbankscheine in Höhe von 0,1 Millionen getilgt wurden sind, haben sich die Bestände der Reichsbank an Rentenbankscheinen auf 18,8 Millionen erhöht. Die fremden Gelder zeigten mit 540,3 Millionen eine Zunahme um 146,9 Millionen. Die Bestände an Gold und deckungsfähigen Devisen haben sich um 56,0 Millionen auf 1672,2 Millionen verringert, hierbei hat der Goldbestand um 2,3 Millionen auf 1374,4 Millionen zugenommen und der Bestand an deckungsfähigen Devisen um 58,3 Millionen auf 297,8 Millionen abgenommen. Die Deckung der Noten und deckungsfähigen Devisen beträgt 40,1 Prozent gegen 40,7 Prozent in der Vorwoche.

waltung aus Holzverkäufen waren für 1931 mit 150 Mill. RM. veranschlagt. Gegenwärtig rechnet man nicht einmal mehr mit 100 Mill. RM., und statt des erwarteten Überschusses von 33 Mill. RM. erwartet man jetzt bei der Forstverwaltung einen Fehlbetrag von 20 Mill. RM.

Bremer Baumwollkurse. Nordamerikanische Baumwolle, loko 7,23. Termin-Schlusnotierungen. Tendenz ruhig. Okt. 6,52 B., 6,42 G., Dez. 6,75 B., 6,74 G., Januar 1932: 6,86 B., 6,84 G., März 7,02 B., 7,01 G., Juli 7,19 B., 7,17 G., Oktober 7,32 B., 7,27 G.

### Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung auf	26. 9.		25. 9.	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Buenos Aires 1 P. Pes.	0,988	0,992	0,983	0,987
Canada 1 Can. Doll.	3,846	3,854	3,943	3,954
Japan 1 Yen	2,078	2,082	2,073	2,077
Kairo 1 ägypt. Pf.	16,38	16,42	15,58	15,62
Istanbul 1 türk. Pf.	15,98	16,02	15,23	15,27
London 1 Pf. St.	4,209	4,217	4,209	4,217
New York 1 Doll.	0,209	0,211	0,204	0,206
Rio de Janeiro 1 Mlr.	1,498	1,502	1,498	1,502
Uruguay 1 Goldpeso	169,93	170,27	170,08	170,37
Amsld.-Rott. 100 Gl.	4,895	4,905	4,795	4,805
Athen 100 Drachm.	58,68	58,75	58,68	58,75
Brüssel-Antw. 100 Bl.	2,537	2,543	2,537	2,543
Bukarest 100 Lei	73,28	73,42	73,28	73,42
Budapest 100 Peng.	81,92	82,08	81,92	82,08
Danzig 100 Gulden	10,59	10,61	10,59	10,61
Helsingf. 100 finnl. M.	21,78	21,82	21,68	21,72
Italien 100 Lire	7,433	7,447	7,413	7,427
Jugoslawien 100 Din.	42,06	42,14	41,86	41,94
Kowno	91,91	92,09	94,90	95,10
Kopenhagen 100 Kr.	14,24	14,26	13,68	13,72
Lissabon 100 Escudo	94,90	95,10	99,90	100,10
Oslo 100 Kr.	16,63	16,67	16,63	16,67
Paris 100 Fr.	12,47	12,497	12,475	12,495
Prag 100 Kr.	75,92	76,08	78,92	79,08
Reykjavik 100 isl. Kr.	81,22	81,38	81,22	81,38
Riga 100 Lats	82,17	82,33	82,17	82,33
Schwaz 100 Fr.	8,054	8,054	8,054	8,060
Sofia 100 Leva	37,46	37,54	37,06	37,14
Spanien 100 Peseten	111,99	112,21	111,99	112,21
Stockholm 100 Kr.	112,19	112,41	112,24	112,46
Tallinn 100 estn. Kr.	59,16	59,28	59,12	59,24
Wien 100 Schill.	47,10	47,30	47,15	47,35

### Banknoten

Sorten- und Notenkurse vom 26. September 1931

	G	B	G	B
Sovereigns	20,38	20,46	41,92	42,08
20 Francs-St.	16,16	16,22	49,71	50,09
Gold-Dollars	4,185	4,205	59,02	59,26
Amer.1000-Doll.	4,20	4,22	do. 100 Schill.	59,03
do. 2 u. 1 Doll.	4,20	4,22	u. darunter	59,03
Argentinische	0,96	0,98	Rumänische 1000	2,49
Brasilianische	0,19	0,21	u. neue 500Lei	2,51
Canadische	3,82	3,84	Rumänische	
Englische, große	15,94	16,00	unter 500 Lei	2,46
do. 1 Pf.d.udar.	15,94	16,00	2,48	
Türkische	1,89	1,91	Schweizer gr.	111,73
Belgische	58,60	58,74	do. 100 Francs	81,99
Bulgariische	—	—	u. darunter	82,31
Dänische	91,72	92,08	Spanische	37,03
Daniziger	81,84	82,16	Tschechoslow.	
Estonische	111,68	112,12	5000 Kronen	
Finnische	10,52	10,56	u. 1000 Kron	12,435
Französische	16,62	16,68	Tschechoslow.	12,496
Holländische	169,56	170,24	500 Kr. u. dar.	12,485
Italien. große	—	—	Ungarische	—
do. 100 Lire	21,86	21,94	Halbamtl. Ostnotenkurse	
und darunter	21,86	21,94		
Jugoslawische	7,39	7,41	Gr. poln. Noten	47,00
Leitändische	80,84	81,16	KL. do. do.	47,40

### Posener Produktenbörsen

Posen, 26. September. Roggen 21,50—22,00, Weizen 19,75—20,75, Roggenmehl 33—34, Weizenmehl 31,50—33,50, Roggenkleie 12,50—13,25, Weizenkleie 11,75—12,75, grobe Weizenkleie 12,75—13,75, Rest der Notierungen unverändert. Stimmung ruhig.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Fritz Seifert, Bielitz; Druck: Kirsch & Müller, Sp. o. gr. o. d., Beuthen O.-S.

## Berliner Produktenmarkt

Ruhig

Berlin, 26. September. Die Produktenbörszeigte am Wochenschluß ein sehr ruhiges Aussehen. Nach eher schwächerem Vormittagsverkehr war die Tendenz bei Börsenbeginn als ziemlich stetig zu bezeichnen. Das Inlandsangebot von Brotgetreide hat sich nicht verstärkt, und im Promptgeschäft war das Preisniveau nur wenig verändert allerdings konnten angesichts der Zurückhaltung der Käufer gestrig Preise für Weizen und Roggen nicht ganz durchgeholt werden. Auch am Lieferungsmarkt setzten die Septembersichten für Brotgetreide 1 Mark niedriger ein, dagegen war spätere Lieferung wenig verändert; Dezemberroggen hat seinen Preisstand dem für Oktoberroggen wieder angeglichen. Weizemehl wird zu unveränderten Preisen nur für den notwendigsten Bedarf gekauft, in Roggemehl sind die Mühlen angesichts der Schwierigkeiten bei der Versorgung mit Rohmaterial mit Offeren etwas zurückhaltender. Hafer und Gerste liegen ruhig, der Haferlieferungsmarkt eröffnete 1½ Mark höher.

Breslauer Produktenmarkt  
Abgeschwächt

Breslau, 26. September. Die Tendenz für Weizen und Roggen ist um 1 Mark schwächer, doch ist nur Weizen etwas mehr angeboten, während Roggen auch weiterhin knapp offeriert ist. Hafer und Gerste sind etwas stärker im Markt. Die Gebote lauten unverändert, doch kommt es nur zu kleinsten Umsätzen. Der Futtermittelmarkt liegt fast umsatztlos bei

# Literarische Rundschau

Hans Zöberlein:

**„Der Glaube an Deutschland“**

Ein Kriegserleben von Verdun bis zum Umsturz

(Verlag Franz Eher Nachf. GmbH., München, 890 S. Preis 8.— Mark.)

In dem nationalsozialistischen Verlag Eher ist ein neues Kriegsbuch erschienen. Es kann einleitend darauf hingewiesen werden, daß dies Buch frei ist von jeder Parteidennenz. Es enthält die Erlebnisse eines bairischen Soldaten, der durch die schwersten Schlachten der Westfront hindurchgegangen ist und mit einem außergewöhnlichen Maß von Glück in allen Gefahren und Nöten durchgekommen ist, ohne ernsthaft verwundet zu werden, während er einen Kameraden nach dem anderen verlor. Zöberlein weiß in schlichter sachlicher Sprache die furchtbaren Kämpfe an der Westfront, das Aushalten unter dem erdrückenden Materialüberschuß der Gegner, Siegeshoffnungen und Siegeswillen vom Frühjahr 1918 und den letzten Widerstand bis zum Zusammenbruch der Heimat zu schildern. Auch an ihm ist oft genug die Frage herangetreten, warum das alles, was nun müssen wir hier kämpfen, warum müssen so viele der besten verbüten, während daheim immer unerfreulichere Elemente und Zustände sich breit machen. Der Glaube an Deutschland, der Glaube an die Nation, die im Feuer der Schlachten erst geboren werden soll, hat ihn bis zur letzten Stunde aufrecht erhalten und ihm die Kraft verliehen, anderen Führer zu werden und sie immer wieder mit sich fortzuziehen. In diesem Glauben trifft sich Zöberlein mit einem der wertvollsten Kriegsbücher, die wir überhaupt haben, mit Schauwenders „Aushandlung der Nationen“. Vornehmlich um seiner saubernden und ehrlichen Überzeugung willen, doch auch wegen der plätschigen Darstellung wird das Buch noch einen weiten Leserkreis über den Rahmen der nationalsozialistischen Partei, deren Führer Hitler es durch ein Vorwort ausgezeichnet hat, finden, wenn auch die Konjunktur für Kriegsbücher längst vorüber ist. Für Menschen, dieser Gattung, wie Zöberlein nach seiner Darstellung zu schließen scheint, ist es wohl kennzeichnend, daß sie unabhängig bleiben von einer derartigen Konjunktur.

ss.

**Der „boche“ heißt sich durch Abenteuerliche Fluchtversuche des Kriegsgefangenen Johannes Behrmann**

(Hansatische Verlagsanstalt AG., Hamburg. Preis kart. 4 Mark, geb. 5,50 Mark.)

Dreimal flieht der Kriegsgefangene Behrmann; dreimal wird er von den Franzosen wieder aufgegriffen und schwer bestraft. Aber er verliert nicht den Mut. Und beim ersten Male gelingt es ihm doch — wenn auch erstickt und Mannesucht selbst den brutalen Unterdrückern Achtung einzuflößen. Dieses Buch sollte vor allem die deutsche Jugend lesen, damit sie erkennen lernt, wie aufrechte, von keiner Partei verhetzte deutsche Männer durch den Glauben an die Lebenskraft und Stärke ihres Volkes und durch harte Selbstzucht auch die tiefste Schmach überwinden und wie sie der Gedanke an die Freiheit in Frankreich vorziehen. Wir lesen, wieheit immer wieder hochröhrt.

## Das Märchen von den urpolnischen Provinzen

Wie haben die Ostgoten es fertig gebracht, den Slaven ihre germanischen Ortsnamen zu übermitteln?

Zu den Ausführungen von Professor Dr. Mügau (Brandenburg a. H.) über die ostro-gotisch-germanische Heilkunst der verlassierten Orts-, Gebirgs- und Flüssynamen im Ober-Weichsel-Raum (s. den Beitrag „Das Märchen von den urpolnischen Provinzen“ in der Abschlußgedenktausgabe der „Ostdeutschen Morgenpost“) hat n. a. ein polnischer slavistitus in der deutschfeindlichen Zeitschrift der nationalen Minderheiten Deutschlands, „Kulturreb“, Stellung genommen, worauf Professor Dr. Mügau wie folgt entgegenstellt:

Alle in eroberte oder von den Besiegern teilweise verlassene Gebiete einrückenden Volksstämme haben die dort vorhandenen Ortsnamen mit Freude übernommen (in bequemer, gekürzter Form!). So wurde die von dem Römischen Kaiser Hadrian gegründete Stadt Adrianopolis von den siegreichen Türken 1361 weiter Edrene oder Edirne genannt, es fiel ihnen nicht ein, sie umzunennen, auch behaupteten sie nicht, daß Edrene ein türkischer, von den Türken aus türkischen Wortstücken zusammengesetzter Ortsname sei. Ebenso haben die Spanier, Franzosen und Engländer in Nordamerika zahllose indianische Orts-, Gebirgs- und Flüssynamen übernommen, z. B. Boston aus Babymost Altweiberbrücke, Samter. Die sprachwissenschaftliche Vertauschung von ös in öd ist im Altgriechischen ein ganz gewöhnlicher Lautvorgang: Der griechische Dichter Theokrit schreibt statt Αρθαριδο (ich spiele Zither) stets Αρθαριδο. Ebenso ist der gotische Ursprung der Orte Gdanzibuda Bnien usw. Chodniedza (Konitz) nachzuweisen.

Es ist historisch tren, daß die polnischen

Fürsten von Hochachtung vor der deutschen Kultur erfüllt waren und deutsche Bauern (mit eisernem Pflug), Kaufleute, Handwerker, Rechtsgelehrte und Ritter ins Weichselland hinüberholten. — Johann Sobieski, der Retter Wiens, und viele edle Polen (Chopin hatte einen deutschen Lehrer) haben das Deutschtum hochgeachtet, und wenn wir ihren Spuren folgen, könnte das Oder-Weichselland zu hoher Blüte kommen.

## Ursula schreibt ins Feld

Echte Briefe aus den Jahren 1914/1919  
(Koehler & Amelang, Verlag, Leipzig, 238 Seiten, 4,50 Mark.)

Diese Briefe eines jungen Mädchens an ihren „Helden an der Front“ sind der Spiegel einer reinen Liebe, deren Bild sich leuchtend von dem düsteren Rahmen des Völkerkriegs abhebt. Ein Schicksal, wie es viele, viele „heimliche Bräute“ damals getragen haben: unter nimmermüder Hilfsbereitschaft eine Welt von Schmuck und Tränen, von armeliger Hoffnung und freisender Sorge verborgen, mit zitternden Händen und jagenden Pulsen nach Verlusten! Sie reißen, in schlaflosen Nächten Seelen und Körper zerstören in stetem Kampf mit dem Tode um ein geliebtes Leben, über das vielleicht die schwarzen Würfel längst gefallen sind. Wie viele sind daran zugrunde gegangen — aber die Liebe dieses an Herz und Sinne gesunden Mädchens, das sich unter dem Eindruck des gewaltigen Weltgeschahens und des eigenen schweren Erlebnisses zur Persönlichkeit entwickelt, ist stärker als alle Hindernisse, ist stärker als der Tod. Selbst die energetischen Widerstände, die — in jener unsicherer Zeit vielleicht berechtigt — einer Verbindung der kaum zwei Jahre im Alter getrennten, blutjungen Menschen von wohlmeinenden Eltern entgegensezt werden, vermögen ihr Gefühl nicht zu erschüttern. Die leidgeprüfte Jugend liebt überwindet Vorurteile und Misstrauen; über Enttäuschung und Enttäuschung führen die Wege zusammen. Noch aber hat die junge Braut ein letztes schwaches Kriegsjahr um den täglich besonders vom Tode bedrohten Hieger zu bangen. Man kann wohl die Briefe Ursulas ein Gegenstück nennen zu den Liebesbriefen einer „Franziska von Altenhausen“ oder zu den „Briefen eines deutschen Kampffliegers an ein junges Mädchen“. In allen drei Büchern nimmt die innere Wahrhaftigkeit, die Zartheit und Tiefe des Leser gefangen. Darüber hinaus aber lösen Ursulas Briefe ein Gefühl dankbarer Befriedigung aus, weil sie nach jahrelanger, qualvoller Ungemäßigkeit eine Erfüllung miterleben lassen, von der die anderen Liebenden nur träumen. Es ist etwas wunderbar Erhabendes um diese einfachen und doch so bedeutungsvollen Briefe. Sie strömen einen Reichtum an Lebensbejahung, an geistlicher Kraft und Opferfähigkeit aus, der uns heute als ein Zeugnis jener furchtbaren und großen Zeit berührt, die so viel schweigendes Helden-tum forderte.

Strudel von Revolution und Rückzug. Als dann nach Auflösung der Truppe der Pole die schlesische Heimat bedroht, da ist Hauptmann von Heydebrek einer der ersten auf dem Plan, und viele seiner alten Jäger eilen ihm zu. Wild und verwegend, trohig und treu nehmen sie den Kampf für die Heimat auf, schlagen die Polen bei Kandzin, schützen das Deutschtum im Grenzbezirk — und hernach: an die französische Befreiung verraten, von der eigenen Regierung als Freiwild verfolgt und eingesperrt. Von offener Schlacht und heimlicher Tat, von friedlicher Tagesarbeit und nächtlicher Nachzügung berichtet dieses mit hinreichendem Schwung geschriebene Buch, das einen Einblick in die Seele des Freikorpスマnnes tun läßt, der nicht um Geld oder Gut dient, den Liebe zur Heimat und sein Gefühl, sich gegen Übergriffe der Gegner zur Wehr sehen zu müssen, unter die Freikorpsfahnen trieb.

## Wir Wehr-Wölfe

### Erinnerungen eines Freikorpsführers

(R. F. Koehler, GmbH., Leipzig, Preis 2,85 Mark.)

Peter von Heydebrek, Offizier und Jäger, einer der schneidigsten unserer ruhmvollen alten Armee, ein Mann von eiserner Tapferkeit, der keinerlei Zugeständnisse kennt, der jederzeit bereit ist, sein Leben für seine Ideale in die Schanze zu schlagen, steht in diesem Buche den Jägern und vor allem ihren Nachkommen, den Freischärlern, ein ehrnes Denkmal. Wie ein Fels im Meer, so steht das Delzer Bataillon im

die Musik der außerdeutschen Länder wird fein-sinnig in den allgemeinen Zusammenhang eingereiht. Besonders Verdi wird als der tragende Gipfel in der europäischen Opernkunst des 19. Jahrhunderts liebvolll behandelt.

An die Darstellung Bückens schließt sich eine hervorragende Charakterisierung der jüngsten musikalischen Strömungen durch Professor Hans Meissmann, Berlin, an. Wir haben auf diese in ihrer Art bisher unübertroffene Leistung bereits bei früheren Besprechungen empfohlen hinzuweisen. Zur Musik des Barock führt die Darstellung des Wieners Dr. Robert Haas zurück. Man kann zu ihrem Lobe nichts besseres sagen, als daß wirklich etwas von dem Geist dieser großartigen Hoch-Zeit menschlichen und himmlischen Musizierens, die ihren Höhepunkt in dem gewaltigen Bach findet, zum Leser hinüberschwinge. Die Musik des Mittelalters und der Renaissance, die von Professor Breiteler in Heidelberg bestreut wird, ist noch nicht zu Ende geführt. Dafür liegt eine kurze Einführung in die Musik der Antike von einem der besten Sachkennern, Professor Dr. Sachs, Berlin, vor, die trotz ihrer Knappheit die fremden sakralen Hintergründe dieser fernnen Musikwelten ausgezeichnet verdeckt. Ein sehr wesentliches Hilfsmittel ist hier, wie auch an anderen Stellen, der reiche Bilderschatz, der die sinnenfällige Haltung der alten Musikanter gegenüber dem übermenschlichen Geistesgut der Töne ungemein anschaulich widerspiegelt.

Man darf bei dieser Gelegenheit den Verlag überhaupt zu dem Erfolg beglückwünschen, die musikwissenschaftliche „Abstraktheit“ der Ausführungen, die mit Worten das eigentliche Wesen des Musikalischen immer nur umschreiben können, durch Beigabe eines mit großer Sorgfalt ausgewählten Bildermaterials aufzulockern. Auch wenn diese Bilder selbstverständlich immer auf einer anderen Ebene liegen und nur „illustrieren“, was in gedanklicher oder musikalischer Form durchaus andersartig „gesagt“ worden ist, so beleuchten sie doch vielfach sehr klar das eigentliche Problem, das sich in der Maske des Blasphemischen oder Malerischen genau so verbirgt, wie in der Maske der Musik. Was sie

überdies über die Soziologie des Musifakkischen und seiner künstlerischen Vertreter verraten, ist so interessant, daß allein die Betrachtung der Bilder des Bückenschen Werkes ganz neue Einsichten über die Stellung der Künstler in ihrer Zeit zu vermitteln vermag.

Neben die zusammenfassende Darstellung der großen musikalischen Epoche treten Einzeldarstellungen besonderer historischer, ästhetischer und praktischer Fragen, die das Gesamtbild angenehm ergänzen. Dr. Pannifi, Berlin, behandelt die altslawische Volks- und Kirchenmusik, Dr. Lachmann, Berlin, die Musik der außereuropäischen Natur- und Kulturländer. Sehr interessant sind Ergänzungstexte, in denen Dr. Robert Haas die sehr verschiedene Aufführungspraxis musikalischer Werke in den einzelnen Epochen behandelt. Die viel umkämpfte Frage des richtigen Hörens und der originalgetreuen Wiedergabe findet hier eine sehr treffende Analyse. Nicht weniger lehrreich ist die Instrumentenkunde von Dr. Heinrich in Hamburg, die von der aus einem Jaguar-Knochen verfestigten Flöte in Britisch-Guiana bis zum modernen Saxophon so ziemlich alle in der Weltgeschichte aufgetauchten Musikinstrumente charakterisiert. In einer ästhetischen Betrachtung, deren Abschluß noch ansteht, nimmt schließlich Professor Büdden noch zu dem Problem des Zusammenspiels von Geist und Form im musikalischen Kunstwerk Stellung.

Wie gesagt, das neue Handbuch der Musikwissenschaft ist noch nicht abgeschlossen. Aber schon heute ist sein Erfolg nicht zu bezweifeln. Es stellt sich durchaus gleichwertig neben die anderen großen Handbücher des Verlages, die der Kunstmusik, Literaturwissenschaft und geographischen Wissenschaft gleichfalls eine in vieler Hinsicht epochemachende Behandlung zuteil werden lassen. In unserer aufgewühlten Zeit ist es ein Beispiel forschlicher und verlegerischer Gesinnung, die mit großer Liebe der Vergangenheit dient, weil sie mit noch größerer an die Gegenwart und Zukunft glaubt. Wir können nicht behaupten, daß wir daran Neubeginn sitzen.

K. S.

## Der Geist der musicalischen Entwicklung

Ein Handbuch moderner Musikwissenschaft

Das große Handbuch der Musikwissenschaft, das der Kölner Universitätsprofessor Dr. Ernst Büdden seit etwa zwei Jahren im Athenaeum-Verlag, Potsdam, in Lieferungen herausgibt, ist aus seinen Anfängen allmählich zu einem umfassenden Werk moderner Musikgeschichtsforschung erwachsen. Die gelben Hefte haben sich mit ihren reichen Noten- und Bilderabgaben ungewöhnlich rasch bei allen Musikfreunden eingebürgert. Sie füllten eine Lücke aus, die in der Musikwissenschaft oft recht unangenehm spürbar wurde. Wir haben streng theoretische Werke und populäre Geschichtsdarstellungen. Wir hatten bisher keine umfassende Darstellung der Musikentwicklung von der Antike bis zur Gegenwart, die den Geist erster Forschung mit einer lebendigen, künstlerischen Empfindung verband. Während auf den Nachgebieten der Kunst- und Literaturgeschichte der Schritt von der Analyse der Einzelwerke zum synthetischen Überblick über die Gesamtentwicklung des „Geistes“ der verschiedenen Epochen bereits von bedeutenden Forchern unternommen wurde, begnügte man sich aus dem Gebiete der Musikwissenschaft noch allzu sehr mit der sorgsamen „Edition“ der in den Archiven aufgestörten musicalischen Werke. Sie war von höchster Bedeutung, gewiß, aber sie führte nicht in den Tempel der Musik hinein. Man kniete auf den Stufen zum Heiligtum nieder, man säuberte sie von Schutt und Gestrüpp, aber man wagte noch nicht den Blick von der Höhe über die unendlichen Täler und Gebirge des musicalischen Horizontes. Das musikwissenschaftliche Handbuch Dr. Büdden ist das erste Werk, das sich aus modernem Geist diesen wirklichen musicalischen „Fragen von heute“ nähert. Man darf mit besonderer Freude bekennen, daß diese neuartige

Auffassung von musikwissenschaftlicher Forschung Früchte getragen hat, die sich sehen lassen können, und die auf die Erziehung der Jugend von starker Wirkung sein werden.

Auch wenn bis zur Vollendung des Werkes noch einige Hefte fehlen und sich das Tempo der Lieferungen in Zukunft etwas verlangsamen wird, lassen sich doch bereits die Hauptteile, die den ganzen Bau tragen, im Zusammenhang betrachten und würdigen. Den Hauptanteil an dem ganzen Werk hat der Herausgeber, Professor Dr. Ernst Büdden, übernommen. Von ihm stammt nicht nur die Darstellung der Musik des Rokoko und der Klassik. Er behandelte auch, weil sich eine Arbeitsteilung hier einfach nicht vornehmen ließ, auch die Musik des 19. Jahrhunderts bis zur Moderne. Die Weite des Bildes, die Büdden schon bei der ganzen Anlage der Musikgeschichte bewiesen hat, erfreut auch bei seiner Schilderung der einzelnen Epochen. Er grenzt die mannigfaltigen künstlerischen Problemestellungen klar gegeneinander ab und überrascht durch die Sicherheit und Lebendigkeit, mit der das Wesen eines Stils oder einer Persönlichkeit auf einen knappen, treffenden Nenner gebracht ist. Trocken verliert er nie die großen Fäden der Entwicklung. Er sagt selbst einmal, daß es sein Ziel war, nicht das Leben der Musik in den Epochen zu schildern, sondern sein Hindurchströmen durch die Epochen. Dieses Ziel hat er erreicht. Bewundernswert besonders die Entwirrung des sehr komplizierten musicalisch stilistischen Liniengewirrs des 19. Jahrhunderts mit dem Durcheinander von romantischen, nationalen und aus den Quellen der Volksmusik schöpfenden Strömungen. Ausgezeichnet die Porträts Beethovens, Schuberts, Webers, Liszts, Chopins, Wagners, Brahms' und Bruckners. Auch

# Aus der Reparationsküche

Famose Arbeit der Meister des Rechenstiftes

## Was kostet ein italienisches Huhn?

Der hier geschilderte Vorfall ist verbürgt. Auf einer der vielen Reparationsverhandlungen, wo es sich darum handelte, festzustellen, an welchen Ecken man die Schuldner noch schröpfen könnte, kam Italien auf den Entfall, eine Entschädigung für 2 000 000 angeblich in Venedig von den Österreichern während der Besetzung weagenominierte Hühner zu verlangen, das Stück zu 20 Lire. Es ergab sich, daß es geschlossen sein müsse, daß es auch nur an nähernd so viele Hühner in den befehlten Teile Italiens gegeben hätte. Man verglich den Hühnerbestand in einem der bestkultivierten Teile der Schweiz, dem Kanton Zürich, und kam zu dem Ergebnis, daß es bestensfalls in den betroffenen italienischen Gebieten 700 000—800 000 Hühner gegeben haben könne. Italien selbst hatte noch gar keine Geflügelzählungen aufgenommen. Die Geschichte aber ist noch nicht zu Ende. Die Belgier hatten für den Preis eines Huhnes die Summe von 2½ Franken angegeben. Als in Verbindung mit der Reparationskommission der belgische Vertreter den von Italien angegebenen Preis von 20 Lire als auffallend hoch bezeichnete, erwiderte sein italienischer Kollege, daß sei so der Preis in Italien, worauf der Belgier antwortete: „Au restaurant der première classe!“

Da existiert der Vorgang mit den französischen Liebesgabenpaketen. Frankreich verlangte die Inrechnungsetzung des Wertes der Liebesgabenpakete, die an die in Deutschland befindlichen Kriegsgefangenen von den Angehörigen gesandt worden waren. Diese Forderung, die 1 250 000 000 Franken betrug, ließ sich nicht durch die Vertragssbestimmungen stützen, die nur den Erfolg der Aufwendungen des französischen Staates für die Kriegsgefangenen betreffen, nicht aber der von Privaten. Die französische Denkschrift begründet ihre Forderung in dieser außerordentlichen Höhe als „Entschädigungen für grausame Behandlung“, weil angeblich nachgewiesen sei, daß ohne die Liebesgabenpakete die französischen Gefangen in Deutschland Hungersnot geforben wären. Der deutsche Nachweis, daß die Kriegsgefangenen so versorgt werden seien, wie es durch die Hungerblöcke möglich war, konnte keinen Eindruck machen. Als man dann an die Berechnung ging, wurden die Pakete mit 4—5 Franken das Kilo bewertet. Da 1 Kilo Brot damals höchstens 40 Centimes, 1 Kilo Gemüsefond 1 Franken kostete, so mußte die Wertberechnung um das Fünf- bis Zehnfache übertrieben angegeben werden, oder der Beweis war erbracht, daß die Pakete keine unentbehrlichen Lebensmittel enthielten.

## Man rechne und multipliziere!

Größer noch sind die Unregelmäßigkeiten bei den Forderungen Frankreichs für die Schädigungen von Babilonen durch „Kriegshandlungen“. Man hatte die Bevölkerung aufgefordert, Schäden innerhalb eines Jahres anzumelden. Man hat die Zahl der 21 000 bis zum Beginn der Hauptreparationsverhandlungen von den örtlichen Verwaltungsbehörden übermittelten Gesuche kurzfristig auf 30 000, also nahezu um 50 v. H. erhöht, was „als Mindestmaß der noch zu erwartenden zu betrachten sei“. Wie notwendig eine Prüfung der Gesuche auf ihre Berechtigung gewesen wäre, zeigt das englische Beispiel. Dort mußten alle Forderungen in ihren Einzelheiten durch eidesstattliche Verpflichtung beglaubigt werden, auf die Gefahr hin, daß der Antragsteller sich einer Verfolgung wegen falscher Aussage ausziehe. Das Ergebnis: Etwa die Hälfte der in England gemeldeten Ansprüche wurde verworfen.

## Die furchtbare Malaria-Epidemie

Ein Teilnehmer an den Verhandlungen über die Feststellung der deutschen Schulden, der deutsche Sachverständige Geheimrat Würzburger, berichtet darüber in einer kleinen, leider viel zu wenig beachteten Schrift „Wie die Reparationsforderungen begründet wurden“ (erschienen im Jahre 1929), wie für die Ermittlung der Zahl der infolge der österreichischen Besetzung von Venetien umgekommenen Babilonen, deren Hinterbliebenen auf Reparationskonten zu versorgen sind, Italien folgende Methode angewandt hat:

Man schaute ohne weiteres voran, daß die aus den Orten im Kriegsschauplatz evakuierten Einwohner von den Österreichern in Gegenen verbracht worden seien, wo sie an Malaria und den ihnen auferlegten Entbehrungen sterben müssten. Die Gemeindevorstände der einzelnen italienischen Gemeinden wurden einige Zeit, nachdem die Evakuierten heimgekehrt waren, aufgefordert, Tabellen aufzustellen, aus denen der Unterschied zwischen der Zahl der Einwohner vor der österreichischen Besetzung und nachher, mit Unterscheidung von Geschlecht und Alter, ersichtlich werden sollte. Nur etwa ein Fünftel der befragten Gemeindevorstände hatte diesen Auftrag, dessen Unmöglichkeit auf der Hand liegt, zu entsprechen vermocht. Auf Grund dieses fragwürdigen Ergebnisses wurde die Gesamtzahl der Gestorbenen geschätzt, und zwar 75 v. H. der Evakuierten. Würzburger, Sachmann der Stift, meint: „Das Unsinige dieser Schätzung nach Methode und Ergebnis erhellt schon daraus, daß solange es eine Statistik gibt, niemals, auch nicht in den Zeiten der furchtbaren Epidemien, eine nur den zehnten Teil so viel betragende Sterblichkeit irgendwo beobachtet worden ist.“

Man muß schon sagen, Räuberzeichen, so unwahrscheinlich wie nur möglich, aber Wahrheit, zu denen noch diese eine, ebenfalls verbürgt kommt, daß nämlich die Forderung Frankreichs auf den Unterhalt der noch ungeborenen Kinder der französischen Kriegsinvaliden kein schlechter Scherz, sondern eine Tatsache darstellt. Dr. R. Adrian.

# Großer Quartals-Verkauf

# „Die Qualität entscheidet“

## Beginn: Montag, d. 28. Sept.

### Hauswäsche

Tischläufer	2 <sup>50</sup>
solide Damastqualität, vollweiß, Blumenmuster. 130x160 cm . . . . .	
Künstler-Decke	2 <sup>85</sup>
gutes Haustuch in indanthrenrechten Druckmustern. 130x160 cm . . . . .	
Küchenhandtuch	65 Pf.
reinleinen, grau weiß gestreift mit roter Kante. 45x100 cm . . . . .	
Gesichtshandtuch	1 <sup>05</sup>
reinleinen Flachgarnqual., weißgarnig in Jacquardmustern. Welt unter Preis! 48x100 cm . . . . .	
Ein großer Posten Frottierhandtücher (2. Wahl)	80 Pf.
farbig od. weiß mit farbig. Bordüren. Größen 50x110 bis 60x120 cm . . . . .	80 Pf., 1.10, 1.35 und

### Hauskleidung

Hauskleid	
mit kurzen Ärmeln, einfarbig. Zephir m. Blenden, absteckenden Paspeln und Zierknöpfen . . . . .	2 <sup>50</sup>
Wickelschlürze	2 <sup>60</sup>
ohne Ärmel, guter einfarbiger Zephir mit buntemusternden Blenden . . . . .	
Wickelschlürze	3 <sup>50</sup>
mit langen Ärmeln, halbbarer einfarbig. Zephir mit buntgemusterndem Besatz . . . . .	
Servierkleid	4 <sup>90</sup>
mit lang. Ärmeln, guter schwarz. Seidenglanz Satin mit weißer Ripsgarntur und Zierknöpfen	
Berufsmantel	2 <sup>95</sup>
kräftiger weißer Linon mit langen Ärmeln . . . . .	

### Handschuhe

Damen-Handschuh	1 <sup>10</sup>
Waschleder-Ersatz mit verziertem Rand, natur- gelb, Schlupfform . . . . .	
Damen-Handschuh	3 <sup>90</sup>
Echt-Nappaleder, ganz gesteppt, rotbraun, vor- zügliches deutsches Fabrikat . . . . .	
Herren-Handschuh	1 <sup>95</sup>
Wildleder-Ersatz mit Wechselstich, naturgelb oder farbig . . . . .	
Herren-Handschuh	4 <sup>75</sup>
Echt-Ziegen-Nappa, kräftige Qualität, ganz ge- stepppt, rotbraun . . . . .	

### Kinder-Kleidung

Mädchenkleid	5 <sup>50</sup>
halbbarer Tweedstoff mit gelegt. Falten, modern. Sattel u. Rips-Überkragen. Längen 60—85 cm, 60 cm Steigerung je 5 cm 60 Pf.	
Mädchenkleid	4 <sup>75</sup>
buntbedruckt. Rippensamt mit Faltrock, weißer Ripsgarntur u. Zierknöpf. Läng. 60—85 cm, 60 cm Steigerung je 5 cm 65 Pf.	
Kindermantel	6 <sup>75</sup>
gut. Tweedmantelstoff mit Wolipelzkragen, Gürtel und Taschen. Längen 45—60 cm . . . . .	45 cm Steigerung je 5 cm 75 Pf.
Mädchenmantel	11 <sup>50</sup>
reinwollen. Diagonal-Velours m. Naturpelzkragen, Sattel m. Kunstseide gefüllt. Läng. 60—85 cm, 60 cm Steigerung je 5 cm 1.—.	

### Damenwäsche

Taghemd	1 <sup>65</sup>
feines Wäschetuch mit halbarem Stickerei-Motiv und Stickerei-Ansatz . . . . .	
Nachthemd	2 <sup>85</sup>
weißer oder zartfarbiger Madapolam mit Reliefstickerei, teils auch mit Hohlrahmenverzierung . . . . .	
Barchent-Nachthemd	4 <sup>50</sup>
guter weißer Körperbarchent mit farbig. Garnitur, Zierstein und eingestickten Punkten . . . . .	
Unterkleid	3 <sup>95</sup>
guter waschbarer Trikot-Charmeuse mit eleganter handgestickter Crêpe de chine-Passe . . . . .	
Schlafanzug	4 <sup>90</sup>
einfarbiger Pyjamaflanell mit buntgemustertem Flanellbesatz und Zierknöpfen . . . . .	
Bettjäckchen	3 <sup>60</sup>
mit langen Ärmeln, feine Zephyrwolle in reicher Farbenauswahl . . . . .	

### Wirkwaren

Herren-Normalhemd	1 <sup>90</sup>
wollgemischter Wintertrikot mit doppelter Brust . . . . .	
Herren-Futterhose	2 <sup>65</sup>
normalfarbig oder grau, schwerer Wintertrikot mit Plüschart . . . . .	
Damen-Schlüpfer	1 <sup>45</sup>
la Kunselfeldentrikot mit Plüschart, viele Farben . . . . .	
Damen-Schlüpfer	1 <sup>75</sup>
vorzüglicher Kunselfeldentrikot, innen geraut, viele Farben, Schritt verstärkt . . . . .	
Damen-Hemd	1 <sup>50</sup>
feine weiße Baumwolle, elastisch gewirkt mit Bandträgern und kurzen Beinen . . . . .	
Mädchen-Hemd	1 <sup>30</sup>
guter Kunselfeldentrikot mit Plüschart, mit Klappe zum Knöpfen . . . . . Für 3—4 Jahr Steigerung je Größe 15 Pf.	

Der neue Herbst-Katalog erscheint in den nächsten Tagen und wird auf Verlangen kostenlos zugesandt.

### MÄNTEL

Damen-Mantel	29 <sup>75</sup>
reinwollen. Velours mit großem Naturpelzkragen und Biesenverzierung, ganz auf Kunstseite . . . . .	
Damen-Mantel	38 <sup>50</sup>
reinwoll. Diag.-Velours m. groß. Naturpelzkragen und Rückenverzierung, ganz auf Kunstseite . . . . .	
Damen-Mantel	43 <sup>50</sup>
bester reinwoll. Velours m. Skunks-Opossum-kragen u. Ledergürtel, ganz auf Kunstseite . . . . .	

### BIELSCHOWSKY

BEUTHEN % GLEIWITZ

### Herrenwäsche

Weißes Oberhemd	4 <sup>85</sup>
In sich gestreifter Popeline mit unterlegter Brust und Klappmanschette. Eigene Anfertigung . . . . .	
Farbiges Oberhemd	5 <sup>75</sup>
guter Popeline in bedeckten Mustern, mit unterlegt. Brust, Kragen und Klappmansch. Eig. Anfertig.	
Nachthemd	3 <sup>10</sup>
gutes Wäschetuch mit farbigen Waschbörchen, halbfert. od. mit Umlegekrag. Eig. Anfertigung . . . . .	
Schlafanzug	7 <sup>50</sup>
guter gestreifter Flanell mit großen Perlmutt-knöpfen. Eigene Anfertigung . . . . .	
Hausjacke	13 <sup>90</sup>
guter Wollflausch mit absteckender Garnitur und seldener Verschnürung . . . . .	
Herrenkragen	60 Pf.
4-fach Mako, tadellose Verarbeitung u. Paß-form. In 5 modern. Formen vorrätig . . . . .	

### Strümpfe

Damenstrumpf	1 <sup>35</sup>
la Wäschekunstseide, gute feinmaschige Qual., viele Farben, Fuß verstärkt . . . . .	
Damenstrumpf	1 <sup>95</sup>
reine Wolle, mittelfeine dichte Qualität, gewebt, viele Farben, Fuß verstärkt . . . . .	
Damenstrumpf	2 <sup>10</sup>
Wäschekunstseide mit Wolle plattiert, moderne Farben . . . .	

# Unterhaltungsbeilage

## Oberschlesische Streifzüge

**Der Herbst ist da — Das Theater beginnt — Oberschlesische Kleinstadt**

Wenn im Beuthener Stadtpark das Baubunt wird und die Bänke feucht und unheiligt sind, wenn sich an Markttagen der Molteplatz zu einer jumpeigenen Seeplatte verwandelt und es in den städtischen Autobussen nach nassen Gemüse und verregneten Manteln riecht, wenn die Seidenstrümpe der Damen deutliche Spuren von unvorsichtig durchgetretenen "Lufchen" zeigen, wenn hoffnungsvoller Regen prasselt auf Schirm und "Jägerhut" und unzählige Schweine zu Welsfleisch und Leberwurst verarbeitet werden, wenn der Kumpel schon von den Biermarken träumt, die ihm an St. Barbara aufstecken, dann ist es Herbst im oberösterreichischen Industriebezirk.

Wir haben ihn, lange bevor er im Kalender amtlich bestätigt wurde, reichlich kennen gelernt. Nicht nur von außen her in Gestalt von bleiernen grauen Regenwolken und katarrhalischen Störungen, — unter Stimmgabarmete fiel und fiel, tief unter den Nullpunkt des Erträglichen. Die Altbewährte bewährt sich nicht mehr. Der Zusammenbruch ist da. Es geht vielleicht ums Ganze. Wer es nicht fühlt, dem können es auch die Eisenhämmer der ganzen Welt nicht hören machen...

Man rüstet, der Not zu steuern. Die Litschaftäulen schreien: Helft! Nehmt Kinder an Euren Tisch! Behörden, Vereine, Privatleute, — alle sind sich einig in dem Gedanken, nach Möglichkeit zu lindern, dem Notgepenst zu wehren.

„... und doch Theater?“ Jawohl, gerade jawoll! Diese „Kanzel“, wie sich Leising ausdrückt, darf Notverordnungen nicht unterliegen. Sie bedeutet, oder soll es, die Inkarnation, die Fleischwerbung des ganzen gestigten Gehalts unseres Volkes. Wagners „Walküre“ steht für diesen Winter auf dem Spielplan. Wie das auch bei unseren bescheidenen Theaterverhältnissen ausfallen mag, ist nicht das Wesentliche. Aber der „King“ predigt uns das, was in leichter Zeit außerordentlich „aktuell“ wurde: den Fluch des Goldes! Aus des Rheines Gold ist der Ring glücklich, der ihn listig geschmiedet, verflucht ihn in fernste Zeit, zu zeugen den Tod! heißt es im Textbuch. Es scheint, als ob die Rheintöchter doch wieder zu ihrem Golde kommen werden, damit Ruhe und Friede werde unter uns durch „Klassenhass und Rassenhass“ verfeindeten deutschen Brüdern...

Alte Wahrheiten, die wir in alter Zeit so gerne als schöne Märchen hinnahmen, sind heute unerhört bedeutsam geworden.

Man merkt dies leider nur in guten Stunden, von denen uns in einer hastenden, dröhnenenden und von mittagschlafstörenden Radiowellen durchbrausten Industriestadt sehr wenige beschert sind. Aber diese guten Stunden gibt es noch. Man muss sich nur einmal dazu aufraffen, am Wochenende dem Industriebezirk den Rücken zu lehnen, und wenige Bahnfahrtsstunden auf sich zu nehmen,

Da landet man in einer immer noch oberösterreichischen Landstadt. Eine Stunde hinter den Slawenbäumen Wäldern, dem größten „Lungenflügel“ Oberösterreichs, vorgelagert dem Industriebezirk.

Die oberösterreichische Kleinstadt: An dem Bahnhof stehen ein paar Kraftwagen, die auf Kunden warten. Wenn Böge kommen, rattern die Motoren, und die Augen der Chauffeure leuchten hoffnungsfreudig. Aber viele, die ankommen, gehen zu Fuß. Und erleben mehr: den Fluß, über den sich eine hochgeschwungene Brücke wölbt, die mit Rautensteinen gepflasterten Straßen nach der Oberstadt und den einzigen „Schupo“ am Ring. Kleinstadt! Man dünt sich immer hoch erhoben über sie. Und doch hat sie Reize, verschwiegene, die vor dem Glanze einer Großstadt verblassen: man ist Mensch unter Menschen, man kennt sich am ersten Abend, man hat persönliches

Interesse an den großen und kleinen Sorgen der „Eingeborenen“, und man freut sich, wenn Vater mit Kind und Regel Sonntags einfahrt und hinter seinem Bierkrug die Sorgen des Alltags vergisst. — Noch besser und schöner ist das: man fährt mit dem nächsten Postomnibus zum Wald. Zu den Bergen! Hört das Raunen der Gebirgsflüsse und sieht unter dunklen Tannen rote Fliegenpilze...

Aber es gibt auch Erlebnisse inmitten von Schlössern und Halden. Ein alter Drehorgelmann breite seine Walze: „Schier dreißig Jahre bist du alt“, ein Schornsteinfeger mit historischem Zylinder, ein Hamburger zunftmäßiger Zimmerer mit weitweiten Manchesterhosen und breitrandigem Hut, ein Scherenschleifer, ein Lumpenammer mit seinem Flötengedulde, sie alle sind „Relikte“ einer abgeflachten Zeit, deren Wahrheiten erst heutzutage sichtbar werden.

Wer weiß, ob nicht die Fliegenpilze unter den Tannen der Bischöfssonne und die rauschenden Quellen das wichtigste sind!

**Bezet.**

## Berliner Tagebuch

**Sekt billiger als vor dem Kriege — Besuch aus England — Das unsichere Pfund — Briand im Kabarett — Brüning, der Vierjache Holländer „Tingeltangel“**

„Also gut, dann treffen wir uns im Palais!“ sagte Mister Scott.

Das Palais ist unser gutes altes „Palais de danse“ und es stellte sich heraus, daß Mister Scott keiner besser als wir Berliner weiß, wo es gut sein ist. Man soll jetzt nämlich eigentlich keinen Sekt trinken, so lange es Leute gibt, die nicht das Geld haben, ihrem Baby eine Flasche Milch zu kaufen. Aber, wenn im „Palais“ heute die Flasche Sekt billiger ist als vor dem Kriege, wenn der „Knallkümmel“ heute „blöß“ sieben Mark kostet, der 1912 schon mit zehn Mark auf der Karte stand, dann kann man doch der Versuchung nicht widerstehen und einer Einladung zu folgen. Die Damen des Palais tragen wieder lange Kleider wie 1912, sie sehen wie richtige Herzoginnen und Ladys aus und die Kapelle Schachmeister ist viel, viel besser als vor dem Kriege, der hohe Raum leuchtet im festlichen Glanz — bei nahe merkt man hier nichts von den schlechten Zeiten.

Mister Scott ist pünktlich da. Er ist Theaterdirektor in London, ein großer starknochiger Junge — unsere Theaterdirektoren sehen ganz anders aus. Er ist in Berlin, um für den Winter „einzufauen“. Er will ein Gaftspiel mit Janina machen, dann Reinhardts „Schöne Helene“ geben und mit Rotters „Madame Du Barry“ in die Season gehen. Berlin soll das geistige Inventar für eine ganze Saison liefern! Export! Scott hat einen harten Kopf. Im Frühjahr sang Richard Tauber bei ihm. Als Mister Scott mit ihm abschloß, ging er zunächst

in das Büro von Lloyd's und versicherte sich gegen Gewinnverlust bei etwaiger Erfahrung Richards. Man weiß, daß das jüngermordende Klima Londons bereits am zweiten Tage gefährlich wurde und daß Tauber am dritten Tage sein Gaftspiel, das ein Riesenerfolg war, abbrechen musste.

Lloyd's mußten zahlen. Mister Scott schmunzelt. Er scheint gut abgeschnitten zu haben. Aber wenn ich mich das nächste Mal gegen die Indisposition eines Sängers versichern will, wird Lloyd's wohl eine höhere Prämie verlangen...

Die Berliner Theater gefallen Mister Scott ausgezeichnet. „Bei uns in London wird aber mehr Ausstattung verlangt. Die Inszenierung vom Land des Lächelns“ kostet mich allein zweihunderttausend Mark. Beinahe hätte die Pracht der Inszenierung die ganze Operette erschlagen. Franz Lehár weinte vor Freude als er die Ausstattung sah — so prachtvoll war er noch nie intoniert worden.“ Aber als Tauber erkrankt war, sah man, daß auch die prunkvollste Ausstattung nicht einen Menschen ins Theater zog. Erst als Tauber vollständig genesen aus Reichenhall zurückkehrte und mit alter Pracht seinen Chinaprinzen sang, gab es wieder täglich ausverkaufte Häuser. Der Prince of Wales schickte seinen Vater, den König von England, der sonst nur leidenschaftlich gern Varietés besucht, ins Haus, täglich war die erste Hoffgesellschaft beim Tauber-Gaftspiel und Richard ist seitdem in London so berühmt wie Lloyd George. Man horch' Mister Scott ein bisschen über Londoner Theaterverhältnisse aus. Die Ein-

Kettler hatte eine schräge Erwiderung auf der Bunge, unterdrückte sie aber, als er das ernste Gesicht des Beleidigten sah. Er fühlte, daß hier mehr als Eifersucht sprach.

„Sie sehen Gespenster, mein lieber Brandt! Bei dem heutigen Beamtenabend geht alles auf Vereinsfahrt aus. Warum drei Untersuchungen nebeneinander, wenn die Sachen nachher doch an mich kommen sollen? So ist's doch am einfachsten. Ich lerne den Fall gleich vom ersten Tag an kennen, die Polizei stellt mir ihren bewährtesten Mann zur Verfügung — das sind Sie, Herr Brandt, das wird niemand bestreiten — und die Staatsanwaltschaft will sich begreiflicherweise durch Professor Till auf dem laufenden halten. Ich finde die Zusammenfassung der Kommission, wie sie neuerdings üblich wurde, wirklich denkbar geschickt. Besonders, wo wir in Dr. Till einen Mitarbeiter haben, wie wir ihn nicht besser wünschen könnten. Er ist doch nun mal der geborene Spürhund. Mir fehlt die Begabung zum Sherlock Holmes. Wirklich. Ich bin erst mal Richter. Ich kann untersuchen, feststellen, verhören, Akten wälzen, Entscheidungen treffen, die Sache juristisch beurteilen — gewiß; aber das letzte, die Kombinationsgabe, den Spürhundinstinkt — das alles hat Till in den Fingergriffen. Und vor allem hat er —“

— offenbar beste Protection bei der Staatsanwaltschaft! brummte Brandt nach der Seite.

Kettler wollte eben erwideren; da sah er das leichte Erröten der Referendarin. Sie machte sich etwas nervös an den Akten zu schaffen. „Ach so, ich vergaß!“ unterbrach er den anderen. „Sie kennen sich noch nicht? Kriminalinspektor Brandt, der bekannte Kriminalist — Fräulein Referendar Klarenbach, Tochter unseres Ersten Staatsanwalts.“

Brandt knurrte etwas wie „Angenehm!“ zur Begrüßung. Der Landgerichtsrat hatte plötzlich sehr eilig etwas in seiner Schublade zu suchen, um nicht aufzulachen. Denn Brandt war zu wenig Schauspieler, um seine Verlegenheit über die Zugehörigkeit der jungen Dame der Staatsanwaltschaft ganz verbergen zu können. Ein kurzes Klopfen überholte ihn vor Notwendigkeit, etwas sagen zu müssen.

„Morgen!“ kam es vernehmlich, als die Tür aufging. Es war, als bringe ein frischer Wind mit in das Zimmer und wirble Staub aus den Altengestellen. Auf der Schwelle stand ein elegant gekleideter jüngerer Mann mit spartverbranntem Gesicht. lachte die anderen der Reihe nach an und warf seinen grünen Sommerhut mit einem gewandten Schwung auf den Haken.

Tripspreise sind ungefähr dieselben wie in Berlin und bewegen sich in der Höhe von zwei Mark bis vierzehn Mark. Aber es gibt keine Abonnements und keine irgendwie ermäßigten Plätze. Für den Abhang jagen Billetsagenten, die über ganz London hin fabelhaft organisiert sind. Wenn eine Premiere Erfolg hat, kaufen sie ein bloc für zwanzigtausend Pfund (und mehr) Billets. Nach der Tauber-Premiere waren sie ebenfalls entschlossen zu kaufen — aber irgend eine geheime Witterung hielt sie davon ab, den bereits angekündigen Schein für die nächsten zwanzig Vorstellungen an Mister Scott auszuhändigen. Nach Taubers Absage waren sie höchstens eingefallen...

Englische Schauspieler werden so engagiert, daß sie so lange abhängen „wie das Volk reint“. Das heißt, so lange, wie das Stück eine bestimmte Einnahme bringt. Der Direktor braucht ihnen, wenn das Stück nicht geht, nur eine Garantie für vierzehn Tage bis jechs Wochen zu geben.

„Erlauben Sie, daß ich mal mit meinem Hotel telefoniere? Ich erwarte Telegramme aus England. Mister Scott lädt mich allein. Nach zehn Minuten kommt er, gleich wie die Serviette des Obers zurück. „Was sagen Sie dazu? ... Herr Adlon hat Nachricht, daß morgen die Londoner Börsen geschlossen ist und das Pfund nicht mehr in Gold eingeholt wird? Ich muß sofort heimreisen!“ An diesem Sonntag abend schmeckte Mister Scott der preiswerte Selt unteres „Palais“ nicht mehr, die Engagementsverhandlungen mit Reinhardt und Rotters und Jannings und der ungarischen Lerche Gitta Alpar bleiben vorerst auf der Strecke, wir sollten für viele, viele Pfunde Kunst exportieren — wer weiß, was nun daraus wird. Gleich trifft die englische Krise auch uns ein.

„Ich habe in der Sommerfrische“, erzählte Paul Nikolaus im Kabarett der Komiker, „12 Kilo abgenommen. Ich könnte es auch in Pfund ausdrücken — aber das Pfund ist mir jetzt zu schwer!“

Die bestgehende deutsche Nähmaschinenfabrik führte von ihrer 180 000 Stück betragenden Produktion im Jahr allein 40 000 Stück nach England aus, die schwaben auch über den Wassern, wenn die Engländer zum Schuhzoll greifen. In Paris stehen die englischen Reisenden Schlange, um ihr Pfund gewechselt zu bekommen — welche Demütigung! Und bei uns ist lächelnd und charmant Herr Francois-Poncet eingetroffen, Frankreichs neuer Botschafter, der durch ein Wirtschaftsbündnis die Nöte Europas heilen will. Er lud die Presse zu einer Tasse Tee, man hörte, daß er jahns deutsch spricht, entnahm aus einem Paar Brocken Gespräche eines universalen Wissens. Hoffen wir...

Herr Briand, der nun am Sonntag zu uns kommt, seien wir bereits auf dem Berliner Kabarett. In dem Künstlerfeller der „Katzenkomaßen“ tanzt eine junge Dame Herrn Briand persönlich. Sie stülpt sich eine überlebensgroße Maske Briands aufs Haupt, schwingt einen Palmenzweig in der Hand und wie sie tanzt, mal schwiegend, mal aufstampfend, mal den Palmen-

Till? Morgen!“ rief Kettler erleichtert. „Dann sind wir drei jungen Mädchen ja glücklich beisammen und können beginnen!“

Der andere kam federnd quer durch die Stube, um ihn zu begrüßen. Er trug um die linke Hand einen Verband, den er etwas zurückhielt. „Also — ich weiß von nichts, Herr Landgerichtsrat. Wütten vom Boxtraining hat man mich weggeholt. Vor Eile verstaubte ich mir noch die Brust. Solche mich sofort an Sie wenden; alles Weitere würde ich dann schon erfahren.“

Er wandte sich an den Landgerichtsrat. „Also: Was gibt es jetzt Neues?“ Sein kühnes Gesicht war nun ernst und gespannt.

„Einem Mord offenbar.“

„Offenbar? Also noch nicht sicher? Wer ist denn der Tote?“

„Der Maler von der Straat.“

„Wer? Van der Straat — der Maler?“

Die Frage kam so laut und erschrocken, daß es die anderen unwillkürlich aufblicken machte. Kettler glaubte mit einem gewissen Staunen zu bemerken, daß der Assessor heftig die Farbe gewechselt hatte. Über das Gesicht war gleich wieder beherrscht. Nur in seinen Augen stand noch ein Glückschein.

„Der Maler von der Straat“, wiederholte der Landgerichtsrat. „Kennen Sie ihn?“

Kettler sah, wie Brandt einen Blick von Tills Gesicht ließ. Der ihm angeborene Instinkt schien die gefürchteten Spürhund aufzuhorchen zu lassen.

Es dauerte einige Sekunden, ehe Till antwortete. „Kennen? Ja, wie man's nimmt. Federmann kannte ihn doch, der sich für Malerei interessiert. — Ich hätte jeden anderen Namen erwartet als gerade — einen so befamten. Merkwürdig!“ Er sahen die anderen gar nicht mehr zu stehen. Sein Blick war leer.

Brandts Spannung erlosch. Er schaute auf Kettler. Der Landgerichtsrat bot den zwei Herren Platz an und setzte sich zögernd. „Ich bin selbst noch nicht über die Vorfälle im Bilde. Vielleicht sagen Sie uns zunächst, lieber Brandt, was Sie von dem Mord wissen?“

Dr. Till drehte sich wieder dem Sprechenden zu. Er war jetzt ganz ruhig.

„Tscha“, meinte Brandt, „das ist schnell zu sagen. Heute morgen gegen 9 Uhr werde ich angelautet. Der Diener des Malers von der Straat ist am Telefon. Sehr aufgeregt. Wir möchten sofort kommen. Seinem Herrn sei ein Unglück geschehen. Er hänge tot in seinem Zimmer.“

„Hänge?“ fragte Dr. Till hastig dazwischen. (Fortsetzung folgt)

## Jeder ist verdächtig

Roman von Reinhold Eichacker

1 Copyright by Prometheus-Verlag München-Gröbenzell

Ein seltsamer Fall  
Das Telefon läutete heftig und lange.  
Die Referendarin nahm den Hörer in die linke Hand, während sie mit der rechten in den Alten weiterblätterte. Ihre Antwort kam kurz und mechanisch. „Untersuchungsrichter, Abteilung I, Landgerichtsrat Kettler.“ Sie straffte sich lächelnd. „Herr Präsident? Jawohl — einen Augenblick, bitte!“ Ihre schlaffe Hand legte sich instinktiv über die Sprechmuschel, als sie den Kopf wandte. „Der Herr Landgerichtspräsident!“ Landgerichtsrat Kettler stand schon hinter ihr. „Wich?“

„Ja. Selbst.“  
Er nahm ihr den Hörer aus der Hand. „Herr Präsident? Hier Kettler!“ Sein junges, bartloses Gesicht spannte sich aufmerksam während des Horchens. „Wie, bitte? Mord? So. An wen? Ach! — Donnerweh! Das ist ja sehr interessant. Gewiß, Herr Präsident. Till? Nein, im Gegenteil — ist mir sehr erwünscht — ja. Jawohl! Werde alles sofort veranlassen. Danke sehr! — Guten Morgen, Herr Präsident!“

Langsam, ein wenig abweidend, legte er den Hörer in die Gabel zurück. Sein Blick traf die wartenden Augen der Referendarin. „Es gibt zu tun, liebe Kollegin.“

Die Augen des jungen Mädchens schienen dunkler zu werden. „Mord?“ fragte sie leise.

„Tscha — leider. Van der Straat wurde heute morgen tot aufgefunden. Wahrscheinlich ermordet.“

„Van der Straat?“ fragte sie staunend. „Doch nicht der Maler?“

„Doch. Und kein anderer.“ Es kloppte vernehmlich. „Herein!“ Er sah nach der Tür und nickte dem Eintretenden über die Schulter zu. „Brandt — Sie? Prompt, wie immer! Wollte Sie gerade rufen, um Nähres zu hören. Sie kennen den Fall schon?“

Der stämmige Kriminalinspektor schob die Lippen nach vorne. Sein kurzer, gedrungener Oberkörper machte eine knappe Bewegung, die man ebenso gut als Verbeugung wie als Zeichen der Ungeduld auslegen konnte. „Komme gerade von dort. Interessanter Fall — zweifellos.“

Seine Finger spielten mit der goldenen Uhrlette. „Deshalb wurde er uns natürlich gleich wieder abgenommen. Möchte wissen, wozu die Polizei überhaupt noch gebraucht wird! Wahrhaftig: Keine Stunde hatten wir den Fall in der Hand, und schon wünscht der Herr Präsident die sofortige Weitergabe an Sie, Herr Rat.“

Kettler lachte leicht auf. „Ja, glauben Sie, lieber Brandt, wir rissen uns hier um die Arbeit? Sehen Sie den Stoff unten da drüben! Genügt mir vollkommen. Ich hätte persönlich gar nichts dagegen, wenn mir Ihre Polizei die Vorarbeit etwas erleichterte.“

Brandt kniff beide Augen und lächelte zweifelnd. Gleich darauf war sein kluges, runksches Gesicht wieder sachlich. „Kann's dem Präsidenten auch nicht verdenken, Herr Rat. Sind lieb Kind oben — weiß ich. Seit Ihren Erfolgen. Glück muß der Mensch haben!“

Kettler wehrte verlegen. „Wenn ich Erfolge hatte, lieber Herr Brandt, verdanke ich das in erster Linie Ihrer wertvollen Mitarbeit. Ohne Ihre Erfahrung und Ihren Spürsinn wäre ich nicht weit gekommen.“

Über Brandts ledersfarbenes Boxergesicht ging ein bedrigtes Leuchten, das wieder erlosch, als der andere fortfuhr: „Und vor allem war es Dr. Till, der den größten Teil machte. Ohne seine geniale Kombinationsgabe wäre der lehre Fall wohl noch ein Rätsel.“

„Glaube ich nicht“, brummte Brandt. „Alles war reif zum Klappen. Jeder kannte den Täter.“

„Stimmt“, kam es gelassen. „Nur konnte kein Mensch es dem Manne beweisen. Kein Mensch außer Till. Na — lassen wir das jetzt, mein Lieber! Ich freue mich jedenfalls, auch bei dem neuen Fall wieder zwei so tüchtige Mitarbeiter zu haben, wie Sie und Dr. Till.“

</div

zweig sanft wehen lassen, mal wie ein mähendes Schwert durch die Lüfte schwingen; das ist eine restlose und erschöpfende Darstellung französischer Außenpolitik von 1928 bis 1931.

Es ist beinahe vernichtet.

Zärtlicher ist die Aggressivität in Friedrich Holländers "Ringelklang". Das wird jetzt wie ein richtiges Theater geführt. 260 Blätter hat das Häuschen und fast keine Ventilation. Aber da heißt zum Beispiel eine Programmnummer "Brünning". Drei Männer in Gehrock und Aktenärmeln kommen heraus, jeder trägt vor seinem Gesicht ein Papptisch, auf dem das Conterfei Brünings mit dem strengen Gesicht und der scharfen Brille zu sehen ist. Bieriens tritt aus der Kulisse, im Schlafrock, noch ein Brünning. Und der sagt zum ersten: "Sie fahren nach Paris und verhandeln da was Unverbindliches — gelbe Attentätsche!" Zum zweiten: "Sie gehen zum Rundfunk, hier ist das Manuskript, melden Sie sich bei Alfred Braun, sprechen Sie schön deutlich — braune Attentätsche!" Und zum dritten: "Sie fahren auf der Havel, im hellen Sommeranzug, lächeln Sie viel — gar keine Attentätsche! Machen Sie's gut, meine Herren — ich schlafe mich derweil mal richtig aus!" Das ist eine reizende Satire. Sie erweckt unser Mitleid mit dem überarbeiteten Kanzler und legt gleichzeitig den Finger in die Wunde seiner unpersonlichen Persönlichkeit, die überall wie eine fleischgewordene Notverordnung erscheint, die wie ein Paragraph, ein Regierungs-Instrument wirkt, das schematisch eracht werden kann, weil es sich noch nie als Privatpersönlichkeit von Fleisch und Blut gezeigt hat.

Dem Friedrich Holländer, der in diesem Hause sein eigener Textdichter, sein eigener Komponist, sein eigener Regisseur und sein eigener Klavierspieler ist, sind wieder kostbare Sachen eingefallen. Eine Kurfürstendammlfamilie gibt einen Maskenball, da kann das ganze Theater der Zeitfiguren aufmarschieren. Professor Picard ist da und die Kleptomaniac aus Sexualität und Vis-à-vis und das Bödische Theater. Holländer spielt mit ganz jungen Menschen. Sie bringen seine Sachen so vollendet, als seien sie die größten Meister des Chansons. Sieht man sie später einmal an einer anderen Stelle, dann sind sie farblos und uninteressant — es stellt sich heraus, daß im "Ringelklang" nur Friedrich Holländer aus ihnen sprach, der sie mit seinen dichterischen Visionen bis zum Tode erfüllte. Das zarteste und schönste in der neuen Holländer-Revue ist der Song vom Trinkgeld. Das junge Bösch bei Sterns schämte sich, daß es Trinkgeld nehmen muß. Da klärt sie die andere Böse, die ein Jahr älter ist, auf, was es mit dem Trinkgeld auf sich hat:

"Man sieht ein bisschen weg

Und steht es ein . . ."

Und legt Stück zu Stück, da wird ein Spiegel draus und ein Schrank für die Hochzeit und ein Lößchen für die runden Kinder, die einmal kommen. Die andere Böse horcht und schluchzt und wird wieder glücklich. aus dem Chanson wird unter der Hand ein Dramalet, ein röhrendes Stück Leben.

Das ist die Kleinkunst.

Und im Deutschen Theater hat Max Reinhardt eine von Jugenddrang überschämmende Neuinszenierung von "Kabale und Liebe" auf die Beine gestellt.

Wie immer, wenn wir die allergrößten Sorgen hatten, ist Berlin wieder künstlerisch am produktivsten.

Der Berliner Bär

Deutsche Kontoinhaber ausländischer Banken

Wie die "Correspondenz Hofrichter" erfährt, ist es der Reichsregierung gelungen, über die deutschen Kontoinhaber einiger ausländischer Banken nähere Erforschungen einzugeben und eine Namensliste dieser Kontoinhaber zusammenzustellen. Es wird mit Spannung erwartet, ob diese Konten auf Grund der Notverordnung der Reichsregierung gegen die Kapitalschaffung zur Anmeldung gelangen werden.

# ALLEM VORAN

steht meine

## Riesen-Möbelausstellung

über 200 Zimmer in 5 Etagen

zu nie dagewesenen allerniedrigsten Preisen

### C. Lawadzki Inh.: Karl Müller

Beuthen O.-S., nur Bahnhofstraße 27

# Aus aller Welt

## Sehnsucht nach dem Irrenhaus

Berlin. Die Selbstbezeugigung des 55jährigen Arbeiters Georg Dahl, der im Juni mit der Behauptung im Amtsgericht erhielt, daß er seinen fünfjährigen Sohn erschlagen habe und daher um seine Verhaftung bitte, wird vom Schwurgericht I nachgeprüft. Nach dieser Selbststellung ermittelten die Polizeibeamten, daß Dahls Sohn in der Wohnung an der Bartholomäuskirche zwar vom Vater geschlagen worden war, aber daß er nur äußerliche Verletzungen erlitten hatte. Über die Meldung, daß sein Sohn noch am Leben war, zeigte sich der Vater enttäuscht. Es wurde festgestellt, daß Dahl oft Streit mit seiner Frau hatte und dabei schon die Auflösung getan hatte: "Es wäre besser, der Junge wäre tot, dann brauchte das Kind nicht so viel durchzumachen." Eine ganz andere Wendung der Sache brachte die Vernehmung des Angeklagten. Dahl behauptete nämlich, daß er seinen Sohn gar nicht absichtlich geschlagen habe, nur aus Zufall sei das Kind in einen Stuhl, den er in das andere Zimmer tragen wollte, hineingerannt. Als der Junge am Boden lag, habe er aus Lebensüberdruck und aus Angst über seine Frau beschlossen, endgültig die engen Verhältnisse seines Lebens zu verlassen. Er habe sich gedacht, daß er bei einem Geständnis wegen Mordes in eine Irrenanstalt eingesperrt werde und hier seinen Lebensabend verbringen könne. Leider sei ihm diese Hoffnung nicht erfüllt worden, er sei vielmehr in eine enge Zelle des Gefängnisses gesperrt worden, und da habe er es nicht ausgehalten. Deswegen habe er jetzt das falsche Geständnis zurückgenommen und die reine Wahrheit gesagt. Das Schwurgericht muß nun in der Beweisaufnahme nachprüfen, ob die erste oder zweite Darstellung des Angeklagten, der schon wegen verschiedener Affektionen vorbestraft ist, richtig ist. Entgegen den Gutachten der Sachverständigen und dem Antrag der Staatsanwaltschaft sprach das Schwurgericht I den Angeklagten frei. Das Gericht nahm zwar an, daß Dahl seinen Sohn töten wollte und mit dieser Absicht schon lange gespielt habe. Das lasse aber auf eine französische Stirrung seiner Geistesaktivität schließen. Bei der Veranlagung des Angeklagten mußte man daher annehmen, daß seine freie Willensbestimmung bei der Tat ausgeschlossen war.

## Das Leipziger „Nachtgespenst“

Leipzig. Der 31jährige Schuhmacher Joachim Karl Perschneid war einige Monate lang das nächtliche Schreckgespenst von Leipzig. Angestellt mit schwarzen Handschuhen und in der Hand eine Taschenlampe, ging er auf seine nächtlichen Einbruchsfahrten. Er suchte nur Geschäftsräume auf, von denen er annahm, daß in ihnen eine reichliche Tagessinnahme über Nacht liegen gelassen worden sei. Aber auch vor Schlossern machte er nicht halt. Er öffnete in Seelenruhe die Schränke, nahm von den Betten die Kleidungsstücke und durchsuchte in aller Ruhe ganz systematisch die Zimmer. Ja er trock sogar unter den Betten, in denen Personen schliefen. Wurde er wirklich einmal von den Wohnungsinhabern überrascht und erwachten diese, so schloß er sie in ihren Schlafzimmern ein und verstand es, unbemerkt zu verschwinden. Über 40 verärgerte Einbrüche und Einbruchsversuche hatte Perschneid unternommen, als ihn sein Schicksal ereilte. Er war in eine Bachtube in Leipzig-Reudnitz eingedrungen, der Sohn des Bäckermeisters hatte die Taschenlampe des Einbrechers zweimal verdächtig aufblitzen sehen und stellte ihn. Perschneid versuchte zu fliehen. Die Haustür war aber verschlossen, es entpannte sich ein Kampf zwischen dem Einbrecher und dem Meisterssohn, der Bäckermeister kam zu Hilfe, und Perschneid konnte überwältigt werden. Man fand bei ihm mehrere Schraubenzieher und Bestecke. Jetzt hatte sich Perschneid vor dem Leipziger Schöffengericht zu verantworten. Mehrmals ist er bereits auf Grund von § 51 StGB. freigesprochen worden, im Jahre 1923 wollte man ihn entmündigen, das Verfahren wurde aber eingestellt und nach dieser Zeit wurde er dreimal wegen Diebstahls bestraft. Zuletzt erhielt er drei Jahre und fünf Monate Zuchthaus, die er bis zum 1. März d. J. ver-

büßte. Das Gericht war der Auffassung, daß Perschneid ein gemeingefährlicher Mensch sei, der bei seinem breiten Auftreten keine mindernde Umstände verbiete, zumal er drei Monate lang ohne Unterbrechung seine Einbruchsbüchse fortgesetzt habe. Im Einzelstrafen wurden 61 Jahre Zuchthaus ausgeworfen. Als Gesamtstrafe für 17 vollendete und 27 verjüngte schwere Einbruchsbüchse erhielt Perschneid sechs Jahre Zuchthaus, außerdem wurde auf fünf Jahre Ehrenrechtsverlust und Sanktion unter Polizeiaufsicht erkannt.

## Wieder ein Raubüberfall auf ein Pfarrhaus

Wiedebach an der Ruhr. Drei maskierte Räuber drangen in das Pfarrhaus in Wiedebach an der Ruhr ein. Nachdem sie den Pfarrer, seine Haushalterin und ein Dienstmädchen gefesselt hatten, schleppen sie die Überlebenden in den Keller und schlossen sie dort ein. Ein Schäfer hörte, daß sich den Räubern entgegenstellte, wurde durch einen Schuß kampfunfähig gemacht. Die Einbrecher erbeuteten im Pfarrhaus eine Geldsumme, deren Höhe noch nicht festgestellt werden konnte, zwei Pistolen und vermutlich auch verschiedene Wertgegenstände.

## Die Todesfahrt vor Borkum

Borkum. Einer der Teilnehmer der Fahrt mit dem Segelboot, durch dessen Rettenten vor Borkum 15 Personen ertranken, der Angestellte Heyen, berichtet über die Tragödie folgendes:

"Um 17.30 Uhr sind wir von Juist mit dem Segel- und Motorboot "Annemarie" des Badedirektors Specht abgefahren. Das 8 Meter lange Boot hat eine große Rettung und fährt über 20 Personen. In ihm befanden sich 12 Turner, 2 Musikanter und 5 Personen, die während der Fahrt an gingen wollten. Ursprünglich war besprochen worden, südlich von Memmert über das sogenannte Nordland zu fahren, um dann in das richtige Nordland zu kommen. Schließlich sind wir dann aber über das Norden von Memmert gefahren. Hier stand eine schwere See, die das Boot in der Seite traf. Als sich das Boot gerade in einem Wellental befand, kam vor der Seite eine schwere See und brach sich an dem Boot, dieses voll Wasser schlagnend. Der Motor setzte sofort aus, und das Segel kam in Unordnung. Gleich darauf ist auch das Ruder verloren gegangen. Wir merkten sofort, in welcher schweren Lage wir uns befanden und begaben uns alle auf das Rettungsboot, wo wir uns in den Wanten und am Mast festhielten, so gut es ging. Bald sahen wir, daß das Boot manövriert war. Nach etwa 10 Minuten, um 17 Uhr, berührte das Boot zum ersten Male Grind, aber bis dahin war noch niemand über Bord geschlagen worden. Von dieser Zeit an fing das Wasser an zu fallen. Wir verließen das Boot und gingen über Watt spazieren, in der Hoffnung, daß wir Memmert erreichen könnten. Das war aber nicht möglich, da zwischen uns und der Insel eine tiefe Buchtlinie lag. Schließlich begaben wir uns wieder zum Boot, das wir leicht fanden, und schöpften das Wasser heraus. Inzwischen waren beide Anker verloren gegangen, einen konnten wir jedoch in der Nähe wiederfinden. Wir versuchten auch, das Boot in das Fahrwasser zu schieben, aber es saß immer tiefer in dem Sand ein. Als die Flut wieder kam, stiegen wir wieder in das Boot, über das nun schwere Brecher hinweggingen. Die Belegung wurde immer schwächer. Man wurde sich dessen kaum noch bewußt, daß einer nach dem anderen über Bord geschlagen wurde. Hin und wieder wurde nur gefragt, ob der und jener noch im Boot sei, und immer wieder hieß es: "Nein, der ist schon weg." Wir hatten vollkommen mit dem Leben abgebrochen und wußten, was uns bevorstand. Als das Boot um 6 Uhr zerstellt wurde, befanden sich noch vier Personen darin. Bäcker hatte vorher berichtet, Memmert schwimmt zu erreichen, das man in etwa 500 bis 600 Meter Entfernung sehen konnte. Ich selbst hatte noch die Kraft, mich solange zu halten, bis das Boot zertrümmert war. Dann ließ ich mich von den Wellen tragen und befand schließlich Grind unter die Füße. Inzwischen waren zwei Fischerboote aus Juist, die Rettungsboote von Nor-

derney und Borkum und das Marinestationsboot "UZ 32" an der Unfallstelle erschienen. Sie legten sich in der Richtung der Brandung, in der wir angetrieben werden mußten. Als ich mich nach dem Segelboot umsah, bemerkte ich noch drei Personen in ihm. Ich wurde dann von dem Boot "Hindenburg" übergeben."

## Geheimnisvolle Entführung eines finnischen Ingenieurs

Helsingfors. Die geheimnisvolle Entführung eines Ingenieurs der staatlichen Gewehrfabrik in Tyväskylä in Mittelfinnland erregt hier unheilvolles Aufsehen. Der Ingenieur Paavo Lötönen war im Begriff, von zu Hause in die Fabrik zu gehen, als vier Männer an seiner Wohnung läuteten und ihn, als er öffnete, zwangen, in ein vor dem Hause stehendes Auto zu steigen. Frau Lötönen glaubte, daß ihr Mann von einem Fabrikgaststellen geholt worden sei, aber mittags hörte sie, daß ihr Mann gar nicht zur Arbeit erschien. Sie ging darauf zur Polizei, aber bevor sie sagen konnte, um was es sich handelte, wurde sie ans Telefon gerufen. Nach dem Telephongespräch erklärte sie dem Polizeikommissar, "es sei nicht mehr nötig", mehr wollte sie nicht sagen. Die Polizei brachte heraus, daß irgend jemand der Frau mitteilte, ihrem Mann werde nichts geschehen, doch sollte sie der Polizei gegenüber stillschweigen bewahren. Abends wurde Frau Lötönen zu Hause von ihrem Mann angerufen. Er berichtete ihr bloß, daß er sich in großer Entfernung von Tyväskylä befinden und daß er am nächsten Tage nach Hause kommen werde, aber sie durfe niemand davon etwas sagen. Tatsächlich kam Lötönen am nächsten Tage nach Tyväskylä zurück. Er weinte sich hartnäckig, irgend etwas über die Entführung zu erklären. Einer der Täter ist bereits bekannt. Er hat früher in der Gewehrfabrik gearbeitet. Der Verteidigungsminister hat dem Personal der Fabrik aufstrengte verboten, sich über die geheimnisvolle Sache zu äußern. Man glaubt, daß ein Fall von Betriebspionage zugunsten Sowjetrusslands vorliegt.

## Betrogene Artisten

Stockholm. In Stockholm wurde die große Varietétruppe, das "Brasilianische Kaleidoskop", eine Tanz- und Gesangsgruppe, unter der sich deutsche Mitglieder befanden, von ihrem Impresario O. Tobaknik betrogen und alles Mittel entblößt. Die 32 Mitglieder befinden sich jetzt ohne Geld und Gepäck in der schwedischen Hauptstadt. Die Truppe war auch in Berlin aufgetreten und zog durch Finnland und Lettland. Um die Interessen der Truppe hatte sich Tobaknik und in erster Linie einer seiner Mitarbeiter, der Agent Borkum in Stockholm zu kümmern. Tobaknik und Borkum sind aus Stockholm verschwunden. Sie haben nicht nur den 32 Artisten die 9000 Mark betragende rückständige Gage nicht ausgezahlt, sondern haben auch die letzten Einnahmen und die gesamte Reisekasse mitgenommen. Das Privat- und Arbeitsgepäck der Künstler mit allem zum Auftreten nötigen Requisiten haben sie den schwedischen Geschäftsmännern verpfändet. Die Truppe befindet sich in einer verzweifelten Lage. Die erste Hilfe ist ihnen seitens der Deutschen Gesandtschaft in Stockholm geworden und auch die Gesandtschaften der anderen Länder, die Mitglieder ihrer Nation innerhalb der Truppe besitzen, haben die Artisten unterstützt.

## Mit 52 Jahren in den Tod getanzt

Paris. In dem südfranzösischen Städtchen Cottignac, Département Var, ereignete sich während eines Tanzfestes ein tragischer Unglücksfall. Der Höhepunkt des Festes, ein Preiswettbewerb für Tänzer über vierzig Jahre, war eben vorüber und die Preise verteilt, als die Trägerin des ersten Preises, die zweihundertfünfzigjährige Frau Edoule, plötzlich vom Herzschlag getroffen tot zusammenbrach. Damit hatte die Festesfreude ein jähes Ende gefunden.



# Hugo Kukofka

Aus diesem Anlaß veranstalte ich einen

## Sonder-Verkauf

der ganz besonders große Vorteile bietet.

Auf meine Qualitätswaren 10% Rabatt

# Hugo Kukofka

Beuthen O.S., Gleiwitzer Str. 25

Telephon 2017

Das Spezialgeschäft für Qualitätswaren

# Aus der Werkstatt des Erfolges

WINKE FÜR DEN FORTSCHRITTLCHEM GESCHÄFTSMANN

## Wer nicht wirbt, verdirbt!

Über die Reklame, deren Zweck das Erweden und die Befriedigung materieller Bedürfnisse ist, wird bis in die Gegenwart hinein noch gelegentlich die Nase gerümpft und die Achsel gezuckt. „Unser Haus braucht keine Reklame“, so lautet ein Einwand. Und zum anderen hören wir nicht selten in Kreisen der Geschäftswelt und der Käuferschaft: „Reklame ist eine ungesunde Ercheinung, sie ist unwirtschaftlich und kann nur durch eine Verschlechterung der Qualität und durch eine Erhöhung des Verkaufspreises sich bezahlt machen.“

Beide Bedenken sind ebenso falsch wie gefährlich. Gewöhnlich fügt der Kaufmann, der „keine Reklame braucht“, hinzu: „Meine beste Reklame ist die Güte meiner Ware.“ Darin liegt ein Widerspruch. Die Güte der Ware reicht nichts, wenn sie sich nicht herumspricht. Das klassische Wort Vanberbilts gilt: Wie soll die Welt wissen, daß ich ihr etwas Gutes anzubieten habe, wenn ich es ihr nicht bekanntmache? Das gutbekorrierte Schaukasten, die Hausschilder, das Firmenschild – dies sind gleich wie das „Herumsprechen“ einzelne Teile in dem Gesamtbilde der Werbung. Sie allein überwinden jedoch nicht den Weg zum Käufer. Die Bevölkerungsziffer steigt, die Städte wachsen. Geschäft- und Wohnviertel entstehen, der Käufer erträgt der räumlichen Nähe des Ladens. Der Haushfrau Zeit ist begrenzt, und sie findet heute selten die Muße, sich durch den Augenschein von allen Vorzügen verschiedener Konkurrenzangebote zu überzeugen. Die Erinnerung an gute Bekleidung ist durch den Reiz ständiger neuer Kaufangebote beeinflußt, es sinkt also der Wert jener Reklame, die durch enge persönliche Fühlung des Geschäftsinhabers mit dem Kunden ausgeübt wird.

Hier greift die Tageszeitung als Vermittler ein; sie überbrückt die räumliche und gefühlsmäßige Kluft zwischen dem Einzelhändler und der nach vielen Zehntausenden zählenden Käuferschaft. Im Anzeigenteil eines beliebten Familienblattes spiegelt sich das Bild der Zivilisation. Alle Ansprüche an neuerzeitlichen Komfort, alle Bedürfnisse der Lebenshaltung und die Leistungsfähigkeit des Einzelhandels finden hier ihren Mittler. Die Anzeige ist gewissermaßen ein in die häusliche Behaglichkeit des Publikums projiziertes Schaukasten; sie eröffnet den Werbeprozess. Abseits vom Lärm und Getriebe der Straße widmet sich der Leser in aller Beschauflichkeit diesem graphischen „Schaukasten“, das ihm die Botenfrau täglich zur gleichen Stunde pünktlich ins Haus bringt. Das Inserat ruft das Kaufinteresse wach; es erfaßt die gesamte Klasse der Bevölkerung. Insbesondere ist die Anzeige in der Tageszeitung ein Werbemittel, dessen Funktionen dem breiten Publikum in höchstem Maße erwünscht sind. Von welchem anderen Werbeträger läßt sich dies mit absoluter Sicherheit behaupten? Der Anzeigenteil ist aus der Zeitung nicht fortzudenken, er ist längst ein organischer Bestandteil des Gesamtinhalts geworden. Die Anzeige ist also ein lebenswichtiges Bindeglied zwischen Geschäftswelt und Käuferschaft.

Es bedeutet ja für den Kaufmann auch durchaus kein Verlassen der guten Überlieferung, wenn die Leistungsfähigkeit eines angezeigten Hauses mit fortschrittlichen Methoden der Werbung ins rechte Licht gerückt wird. „Aus sprechen, was ist“ – das gilt in erster Linie im geschäftlichen Existenzkampf. Die gesunde Reklame, befreit von allen Auswüchsen, hat eine wichtige volkswirtschaftliche Mission zu erfüllen. Sie bildet gewissermaßen eine Versicherung gegen Stillstand und Leerlauf im Gütertausch – und es gibt wohl niemand, der seine Versicherungsprämie als „unrationell“ bezeichnen möchte! Ein lebhaft werbender Geschäftsmann legt bestes Zeugnis ab von seinem Selbstgefühl. Er

## Worte ohne Bilder . . . oder: Bildhafte Worte prägen ist eine Kunst

Von Paul Fr. Schärfe, Beuthen

Die Anschaulichkeit ist eine der Hauptaufgaben erfolgreicher Werbung. Jeder Käufer bereitet dem Geschäftsmann ein Hindernis in Gestalt seiner Beharrlichkeit, und man darf ihm keine allzu schwere gedankliche Leistung zumuten. Eindeutig und überzeugend – so muß die Anzeige wirken, die auf dem besten Wege, d. h. also unter geringstem Kostenaufwand und in kürzester Frist zum erzielten Zielen führen soll. Ein Bild ist oft – und doch nicht immer – die beste Hilfe. Es gibt leider auch Illustrationen, die den Sinn des eigentlichen Angebots geradezu verwirren und zu weit vom Thema abweichen. Häufig genug liest man Anzeigen, die fast wie ein Kreuzworträtsel oder ein Belegbild anmuten. Die Unterschrift bei solchen ungeschickten Ankündigungen müßte eigentlich lauten: Wo steht die Pointe? Diese Sorte von biblischen Ankündigungen lenkt naturgemäß viele Leser und auch manche Interessen von der Anzeigentextreklame überhaupt ab. Für den Geschäftsmann aber gibt es auch noch einen anderen wichtigen Punkt, der ihn von der Bebilderung seiner Angebote zurückhält: Die Kostenfrage. Ist es häufig schon schwierig, die technischen Hilfskräfte (Zeichner, Künstler, Anstalten) für eine gute Illustration zu gewinnen, so ist auf alle Fälle die Herstellung von Bildstücken mit einem Geldaufwand verknüpft.

Es wird sich also für viele Kaufleute, besonders auch im Einzelhandel, die Einzigartigkeit einer einprägsamen Textgestaltung unter Berücksicht auf umfangreiche und kostspielige Bebildung erweisen. Anzeigekunst – Wortkunst! Diesen Leitsatz habe ich seit vielen Jahren erfolgreich vertreten, und die guten praktischen Ergebnisse einer ganzen Reihe von deutschen Einzelhandelsfirmen haben seine Richtigkeit bestätigt. Die regelmäßig in gleicher typographischer Form wiederkehrenden, in den unterhaltsamen Ueberschriftenzeilen und im Inhalt jedoch stets wechselnden Textinschriften über eine stark suggestive Wirkung auf das breite Lesepublikum aus. Die typische satztechnische Gestaltung solcher Serienanzeigen ist ein fast völliger Erfolg für eine Bildwirkung geworden. In erster Linie natürlich handelt es sich hier um Anzeigen kleineren Formats, die ja aber heute gerade dem Spezialgeschäft aller Branchen im Kampfe gegen die erdrückende Waren- und Haushaltsschlaferei als wichtigste Helfer zur Verfügung stehen. Auf beschränkter Fläche alles Notwendige in fesselnder,

Der Verfasser solcher Serien – sei es der Unternehmer selbst oder sein Berater – muß nur die Materie genügend beherrschen und zugleich die Fähigkeit besitzen, sich in die Gefühlswelt des Käuferpublikums einzuleben. Jede Ware, die verkaufen werden soll, ist ein praktischer Gebrauchsartikel und zugleich ein ideeller Charakter zueignen. Und beide gilt es durch eine geschickte, fesselnde Sprache in überzeugender Weise auf den Verstand und das Gemüt des Kunden (in 80 Prozent aller Fälle ist es die Frau) einwirken zu lassen. Diese Erkenntnis hat sich das Kaffeehaus Becking zu eigen gemacht, indem es seinem Käuferpublikum die ideellen und die materiellen Eigenschaften des eigenerörterten Kaffees in berechneten Worten vor Augen führte. Über die Herkunft und den Ursprung des Becking-Kaffees, über die Kunst des guten Röstens und über die richtige Art des Zubereitens spricht hier ein Geschäftsmann, dem es auf ein enges persönliches Vertrauensverhältnis zu der Kundschaft ankommt. Er sagt nicht in einigermaßen Wiederholung wie so viele seiner Kollegen: „Mein Kaffee ist der beste“, sondern er gibt sich die redliche Mühe, in dem Käufer die Überzeugung von der Güte seines Kaffees zu bewirken. Das ist nicht so einfach, wie es anfänglich aussieht mag. In dieser man in das Wesen des Kaffeegusses und der Kaffeezüchtung einbringt, desto mannigfaltiger gestalten sich die oft geradezu überraschenden Einblicke in dieses umfassende

sondern vielmehr ein Träger von Behaglichkeit und eine Augenfreude. In der Anzeigenserie der Volkswerbstätten Schulz & Steinmetz ist der Klubessel in seiner Eigenhaft als Freund des Hauses geschildert, dem sein Eigentümer die lästlichen Viertelstunden der Entspannung und die wohltuenden Ruhepausen der Lektüre verdankt.

In solcher Art der Beeinflussung des Lesepublikums liegt System. Die Tageszeitung, die diese Anzeigenserie veröffentlicht, kommt täglich zur festgesetzten Stunde ins Haus; sie wird von den Beziehern geradezu sehnlich erwartet. In dem programmatischen Ablauf des Tagewerks ist die Stunde der Zeitungslektüre also als festes Glied eingefügt, und deshalb verbindet sich mit ihrem Erscheinen und ihrem Lesen für den Empfänger eine bestimmte innere Disposition. Im Gegensatz zu so vielen anderen Werbemitteln, die überrumpeln und ohne genügende Vorbereitung auftreten, berührt die Zeitungsanzeige ein auf die Entgegnahme von geschäftlichen Angeboten gestimmtes“ aufnahmebereites Publikum. Es ist eine Sphäre der Vertraulichkeit und des Vertrauens geschaffen, in der solche gefühlsmäßigen Einwirkungen – wie die Anzeigenserie von Schulz & Steinmetz sie veranschaulicht – den günstigsten Boden finden.

Was für den Sessel und den Kaffee gilt, sollte das nicht noch in viel stärkerem Maße für die Uhr als Gefährtin des Menschen in allen Situationen des Lebens antreffen? Die gute, alte Zeit hat auch um die Uhr einen romantischen Schleier gewoben. Wir kennen aus Großmutter's Tagen das Lied von der Uhr, die zu allen guten und bösen Stunden des Daseins schlägt, und wir erinnern uns aus der Kindheit der traurigen Slogane so mancher altherwürdigen Regulators, der heute auf dem Boden oder in der Kumpelkammer längst vergangenen Stunden nachträumt. Unsere Gegenwart hat ein anderes, ein nüchterneres Verhältnis zum „Chronometer“, der ein Zeitraffer geworden ist. Und trotzdem läßt auch das hastende Tempo der modernen Zeit einen genügenden Spielraum für die Herauslösung von gefühlsmäßigen Motiven, die die Uhr als einen wichtigen Faktor unseres täglichen Lebens und Wirkens charakterisieren. In den hier wiedergegebenen Texten eines Spezialgeschäfts ist ein Weg ange deutet, den jeder Uhrmacher und Juwelier erfolgreich gehen kann.

Unser Rundgang durch die Werbung einer kleinen Auswahl von Einzelhandelsgeschäften ist beendet. Es hat sich die Richtigkeit der eingangs aufgestellten Behauptung erwiesen, daß sich auch

## Eine der wertvollsten Tugenden: „Unbestechlichkeit“

Ihre Uhr ist Ihr täglicher Begleiter. Haben Sie einen Begleiter gern, der es mit der Wahrheit nicht ganz genau nimmt?

Deshalb: in erster Linie auf die Qualität des Werks achten. Ein zuverlässiges Werk ist wichtiger als die kostbarste Aussattung. Jede Uhr, die aus unseren Werkstätten hervorgeht, ist sorgfältig geprüft.

## UHREN-BRENNNECKE AM RATHAUS

Beispiel 2

Spezialgebiet der menschlichen Kultur. Wie gering ist das Anschauungsvermögen des Laien, der von den unsäglichen Mühen und der Kugelfalt der Kaffeegewinnung in tropischen Küstenstrichen kaum je eine Ahnung besaß, welche Reize offenbart ein gründliches Studium der Kaffeazucht, der Bereitung und überhaupt des gesamten Werdeganges dieser zu einem der größten Konsumartikel des Erdalles gewordenen Frucht! Die Augen des überraschten Laien tun sich auf, und er tritt in eine Sphäre des unmittelbaren persönlichen Interesses am Kaffeegenuss. Die interessanten Texte des Hauses Becking haben denn auch eine große, lebendige Anteilnahme gefunden, und aus den ältesten gewohnheitsmäßigen Kunden sind überzeugte Kaffeefreunde, aus den zahlreichen neuengewonnenen Lesern der Beckingerate aber sind viele neue Kunden geworden.

Es ist also ein ideeller und praktischer Dienst am Kunden zugleich, ihm die Vorteile der angebotenen Ware nach jeder Richtung des Genusses und Besitzes lebendig zu veranschaulichen. Handelt es sich um einen Konsumartikel wie Kaffee oder um einen Gegenstand des täglichen Gebrauchs wie beispielsweise einen Sessel: immer wird es darauf ankommen, in dem Leser des Angebots den Besitzwunsch durch eine angenehme Darstellung der Genusswirkungen auszulösen. Und wie unendlich viel läßt sich über einen gepolsterten Sessel sprechen, der ja schließlich nicht nur ein Ding aus Holz, Leder oder Plüsch ist,

Ohne einen guten Liegesessel ist Ihr Heim unvollständig. Eine Feierstunde mit einem fesselnden Roman, eine kurze Erholungspause bei der Lieblingszigarette – diese kleinen Freuden des Alltags bereichern das Dasein.

Unsere Sessel – eine Zierde Ihrer Wohnung!

## Schultz & Steinmetz

Beispiel 3

auf verhältnismäßig kleiner Fläche bei fesselnder Textformierung ein werblicher Erfolg erzielen läßt. Eine gute Portion gesunden Menschenverstandes, Liebe zur Einfachheit und Pragnanz, entwickelter Sprach Sinn und gutes Formgefühl – das ist das werbliche Handwerkzeug. Und nicht zu vergessen: auch gelegentlich einen Schuß guten Humors, der übrigens auch oft zwischen den Zeilen einen originellen Werbetext füllt zu würzen vermag. Die stete unermüdliche Wiederholung einer solchen Einflussnahme ist allerdings eine Voraussetzung, die nicht kräftig genug betont werden kann. Jeder Aufwand ist nutzlos vertan, wenn nicht die Ausdauer sich zur Geschicklichkeit gesellt.

Und nun frisch auf zum erfolgreichen Werben!

## Geschäftsleute, seid auf Eurer Hut!

Euch werden täglich kostspielige und zugleich minderwertige Reklamemittel – Mitgliedskarten, Verkehrstafeln, Wandfahrpläne, kostenlose Führer, Kataloge und Adressbücher unbekannter Verlage usw. – angeboten, deren Erfolg in schreiemendem Mißverhältnis zum Aufwand steht. Seid doppelt vorsichtig, ehe Ihr Euch empfindlich schädigt!

In vielen Städten des Reiches haben die Interessenvertretungen des Einzelhandels und des Handwerks, die Handelskammern usw. sich zusammengetan, um durch gemeinsame Abwehr diesen Reklameswindel zu bekämpfen.

Bevorzugt in erster Linie die Tagespresse, deren Werbekraft die aller übrigen Werbemittel weit übersteigt.

# Rundfunkprogramm Gleiwitz und Kattowitz

Sonntag, den 27. September

## Gleiwitz

- 7.00: Morgenkonzert auf Schallplatten.  
8.45: Glöckengeläut der Christuskirche.  
9.00: Morgenkonzert auf Schallplatten.  
10.00: Evangelische Morgenfeier.  
11.00: Ratgeber am Sonntag.  
11.00: Zehn Minuten für den Kleingärtner: Gartenarchitekt Alfred Greis.  
11.10: Schachfunk — Anregungen für Schachspieler: Albert Götter.  
11.25: Was der Landwirt wissen muß! Rose Stenzel.  
12.00: Gereimtes — Ungereimtes: Traugott Conrad.  
12.00: Mittagskonzert des Dirigenten des Königsberger Opernhauses. Leitung: Werner Richter-Reichheim.  
14.00: Aus Breslau: Mittagsberichte.  
14.10: Ratgeber am Sonntag.  
14.10: Zehn Minuten Wetterfragen: Regierungsrat Dr. Bergmann.  
14.20: Wirtschaftsfunk: Dr. Bernhard Kemper.  
14.35: Was kostet das Vergnügen? Dora-Lotti Kretschmer, Christa Niesel-Lessenthein, Ernst Schenke.  
15.10: Zupfmusik auf Schallplatten: Hans Lanner (Tritter).  
15.40: Was geht in der Oper vor? Leitung: Werner Sacko.  
16.25: Aus Hannover: Länderfußballspiel Deutschland-Dänemark, 2. Halbzeit.  
17.10: Aus Breslau: Für die Landwirtschaft. — Wiener Musik.  
18.30: Aus Grünberg in Schlesien: Weinlese 1931 — Rückkehr des Festzuges auf den Ring. Am Mikrofon: Dr. Fritz Wendel.  
19.00: Sportefeuilleton des Sonntags; anschließend: Engelbert Humperdinck: Theodor Martin (Bariton). Am Flügel: Elfriede Martin-Hoppe.  
19.25: Der Dichter als Stimme der Zeit — Ernst Toller liest aus eigenen Werken.  
20.00: Dirigenten-Konzert des Berliner Philharmonischen Orchesters. Leitung: Prof. Julius Prüsser.  
22.00: Aus Breslau: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.30: Tanzmusik der Kapelle Edy Walis.  
0.30: Funftille.

## Kattowitz

- 10.00: Gottesdienstübertragung von Lemberg.  
11.30: Missionsvortrag. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.15: Symphoniekonzert aus der Warschauer Philharmonie.  
14.00: Religiöser Vortrag von Abbe Dr. Rosinfl.  
14.35: Vortrag von Warschau. — 14.50: Übertragung des Autorennens. — 15.30: Landwirtschaftskontrakt. — 15.50: Volkslieder. — 16.00: Landwirtschaftskontrakt. — 16.20: Volkslieder. — 16.30: Vortrag. — 16.55: Musik. — 17.00: Kinderstunde. — 17.35: Populäres Konzert. — 19.20: Musikalisches Intermezzo. — 19.40: Radiotechnische Vorlektionen. — 19.55: Berichte. — 20.15: Konzertübertragung von Warschau. — Literarische Bierfeststunde. — Fortsetzung des Konzerts. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Wetter. und Sportberichte, Programmberichte. — 22.30: Gesang. — 23.00: Leichte und Tanzmusik.

Montag, den 28. September

## Gleiwitz

- 6.30: Weden. Anschließend: Funkgymnastik. Sigrid Fontane.  
6.45-8.30: Für Tag und Stunde; anschließend: Frühstückskonzert auf Schallplatten.  
9.10: Aus Gleiwitz: Schulfunk — Ein Gang durch die herbstliche Flur.  
11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Der Dichter als Stimme der Zeit — Stefan Großmann liest aus eigenen Werken.  
20.35: Streichquartett: Ernst Prade (1. Violine), Peter Frey (2. Violine), Bruno Janz (Bratsche), Curt Becker (Cello).  
21.00: Uraufführung: König Lear — Berlin NO — Volksstück für Rundfunk von Ernst Schwabach, Musik von Karl Szczuka.  
22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.30: Fußballmeisterkampf im Arbeitersport: Kurt Mosler.  
22.45: Tanzmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
0.30: Funftille.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterbericht. — 14.50: Bekanntmachungen. — 15.10: Wirtschaftsbericht. — 15.25: Vortrag von Warschau. — 16.00: Schallplattenkonzert. — 16.50: Literarische Plauderei in französischer Sprache. — 17.10: Fortsetzung des Schallplattenkonzerts. — 17.35: Vortrag von Lemberg. — 18.00: Leichte Musik aus dem Café „Gastronomia“ in Warschau. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Verschiedenes, Programmberichte. — 19.55: Berichte, Pressedienst. — 20.15: Radiotechnische Plauderei. — 20.30: Oper „Tosca“ (Schallplatten). — 22.20: Feuilleton. — 22.35: Berichte, Programmberichte. — 22.50: Leichte und Tanzmusik.

Dienstag, den 29. September

## Gleiwitz

- 6.45-8.30: Für Tag und Stunde; anschließend: Frühstückskonzert auf Schallplatten.  
11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.10: Was der Landwirt wissen muß! Die gesetzlichen Bestimmungen über die Osthilfe: — 1. Vortrag: Syndikus Dr. Erhard Cäsner.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Wiederholung mit Schallplatten.  
15.10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.20: Kinderfunk: Garten im Haus: Isa von Eck baust mit der Funktbar.  
15.45: Das Buch des Tages — Nordische Erzähler: Dr. Alfred Mai.  
16.00: Aus dem Café „Vaterland“, Breslau: Unterhaltungsmusik der Kapelle Hans Sullin.  
17.15: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht; anschließend: Ernst Schwabach liest aus eigenen Werken.  
17.50: Die Idee in der Kultur: Felix Stiemer.  
18.10: Die Einkommensverhältnisse der Landarbeiter — Ein Zwiegespräch: Rechtsanwalt Erwin Burckhardt, Wolf Göller.  
18.40: Stunde der werktätigen Frau — Als Aushilfsangestellte beim Magistrat: Ernigard Schwartze.  
19.05: Für die Landwirtschaft — Wettervorhersage; anschließend: Abendmusik auf Schallplatten.  
19.45: Befreiung der Rundfunkhörungen.  
20.00: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Der Dichter als Stimme der Zeit — Stefan Großmann liest aus eigenen Werken.  
20.35: Streichquartett: Ernst Prade (1. Violine), Peter Frey (2. Violine), Bruno Janz (Bratsche), Curt Becker (Cello).  
21.00: Uraufführung: König Lear — Berlin NO — Volksstück für Rundfunk von Ernst Schwabach, Musik von Karl Szczuka.  
22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.30: Fußballmeisterkampf im Arbeitersport: Kurt Mosler.  
22.45: Tanzmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
0.30: Funftille.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterbericht. — 14.50: Bekanntmachungen. — 15.10: Wirtschaftsberichte. — 15.25: Vortrag von Warschau. — 16.00: Kinderstunde. — 16.15: Schallplattenkonzert. — 16.50: Vortrag von Krakau. — 17.10: Fortsetzung des Schallplattenkonzerts. — 17.35: Vortrag von Dr. Kaluski. — 18.00: Populäres Konzert. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Verschiedenes, Programmberichte. — 19.30: „Die Schönheit Schlesiens in Photographien“ — 19.55: Sport- und Wetterberichte, Pressedienst. — 20.15: Konzertübertragung von Warschau. — Literarische Bierfeststunde. — Fortsetzung des Konzerts. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Berichte, Programmberichte, Programmberichte. — 22.30: Gesang. — 23.00: Leichte und Tanzmusik.

Mittwoch, den 30. September

## Gleiwitz

- 6.30: Weden. Anschließend: Funkgymnastik. Sigrid Fontane. Für Tag und Stunde.  
6.45-8.30: Frühstückskonzert auf Schallplatten.  
11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Wiederholung mit Schallplatten.  
14.50-15.05: Das Photographieren als Volkssport, Unterhaltungs- und Bildungsmittel von „Photo-Brenner“, Köln.  
15.10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.20: Aus Breslau: Elternstunde — Werkfreund in Schule und Haus: Lehrerin Elisabeth Függe.  
16.00: Aus Gleiwitz: Heitere Plauderei — Eine Bierstunde Schäßlichen Hanau: Dora Seeling.  
16.20: Unterhaltungsmusik der Kapelle Karl Lehner.  
17.00: Das Buch des Tages: Oberlausitzisches Schriftum: Wilhelm Maßel.  
17.15: Aus Gleiwitz: Mal herhören, Mümmelmann! Ansprüche an die Hosen: Victor Kaluzza.  
17.30: Aus Gleiwitz: Arnold Wendelsohn: Anna Berger (Sopran), Kantor Hans Jöhn (Klarinette).

- 18.00: Arbeit der Wandervölker: Direktor Dr. Th. Brünnler.  
18.20: Vor dem Arbeitsgericht — Betriebssozialforschungen im oberschlesischen Industriebezirk: Landgerichtsdirektor Otto Grüßner.  
18.40: Momentbilder vom Tage: Sepp Cyrus.  
19.00: Für die Landwirtschaft — Wettervorhersage; anschließend: Die Schallplatte des Monats: Dr. Edmund Niemann.  
20.00: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Wehr Bildungsarbeit trotz Wirtschaftsknot: Geschäftsführer Paul Lenzen.  
20.30: Europäisches Konzert: Berliner Funkorchester. Solist: Adolf Büsch (Violine).  
22.20: Aus Breslau: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.35: Meine Versuche zur Kanal durchschwimmen — Linni Weyne.  
22.50: Tanzmusik der Kapelle Gerhard Hoffmann.  
0.30: Funftille.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Bekanntmachungen. — 15.10: Wirtschaftsbericht. — 15.25: Kinderstunde. — 16.00: Musikalisches Intermezzo. — 16.50: Kinderstunde. — 17.10: Fortsetzung des Schallplattenkonzerts. — 17.35: Vortrag von Warschau. — 18.00: Leichte Musik von Warschau. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Musikalischer Feuilleton. — 19.30: „In afrikanischer Sonnenblume“ von Kunstmaler Rutzowski. — 19.55: Wetter- und Sportberichte, Pressedienst. — 20.15: Symphoniekonzert aus der Warschauer Philharmonie. — 20.30: Konzertübertragung von Berlin. — Anschließend: Berichte, Programmberichte. — 22.00: Briefkosten in französischer Sprache (Direktor Tymieniecki).  
0.30: Funftille.

Donnerstag, den 1. Oktober

## Gleiwitz

- 6.30: Weden. Anschließend: Funkgymnastik. Sigrid Fontane.  
6.45-8.30: Für Tag und Stunde; anschließend: Frühstückskonzert auf Schallplatten.  
11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.10: Was der Landwirt wissen muß! Die gesetzlichen Bestimmungen über die Osthilfe. 2. Vortrag — Die Durchführung der landwirtschaftlichen Entwicklung. Syndikus Dr. Erhard Cäsner.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Wiederholung mit Schallplatten.  
15.10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.20: Kinderfunk: Der große und der kleine Klaus.  
15.45: Das Buch des Tages: Musibücher: Dr. Peter Epstein.  
16.00: Lieberstunde: Charlotte Höricht (Sopran).  
16.35: Klavierkonzert auf Schallplatten.  
17.15: Das wird Sie interessieren!  
17.40: Schriftsteller und Wirtschaftskritik: Ernst Leo von der Ahdts.  
18.10: Künstlers Rot und Weiß der Hilfe: Oberschultheiß Giese.  
18.35: Wirtschaft und Kultur. 2. Vortrag: Redakteur Franz Dau.  
19.00: Für die Landwirtschaft — Wettervorhersage; anschließend: Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
19.45: Kinderstunde: Charlotte Höricht (Sopran).  
20.00: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Stunde der Arbeit — Die Angestellten und das Internationale Arbeitsamt: Kurt Swolin.  
20.30: Hört zu! Die Böhmer singen...! — Eine Unterhaltung mit Schallplatten.  
21.30: Abendberichte I.  
21.40: Bild in die Zeit: Martin Dargel.  
22.00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.10: Aus der alten Röde — Unterhaltungsmusik der Funkkapelle.  
22.40-22.50: Wenn die Blätter leise raschen — Plauderei von Wald Gröhl.  
0.30: Funftille.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Wetterbericht. — 12.20: Musikalisches Intermezzo. — 12.35: Schulfest aus der Warschauer Philharmonie. — 14.50: Bekanntmachungen. — 15.10: Wirtschaftsbericht. — 15.25: „Die gute angezogene Frau“. — 16.00: Schallplattenkonzert. — 16.50: Vortrag von Warschau. — 17.10: Fortsetzung des Schallplattenkonzerts. — 17.35: Vortrag von Krakau. — 18.00: Nachmittagskonzert. — 18.30: Kommerzkonzert von Warschau. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Verschiedenes, Programmberichte. — 19.30: „Die Schönheit Schlesiens in Photographien“ — 19.55: Berichte, Presseberichte, Programmberichte. — 20.15: Konzertübertragung von Warschau. — Literarische Bierfeststunde. — Fortsetzung des Konzerts. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Berichte, Programmberichte, Programmberichte. — 22.30: Tanzmusik der Kapelle Vincent Douglas.  
0.30: Für Breslau und den Weltblindfunkender Königswusterhausen — Nachkonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
1.30: Funftille.

Freitag, den 2. Oktober

## Gleiwitz

- 6.30: Weden. Anschließend: Funkgymnastik. Sigrid Fontane. Für Tag und Stunde.  
6.45-8.30: Frühstückskonzert auf Schallplatten.  
11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Wiederholung mit Schallplatten.  
14.50-15.05: Das Photographieren als Volkssport, Unterhaltungs- und Bildungsmittel von „Photo-Brenner“, Köln.  
15.10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.20: Aus Breslau: Elternstunde — Werkfreund in Schule und Haus: Lehrerin Elisabeth Függe.  
16.00: Aus Gleiwitz: Heitere Plauderei — Eine Bierstunde Schäßlichen Hanau: Dora Seeling.  
16.20: Unterhaltungsmusik der Kapelle Karl Lehner.  
17.00: Das Buch des Tages: Oberlausitzisches Schriftum: Wilhelm Maßel.  
17.15: Aus Gleiwitz: Mal herhören, Mümmelmann! Ansprüche an die Hosen: Victor Kaluzza.  
17.30: Aus Gleiwitz: Arnold Wendelsohn: Anna Berger (Sopran), Kantor Hans Jöhn (Klarinette).

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 14.50: Bekanntmachungen. — 15.10: Wirtschaftsbericht. — 15.25: Zeitkritisches Schauspiel. — 15.45: Militärneuigkeiten für alle. — 16.00: Kinderstunde. — 16.30: Jugendkonzert. — 16.55: Vortrag von Wilna. — 17.15: Kinderbriefkisten. — 17.35: Vortrag von Lemberg. — 18.00: Gottesdienst aus der Kapelle von Ostra Brama in Wilna. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Verschiedenes, Berichte, Programmberichte. — 19.30: Radiotechnischer Vortrag. — 19.55: Pressebericht. — 20.15: Leichte Musik. — 21.30: Übertragung von Wilna. — 22.00: Feuilleton „Am Horizont“. — 22.20: Berichte, Programmberichte. — 22.30: Chopin-Konzert. — 23.00: Leichte und Tanzmusik.

- 15.10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse. — 15.20: Stunde der Frau (Hausfrauenbund Breslau) — Fünf Minuten für die Hausfrau — Die Witwe und der Rechtsprechung: Dr. Hannah Schulz.  
15.45: Das Bild des Tages — Wirtschaft und Recht: Dr. Walther von Grumbow.  
16.00: Spirituelle und Arbeiterlieder aus dem Osten: Sigfried Friedmann (Bariton).  
16.30: Bürgerleben und Bürgerlaufen: Mag. Baender. — Das wird Sie interessieren!  
17.15: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht; anschließend: Die Not der Künstlerischen Reklame: Oskar van Hoyoult.  
17.30: Kurzbericht auf Schallplatten — Zar und Zimmermann: Komische Oper in drei Akten von Albert Röhring.  
18.15: Wirtschaft und Kultur. III. Vortrag: Redakteur Franz Dau.  
18.40: Für die Landwirtschaft — Wettervorhersage; anschließend: Blasmusik — Orchester der Bevölkerung. — Ein Zwiegespräch: Univ.-Prof. Dr. Siegfried Marzalek.  
20.05: Über ökonomische Geschäftsaufstellung: Dr. Weber. — Leitung: Obermusikmeister Max Wöhrel.  
20.40: Feier anlässlich des 84. Geburtstages des Reichspräsidenten Generalfeldmarschall von Hindenburg, veranstaltet vom Deutschen Reichs-Kriegerbund „Röhringhauser“.  
22.00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.15: Zehn Minuten Esperanto — Esperanto-Ereignisse in Schlesien während der Sommerpause: Margarete Polier.  
22.25: Bogen in Schlesien: Gotthard Kramann.  
22.45: Tanzmusik der Funkkapelle. Zeitung: Franz Marzalek. — In einer Parie — Von 23.10 bis 23.20: Aus dem Ufa-Theater in Breslau: Die Tönte Böhmen im Hörbericht der Schlesischen Funkstunde.  
0.30: Funftille.

Rundfunk

# Der Sport am Sonntag

## Oberschlesien — Südostdeutschland

### Wieder Repräsentativkampf der Fußballer

Zum zweiten Male erfährt heute der Meisterschaftsbetrieb der Fußballer eine unliebsame Unterbrechung. Die Verantwortlichen können auf einmal nicht genug bekommen von Repräsentativkämpfen und bescherten uns beinahe sonntäglich irgendeinen Fußballkampf des Verbandschaft. Gewiss freuen wir uns über die Aktivität des Vorstandes, würden es allerdings für besser halten, wenn sich diese auch auf andere Dinge richten würde. Die sportliche Arbeit soll man doch mehr den Vereinen überlassen. Wie denkt man sich aber weiter die Erledigung der Meisterschaften, wenn ein Sonntag noch dem andern ausfällt und womit man doch rechnen muss, auch das Wetter unterbrechen erfordert. Wie man bei Terminnot verfährt, haben wir ja im Vorjahr erlebt. Wäre es nicht besser, rechtzeitig vorzubereiten.

Nach dieser notwendigen Kritik wenden wir uns dem Spiel zwischen Oberschlesien und Südostdeutschland zu, das heute um 15 Uhr auf dem Preußen-Platz in Zaborze zum Austrag kommt. Es wird von Knorr, Beuthen, geleitet.

Die beiden Mannschaften stehen sich in folgender Aufstellung gegenüber:

**Oberschlesien:**

Streiwitz,	Palluschinski
Lasota II	Hanke Drzesza
Pogoda	Malik II Morys Clemens Bryszek
*	
Kochowski Blaske Joppich Siems Wentz	
Langner Heinzel Kuhn	
Wohdt	Lohrmann
Hoffmann	

**Südost:**

Zunächst muss betont werden, dass es hier mehr um ein Übungsspiel zweier Verbandsmannschaften als um einen Kampf Oberschlesiens gegen Südostdeutschland handelt. Der Vorstand des Südostdeutschen Fußballverbandes wird in Hindenburg vertreten sein, um für den am 18. Oktober in Breslau stattfindenden Vorrundenkampf um den Pokal des DFB eine möglichst starke Elf herauszufinden. Unter den kritischen Augen Beuthens werden sich natürlich alle Spieler bemühen, ihr Bestes zu zeigen, um zu repräsentativen Ehren zu kommen. Unter diesen Umständen müsste es einen hochwertigen Kampf geben, bei dem hoffentlich unsere Vertreter nicht schlecht abschneiden. Die Hintermannschaft ist genau dieselbe wie am Vortag gegen Oberschlesien. In der Läuferreihe dagegen nimmt jetzt Hanke den Mittelläuferposten ein, während rechts Lasota spielt. Auch im Sturm ist der wichtigste Posten mit Morys von Borwärts-Raienport neu besetzt. Die linke Seite ist unverändert geblieben, dagegen findet man rechts die beiden Ober Mail II und Pogoda. An dieser Mannschaft ist kaum etwas auszusehen. Wenn Morys auf seinem gewohnten Posten das zeigt, was man von ihm erwartet, müsste es klappen und Oberschlesien wieder einmal mit einem Sieg aufwarten. Die Hoffnung auf diesen für das rampantierte Ansehen des oberschlesischen Fußballsports notwendigen Erfolg wird bestärkt durch die Aufstellung der gegnerischen Mannschaft, bei der es angesichts der Berücksichtigung von sechs verschiedenen Vereinen schwer fällt, an eine innere Geschlossenheit dieser Elf zu glauben. Nur ganz große Spieler sind in der Lage, sich auf dem Felde sofort zu einer Einheit zusammenzufinden. Ob dazu die Vertreter aus Breslau und der Niederlausitz reif genug sind, muss erst der Spielverlauf beweisen.

Der Start zur Turnerhandballmeisterschaft bringt als wichtigste Begegnung die zwischen

### ATB. Ratibor — ATB. Beuthen

um 15 Uhr am Schützenhaus Ratibor. Der Ausgang ist schwer vorzusagen. Es wird große Anstrengungen auf beiden Seiten geben.

In Gleiwitz spielen um 15 Uhr im Jahrstadion

### LB. Vorwärts Gleiwitz gegen LB. Friesen Beuthen

um die Punkte. Den Vorteil des eigenen Platzes auf Seiten der Gleiwitzer müssten die Beuthener durch ihre Routine wettmachen können. Ein knappes Ergebnis steht zu erwarten.

In einem Freundschaftsspiel stehen sich außerdem in Hindenburg um 15 Uhr auf dem Deichsel-Sportplatz

LB. Vorwärts — Deichsel Hindenburg gegenüber. Hier haben die Deichsler nicht viel zu bestreiten.

## Fünf-Länder-Kampf der Aschenbahnsfahrer

### Um den „Großen Preis der Nationen“ in der Hindenburg-Kampfbahn

Bei nur einigermaßen günstigem Wetter wird die Beuthener Hindenburg-Kampfbahn heute wieder einen ganz großen Tag haben. Auf der Aschenbahn kämpfen nicht weniger als die Vertreter von fünf Ländern um den „Großen Preis der Nationen“, der im Mittelpunkt eines ausgewählten Programms steht. Dieser Große Preis hat es in sich. Nicht weniger als sechs Läufe, von denen der letzte über vier Runden geht, sind notwendig, um den Sieger festzustellen. An den Start gehen fünf Fahrer, die in ihrer Heimat zu den besten Spezialisten der Aschenbahn gehören und darum alle fünf für eine Sieg in Frage kommen. Englands Farben vertritt Scott Wickie, ein verwegener Draufgänger wie alle Engländer, die auf dem Motorrad zu Hause sind. Midies Erfolge beruhen hauptsächlich darauf, dass er ausschließlich Aschenbahnfahrt und im Höchsttempo durch die Kurven geht. Aus Frankreich kommt André Bourgeois. Dem Franzosen wird die Beuthener Bahn besonders liegen, da sie seiner Heimatbahn in Paris sehr ähnelt. Bourgeois ist der erfolgreichste Fahrer seines Landes und dürfte sicher in Beuthen eine große Rolle spielen. Glynar und sein Bruder müssen mit Engström auf eine Stufe gestellt werden. Von ihm wird man bestimmt ein großes Rennen sehen, denn er ist schnell, ehrgeizig und als Draufgänger bekannt. Neben den Deutricher Killmeier ist kaum noch ein Wort zu verlieren. Killmeier ist von Rennen zu Rennen besser geworden, und wenn er als Sieger das schwere Rennen beendet, dürfte es keine Überraschung sein. Bleibt der Vertreter der deutschen Farben, Gedan Graf. Mit etwas Glück gewann Graf den Großen Preis der Stadt Beuthen. Dann hat er aber in Hamborn ein ganz großes Rennen gefahren und gilt auf Grund dieser Erfolge als einer der stärksten Fahrer Deutschlands. Hoffentlich erfüllt er die Erwartungen. Während in den fünf Vorläufen immer drei Fahrer an den Start gehen, wird

Hocke wieder zu erobern. Um 9 Uhr begegnen sich die zweiten Mannschaften beider Vereine und nach dem Hauptspiel die Jugendmannschaften.

### Deutsche Jugendlauf

In der Fußballmeisterschaft werden heute einige wichtige Spiele ausgetragen. Auf dem Friedrich-Ebert-Sportplatz in Zaborze stehen um 15 Uhr

Germania Zaborze — Viktoria Hindenburg im Kampf. Viktoria wird als Sieger erwartet. In Görlitz kämpfen Hertha Schomberg — Sportfreunde Beuthen um 14 Uhr. Der unverlässige Tormann kann die Sportfreunde wieder den Sieg kosten. In Rokitnitz spielen Adler Rokitnitz — Siegfried Gleiwitz um 15.10 Uhr. Der Ausgang ist offen. In Gleiwitz treffen Preußen Gleiwitz — Germania Bobrek um 15.10 Uhr aufeinander. Die Bobreker werden als Sieger erwartet. Außer der Liga sind auch die unteren Klassen lebhaft in Tätigkeit.

### Spiel- und Eislaufverband

Im Gau III Ratibor erfahren die Fußballs piele in der A- und B-Klasse ihre Fortsetzung. Um 14 Uhr treffen in Tworkau Martowiz I und Tworkau I, und in Krancowiz Annaberg I Krancowiz I aufeinander.

Im Handball beginnen heute im Gau II Gleiwitz die Gaupiele. Diesmal nimmt auch der Landkreis mit mehreren Mannschaften teil.

Auch der Gau Oppeln beginnt heute mit der Durchführung der Gaupiele in der A-, B- und Jugendklasse. In Halbendorf spielen um 14 Uhr der vorjährige Gaumeister Halbendorf und Oppeln III, und in Dölkow Spielverein Malapane — Dölkow.

Im Trommelball finden die Endspiele des Gaus II Gleiwitz der B-Klasse statt. Beteiligt sind die Mannschaften MSV Gleiwitz II, Wartburg Gleiwitz und Spielverein Lieferstädt. Spielbeginn um 15 Uhr in Ostruppa. Der Sieger rückt kampflos in die A-Klasse auf.

In Tost findet der Lehrgang für die männliche und weibliche Jugend der Ländlichen Vereine des Gaus II und X statt. Leiter der Lehrgänge sind Turn- und Sportlehrer Deutschermann, Gleiwitz, und Gräulein Börner, Gleiwitz.

### Vereinsmeisterschaften des Turnvereins Bobrek

Der Turnverein Bobrek trägt heute seine Vereinsmeisterschaften im volkstümlichen Turnen auf dem Gemeindesportplatz aus. 221 Wettkämpfer werden in sechs Altersklassen ihre Leistungen unter Beweis stellen, sodass spannende Kämpfe zu erwarten sind. Den Schluss der Wettkämpfe bildet ein Handballspiel um die Bezirksmeisterschaft im Handballspiel zwischen den ersten Männermannschaften des Veranstalters und des ATB. Beuthen.

### Vereinswettschwimmen des TB. Bobrek

Das seit längerer Zeit vom Turnverein geplante Schwimmen mit anschließendem Wettschwimmen im großen Teich des Karbidwerkes musste, infolge der für ein Schwimmen im FreiLuftwasser ungünstigen Witterung immer wieder verschoben werden und wurde nunmehr im Hallenbad der Donnersmarkbühne in Hindenburg ausgetragen. In stattlicher Zahl hatten sich die Schwimmer zum Wettkampf eingefunden. Der Vereinsvorsitzende, Dr. Ruthau, begrüßte die Teilnehmer und Gäste, insbesondere den Gau-Schwimmwart des Oberschlesischen Turngaues Oppeln, Hindenburg. Gau-Schwimmwart Oppeln begrüßte die Bobreker Turnbrüder, sprach die Jugend zum eifrigen Schwimmen an und wünschte dem Verein im Schwimmen weitere Erfolge. Die erzielten Ergebnisse und Leistungen der jungen Schwimmabteilung sind durchweg als besonders gut zu bezeichnen, was auch durch den Gau-Schwimmwart besonders anerkannt worden ist. Die Siegerehrung wird heute anlässlich der Austragung der Vereinsmeisterschaften im Volksturnen vorgenommen.

### Oberrealschule Beuthen gewinnt den Wanderpreis

Am Freitag, nachmittags 4 Uhr, wurde auf dem Fußballplatz hinter dem Stadion das Fußballturnier der drei Beuthener höheren Schulen, das im Rahmen des Dreischulen-Wettbewerbs wegen der hereinbrechenden Dunkelheit abgebrochen wurde, mit der Begegnung zwischen der Oberrealschule und dem Realgymnasium beendet. Nach einem schönen und ausgeglichenem Kampf trennen sich beide

## Fußballmeisterschaft in kleinen Raten

### Heute nur Sportfreunde Oppeln — BVB. Gleiwitz

Die Fußballmeisterschaft ist langsam ins Hintertreffen geraten. Auch an diesem Sonntagnachmittag (am nächsten übrigens ebenfalls) erfährt sie durch den Repräsentativkampf in Hindenburg eine neue Unterbrechung. Lediglich die Sportfreunde Oppeln und BVB. Gleiwitz, die beide keine Spieler dem Verband zur Verfügung stellen brauchen, kämpfen in Oppeln um die Punkte. Auf die Gestaltung der Tabelle hat diese Begegnung nur wenig Einfluss, höchstens für den Kampf um den letzten Platz ist sie von Bedeutung. Nachdem die Bestrebungen, die auf eine Fusion zwischen BVB. Diana und den Sportfreunden Oppeln hinzielten, leider gescheitert sind, werden die Sportfreunde auch in Zukunft keine besondre Rolle spielen können. Sehr BVB. Gleiwitz auch schon enttäuscht hat, hier müssten sie doch Sieger bleiben.

In der

### B-Klasse

Kommen, nachdem das Zusammentreffen Delbrück — Mülkshütz abgesetzt ist, noch drei Spiele zum Austrag. In Beuthen sind

Spielvereinigung Beuthen — Germania Sosnowitz die Gegner. Der Tabellennführer Sosnowitz steht hier vor der unankhbaren Aufgabe, der wieder erwachten Spielvereinigung auf einem Boden die Punkte abzunehmen. Möglicherweise gibt es eine Überraschung. Interessant wird der Kampf auf jeden Fall werden.

In Gleiwitz begegnen sich um 11 Uhr

Reichsbahn Gleiwitz — SV. Vorwärts.

Beide Mannschaften haben in den letzten Spielen gute Ergebnisse erzielt und dürfen etwas gleich stark sein. Auch

Brisch-Frei Hindenburg — BVB. Gleiwitz

spielen bereits um 11 Uhr in Hindenburg. Hier erwartet man die Gleiwitzer Mannschaft als Sieger.

In der Landgruppe kommen ebenfalls drei Spiele zum Austrag. In Neudorf treffen

SV. Neudorf — Vorwärts Sandzin

auseinander. Die technisch überlegeneren Sandziner werden sich die Punkte nicht entgehen lassen.

### Hochbetrieb in den Gauen

Auf der ganzen Front werden die Spiele in den Gauen fortgesetzt. In Beuthen sind folgende Treffen angelegt: Klasse C: Bleischarley — Dom, Hamburg; Budwig, Breslau und Hedd, Karlsruhe, aufeinander. Die B-Klasse startet um den Brodaway-Preis in der Beziehung Hindze, Ziegitz; Bohm, Wien; Röder, Miechowiz und Laßmann, Breslau. Vielleicht reicht es für Röder hier einmal zu einem Sieg. Sämtliche anwesenden Fahrer bestreiten zum Schluss ein Vorgabefahren mit zwei Vorläufen und einem Endlauf, der über vier Runden geht. Diese Vorgabefahrten sind besonders beliebt, da sie auch den schwächeren Teilnehmern Chancen geben, andererseits von den Spitzensahrern oft hervorragende Kämpfe geboten werden.

### Tag des Motorsportlers in Ratibor

Seit der Ratiborer Olympia hat Ratibor keine motorische Veranstaltung mehr zu sehen bekommen. Es ist daher zu begrüßen, dass der Automobil- und Motorrad-Club ADAC Ratibor trotz der schweren Zeit unternommen hat, eine derartige Veranstaltung zur Durchführung zu bringen. Kraftfahrer aus allen Gauen Oberösterreichs, aus Ostösterreich und aus der Tschechoslowakei werden sich in Ratibor ein Stellchen geben. Eine besondere Note erhält die Veranstaltung durch das Erscheinen der Reichsmehrfachfahrer. Es wird noch geben, unbedingt die Straßen für den Verkehr freizuhalten.

### Dreier-Mannschaftsrennen der Radfahrer

Der Gau Osten im Bund der Deutschen Radfahrer bringt heute seine Meisterschaften im Dreier-Mannschaftsrennen zum Austrag. Der Start ist auf 8 Uhr früh in Gleiwitz-Petersdorf, Lotter-Straße, an der alten Mauer festgehalten. Strecke führt von Gleiwitz über Beeskow, Bischin, Lohnia, Rudezin, Boitschow, Roschowitz, Petersdorf zurück nach Gleiwitz und 58 Kilometer lang. Das Ziel befindet sich auf der Friedrichstraße.

### Hockeykampf Beuthen 19 gegen Bleischarleygrube

Um 10.15 Uhr tragen die Hockeymannschaften von Beuthen 09 und Bleischarley auf dem Nebenplatz II am Beuthener Stadion einen Freundschaftskampf aus, der sehr interessant zu werden verspricht, da Beuthen 09 versuchen will, die an Bleischarley abgetretene Führung im

Die Meisterschaftsspiele der Handballer kommen nun auch lagig in Fluss. Die Sportler haben den Start schon hinter sich und warten wieder mit zwei interessanten Spielen auf. Im Industriean sind

Polizei Beuthen — Reichsbahn Gleiwitz

die Gegner. Das Spiel findet um 15.30 Uhr in der Neuen Kaserne statt und wird einen harten Kampf zweier ebenbürtiger Gegner bringen. Ein knapper Sieg der Beuthener Polizei wird erwartet.

Im Obergau treffen

Polizei Oppeln — Reichsbahn Oppeln

auseinander. Auch hier nimmt die Polizei Führerposition ein, da die Eisenbahn in ihrer Form sehr zurückgegangen sind. Das Spiel findet um 15.30 Uhr in der Kaserne statt.

Hinzuweisen ist noch auf das Freundschaftsspiel zwischen dem Meister des Spiel- und Eislaufverbandes Wartburg Gleiwitz und der Polizei Hindenburg in Hindenburg, das um 10.30 Uhr auf dem Platz an der Kaserne zum Austrag kommt.

Mannschaften fortlos. Aber schon das Unentschieden genügte den Oberrealschüler zu erringen.

## Fußball im Verbandsgebiet

In der Niederlausitz werden die Punktekämpfe am Sonntag mit drei Begegnungen fortgeführt. Starkes Interesse dürfte die Begegnung zwischen dem Cottbusser FV 98 und Victoria Fürst im Cottbusser Wer-Stadion sein. Die beiden alten Meisterschaftsrivalen werden sich einen heißen Kampf liefern, der nach der derzeitigen Form der Victorianer wohl mit dem sichereren Sieg der Förster enden dürfte. Brandenburg-Cottbus empfängt Wacker-Schönbach und dürfte wohl nach Kampf die Punkte an sich bringen. Ein hartes Treffen ist in Forst zwischen Deutschland-Först und dem SC Askania-Först zu erwarten. Die Askanien sind hier knapp in Front zu erwarten.

Zwei Treffen der A-Klasse werden am Sonntag in der Oberlausitz ausgetragen. In Görlitz wird es ein erbittertes Ringen um die Punkte zwischen SFC.-Görlitz und dem Laubaner Sportverein geben. Die Spielvereinigung Bunzlau wird ihren zweiten Tabellenplatz gegen den SC Kunzendorf sicher verteidigen.

Die Punktekämpfe in Niederschlesien bringen am Sonntag drei Begegnungen. In Liegnitz wird das Lokalrivalentreffen zwischen dem Altmeister VfB Liegnitz und dem FC Brix 03 Liegnitz, der augenblicklich die Führung der Tabelle innehat, besonders starke Beachtung finden. Der DSC.-Neusalz empfängt die Spielvereinigung 1896 Liegnitz, die wohl auch hier weitere Punkte wird abgeben müssen. Einen ausgeglichenen Kampf werden sich die Sportfreunde Grünberg und der SC Preußen Glogau liefern.

Im Bezirk Bergland werden die Fußballverbandsspiele in voller Stärke fortgeführt. Im Ostkreis werden drei Begegnungen durchgeführt. Die Spielvereinigung Reichenbach wird auf eigenem Boden gegen die Sportfreunde Strehlen antreten, während Hertha Münzenberg den FC Preußen-Glaß zu Gast hat. Der Fußballverein Schweidnitz fährt nach Lagenbilan zu dem dortigen VfB. Im Westkreis sind ebenfalls drei Treffen auf dem Programm. In Altwasser geht die Begegnung zwischen Preußen Altwasser und VfR. Schweidnitz vor sich. Der Waldenburger Sportverein wird in Hirschberg gegen den SFC. Hirschberg antreten, während Preußen Schweidnitz die Mannschaft von Silesia Freiburg empfangen wird.

## Der Sport im Reiche

**Athletik:** Eine ausgezeichnete Besetzung hat das internationale Sportfest in Stuttgart gefunden, in dessen Mittelpunkt die neuzeitliche Begegnung zwischen Nurmi und Spring steht. In der Reichshauptstadt findet ein Vierkampf statt, die Vertreter von Italien und der Schweiz tragen in Bergamo den fälligen Länderkampf aus. Nach Prag ist ein Länderkampf Tschechoslowakei-Polen der Frauen angezeigt, in Paris wird unter internationaler Beteiligung die Schießkampfmeisterschaft von Frankreich erledigt.

**Fußball:** Unter Leitung des deutschen Schiedsrichters Weingärtner treffen sich in Oslo die Nationalmannschaften von Norwegen und Schweden, die beiderseitigen B-Mannschaften messen in Stockholm ihre Kräfte. Sonst nehmen die Punktspiele in fast allen Landesverbänden ihren Fortgang. München 1860 hat die Spielvereinigung Fürth zu einem Freundschaftsspiel verpflichtet.

## Briefkasten

Auskünfte werden unverbindlich, nach bestem Wissen, nur an dieser Stelle — nicht schriftlich — erteilt!

**Frau E. B.** Blindgewordene Möbel kann man mit einer Möbel-Abréibepolitur (Fuhrmann's Präparat) wieder glänzend machen. Diese Abréibepolitur ist in Möbelhandlungen und Drogerien erhältlich und eignet sich auch zur Entfernung von Schmutzflecken von allen polierten Holzmöbeln. Ist die alte Politur mit eingedrungenen Fettflecken beschädigt, so bleibt nur übrig, sie gänglich abzuziehen und den Gegenstand neu zu polieren.

**H. D., Hindenburg.** Nach der Verordnung über die Berechnung des Zwischenanges bei vorzeitiger Zahlung des Aufwertungsbetrages vom 20. Januar 1927, Reichsgesetzblatt Teil I S. 49, beträgt der Barwert einer am 1. Januar 1932 fälligen Aufwertungsforderung bei ihrer Rückzahlung am 1. Oktober 1931 anstatt 100 Mark nur 99,57 Mark. — Der Maler Professor Dr. phil. h. c. Ludwig Julius Dettmann, ist am 25. Juli 1865 in Mödelby bei Gliensburg als Sohn eines Zollbeamten geboren. Er besuchte nach Abschluß seiner Schulzeit zwei Jahre die Gewerbeschule in Hamburg und von 1884—1891 die Kunstabademie in Berlin. Bis 1901 lebte er in Berlin und war dann bis 1916 Direktor der Kunstabademie in Königsberg i. Pr. Seit Juli 1916 befindet er sich wieder in Berlin. Dettmann ist Mitglied der Akademie der Künste zu Berlin, der Kgl. Akademie zu Münster, der Akademie der Künste zu Dresden, der Münchner Sezession. Seit 1921 ist er Senator der Akademie der Künste zu Berlin. Er wurde vielfach ausgezeichnet. Bilder von Dettmann besitzen die öffentlichen Galerien in Berlin, Dresden, Weimar, Hamburg, Dresden, Wien, Rom, Berlin, Madrid, Santiago usw. Von der Universität wandte er sich der Landschaftsmalerei zu und malte meist nach norddeutschen Motiven viele Landschaften, die sich durch Frische der Aufstellung und Reichtum der Lichtwirkungen auszeichnen. Er behandelte auch Motive aus dem Weltkrieg in Wandmalereien. Dettmann wohnt in Berlin-Dahlem, Humboldtstraße 7.

**Moritz Sch.** Die Zahl der Pulsschläge in einer Minute ist 60—80, sie ist bei großen Menschen stets etwas höher als bei kleineren. Bei der Frau aber, bei der wir, da sie im allgemeinen kleiner ist als der Mann, auch eine geringere Pulsszahl erwarten müssten, ist diese meist etwas höher als beim Mann. — Ihre Annahme stimmt also nicht.

**Schlaflosigkeit.** Es braucht nicht immer Morphin zu sein! Gegen Schlaflosigkeit empfiehlt ein englischer Gelehrter folgendes: Nicht unter dem Kopf, sondern unter den Füßen sollte das übliche Polster liegen. Zumindest darf der Kopf nicht eine Höhe höher liegen als der übrige Teil des Körpers. Im übrigen müssen die Matratzen hart sein. Einschlafen müssen wir nur auf der rechten Seite des Körpers. Die Füße sind, wenn nicht anders, künstlich, wär wir zu halten. Auf diese Weise soll das Einschlafen wesentlich erleichtert werden. — Probieren Sie es nur einmal!

## Deutschland — Dänemark

Wieder Hoffnungen auf deutschen Sieg

Das Sprichwort sagt, daß das was lange währt, auch gut wird. Demnach müßten wir beim sechsten Fußball-Länderkampf gegen Dänemark am Sonntag in Hannover endlich wieder einmal einen Sieg unserer Harben erleben, denn mit der Aufstellung der deutschen Mannschaft ließ sich der Spielausschuss mehr Zeit als jemals zuvor. Nun, die getroffene Spielerauswahl entspricht im allgemeinen den Erwartungen. Nur die Aufstellung von R. Hofmann müßte überraschen. Daß die neuen leichten Spielen zeigte der Dresdner klar, daß er zur Zeit nicht in der früheren Form ist. Daß

Deutschland:

	Kreis (Rot-Weiß-Frankfurt)	Kreis (beide Eintracht Frankfurt)	Kreis (Sp.-VfB. Fürth)	Kreis (F.C. Frankfurt)	Kreis (F.C. Frankfurt)
Tibulski	Grimlich	Leinberger	Königslie	R. Hofmann	Kobierski
Czepek	(Eintracht Frankfurt)	(F.C. Frankfurt)	(F.C. Frankfurt)	(Dresdner SC.)	(Fort. Düsseldorf)
(samtlich Schalke 04)					
E. Nilsson	Karl Ullal	P. Jørgensen	Michael Rohde	Henry Hansen	
(beide Boldklubben 93)		(Frem)	(beide Boldklubben 93)		
H. Lasthein	Sören Jensen		Boeld		
(Boldklubben 93)	(Akad. Boldkl.)		(Boldklubben 93)		
Einar Hansen	Fritz Tarp				
(beide Boldklubben 93)					
Svend Jensen					
(Boldklubben 93)					

Dänemark:

Die deutsche Mannschaft

Auf Kreß mußte der Spielausschuss zurücktreten, der Frankfurter hat in Deutschland noch keinen ebenbürtigen Rivalen. Seine Sicherheit und Ruhe sind für jede Verteidigung ein überaus starker Rückhalt. Gegen die Verteidigung wäre auch nichts einzutwenden, d. h. wenn Stubb wieder seine frühere Leistungsfähigkeit erreicht hat. Das muß jedoch der Fall sein, schwerlich hätte man ihn sonst nach Hannover beordert. Leinberger ist wieder aufgestellt worden, obwohl er in Wien in der zweiten Hälfte stark abbaute. Vielleicht hätte man ihm doch Münzenberg vorziehen sollen, wenn man schon auf den Berliner Rauer diesmal verzichten möchte. Auf Königslie kann man Häuser bauen, er wird auch diesmal einer unserer Besten sein. Alles wird aber auf den Sturm ankommen. Nachdem man denen Gehörten, die für möglichst großen Zusammenhang eingetreten, und den rechten Flügel einschließlich Mittelstürmer der in großer Form befindlichen Elf von Schalke 04 entnahm, sollte es eigentlich klappen. Küzorra kann sich mit Hofmann auch besser verstehen als er es in Wien gezeigt hat, fragt sich nur, wie sich der talentierte Kobierski in das Ganze einfügt. In der westdeutschen Mannschaft mußte er zuletzt, allerdings neben einem Vereinskameraden, ebenso zu gefallen wie Gramlich in den Meisterschaftsspielen der Frankfurter Eintracht.

Bon unseren Gegnern

Mit Ausnahme von Einar Hansen haben sämtliche Spieler schon internationale Vorbeeren gepflückt. Der famose Michael Rohde hat schon 39, Fritz Tarp 36, Nilsson 30 und Henry Hansen 26 Länderspiele hinter sich. Svend Jensen, Tarp, Boeld, Jørgensen und Nilsson haben schon dreimal gegen Deutschland gespielt. An internationaler Erfahrung fehlt es ihnen also nicht. Der geistige Dirigent des Angriffs ist Michael Rohde, wenn Königslie ihn richtig deckt, ist der Dänenangriff wahrscheinlich schon halb lahmgelagert. Alles in allem hoffen wir auf einen deutschen Sieg, der aber nicht durch Glück, sondern auf Grund solider Leistungen zu stande kommen muß.

**Tennis:** Die vom Tennisbund veranstalteten Übungsspiele für den Nachwuchs in Berlin werden am Sonntag abgeschlossen. Österreich und die Tschechoslowakei liefern sich in Wien einen Länderkampf, in Paris nehmen die internationalen Pariser Meisterschaften ihren Anfang. Die Tennisprofessionals Naju, Messerschmidt, R. Schleinschroth und Becker gastieren in Wiesbaden und Frankfurt am Main.

**Tagungen:** Der Exekutiv-Ausschuß des Fußball-Weltverbandes (F.I.F.A.) tritt in Genf zu einer bedeutungsvollen Sitzung zusammen, auf der u. a. die Frage der nächsten Fußball-Weltmeisterschaft 1934 geregelt werden soll.

Das Präsidium des Deutschen Hoden-Bundes hält in Berlin eine Tagung ab, bei der über die Teilnahme am olympischen Hodenturnier Besluß gefasst wird.

### Hartkopp gegen Kosla

Der nächste Kampftag in "Ständigen Boxring" in den Berliner Spichernsälen geht am 2. Oktober vor sich. Das Programm wendet sich in der Haupthalle an die schwereren Gewichtsklassen, für den Länderkampf sind bereits der Berliner Helmut Hartkopp und der Gleiwitzer Kosla verpflichtet worden.

Ihr Bruder ohne Abkömmlinge zu hinterlassen gestorben ist, von dem Nachlaß — den Sie als Mutterteil bezeichnen — die Hälfte; dagegen erbt sie nichts von dem Nachlaß Ihres Vaters. Die andere Hälfte des Nachlasses Ihres verstorbenen Bruders erben Vater und Mutter zugleich zu teilen, also von dem Gesamtnachlaß Ihres Bruders jeder ein Viertel, jedoch konnte Ihr Vater nur erben, wenn er nach Ihrem Bruder gestorben ist. — Die Bestimmung über die Zahlung der 5000 Mark, die der verstorbenen Bruder an die Mutter nicht gezahlt hat, ist nicht anfechtbar, die Mutter hat aber noch den Erfüllungsanspruch auf Zahlung der 5000 Mark aus dem notariellen Kaufvertrag gegen die Erben Ihres Bruders, da diese alle Rechte und Pflichten des Erblassers übernehmen. — Die Schulden, die Ihr Bruder hinterlassen hat, müssen von den Erben bezahlt werden, wenn sie die Erbschaft angenommen haben. Solange eine Erbauseinandersetzung nicht stattgefunden hat, kann die Frau Ihres Bruders ohne Einwilligung der übrigen Erben auf das Grundstück keine Schulden machen. Nach der Auseinandersetzung kann sie ihren Anteil nach Belieben belasten. Eine Entschädigung für eine Nutzung (Nebenbrauch) an dem Vaterteil können Sie nicht beanspruchen, sondern nur eine Abrechnung über die Einkünfte und Ausgaben des Hauses und Verteilung des Überschusses nach den Anteilen der einzelnen Erben. Die Nutzung (Nebenbrauch) der Mutter besteht nur an ihrem Teile, den sie dem Bruder verkauft hat. Besitzer und Eigentümer des Hauses sind die Erben. — Von Ihrer Schwägerin können Sie Miete verlangen, die mit ihren Ansprüchen verrechnet werden kann, die anteilmäßig an dem Grundstück hat, ebenso aber müssen Sie dann Miete bezahlen, denn die Erben sind in ihrer Gesamtheit Eigentümer des Hauses. Der Überschuss der Einkünfte aus dem Haushalt muß auf die Erben nach der Höhe ihrer Anteile verteilt werden.

**"Steuer".** Die Bestimmung, daß bei einem Erwerb von Todes wegen in der Erbschaftsteuerklasse I ein Erwerb von nicht mehr als 5000 RM. steuerfrei bleibt, gilt unseres Wissens heute noch. Die Steuer bei Schenkungen unter Lebenden beträgt etwa 6 Prozent in dieser Klasse, jedoch gibt es keine feste Grenze für die Summe, von der ab eine Besteuerung stattfindet. Es muß Art und Zweck des Geschenkes in Bezug gezeigt werden. Ein Geschenk einer sehr wohlhabenden Person in Werte von 10 000 Mark kann steuerfrei sein, während bei nicht vermögenden Leuten Geschenke im Werte von 3000 bis 5000 Mark bereits versteuert werden müssen.

**"Briefschreiber".** Einen anonymen Briefschreiber können Sie nur im Wege der Privatklage beklagen. Den Beweis, daß die verdächtige Person der Täter ist, können Sie nur nach den gewöhnlichen prozeßrechtlichen Vorschriften führen. Dabei ist ein Sachverständiger beweisbar möglich, und durch ein Schriftgutachten können Sie den Privatbefragten möglicherweise der Täterschaft überführen. Sie können aber dem Befragten, da es sich um ein Strafverfahren handelt, nicht den Eid darüber zuschieben, ob er den Brief selbst geschrieben hat oder hat schreiben lassen.

**"C. C."** Sie können selbstverständlich die Benutzung sofort verbieten, ohne daß das Hauswirt irgend etwas dagegen unternehmen kann. Wenn Sie damals

## Länderkampf im Ringen und Gewichtheben

Ostoberösterreich gegen Westoberösterreich

Der Ostoberösterreichische sowie der Westoberösterreichische Schwerathletenverband haben nunmehr ihre Mannschaften für den Länderkampf am 4. Oktober in Hindenburg im Ringen und Gewichtheben bekanntgegeben. In der östoberösterreichischen Mannschaft befinden sich drei Polnische Meister, darunter die Europa- und Olympiasiegerin G. G. Luschka und Gansera. Der westoberösterreichischen Mannschaft gehören der Deutsche Meister Lukaschek, Hindenburg, sowie die Südostdeutschen Meister Rabitsch und Malek an.

### Ringen:

Ostoberösterreich	gegen	Westoberösterreich
Gansera	Bantamgewicht	Pierekski
Dvorot	Federgewicht	Przibilla
Gonsior	Leichtgewicht	Deczyka
Mainka	Weltergewicht	Schulz
Galuska	Mittelgewicht	Morgenstern
Marciniak	Halbweltgewicht	Rabitsch
Coif	Schwergewicht	Malek

### Gewichtheben:

Russel	Federgewicht	Luftschädel
Freychel	Leichtgewicht	Matyssek
Biecka	Mittelgewicht	Hansla
Eichhorn	Halbweltgewicht	Soma
Coif	Schwergewicht	Malek

## Das Turnier des Tennis-Nachwuchses

Bei den Nachwuchsspielen des Deutschen Tennis-Bundes auf den Wänden von Borussia in Berlin wurden am Freitag zunächst die drei noch fehlenden Gruppensieger ermittelt. In Gruppe I setzte sich erwartungsgemäß v. Gram durch, der im letzten Spiel Kleinlogel 6:3, 8:6, 6:3 schlug. In Gruppe III kam Schwener zunächst zu einem schwer erkämpften Sieg über Henkel mit 6:8, 6:3, 5:7, 8:6, 6:3. Mit insgesamt drei Siegen wurde auch Schwener Gruppensieger. Sieger der Gruppe V wurde Tübben mit drei Siegen. Er schlug zuletzt W. Menzel mit 6:8, 6:2, 6:1, 8:6, während Kuhlmann sich gegen Heitmann knapp 11:9, 10:8, 6:4 durchgesetzt hatte. Entgegen den ursprünglichen Dispositionen wurde nicht nur eine Siegergruppe (A), sondern auch eine Gruppe der Zweiten (B) gebildet, um Hörtzen zu vermeiden. In Gruppe A spielen v. Gram, Harsch, Schwener, Tübben und an Stelle von Riemer, der in der schwächsten Gruppe mit Glück gewonnen hatte, Kuhlmann. Riemer spielt dafür in Gruppe B neben Wölk, Eichner und Haensch. In den beiden Gruppen spielt jeder gegen jeden, am Sonntag steigt dann zwischen den beiden Gruppensiegern das Endspiel. In Gruppe A gewann v. Gram im schönsten Spiel des Tages 4:6, 6:2, 6:2, 6:3 gegen Harsch. Letzterer war zuerst ganz groß im Schlag, stand aber sein Tempo nicht durch. Tübben fertigte Schwener 6:4, 6:4, 6:0 ab. Harsch schlug in Gruppe B Riemer mit 6:4, 7:5, 6:0. Eine gute Leistung zeigte Wölck gegen Eichner. Der Pforzheimer gewann die beiden ersten Sätze 6:4, 6:4, dann wurde das Match wegen Dunkelheit abgebrochen.

**Eine Abonnentin.** Zur dauernden Unterbringung befinden viele Heime und Versorgungsanstalten, die von verschiedenen Berufsorganisationen, Stifungen, kirchlichen und weltlichen Vereinen und dergl. unterhalten werden. Um die Auskunft nach der erforderlichen Richtung hin zu erhalten zu können, wollen Sie uns noch den Stand, die Fachgruppe und Konfession sowie die besonderen Umstände, die zu dem Wohne des jungen Mädchens nach dauernder Unterbringung in einemheim veranlassen geben, miteilen.

**Wilhelm R.** Sie ver

# Volk im Dienst!

## Generalangriff auf die deutsche Arbeitslosigkeit

Unberechtigter Nachdruck, auch auszugsweise, verboten!

Das fünf Millionenheer der Arbeitslosen, das der bevorstehende Winter auf sieben Millionen zu erhöhen droht, steht gegenwärtig im Brennpunkt des politischen Handelns. In diesem Augenblick ist der Generalangriff auf die deutsche Arbeitslosigkeit, den der nachfolgende Artikel schlägt, die Forderung des Tages. Der fröhliche östliche Wirtschaftsminister Dr. Wilhelm, der seit 1919 den Kampf um die Einführung der Arbeitsdienstpflicht führt und als einer der hervorragendsten Sachkennern auf diesem Gebiete angesprochen werden muss, hat in seinem soeben erschienenen Werk „Volk im Dienst“ sich eingehend mit der Frage auseinandergesetzt. Insbesondere hat er mit der Ansicht aufgeräumt, die Einführung der Arbeitsdienstpflicht müsse an den Kosten scheitern. Unter Mitarbeiter hat den Minister um ein Interview gebeten, das seinen Meisterschlag in den nachstehenden Ausführungen enthält.

Die Schriftleitung:

Weil die verfassungsmäßigen Voraussetzungen gegeben sind, hat sich die Regierung nicht entschließen können, dem Drängen der einsichtigen Kreise nachzugeben. Einflussreiche, namentlich sozialistische Organisationen sabotieren bewußt den Gedanken der Arbeitsdienstpflicht, und der Ausschuss der Reichsregierung, der sich vorwiegend aus Gewerkschaftsvertretern zusammensetzte, lieferte das erforderliche Gutachten. Die Begründung stützt sich hauptsächlich auf die Kostenfrage, aber auch auf die Bedeutung Deutschlands leide an Überproduktion, habe also schon ohne Arbeitsdienst zuviel Arbeitskräfte. Ist man denn wirklich der Meinung, daß das deutsche Volk sich mit einer Normalzahl von vier bis fünf Millionen Arbeitslosen abfinden kann und muß?

Die furchtbare Gleichung:

100 000 Arbeitslose = 100 Millionen Ml. Lasten

läßt für den Winter 1931 bei 7 000 000 Arbeitslosen unerträgliche Lasten erwarten. Hierzu tritt noch der Produktionsansturm, der für 1930/31 auf mindestens 25 Milliarden Mark berechnet wird. Diese Verluste vergrößern sich in Folge der Auswirkung der Weltwirtschaftskrise ungemein. Solche Verluste aber kann Deutschland einsam nicht länger aushalten.

Eine Volksnot, wie sie durch die dauernde Arbeitslosigkeit von Millionen arbeitsfähiger und arbeitswilliger Menschen entsteht, ist stärker als alle verfassungsmäßigen, gesetzlichen, weltanschaulichen oder parteiprogrammatischen Bindungen.

Für die Einführung der Arbeitsdienstpflicht stehen sich alle bürgerlichen Parteien und Gruppen Deutschlands programmatisch oder praktisch ein.

Von der hoffnungslos um ihre Zukunft betrogenen Jugend des ganzen Volkes kommt immer energetischer der Wille zu radikaler Aenderung des Systems zum Durchbruch. Immer drohender klingt der Schrei der Menschen nach Arbeit. Immer wieder lehrt trotz ablehnender papierener Gutachten, trotz Sabotage die Forderung nach Einführung der Allgemeinen Arbeitsdienstpflicht wieder.

Die sozialdemokratischen und kommunistischen Zeitungen lehnen, offensichtlich den Anordnungen ihrer Parteileitung folgend, den Gedanken der Arbeitsdienstpflicht bis jetzt ab. Sie befinden sich damit im Widerspruch zu Marx, der bereits im Jahre 1848 im Kommunistischen Manifest unter Punkt 8 fordert:

*Gleicher Arbeitszwang für alle. Errichtung industrieller Armeen, besonders für den Ackerbau.*

Bebel sagt im 21. Kapitel seines Buches „Die Frau und der Sozialismus“:

*Die Arbeitspflicht aller Arbeitsfähigen, ohne Unterschied des Geschlechts, ist Grundgesetz der sozialisierten Gesellschaft.*

Die erste moderne Staatsverfassung der Welt, die auf durchaus sozialistischen Gedanken gegründet ist, geht dabei von der Stellungnahme aus, die der englische Staatssekretär des Außenministeriums, H. E. Beale, im Sommer 1918 bestimmt im 2. Abschnitt, Punkt 18:

*Die Russische Sozialistische Föderative Sowjetrepublik erklärt die Arbeit als Pflicht aller Bürger und verkündet die Lösung: Wer nicht arbeitet, hat kein Existenzrecht!*

Um so merkwürdiger ist der von der Sozialdemokratischen und Kommunistischen Partei geführte Kampf gegen die Einführung der Allgemeinen Arbeitsdienstpflicht.

Die Durchführung der Allgemeinen Arbeitsdienstpflicht in Bulgarien, das durch Gesetz vom 5. Juli 1920 die Arbeitsdienstpflicht einführte, hat die günstigsten Ergebnisse gezeigt. Hier ist das einzige praktische Beispiel einer organisatorisch im kleinen, daher durchaus in übersichtlichem Maße durchgeföhrten Allgemeinen Arbeitsdienstpflicht gegeben. Es hat gezeigt, daß die Durchführung möglich ist, für die Privatwirtschaft unbedenklich, für die Volkswirtschaft vorteilhaft, für den Staat von etatmäßigem Nutzen und für die Dienstpflichtigen von unbeschreibbarem Erziehungs Wert ist. Die gleichen Bedenken, die jetzt noch bei uns gegen die Einführung der Arbeitsdienstpflicht vorgebracht werden, sind alle seinerzeit auch in Bulgarien erhoben worden. Die Praxis hat sie sämtlich widerlegt.

Die Einrichtungs- und Unterhaltungskosten der Allgemeinen Arbeitsdienstpflicht werden sich in materielle und ideelle Nutzen für die deutsche Wirtschaft verwandeln. Sie werden sich als rentabel erweisen, während der Milliardenaufwand für das Erwerbslosenheer unproduktiv ist. Uebrigens sind die Kosten von den Sachverständigen wesentlich anders berechnet worden als von der Bürokratie des Reichsarbeitsministeriums. Der Reichstagsabgeordnete Sachsenberg berechnet z. B. den Jahresaufwand für 450 000 Dienstpflichtige auf 418 Millionen Mark, während 450 000 Arbeitslose 464,4 Millionen Ml. kosten. Wer kann leugnen, daß es richtiger ist, die Arbeitslosen, die uns im Jahre 1930/31 ohne wirtschaftliche Gegenleistung 4 bis 5 Milliarden kosten, für diese Summe wirtschaftliche Werte schaffen zu lassen, als sie ohne diese zu ernähren. Die Entlastung des Arbeitsmarktes durch die bloße Eingeziehung der Arbeitsdienstpflichtigen, die Belebung der Wirtschaft durch den Bedarf an Uniformen, Stiefeln, Mühen, Gasträumen, Mänteln, Brotsorten, Eßgeräten, Decken und Arbeitsgeräten wird sich durch die Antrittung von Arbeitskräften durch Industrie und Handwerk bemerkbar machen. Es kann sich nicht darum handeln, mit geborgtem Geld die Wirtschaft anzufüllen, es handelt sich vielmehr darum, Menschen in Tätigkeit zu setzen, um dadurch die Wirtschaft wieder in Gang zu bringen. Es handelt sich um Schaffung einer arbeitenden Armee. Das für sie notwendige Material, das für sie notwendige Unterhalt kann beschafft werden auf naturnaher wirtschaftlicher Grundlage. Wer Güter erzeugt, gleich welcher Art, wird künftig einen Teil seiner Steuern in Naturalien abgeben. Der Bauer wird Kartoffeln, Getreide und Fleisch liefern, der Webereifabrikant Leinen, der Nagelfabrikant Nägel, der Spatenfabrikant Spaten,

ten, der Ziegelfabrikant Ziegel u. s. w. Alle diese Naturalien werden unmittelbar an Arbeitsdienstpflichtige geliefert, die mit Hilfe dieser Dinge Werke von volkswirtschaftlicher Bedeutung schaffen.

Die Gesamtaufgabe des Arbeitsdienstes ist groß und klar. Sie kann erfüllt werden, denn die Arbeitskraft von vier bis fünf Millionen Menschen, die imstande sind, jährlich für zehn Milliarden Werte zu schaffen, gleichgültig, wo, wann und wie diese Werte volkswirtschaftlich in Erscheinung treten, ist so gewaltig, daß ihr, wird sie volkdienlich eingesetzt nichts unerreichbar bleibt. Die Straßen Deutschlands sind den modernen Verkehrsvorstellungen anzupassen. Wasserstraßen, Talsperren sind zu erbauen. Flüsse sind zu regulieren. Die Küsten sind zu sichern. Die Eiche zur Neugewinnung von Land sind zu schaffen. Moore sind zu entwässern. Trockenes Land ist zu bewässern. Meliorationsarbeiten jeglicher Art fordern Millionen fleißige Hände. Innerhalb weniger Jahre ist das deutsche Land urbar zu machen. Neuland für Siedler ist zu gewinnen. Das Ziel, Deutschlands Ernährung aus eigener Scholle sicherzustellen, wird erreicht. Milliardenbeträge, die wir aus Ausland für Lebensmittel zahlen, bleiben im Land. Der deutsche Siedlungsgedanke wird durch die Werke der Arbeitsdienstpflichtigen seiner Stagnation entfliehen. Dörfer an Dörfer müssen entstehen an den viel zu dünn besiedelten Grenzen des deutschen Ostens. Im Dienste des Verkehrs, im Post- und Eisenbahnwesen helfen die Arbeitsdienstpflichtigen die Tarife senken und modernisieren die Damenschauben der deutschen Wirtschaft. Kein ausländischer Wanderarbeiter schleptet deutsches Geld mehr über die Grenzen. Wasser-, Sturm-, Brandkatastrophen Unheil anrichten, helfen die Formationen des deutschen Arbeitsdienstes. Wo Wirtschaft Not leidet, greift der Arbeitsdienst ein, wenn das Gemeinwohl es erfordert. In wirtschaftlichen Gruppenkämpfen mischt sich der Arbeitsdienst nicht. Er bereitet in keiner Weise der Privatwirtschaft Wettbewerb. Was immer geleistet wird, ist zunächst Arbeit, Arbeit, die sonst ungetan bliebe.

Es muß darauf hingewiesen werden, daß Deutschland eine berufene Organisation zur Durchführung der Arbeitsdienstpflicht in der Hand hat: Die Technische Nothilfe! Als Reichsorganisation unter Aufsicht des Reichsministeriums des Innern hat sie Neutralität und Überparteilichkeit in ihren Bestimmungen. Ihr Aufbau ist eine hervorragende Grundlage für die Organisation der Arbeitsdienstpflicht. Ihre freiwillige Nothilfeschafft umfaßt alle Berufe, geordnet in den einzelnen örtlichen Dienststellen nach Fach- und Sondergruppen, Handwerker, Landwirte, freie Berufe, Fach- und Hochschüler. Die Technische Nothilfe ist als gemeinnützige Organisation anerkannt und verfügt über bewährte Führer, Arbeitskleidung, Geräte- und Wagenpark.

Die Arbeitskraft der Nation ist ihr letztes Kraftreservoir. Der deutsche Arbeitsdienst ist das letzte Aufgebot des deutschen Volkes im Kampfe um seine Existenz!

P. A. Eugen Geisler.

## Der Misserfolg des „Minderheiten-Schutzes“

Lord Burton über die Minderheitenfrage / Von Dr. Karl Schneider, Berlin

Im Augustheft der „Contemporary Review“ hat der als besonderer Kenner der Verhältnisse Osteuropas bekannte englische Politiker Lord Noel-Burton einen Aufsatz „Nationale Minderheiten in der Gegenwart“ veröffentlicht, der gegen seiner wahrheitsgetreuen Darstellung der Tatsachen und seines ehrlichen Willens zur Abstellung empörenden Missstände und Ungerechtigkeiten allgemeine Beachtung verdient. Lord Burton, der an sich keineswegs zu den englischen Deutschenfreunden zu zählen ist, geht dabei von der Stellungnahme aus, die der englische Staatssekretär des Außenministeriums, H. E. Beale, bei den letzten Tagungen des Völkerbundes eingenommen hat. Er sieht sich aber darüber hinaus zu der offenen Feststellung genötigt, daß die Bestrebungen des Völkerbundes in der Sache der Minderheiten bisher nur wenig Erfolg gehabt haben und daß diese ganze Frage dringend einer Neuregelung bedarf.

„Es ist unerlässlich“, so schreibt Lord Burton, „den Tatsachen ins Auge zu sehen. Nach einem Versuch von elf Jahren ist der Schutz der Minderheiten ein anerkannter Fehlschlag: Die Enttäuschung ist weit und tief, und sie wächst mit dem Fortschritt der Zeit. Wenn auch die Aufgabe leichter sein sollte, nachdem die Bevölkerungen sesshaft geworden sind und Abwanderungen und Agrarreformen stattgefunden haben, so ist doch die Frage in gewissem Sinn durch die Verzweigung über beständige Schläge und Enttäuschungen brennender geworden. Es wäre ein Fehler, die Europa gestellte Aufgabe als gering anzusehen. Völker, die früher untergeordnet waren und wenig politische Erfahrung besaßen, haben durch die Verträge Macht über große Bevölkerungsanteile gewonnen, die zu einem ihnen an Gesetzung überlegenen Volke gehören und früher ihre Herren waren. Die neuen Minder-

heiten betragen an Zahl nicht weniger als 36 Millionen, und wenn auch ihre Zahl vor dem Kriege weit größer war, so ist doch ihre Lage heute unter einer höheren Herrschaft weit schlechter, und das trotz der allgemeinen Anerkennung des Grundsatzes der demokratischen Selbstbestimmung, auf dessen Grundlage Europa neu gestaltet wurde. Die westlichen Begriffe vom Staat sollten auf das östliche Europa angewandt werden. Allen Völkern, unter welcher Herrschaft sie auch standen, Gleichheit in nationalen und staatsbürgерlichen Rechten bringen, war zugestandenermaßen keine leichte Aufgabe in Gegenwart, wo wenig gleichartige Bevölkerungen vorhanden sind und keine Grenze den Linien der Volksstämme folgen kann. Das Verfahren, das angewandt wurde, um diese Schwierigkeit zu lösen, der Minderheits-Vertrag, war dazu bestimmt, als allgemeinen Typus den „gemischten Staat“ (composite State) zu schaffen nach dem Muster unseres eigenen Landes, Kanadas oder der Schweiz. Die Hoffnung war, dadurch verschiedene Völkergruppen, die nach Volksstamm, Religion, Sprache und Kultur keinerlei Gleichartigkeit haben könnten, eine staatliche Einheit zu geben.

Die neuen Staaten wurden in Nebeneinstimmung mit Grundsätzen geschaffen, die die Neubernahme von Verpflichtungen gegenüber den Minderheiten als unverrückbaren Teil der Verfassung in sich schlossen. In Polen, der Tschechoslowakei, Südslawien, Rumänien und Griechenland sollte auf diese Weise die Selbstbestimmung mit dem Übergang großer Bevölkerungen unter fremde Herrschaft in Einklang gebracht werden, ein Übergang, der im östlichen Europa unvermeidlich war, wenn er auch durch die Verträge Macht über große Bevölkerungsanteile gewonnen, die zu einem ihnen an Gesetzung überlegenen Volke gehören und früher ihre Herren waren. Die neuen Minderheiten

obwohl die Nachfolgestaaten mit jeder Macht behandelt wurden, fanden sie an dem Vertrag doch keinen Geizhalm; sie dachten nicht daran, alten Feindschaften den Abschied zu geben, sondern unterlagen der Versuchung, diesen freies Spiel zu lassen. Ihre Hoffnung ist, daß die Minderheiten sich als eine vorübergehende Erscheinung erweisen werden, und es geziichtet daher alles, um die Gründung von Minderheitsschulen, Kirchen und ähnlichen Einrichtungen zu verhindern oder ihre Wirksamkeit zu unterbinden. In jedem dieser Staaten wird man einen kleinen Teil des herrschenden Stammes finden, der sachlich genug ist, um einzusehen, daß Angleichung unmöglich ist. In der Tat sind die Minderheiten an Zahl oft nicht viel geringer als der herrschende Stamm; in manchen Staaten bilden sie nahezu 40 Prozent der Gesamtbevölkerung, und man kann es als selbstverständlich betrachten, daß die Festigkeit des Staatswesens unter solchen Umständen auf der Zulassung einer Mehrheit von stämmischen oder nationalen Gruppen beruht. Wenn man die Nachfolgestaaten im ganzen betrachtet, so ist klar, daß ihre Staatsmänner zu gewaltsam (rud, eigentlich roh) und unerfahren waren, um weise zu handeln; sie betrachten die Verträge nicht als eine willkommene Hilfe bei der Festigung des Staates, sondern als eine aufreizende Einmischung. Wir müssen der Tatsache ins Auge sehen, daß in zahlreichen und großen Gebieten von Europa eine Lüge besteht, die wir, wenn sie von uns nicht als eine normale Ordnung betrachten, und wenn ihre tragische Natur nicht mit allgemeinen Redensarten verschleiert wurde, als unerträglich betrachten müssten. Es ist, als ob in England römischen Katholiken und Juden ihre Schulen verweigert, ihre Zeitschriften unterdrückt und sie selbst mit Gewalt an der Abstimmung bei Wahlen verhindert würden. Freiheiten, die wir als eine Selbstverständlichkeit betrachten, sind vollständig abgeschafft. Nach unseren eigenen Maßstäben beurteilt, ist die Obhut für friedliches Leben einer Minderheit der wahre Beweis für eine anständige Regierung. Die Vertragsstaaten lehnen diesen Beweis ab.“

Lord Burton ist sich weiterhin darüber über das notwendige Maß ausgedehnt, wurde ...

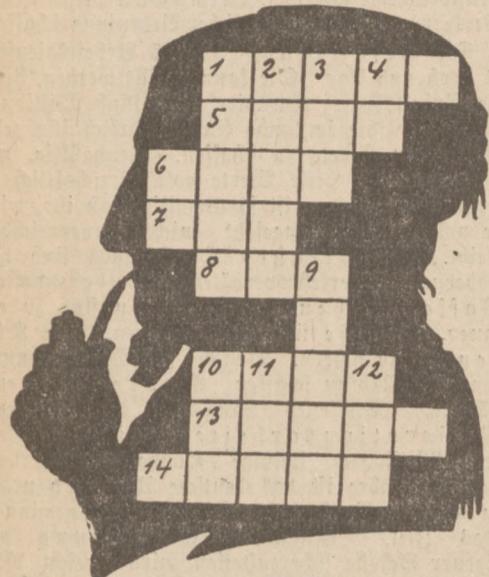
starker betroffen wird als das deutsche, und daß daher auch das Deutsche Reich an einer billigen Regelung dieser Frage, die heute bereits Europa in ein revisionistisches und ein gegenrevisionistisches Lager zu spalten droht, ein hohes und berechtigtes Anliegen habe. Er ist daher der Meinung, daß der Völkerbund die Frage in höherem Maße seine Aufmerksamkeit zuwenden müsse als dies bisher der Fall war, und daß die Führung dabei naturgemäß den neutralen Staaten, insbesondere England zufolge, des weiteren aber, daß die Rechte und Möglichkeiten der nationalen Minderheiten, ihre Wünsche und Bedenken beim Völkerbund zur Geltung zu bringen, erheblich erweitert werden müssten. Nach der heutigen Übung werden Bischöfchen der Minderheiten beim Sekretariat des Völkerbundes eingetragen, die freilich nicht für „annehmbar“ (receiveable) findet, einem Ausschuß des Völkerbundsrates überwiesen, der aus dem Vorsitzenden und zwei Mitgliedern besteht. Die Folge war, daß beispielsweise im Jahre 1929 dem Völkerbund 42 Gesuche der Minderheiten zugegangen, aber nur zwei von diesen dem Völkerbundsrat zur weiteren Behandlung zugewiesen wurden. Die Verbesserung dieser „Maschine“ zur Gestaltung der Minderheitenrechte und zum Schutz der Rechte der Minderheiten hält daher Lord Burton für ein dringendes und unmittelbares Bedürfnis nicht nur dieser Minderheiten selbst, sondern ganz Europas, dessen Ruhe und Sicherheit durch den heutigen Zustand der Dinge ernstlich bedroht werden.

10 000-Mark-Preisausschreiben der Schuhfabrik Lingel. In der Lingel-Verkaufsstelle, Beuthen, Bahnhofstraße 29, erhalten Sie die näheren Bedingungen zu diesem Preisausschreiben. Es handelt sich kurz darum: 9 Herren stehen schuhlos da, weil Schorfch, der Piccolo vom „Goldenen Löwen“ ihnen ihre Lingelschuhe (was trägt ein Herr wohl sonst) vertauscht hat. Helfen Sie ihm, den neuen Herren ihre Schuhe wiederzufinden.

Schuh, das einzige Etagengeschäft in Beuthen, Kaiser-Franz-Straße 12, veranstaltet unter der Devise „Bereiligung durch Preisreihen“ einen Sonderverkauf. Es gibt je 6 Preise für Mantel, Kleider, Blusen, Kostümröcke. (Näheres siehe Inserat)

# Humor und Rätseldecke

Rauchende Montafonerbäuerin



**Wagerecht:** 1. Schlachtfeld aus dem Kriege 1870/71, 5. orientalischer Fürstentitel, 6. Planet, 7. Fürwort, 8. Nebenfluss des Neckars, 10. italienische Insel, 13. Unterplatz, 14. Fluss in Preußen.

**Senkrecht:** 1. Reihe, 2. bekannter deutscher Kreuzer, 3. Artikel, 4. Flächenmaß, 6. Fürwort, 9. Pelztier, 10. Fluss in Italien, 11. weiblicher Vorname, 12. Abschiedsgruß.

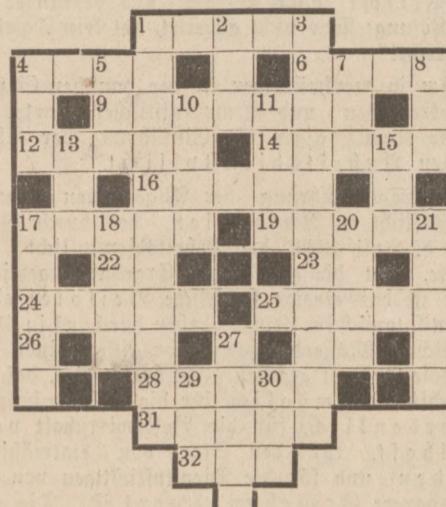
## Bilderrätsel



### Zweierlei Artikel

Er soll das Ziel des Kämpfers sein; Sie fliegt, rechtsseitig, in den Rhein. Er ist am Segelschiff wichtig; Sie macht die Martinsgans erst richtig. Er ist zum 'ersten' Mann erhoben; Sie führt dich Stuf auf Stuf nach oben. Er hört nichts von der Umwelt Leben; Sie siehst du in den Lüften schweben.

## Kreuzworträtsel



**Senkrecht:** 1. Stadt an der Havel, 2. Fürwort, 3. Stadt an der Donau, 4. Fisch, 5. Anderer Name für Großmutter, 7. Engel. Name für Joseph, 8. Teil der Liefelage, 10. Tropische Getreidepflanze, 11. Schuhklasse, 13. Mädchenname, 15. Landestiel, 17. Spelingsvogel, 18. Verbrecher, 20. Körperliches Gebrechen (Eigenhafts-wort), 21. Märchenfigur, 26. Fürwort, 27. Himmelsrichtung, 29. Göttin, 30. Getränk.

**Wagerecht:** 1. Grundzahl einer Potenz, 4. Griechischer Gott, 6. Monat der Zuben, 9. Bunter Anzugstoff, 12. Tropische Schlingpflanze, 14. Griechischer Buchstabe, 16. Sagdgöttin, 17. Gott der Unterwelt, 19. Knabenname, 22. Präposition, 23. Auf des Esels, 24. Fühlbare Strafe, 25. Kofatenpeitsche, 28. Überleibsel von aerschnittenen Stoffen, 31. Altgermanischer Volksstamm, 32. Gewässer.

## Magisches Quadrat

A	A	E	E
E	E	E	F
I	I	I	I
L	L	L	N
S	S	T	T

Raubzeug  
Tropische Schlingpflanze,  
Kirchliche Handlung,  
Bischofsmühle,  
Lebensgeist.

Werden die Buchstaben der Figur entsprechend umgestellt, so ergeben die senkrechten und wagerechten Reihen gleichlautende Wörter.

### Einfach

Als ich aus des Dorfes Wasser entsprang,  
Da hatt' ich zum Wendbrot meinen Trank.

## Räumungsverkauf in EDEL-BLEIKRISTALL



Nur noch kurze Zeit  
Sie sparen jetzt bis 50%

Beuthen OS., Dyngosstr. 40

Billiger Reklame-Verkauf  
bis 25% Rabatt  
nurnoch einige Tage

in der Filiale Gleiwitz, Wilhelmstraße 1b

Ecke Niederwallstraße

Kristallglaswerk Hildebrand, Seitenberg Grafschaft Glatz

## Pelzmäntel

Größeres Pelzgeschäft mit eigener Kürschnerei liefert Pelzmäntel in allen Fellarten wie Persianer, Fohlen, Bisam, Sealedkrat, Herren- und Sportpelze. Den jetzigen Wirtschaftskrise angepasst, haben wir die Preise ganz enorm herabgesetzt. Um jedermann den Kauf zu ermöglichen, bieten wir bequeme Ratenzahlung — bis zu 12 Monaten Kredit — ohne jeden Aufschlag; das Pelzstück wird sofort abhanden. Wir bitten um Angabe, wofür Interesse vorliegt, worauf unverbindlicher Vertreterbesuch erfolgt. Berufsangabe erbeten. Zuschriften unter G. h. 137 a. d. Gesch. d. Ztg. Beuthen.



## Die Staatl. Klassenlotterie

bietet von allen Lotterien die günstigsten Gewinnaussichten

Fast jedes zweite Los gewinnt.

Die große Zahl der Mittelgewinne hat viele Spieler von ihren Geldsorgen befreit.

Spielkapital:

# 114 Millionen RM.

bei unveränderter Loszahl: darunter allein

## 60846 hohe und Mittelgewinne

Lospreise:	1/8	1/4	1/2	1/1
pro Klasse	5	10	20	40 Mk.
für 5 Klassen	25	50	100	200 "

**Die Staatlichen Lotterie-Einnahmen Beuthens**

**Kaller**

Krakauer Straße 31

**Banke**

Tarnowitzer Straße 11

**Arian**

Gleiwitzer Straße 2

**Zernik**

Kaiser-Frz.-Jos.-Pl. 10

**v. Zerboni**

Bahnhofstraße 26

Ziehung I. Klasse  
21. u. 22. Oktober

Ziehung I. Klasse  
21. u. 22. Oktober



Lassen Sie sich kostenlos beraten!

## Neueröffnung! Neueröffnung!

Mit dem heutigen Tage ist mir eine

## Staatliche Lotterie-Einnahme

übertragen worden und habe ich mein

Geschäftslokal im Hause

**Gleiwitzer Straße 1/2**

(im Havanna-Haus Krause) eingerichtet.

Ich bitte um gütigen Zuspruch.

**Arian** **Staatliche Lotterie-Einnahme**  
Beuthen OS., Gleiwitzer Str. 1/2

## Die lachende Welt

### Der Stolze

In München einmal hatte ich mit einem hohen Beamten zu verhandeln, und da ich seinen Titel nicht kannte, sagte ich ihm aufs Geratewohl: „Herr Regierungsrat.“

Er darauf — recht bissig:

„Wenn ich den Regierungsrat brauche, Klinge ich.“

Er war nämlich Oberregierungsrat.

## Bilderrätsel



### Zahlenrätsel

1	8	4	10
2	11	12	10
3	8	10	11
4	5	13	5
5	11	5	7
6	14	15	16
7	5	8	3
8	12	16	17
9	7	14	5
5	9	7	14

irrige Annahme,  
norische Göttin,  
geographische Bezeichnung,  
Pflege,  
Nebenfluss der Fulda,  
englischer Grafentitel,  
Hunderasse,  
Schriftgrad,  
Kornerne,  
tägliches Nahrungsmittel,  
spanischer Fluß.

Ersetzt man die Ziffern durch entsprechende Buchstaben, so erhält man Wörter von gesuchter Bedeutung. Die Anfangsletern nennen einen deutschen Schriftsteller (geboren vor 100 Jahren), die dritten Buchstaben den Titel eines seiner Werke.

## Auflösungen

### Pferdekopf

**Wagerecht:** 1. Ur, 3. Storm, 5. Miete, 6. Ia, 8. Al, 9. Ohr, 11. re, 13. Tauber, 14. Oder, 16. Perle, 17. Bon, 18. Ar, 19. Eisan, 21. Elch, 24. Alt, 26. Zeh, 27. rar.

**Senkrecht:** 1. Ulte, 2. Rotor, 3. Silbe, 4. Neh, 5. Maul, 7. Arena, 8. Arar, 10. Robe, 12. er, 13. Ter, 15. Dolde, 16. Pan, 20. nach, 22. Late, 24. Azur, 25. Thor.

### Silbenrätsel

„Ohne Gemüth ist keine wahre Kunst denkbar.“ (Goethe). — 1. Orlow, 2. Hydra, 3. Mittich, 4. Euador, 5. Garonne, 6. Eischart, 7. Mosfau, 8. Ueberlingen, 9. Texas, 10. Ingolstadt, 11. Sindbad, 12. Trompete, 13. Ramin, 14. Eisa, 15. Immendorf, 16. Rizza, 17. Eiger.

### Pyramidenrätsel

A, Ar, Nat, Bart, Berta, Albert, Basler.

### Der Arzt am Steuer

Ein Landarzt hatte seinen Freund zu einer Spazierfahrt in seinem Auto abgeholt. Als sie durch das Dorf fuhren, bemerkte der Freund ängstlich: „Pas auf, wir haben bereits eine Stundengeschwindigkeit von 100 Kilometer erreicht.“

„Mach Dir deshalb keine Sorgen“, beruhigte der Arzt den Freund. „Ich habe vorsorglicherweise den Dorfpolizisten wegen Rheumatismus ins Bett gestellt.“

### Schlagfertig

„Sie sind zudringlich, mein Herr. Seit einer Stunde gehen Sie hinter mir her.“

„Geben Sie mir Ihre Adresse, dann gehe ich voraus.“

### Die Zeichen trügen nicht

„Ich kam vorige Woche zu einem Handwähnsager und wollte meinen Charakter gedeutet haben.“ „Und was sagte er?“ Er sagte eigentlich gar nichts. Er sah sich meine Hand an, hüstelte und dann hat er mir mein Geld zurückgegeben.

### Die vielseitige Oper

„Oberon“: Ober — Oboe — Roben — Borneo — Nero — Ebro — Bern — er — Bon — Roon.

### Opern-Suchrätsel

Margarethe — Idomeneo — Götterdämmerung — Norma — Othello — Naila — Mignon.

### Bilderrätsel

Jedem das Seine.

## HONIG

garant. rein. Bienen-Milben-Schleife, das Allerfeinstste, was die Bienen erzeugen. Dose 9 Pf. Inh. Mt. 10,— 4½ Pf. Inh. Mt. 5,90 frei Haus und Post. Garant. Zurück. Carl Schiebel, Honiggroßhandlung u. Imkerei, Oberneuland 143, Bez. Br.

## Hienfong

und alle sonstigen Haushaltselemente, was nicht billiger ist. Wiederverkauf.

Chemische Fabrik Lange, Breslau I., Hummeli 21/24

Zuckerkranken  
gebe ich kostlose Auskunft, was mich trotzdem ich bei mir alles esse, zuckerfrei hält.  
Keine Übertreibung, sondern Wirklichkeit erheben.  
Stieling, Kantin., Pächter, Frankfurt (Oder) 187, Jüdenstraße 6.

## Tonrohre und Tontrippen

liefern billigst Richard Ihmann Ratibor, Oderstraße 22.

## Bekanntmachung!

### Jagdverpachtung!

Die Jagd unseres rund 2400 Morgen großen Stadtwaldes ist vom 1. Oktober 1931 ab auf 6 Jahre neu zu verpachten.

Interessenten können schriftliche Angebote an uns bis zum 5. Oktober 1931 einreichen. Die Bedingungen können bei uns eingesehen werden.

Guttentag, den 23. September 1931.  
Der Magistrat.  
Wecker.



# Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost

Preis 10 Pfg.

Beuthen O.S., den 27. September 1931



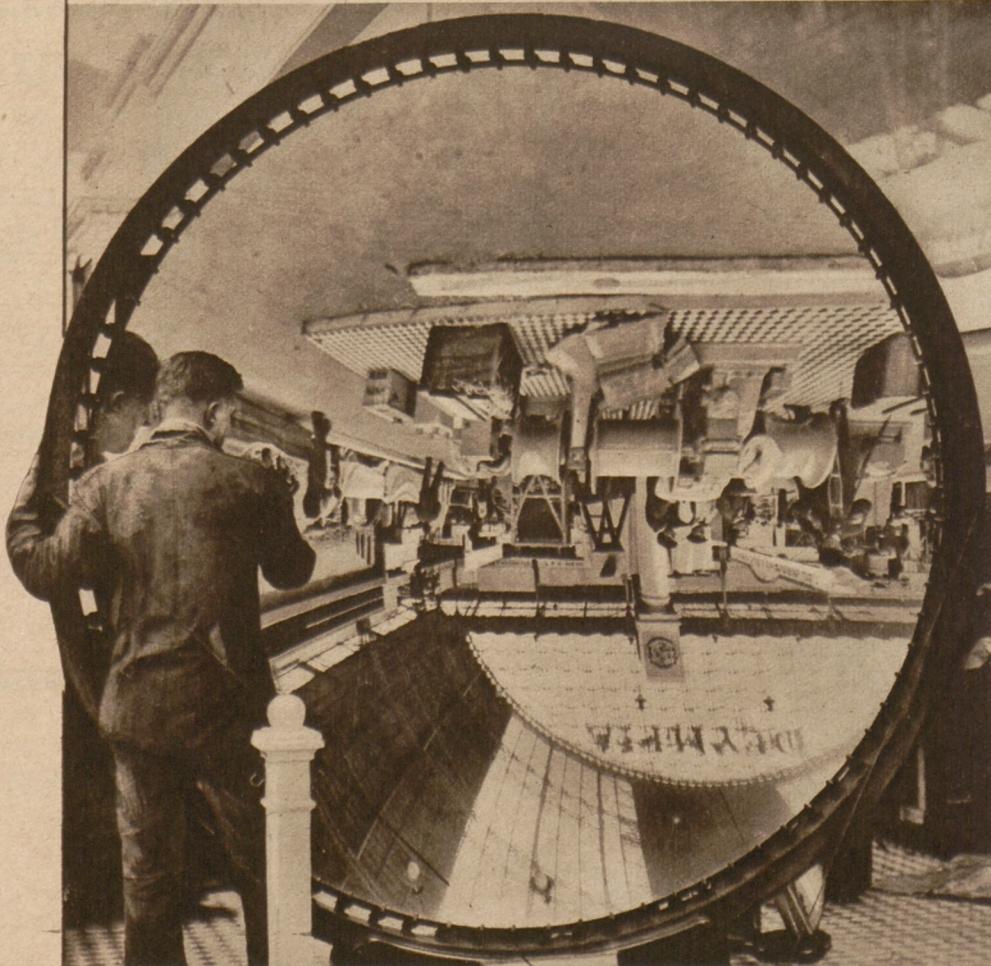
Heute wie einst

Statt der Postkutsche zwar ein Auto, aber die Krinoline ist wiedergekommen.



**So kämpft Gandhi!**

Der Führer des nationalen Indiens auf der Fahrt zur Round-Table-Konferenz. Selbst an Bord des Schiffes arbeitet er für sein Werk, indem er, wie alle seine Anhänger, täglich eine Stunde spannt. Eine Maßnahme, die Englands Textilindustrie an den Rand des Ruins brachte.



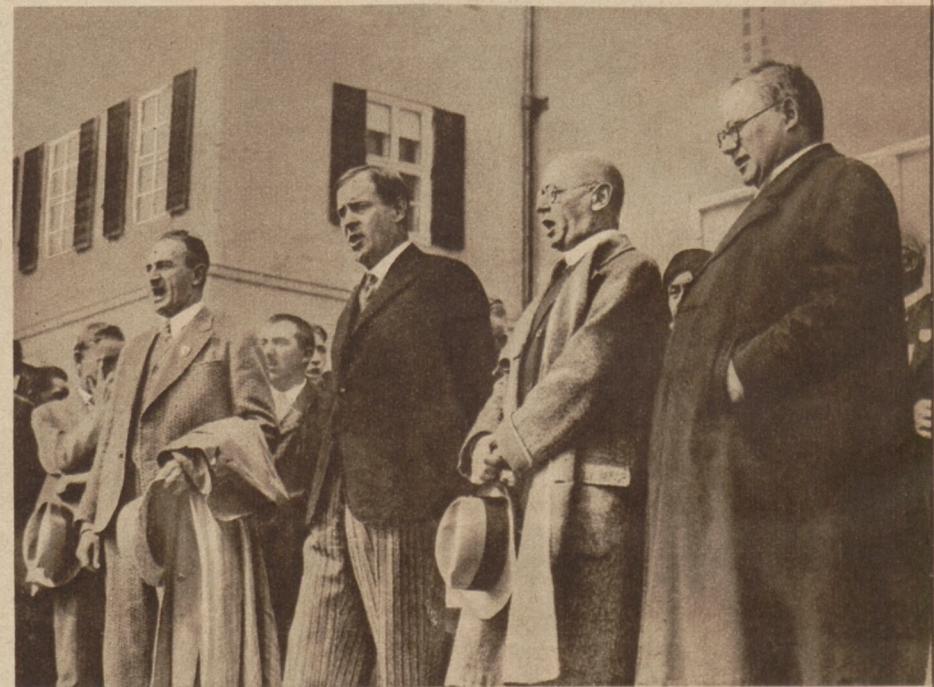
**Der größte Spiegel der Welt.**

Ein Prachtstück der Maschinenausstellung in Olympia. Der Hohlspiegel hat einen Durchmesser von 8 Fuß und soll als Scheinwerfer benutzt werden.

## Burgenland feiert –



**Burg Horchtenstein, die größte des burgenreichen Landes.**



**Die 10-Jahr-Feier  
Burgenlands**

unter österreichischer Regierung wurde in Eisenstadt mit großen Feierlichkeiten abgehalten. Die Eröffnungsrede hielt Staatspräsident Wilhelm Miklas. Ferner sprachen viele österreichische und deutsche Politiker. — Die Abordnung des Deutschen Reichstags singt die deutsche Nationalhymne. Ganz rechts Reichstagsabgeordneter Schreiber (Centr.), ganz links Reichstagsabgeordneter Wendemuth (Sozdem.), zweiter von links Reichstagsabgeordneter Hanemann (Deutschnat.).



**Burgenländische Bäuerinnen auf dem Wochenmarkt in Eisenstadt.**

### **Das Burgenland 10 Jahre österreichisch.**

In Eisenstadt, der Hauptstadt des Burgenlandes, fand die offizielle Feier der 10jährigen Zugehörigkeit des Burgenlandes zu Österreich statt.



**Die Salvarienbergkirche  
in Eisenstadt,**  
in der Joseph Haydn, der größte Sohn  
des Burgenlandes, ruht.

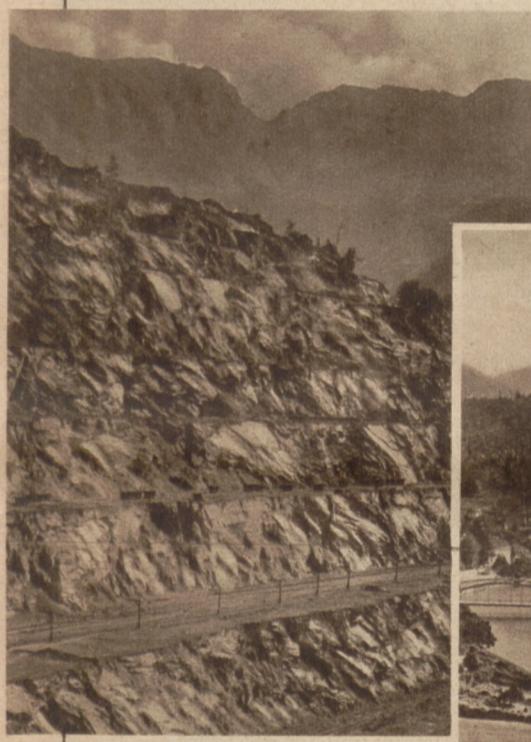
# Steiermark putschte



Soldaten der österreichischen Armee bewachen eine Straße in Klinsberg, Steiermark. Rechts sieht man ein Maschinengewehr.

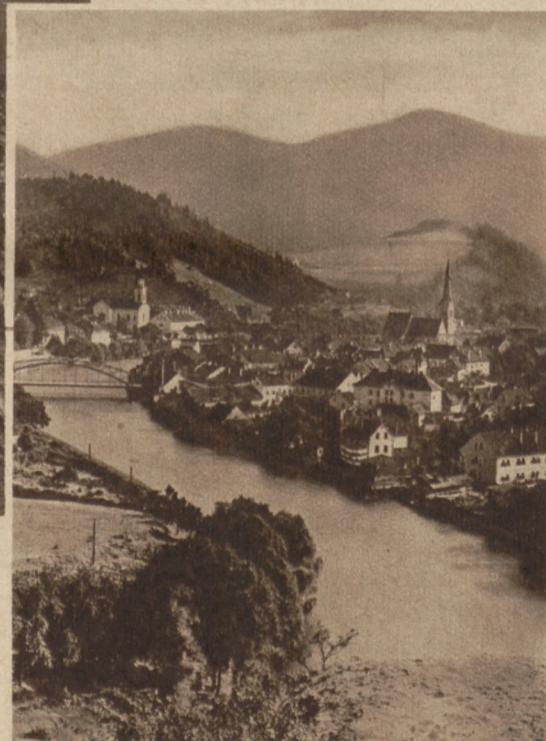
## Der Heimwehr-Putsch in der Steiermark.

Der Putschversuch, den Teile der steirischen Heimwehren unter Führung des Judenburger Rechtsanwalt Dr. Pfeiffer in den ersten Morgenstunden des 13. September 1931 unternahmen, der aber über die Grenzen Steiermarks kaum hinausging, ist noch am selben Tage durch die sofort eingelöste Gegenaktion der Regierung beendet und wirkungslos gemacht worden, zumal die Leitung und die anderen Verbände sich an dem Unternehmen in keiner Weise beteiligten, sondern sich der Regierung zur Verfügung stellten.



Der Grzberg bei Eisenerz in Steiermark, das größte Eisenerz-lager Österreichs.

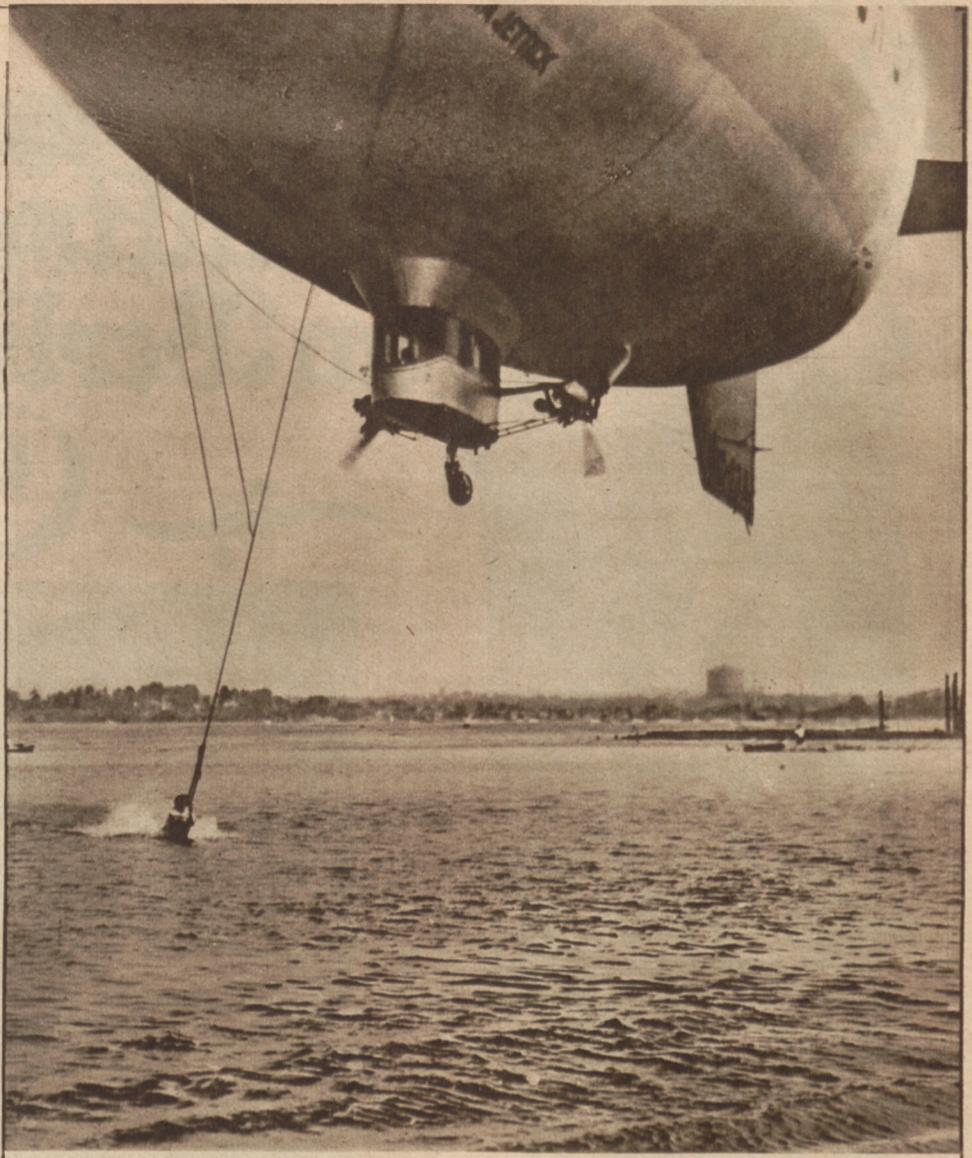
Rechts: Die Stadt Leoben (Nordsteiermark), das Zentrum der aufständigen Heimwehren unter Dr. Pfeiffer, welches von den Truppen der Bundesregierung besetzt wurde.



Eisenerz, der Hauptplatz des steirischen Industriebezirks.



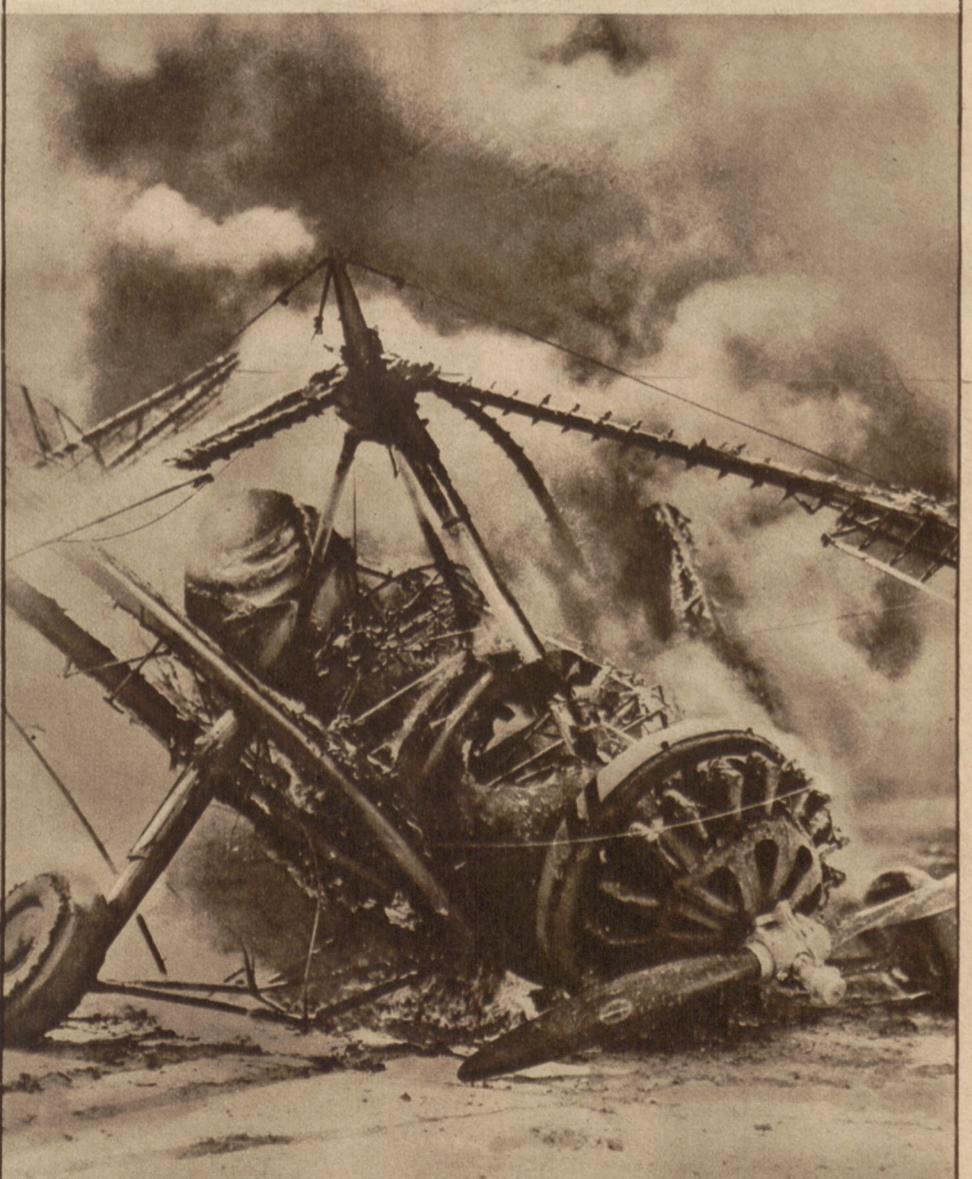
Das Manifest des Dr. Pfeiffer sowie das Verfassungspatent der Heimwehrregierung, die die bisherige verfassungsmäßige österreichische Gewalt für kraftlos erklären.



## Luftschiff rettet Ertrinkende.

Dass dies möglich ist, beweist ein amerikanisches Kleinluftschiff bei Long Island. — Ein Mann, der weit ins offene Wasser hinausgeschwommen war, wurde mittels einer Leine aus dem Wasser in das fahrende Luftschiff hinaufgezogen, welchen Vorgang das Bild zeigt.

## Fluggeschießen



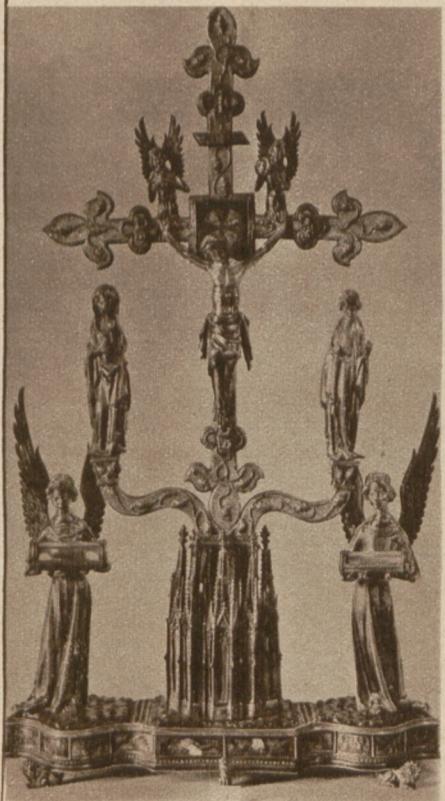
## Mitglücks Flugprobe.

Bei einem großen Flugfest in Cleveland (Ohio) an dem auch der deutsche Kunstflieger Udet teilnahm, verbrannten nicht weniger als sechs Windmühlen-flugzeuge, die gerade hier ihre großen Vorzüge beweisen sollten. Eine der brennenden Maschinen.



Silberstatuette der Madonna mit dem Kinde.

Aus dem Lüneburger Rats Silber. Lüneburger Arbeit aus der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts.



Kreuzigungsgruppe mit zwei Engeln als Reliquienbehälter.

Die Reliquien befanden sich in den beiden Glasbehältern, die von den Engeln getragen werden. Oberdeutsch, 14. Jahrhundert, Silber und Emaille.

# Altdeutsche Kunstschatze im Berliner Schloss



Gemalte deutsche Glasscheibe,

Spätgotisch, mit der Grablegung von Heiligen durch Papst und Kaiser. Eingelegt in ein Fenster des Raumes mit dem Lüneburger Rats Silber.



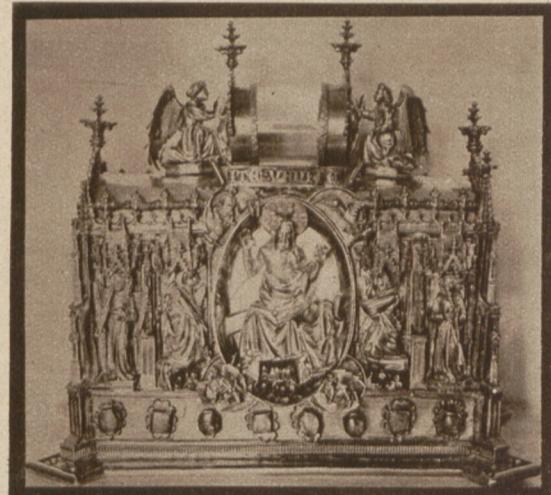
Neuordnung im Schloß zu Berlin.

Der Raum der süddeutschen Spätgotik. Möbel in Weichholz, das berühmte Rückenlaken mit der Geschichte der Susanna, nach der Zeichnung des Hausbuchmeisters, an der Wand.

Nach dem Kriege wurde das Berliner Kunstgewerbemuseum aus den veralteten und zu kleinen Räumen in der Prinz-Albrecht-Straße, die schon lange nicht mehr genügten, in das Berliner Schloß verlegt. Damit war zwar Raum für die Aufstellung wertvollsten Besitzes gewonnen, jedoch konnte diese Aufstellung nicht vorbildlich sein, denn die aufwendige Pracht der Räume selbst unterdrückte zuweilen die in ihnen aufgestellten Gegenstände. Andere wertvolle Dinge blieben im Halbdunkel der Gänge und Zimmer dem Besucher fast unsichtbar.

Der Leitung des Schloßmuseums ist es jetzt gelungen, einige Räume freizubekommen und den bedeutenden Besitz gotischen Kunstgewerbes einwandfrei und gut beleuchtet aufzustellen. Was dabei gezeigt wird, kommt fast einer Neuerwerbung gleich.

Da sehen wir z. B. im Raum der süddeutschen Spätgotik ein wunderbares Rückenlaken mit der Geschichte der Susanna im Bade, eine Mainzer Arbeit aus der Zeit um 1500 nach einer Zeichnung des Hausbuchmeisters. Der folgende Raum bietet reich gestaltete Chorgemänder, entzückende kleine Holzkästchen, oft reich geschnitten und zuweilen bemalt. Diese kleinen Kästchen, „Minnekästchen“ genannt,



Schwurkästchen,  
sogenanntes „Bürgereidkristall“ aus dem Lüneburger Rats Silber. Von Hans Laffer im Jahre 1444 gefertigt. Die Bürger leisteten auf dieses Kästchen, das eine Relique enthält, den Bürgereid.

weil sie meist Geschenke zwischen Liebesleuten waren, sind durch ihre häufig sehr launigen Schnitzereien besonders reizvoll.

Es folgt dann ein Raum mit norddeutschen Möbeln und Geräten. Unter den letzteren fallen die phantastischen Giessgefäße (Aquamalitzen) auf, die das Wasser für die Handwaschung des Messpriesters enthielten. Beachtenswert sind ferner die großen gotischen schön gravierten Zunftkannen, Erzeugnisse der Zinngießerei. Der folgende Raum birgt das Lüneburger Rats Silber, weit und breit berühmt, aber erst jetzt, nach der Neuauflistung in kleineren Vitrinen, wirklich sichtbar gemacht. Es hat in Deutschland kaum seinesgleichen.

Weiter finden wir ausgewählte Spitzenleistungen deutscher Edelmetallarbeiten. Die Räume sind gut beleuchtet, auch mit künstlichem Licht versehen; die Aufstellung ohne jede Überladung lässt jedes Stück gut sichtbar werden. wk.



Saganer Schleifkanne  
der Schwiebuser Tuchmacher. Zinn, graviert, vom Jahre 1503.

# Lüge um Liebe

Original-Roman von Anny v. Panhuys

Copyright 1931 by  
Deutscher Bilderdienst G. m. b. H., Berlin.

(1. Fortsetzung.)

Die Dame reichte ihm die Rechte, an der ein paar Brillanten auffunkelten und sprach ihm in fließendem Englisch ein paar liebenswürdige Begrüßungsworte.

Der Angeredete wollte erwideren: Ich bin Joachim Rademacher aus Berlin, nur Joachim Rademacher und nur aus Berlin und nur Ingenieur bei Menke & Co., elektrische Kaffeemühlen und Fleischhackmaschinen, also geben Sie sich gar keine besondere Mühe mit mir, Frau Gräfin, es lohnt sich nicht!

Aber es war als drängte irgendeine geheimnisvolle Macht die Worte in seine Brust zurück, als ruhten zwei wundervolle, tiefschwarze Augen auf ihm und hinderten ihn daran.

So antwortete er in seinem flüssigen amerikanischen Englisch: „Sie wohnen hier herrlich, Frau Gräfin, begeistert.“ Er wußte weiter nichts zu sagen, denn auf der Brust lag es ihm wie ein Alpdruck.

Baron Dorn zog ihn weiter, stellte ihm eine andere ältere Dame vor. Es war eine Frau von Muggen. Dann kam eine Frau Baronin Eckard an die Reihe, eine junge Komtesse Blies und danach die Dame, die vorhin am Flügel gesessen.

Arna Falke! Wie hell und klar der Name aufklang, wie frisch und rein er war. Er paßte zu seiner Trägerin.

Joachim Rademacher sah jetzt die Augen, die ihn in Bann geschlagen, dicht vor sich, und der kleine, weich geschwungene Mund lächelte ihn an: „Ich habe Sie mir äußerlich ganz anders vorgestellt, Sie sehen eher aus wie ein gut brandenburgischer Junker, der morgens über sein Gut reitet als wie ein Sohn des Riesenunternehmers Maker in Neuyork.“

Er wußte nicht, durfte er das nun als Kompliment oder als Tadel buchen. Jedenfalls aber waren die

Worte aus ihrem Munde gekommen und an ihn gerichtet gewesen. Und das war schon schön zu wissen.

Er gab besangen zurück: „Ich hörte vorhin beim Eintritt noch den Schluß Ihres Klavierspiels, ich bedaure nur, daß es schon der Schluß war.“

Ihre Augen leuchteten auf: „Ich spiele gern, sehr gern, und da Sie ja ein Weilchen hierbleiben, wie ich annehme, können Sie mich noch oft spielen hören.“

Wie trunken starnte Joachim Rademacher in das schöne Gesicht des bezaubernden Mädchens. Und schon hatte er nicht mehr den Mut zu bekennen, er wäre nicht der, für den man ihn hielt. Jetzt unter dem Blick der tiefdunklen Augen schon gar nicht mehr. Und schließlich war es ja auch gleich, für wen man ihn hielt, und die Zimmer würde er bewohnen, möchten sie kosten, was sie wollten, und wenn er sich sein gesamtes Spargut haben hierher schicken lassen müßte, um sie zu bezahlen. Denn bezahlen müßte er natürlich. Wenn man ihn auch für Mister Maker aus Neuyork hielt, der von einem Vetter des Barons Dorn empfohlen und von Herrn von Dorn eingeladen worden war. Im Gegenteil, er würde extra viel bezahlen müssen in diesem hochherrschaftlich geführten Sanatorium.

Ein Herr, Ende der Fünfzig, mittelgroß, sehr schmal, mit silbergrauem Schläfenhaar und etwas müdem Gesicht, streckte ihm die Hand entgegen.

„Ich bin der stolze Vater der Klavierkünstlerin“, lächelte er, „und heiße Peter Paul Falke. Bin so 'ne kleine europäische Konkurrenz von Maker und Sohn in Neuyork.“

Peter Paul Falke?

Joachim war es, als ob seine Knie von einem hinterhältig geführten Schlag einknickten. Peter Paul Falke! Wie ein unvermuteter Kanonenenschuß war der Name plötzlich da und hallte überlaut.

Joachim Rademacher nahm unwillkürlich straffere Haltung an. Unfaßbar war es für ihn, vor Peter Paul Falke zu stehen, dem Direktor der Förderanlagengesellschaft Rheinland. Einer der ersten in seinem Fach, die Firma hatte Weltruf. Unter seinen Ingenieuren befanden sich Kapitäten. Er baute Förderanlagen und alles, was damit verwandt war, in allen Ländern. Wieviel hatte er in Fachblättern schon über Peter Paul Falke und sein Werk gelesen. Er verneigte sich ehrerbietig, erwiederte mit seltsam schwerer Stimme: „Wer kennt den Namen Peter Paul Falke nicht, und nicht den Ruf der Förderanlagengesellschaft Rheinland.“

Der andere lächelte: „Höflich und glatt seid ihr Amerikaner, es fällt mir eigentlich erst richtig bei Ihnen auf, Mister Maker. Aber es freut mich doch, daß Sie genau wissen, wer Peter Paul Falke ist.“

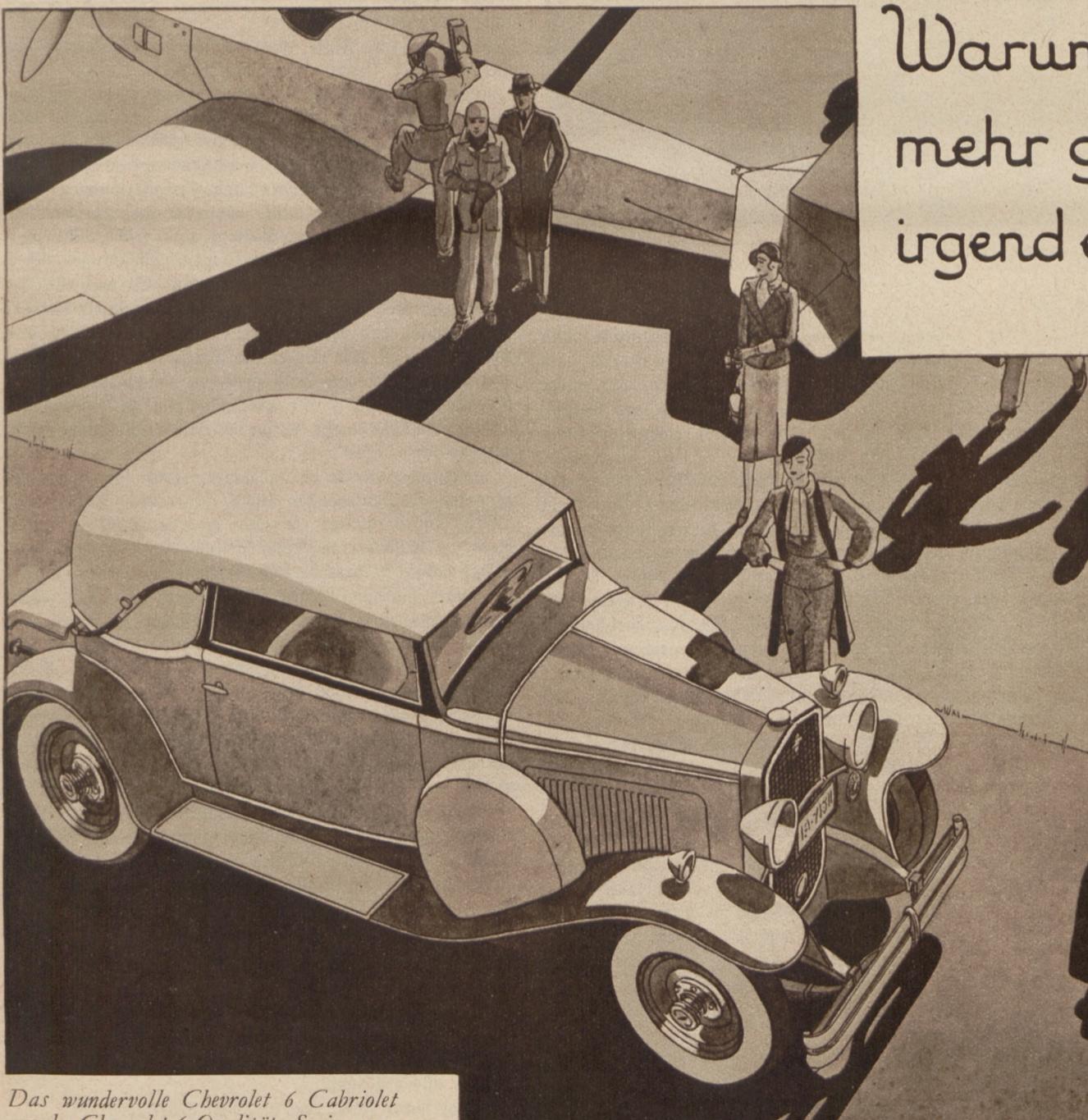
„Man muß sich auch nicht zu sehr verkleinern und Komplimente herausfordern, Vater“, lachte Arna, und der weiche Glödenklang der Stimme schlaferte Joachim Rademachers letzte Bedenken ein. Wozu seinen wahren Namen sagen, wozu Erklärungen geben? Man sollte ihn ruhig für Mister James Maker aus Neuyork halten, für den Sohn eines amerikanischen Großindustriellen, damit er sich ein paar kurze Tage hier gleichberechtigt fühlen durfte.

Eigentlich lag ihm an diesem Sich-Gleichberechtigt-Fühlen nur vor Arna Falke.

Ihre Augen, ihre Stimme, ihre ganze Schönheit zwangen ihn in eine Lüge hinein. Nur ein paar Tage lang wollte er die Rolle des Amerikaners spielen, nahm er sich vor, und dann unter einem Vorwand abreisen. Er schädigte ja niemand dadurch, wenn er hier als Mister James Maker galt.

Die Namen der übrigen Herren wurden ihm genannt. Wenn sie keine Adelsbeifügung hatten, gehörte ein wichtiger Titel dazu. Manchmal war beides zusammen.

## Warum CHEVROLET 6 mehr gekauft wird als irgend ein anderer Wagen



Das wundervolle Chevrolet 6 Cabriolet aus der Chevrolet 6 Qualitäts-Serie 1931

Der meistgekaufte Personenwagen auf der ganzen Welt ist der Chevrolet 6 der Qualitäts-Serie 1931.

Nur die Gewißheit, im Chevrolet den höchsten Gegenwert für das angelegte Geld zu bekommen, hat diesen Erfolg möglich gemacht, denn gerade heute wird bei jedem Kauf besonderer Wert auf Qualität gelegt.

Leichteste Handhabung und größte Wirtschaftlichkeit zeichnen den starken Motor aus. Die eleganten Karosserien und die ausgezeichnete Federung geben Ihnen ein Höchstmaß an Bequemlichkeit und Fahrkomfort. Zuverlässige Bremsen verbürgen in jeder Situation vollkommene Herrschaft über den Wagen.

Überzeugen Sie sich selbst auf einer unverbindlichen Probefahrt von den hervorragenden Fahreigenschaften des Chevrolet.

Lassen Sie sich von unserem zuständigen Händler die bequemen Zahlungsbedingungen und die neue Arbeitskosten-Garantie erklären.

Erzeugnis der General Motors

Man ging zu Tisch, und Joachim Rademacher saß zwischen Baron von Dorn und der schönen Arna Falke und war Mister James Maker. Er war froh, stets viel über Amerika, die Industrie und das Leben dort gelesen zu haben, er beantwortete dadurch alle an ihn gestellten Fragen schlankweg. Wenn seine Antworten vielleicht auch manchmal nicht völlig stimmten, so war doch hier niemand, der es ihm beweisen konnte, das hatte er bald herausgeholt.

Der Baron sagte zu ihm: „Mein Sohn wird sich freuen, Sie begrüßen zu dürfen. Er bewirtschaftet unser Stammgut, sechs Kilometer weit von hier ist's gelegen. Im Sommer wohnen wir dort. Er will später noch kommen. Aber über unsere Familienverhältnisse sind Sie natürlich durch meinen Vetter Oskar etwas unterrichtet.“

„Natürlich“, bestätigte er und dachte, es kam jetzt auf eine kleine Lüge mehr oder weniger gar nicht mehr an. Das Essen war ganz ausgezeichnet. Ein Diener und ein adrett gekleidetes Haushäufchen servierten. Dazu wurde Wein getrunken und niemand gefragt, ob er welchen wünsche oder ob man teuren oder billigeren wollte. Das schien alles im Pensionspreis eingerechnet zu sein. Ihm

Bogenseit. Man soll sehr nett dort wohnen, hörte ich. Es heißt Waldsanatorium Alteichen.“

Joachim Rademacher fühlte, wie es ihm kalt über den Rücken rieselte, und während er ein gleichmütig liebenswürdiges Gesicht zu machen versuchte, sagte er sich, daß er sich jetzt doch in einer brenzligen Situation befand. Wenn Baron Dorn sein Schloß zum Sanatorium umgewandelt hätte für Erholungsbedürftige und sich die Zimmer und das Essen bezahlen ließe, hätte die Sache für ihn selbst einfacher gelegen, aber er hatte sich unter falschem Namen hier unter die Gäste des Barons gemischt. Wenn jemand darum wüßte, würde ihm das als größte Unverschämtheit ausgelegt werden. Er stellte sich das Entdecktwerden vor, und ihm schien es, als müsse ihn Arna Falke dann voll Verachtung anblicken.

Die Bissen quollten ihm im Munde, es wollte ihm nicht mehr schmecken.

Der Baron lächelte ihn an.

„Sie sind so still, Mister Maker, versuchen Sie einmal diesen Meersburger, der gießt Feuer ins Blut.“

Joachim Rademacher ließ sich einschenken und fasste den Plan, abzureisen. Morgen schon, ein Vorwand mußte sich finden lassen.

seine Phantasie allzu sehr anstrengen zu müssen. Er wußte ja technisch eine ganze Menge, ohne jemals besondere Gelegenheit zu haben, darüber mit jemand zu sprechen. Durch die Fragen angeregt, vergaß er vorübergehend ein wenig die peinliche Lage, in der er sich befand und redete, ermuntert durch die Aufmerksamkeit seines Zuhörers, frisch darauf los. Vielleicht war anfangs auch das Bestreben dabei, durch seine Kenntnisse auf dem Gebiet der Förderanlagen zu dokumentieren, daß er wirklich der war, für den man ihn hielt. Seit er darüber klar geworden, wo er sich befand, stand er gewappnet gegen Misstrauen. Er witterte Misstrauen gegen seine Person in jedem Blick, und die Frage des älteren Barons vorhin hatte seinen Nerven einen argen Stoß gegeben. Hoffentlich fragte er nachher nicht wieder, wie das zwischen seinem Vater und dem Präsidenten gewesen sei, schoß es ihm plötzlich durch den Kopf mitten in eine Antwort hinein, die er Peter Paul Falke gab.

Der neben ihm Gehende fragte freundlich: „Fühlen Sie sich nicht wohl, Mister Maker? Sie sehen mit einem Male so — ja wie soll ich mich ausdrücken — so grau im Gesicht aus.“

Joachim Rademacher zwang sich zum Lächeln.

„Bewahre, mir ist gar nichts.“

Er riß sich zusammen. Teufel, wenn er sich so gehen ließ, ritt er sich noch selbst hinein. Morgen mußte er abreisen, ganz gleich unter welchem Vorwand, und damit war alle Gefahr für ihn beseitigt. Er sah mit einem Male eine Menge Gefahren. Der Amerikaner im Eisenbahnbau teil hatte zu seiner Tänzerin zwar geäußert: „Die Herrschaften in Alteichen sollen nur auf mich warten, ich melde mich einfach nicht mehr. Mögen sie von mir denken, was sie wollen!“ Aber wer konnte wissen, ob er nicht schon, wenn er in Frankfurt austrückte, an die Gesetze der Höflichkeit dachte und ein paar Entschuldigungszeilen an Baron Dorn schrieb, die dann morgen ankommen würden. Er mußte fort, fort, fort!

Peter Paul Falke meinte: „Sie besitzen wirklich umfassende Kenntnisse auf dem Gebiet der Förderanlagen, Sie sind natürlich auch Ihres Vaters rechte Hand. Sind Sie schon lange in Europa, und wann geht es wieder zurück nach Amerika?“

Joachim störten die beiden Fragen wieder sehr. Vielleicht hatte der Vetter Dorn an den hiesigen Baron irgend etwas darüber geschrieben. Aber schließlich war es wohl nicht allzu gewagt, aufs Geratewohl zu antworten.

Er erklärte: „Ich bin seit zwei Monaten in Europa und werde bald heimreisen.“

Peter Paul Falke nickte leicht und begann ein Gespräch über Drahtseilbahnen.

Das regte Joachim Rademacher wieder an, ließ ihn alle Bedrücktheit vergessen. Es war ja seit Jahren sein Lieblingsgebiet, er hatte seine Freizeit meist mit der Lektüre technischer Werke, mit Zeichnungen und Entwürfen über Förderanlagen und Drahtseilbahnen ausfüllt. — Zum ersten Male durfte er sich nun darüber mit einem Fachmann unterhalten, zum ersten Male vor berussten verstehenden Ohren eigene Meinungen über dies und jenes zu dem Thema äußern. Es war für ihn ein Genuss, dies Gespräch, und er hatte das starke Gefühl, diese Stunde gab ihm viel. Sie gab ihm vielleicht den Mut, wenn er erst wieder in Berlin war, sich endlich mal kräftig dafür ins Zeug zu legen, von Menke und Co. fortzukommen und dafür eine Stellung zu finden, die seinem Wunsche mehr entsprach, seiner Neigung mehr entgegenkam.

Energischer mußte er unbedingt werden und sich nicht immer wieder unterdrücken lassen, wenn Frau Förster und Betty ihm vorhielten, er solle froh sein, so ein gutes Brot zu haben, eine Lebensstellung, wie Herr Menke gesagt habe. Er brauche nicht immer unzufrieden zu sein und statt sich auszuruhen oder mit Betty auszugehen, ewig die Nase in die vertrauten Bücher zu stecken, die zudem noch unnötig viel Geld kosteten. — Das war die Meinung der zukünftigen Schwiegermutter und auch die Bettys ja immer schon gewesen.

Betty? Wer war das? Sein Blick suchte die schmale Schlankegestalt Arnas, die ungefähr zehn Schritte entfernt vor ihm herging mit Norbert Dorn und Komtesse Blies. Betty, wer war sie, daß sie soviel Macht besaß, ihn in der gehafteten Tätigkeit, der Fabrikation von elektrischen Kaffeemühlen und Fleischhackmaschinen festzuhalten? Hatte er nicht heute morgen noch mit ihr gesprochen? Heute morgen noch? Aber alles, was mit ihr zusammenhing, schien doch schon so endlos fern zu liegen!

Sein Auge trank das Bild der schlanken Arna Falke förmlich gierig in sich hinein, und dann sprach er weiter zu ihrem Vater. Er begeisterte sich, baute mit schnellen Worten Bergbahnen, die zu höchsten Höhen hinaufführten, die er schon so oft auf dem Zeichenpapier entworfen und entwickelte seine Pläne, die er bisher nur für sich allein gemacht.

Peter Paul Falke bog in einen Seitenweg ein.



Herbst: Kartoffelfeuer.

war alles recht; seit er in die schwarzen Augen Arna Falkes geschaut, war er wie verzaubert.

Wie ein schlecht farbiges, verzeichnetes Bild aus einem alten, längst vergessenen Buch huschte manchmal die Gestalt Bettys flüchtig durch seine Gedanken. Aber neben ihm saß Arna Falke, neben ihm saß die lebendig gewordene Erfüllung eines so berausenden Traumes, wie er ihn nie zu träumen gewagt.

Jede Sekunde war kostbar, denn die paar Tage hier in ihrer Nähe, die sollten sein Denken ausfüllen bis ans Ende seiner Tage.

Die Tür öffnete sich. Ein sehr großer Herr anfangs der Dreißig mit etwas derben Zügen trat ein. „Mahlzeit, meine Herrschaften. Guten Appetit!“ Er küßte der Gräfin Bärnwick die Rechte. „Tag, Tantchen, wenn es keine Umstände macht, lasst mir nachservieren, ich habe Mordshunger.“

Er stand schon neben Arna Falke, drückte ihre Hand. Nun stellte ihm Baron Dorn seinen Sohn vor. Norbert hieß er, ihm gegenüber saß er dann, erzählte: „Das Auto vom Sanatorium ist verunglückt. Als es nach der Station fahren wollte, um eventuell angekommene Gäste abzuholen, fuhr der Chauffeur gegen einen Baum. Er und der Hausbücher haben bis vorhin bewußtlos da gelegen, kein Mensch ist eher vorbeigekommen.“

Joachim Rademacher, der eben die Gabel zum Munde führen wollte, erschrak so sehr, daß ihm die Gabel aus der Hand fiel und auf den Teller aufklirrte. Aber niemand achtete darauf. Baron Dorn fragte seinen Sohn nach den näheren Umständen des Unglücks. Joachim Rademacher aber saß, obwohl er sich sehr zusammennahm, doch wie gelähmt da. Schließlich fragte er seine Nachbarin: „Gibt es hier in der Nähe ein Sanatorium?“

Sie nickte. „Jawohl, hinter den Bergen, links an einem der Hänge über dem Walde klebt es wie ein

Im Nebenzimmer wurde Kaffee getrunken, und Joachim Rademacher unterhielt sich mit den Herren und Damen, spürte sein krampfhaftes Lächeln wie einen leichten Schmerz um den Mund und hatte das Gefühl, jeder müsse ihm ansehen, daß er hier eigentlich nichts anderes war wie ein Hochstapler.

Später spazierte er mit Norbert von Dorn, dem Sohn des Schloßherrn, durch den Park. Vor ihnen ging Arna Falke mit der Komtesse Blies und hinter ihnen kamen gemäßigt der alte Baron Dorn und Peter Paul Falke.

Der alte Baron Dorn rief plötzlich: „Mister Maker, wie war eigentlich die Geschichte mit Ihrem Vater und dem amerikanischen Präsidenten? Ich las darüber im vorigen Jahre und habe die Sache sehr originell gefunden. Erzählen Sie das doch einmal in den Einzelheiten.“

Joachim Rademacher fühlte wieder, wie es ihm kalt über den Rücken rieselte. Er hatte keine Ahnung, um was es sich handelte. Die Augen des neben ihm gehenden jüngeren Barons blickten ihn fragend an, und Arna Falke sah sich nach ihm um und fragte: „War die Geschichte wirklich nett? Dann bin ich nämlich auch neugierig!“

Er fühlte, wie ihm das Blut bis in die Schläfen hochjagte und atmete auf, als ein Diener gelaufen kam, um den Schloßherrn ans Telefon zu bitten. Wie von selbst gesellte sich Norbert von Dorn jetzt an Arnas Seite und Joachim Rademacher ging jetzt neben Peter Paul Falke. Niemand schien, nachdem er sich entfernt, noch Interesse für die Beantwortung der Frage des Schloßherrn zu haben.

Peter Paul Falke stellte ein paar Fragen, die sich auf das Unternehmen von James Makers Vater bezogen. Die konnte Rademacher glatt beantworten, ohne

„Lassen wir die Anderen allein weitergehen. Es stört mich, wenn die kleine Komtesse vor uns so laut lacht, denn Ihre Ausführungen interessieren mich ungemein.“ Er legte ihm leicht die Hand auf den Arm. „Lieber Mister Maker, ich habe Ihnen etwas abzubitten, eine Gedankensünde, die ich gegen Sie begangen. Sehen Sie, ehe Sie kamen, dachte ich, der Sohn von dem großen Konkurrenten in New York ist ein hypermoderner junger Mensch, vom Reichtum seines Vaters verwöhnt, der für das Wort Arbeit gar keinen Begriff hat. Kurz, wissen Sie, so einer, der mit Vaters Geld die Zeit totschlägt, und nichts, aber auch gar nichts von Vaters genialer technischer Begabung hat. Unter uns, der Baron Oskar Dorn, der Sie empfohlen, ist ein lieber guter Kerl, man kann Pferde mit ihm stehlen, aber er liebt eigentlich nur die Oberfläche des Lebens, und wenn er in der Welt rumbummelt, guckt er sich dabei nur die heitere Seite an. Na, ja, und da dachte ich, gleich und gleich gesellt sich gern, weil er sich doch in Berlin so schnell mit Ihnen angefreundet hat.“ Er schüttelte den Kopf. „Komisch, daß manchmal Menschen aneinander Gefallen finden, die grundverschieden sind im Charakter und Wesen. Ich sah Ihnen ein bisschen neugierig, aber auch mit Misstrauen entgegen und bin nun angenehm enttäuscht. Sie haben was los, Sie gefallen mir, die Unterhaltung mit Ihnen macht mir Freude. Sie haben mir einige Anregungen gegeben, die ich nicht unbeachtet lassen werde.“

Joachim Rademacher empfand in diesem Augenblick ein starkes Glücksgefühl. Die letzten Worte waren für ihn wie ein unerwartetes reiches Geschenk.

War es denn zu glauben? Er, Joachim Rademacher, hatte dem mächtigen Direktor Peter Paul Falke einige Anregungen geben können? Er, dem großen Mann, der zu den bedeutendsten Ingenieuren Deutschlands zählte? Joachim Rademacher, der nach Bettys Auffassung froh sein sollte, wenn er sein ganzes Dasein hindurch bei Mende und Co. bleiben durfte?

Es begann zu dämmern, und aus den Bäumen und Büschen des Parkes quoll es wie feiner grauer Dunst, verwischte alle harten Linien.

Und Joachim Rademacher sprach weiter, baute und baute mit fühlner Phantasie Projekte, die Wirklichkeitshalt und erdenfeste Grundlage erhielten durch sein reiches technisches Können. In allen seinen Sätzen schwang Begeisterung, erfüllte sie mit Wärme, riß den Hörer mit sich fort.

Peter Paul Falke war das, was man in Amerika einen Selfmademan nannte. Als unbekannter junger Ingenieur war er vor fünfunddreißig Jahren bei der damals noch sehr kleinen Förderanlagengesellschaft Rheinland eingetreten, und ihm, nur ihm verdankte das Unternehmen seine heutige Größe und seinen Ruf. Längst war er die Seele des großen Werkes, er besaß die Aktienmehrheit und war der Direktor. Wo er mit einem winzigen Handkofferchen eingezogen war, besaß er jetzt eine schloßartige Villa. Er war aber durch die veränderten Verhältnisse sich innerlich darin gleich geblieben, daß er sich selbst niemals überhob, sondern technische Kenntnisse und Begabung bei anderen schätzte. Allerdings verlangte er viel. Mancher Ingenieur, der hoffnungsfroh zu ihm gekommen, hatte vor den scharfen technischen Fragen Peter Paul Falkes und seinen Anforderungen einsehen müssen, daß er nicht in den Stab der Ingénieurs, die unter ihm arbeiteten, passte.

Falke lächelte ernst: „Hören Sie, Mister Maker, um Sie beneide ich Ihren Vater, so einen Sohn habe ich mir immer gewünscht. Und ich denke mir, wenn ich einen Sohn hätte, wäre er ähnlich wie Sie. Ich habe nur zwei Mädels.“ Er unterbrach sich. „Aber Unrecht war es eben von mir, das Wörtchen „nur“ in den Satz zu bringen. Ich habe meine Mädels lieb und bin stolz auf sie. Die Jüngere ist daheim bei meiner Frau, die mich diesmal nicht hierbegleitet hat wie sonst. Ich bin ein Schulkamerad von Baron Dorn und verbringe seit ein paar Jahren stets einige Herbstwochen bei ihm. Im Frühjahr kommt er dann dafür mit seiner Schwester gewöhnlich zum Besuch zu uns an den Rhein.“ Seine grauen Augen leuchteten auf. „Kennen Sie den Frühling am Rhein, Mister Maker? Nein? O das ist das Wunder aller Wunder! Sie sollten bis zum Frühjahr in Deutschland bleiben, um das Wunder mitzuerleben. In unserem Hause ist viel Platz, besuchen Sie uns im Frühjahr am Rhein.“

Joachim Rademacher dachte an Arna und sagte leise: „Wie gern nähme ich Ihre Einladung an, aber ich muß nach Hause. Wenn es Frühling wird am Rhein, dann bin ich sehr weit von hier!“

Er meinte es doppelsinnig und er fand, wenn er wirklich James Maker wäre und in New York lebte, würde die Entfernung zwischen Arna Falke und ihm nicht so groß sein, als wenn er wieder in Berlin in sein altes Leben unterkroch. In diesem Augenblick fühlte er sich mutlos. Schließlich, man wollte durchkommen, und eine Stellung, wie er sie sich wünschte, war rar, er würde wohl oder übel bei Mende und Co. aushalten müssen.

„Schade, daß ich nicht mit Ihrem Besuch rechnen darf, ich hätte Ihnen gern einmal unseren Betrieb gezeigt,“ bedauerte Peter Paul Falke.

Eine weiche Stimme kam über die Büsche und Bäume geslogen, rief: „Vater, wo bist du?“

Wenige Minuten später ging er an Arnas Seite, deren Vater sich jetzt Norbert Dorn und der Komtesse zugesellt hatte.

Langsam wanderte man ins Schloß zurück. Drinnen brannten jetzt alle Flammen der Decken- und Seitenbeleuchtung, und als Joachim Rademacher in die Halle trat, war es ihm, als hätte er viel erlebt, seit er sie vorhin verlassen.

Die Unterhaltung mit Peter Paul Falke hatte ihn beglückt und doch traurig gestimmt. Dieser bedeutende Mann erkannte ihn als vollwertig an, und ihm wäre vielleicht dadurch Gelegenheit geboten worden, aus dem Jammer von Mende und Co. herauszukommen, wenn ihm nicht eine Lüge die Lippen verschlossen.

Joachim Rademacher hätte den Direktor der „Rheinland“ um eine Stellung bitten dürfen, aber er war ja Mister James Maker aus New York.

#### IV.

Baron von Dorn kam zum Glück für Joachim Rademacher später nicht mehr auf seine Frage zurück, wie sich eigentlich die Geschichte zwischen seinem Vater, Mister Maker senior und dem Präsidenten verhielt, aber er fragte ihn, ob er mit seinen Zimmern zufrieden wäre.

Joachim Rademacher bejahte aufrichtig, und er fühlte den Gedanken fast wie einen Schmerz, nicht erst ein Weilchen in den bequemen schönen Räumen heimisch werden zu dürfen.

Morgen mußte er fort, morgen früh. Am besten, ehe noch das ganze Haus erwacht war. Ein paar Zeilen wollte er zurücklassen, irgendeinen glaubwürdigen Grund angeben. Und wenn der Grund unglaublich war, schadete es auch nichts. Sobald er wieder im Zuge nach Berlin saß, war ja alles gleich, was man hier von ihm dachte. Es konnte morgen schon ein Entschuldigungsbrief vom echten James Maker eintreffen, dann war der Skandal da, dann stand er hier vor allen als Schwindler da.

Er sah schon im Geist, wie sich das Gesicht des Schloßherrn hochmütig verächtlich verzog.

Und wenn man ihn hier als Schwindler entlarvte, würde Arnas Vater wahrscheinlich sagen: „Schade um den Menschen, schade, für einen Hochstapler hätte ich ihn nicht gehalten!“ Arnas große Augen aber würden über ihn wegsehen. Menschen mit ihren Augen schauen über alles Falsche und Unechte weg. Fort, nur fort! Ehe eine Nachricht kommen konnte, eine Entschuldigung des echten James Maker.

Der Baron hielt ihn vor der Treppe, als er sein Zimmer aussuchen wollte, mit einer Handbewegung zurück.

Mister Maker, stürzen Sie sich für die Abendmahlzeit etwas in Toilette. Smoking, bitte. Wir leben zwar auf dem Lande, aber Sonntagabend machen wir uns immer alle ein bisschen fein. Im übrigen sollen meine Gäste hier ausruhen und Bequemlichkeit haben. Nebenbei bemerkt, hören wir nur Sonntags so eng zusammen wie heute, wochentags tut jeder was er will, wenn er nur leidlich die Mahlzeiten einhält. Unser kleiner Park ist ganz nett, wie Sie wissen, die Waldspaziergänge herrlich, ich kann Sie Ihnen empfehlen, und meine zwei Autos stehen stets zur Verfügung meiner Freunde. Ich bitte Sie, Mister Maker, es fällt hier also

bequem und ganz nach Ihrem Geschmack einzurichten. So bequem, als wenn Sie sich drüber hinter dem Berg im Waldsanatorium als Pensionsgast befinden.“

Der letzte Satz wirkte auf Joachim Rademacher, als wenn ihn eine freche Hand unvermutet stark gekniffen hätte. Er war im Begriff, den Baron zu bitten, ihm eine kurze, ungestörte Unterredung zu gewähren, eine innere Stimme drängte ihn, die Wahrheit zu berichten, denn noch war wohl alles nicht so schlimm. In diesem Augenblick aber trat Peter Paul Falke auf den Baron und ihn zu, lächelte ihn liebenswürdig an, sagte zu dem Schloßherrn: „Daz du es nur gleich weißt, Lambert, auf Mister Maker lege ich während seines Aufenthalts hier soviel wie nur möglich Beschlag. Man kann so prachtvoll mit ihm fachsimpeln.“

Joachim Rademacher fühlte, wie Selbstbewußtsein seine Unsicherheit und Angst verdrängte, die kurze Zeit, die er noch im Schloß blieb, wollte er nicht mehr allzuviel daran denken, daß er kein Recht dazu besaß, sich hier aufzuhalten. Und das wiederholte er sich oben in seinen Zimmern.

Neben dem Schlaflgemach entdeckte er jetzt einen bequemen Baderaum und eins, zwei, drei! hatte er sich ausgelleidet, stand in der Wanne, ließ die eiskalte Dusche auf seinen Körper niederregnern in vollem Guß. O, tat das gut!

Erfrischt von der Dusche, kleidete er sich an. Alle Angst war davongeslossen vor dem eisigen Nass. Es sah ja alles nicht so schlimm und bedrohlich aus, wie es ihm noch vor kurzem schien. Der Amerikaner dachte ja gar nicht daran, sich schriftlich zu entschuldigen. Sein ganzes Wesen hatte etwas Rücksichtloses gehabt. Und da er zu der Tänzerin gesagt: Die Herrschaften in Alteichen sollen nur auf mich warten, ich melde mich einfach nicht mehr. Mögen sie von mir denken, was sie wollen! so handelte er gewiß auch danach.

Er brauchte sich deshalb wirklich keine Sorge machen. Er trat vor den Schrankspiegel. Wie gut, daß er sich einen Smoking hatte machen lassen, der tadellos saß. Er durste sich ruhig eingestehen, der richtige Mister Maker hätte neben ihm wohl unvorteilhaft abgeschnitten.

Unsinn! Er reiste morgen früh noch nicht ab. War er nun schon zum Schwindler geworden, wollte er wenigstens noch ein paar Glückstage für sich herauswindeln. Wollte die Gegenwart Arna Falkes genießen und die anregende und belehrende Unterhaltung ihres Vaters.

(Fortsetzung folgt.)

**Sonnenkult**

Göttliches Gefühl — an klaren Sommertagen auf Bergeshöhe sein! Unbeschreibbar wohlend — dieses Eindringen der energiegeladenen Sonnenstrahlen in den Körper.

Diese herrliche Sonnenwonne, dieses kraftpendende Sonnenfluid können Sie immer genießen — nicht nur während der paar Urlaubstage — nicht nur im Sommer. Nein — jetzt, im Herbst, im Winter — so oft und wann Sie wollen. Die Technik verlegt die Gebirgssonne in Ihr Heim — im Heim sollen Sie die ersehnten Sonnenfreuden genießen. Schon wenige Minuten in der ultravioletten Strahlendusche der Quarzlampe

**Künstliche Höhensonnen — Original Hanau**

genügen, um Effekte zu erreichen, die kaum in stundenlanger Natursonnenbestrahlung zu erreichen sind.

Verlangen Sie kostenlose Aufklärungs-Schriften von der **Quarzlampen-Gesellschaft m. b. H. Hanau a. M.**

Postfach Nr. 1662, Ausstellungslager Berlin NW 6, Luisenplatz 8, Telefon: Sammel-Nr. D 1 Norden 4997. Zweigfabrik Linz an der Donau, Zweigniederlassung Wien III., Kundmannsgasse 12. Telefon: U 11-2-27.

Unverbindliche Vorführung in allen medizinischen Fachgeschäften und durch die Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft (AEG) in allen ihren Niederlassungen.

Billigstes Modell (Tischlampe) für Gleichstrom RM 128.40, für Wechselstrom RM 264.80, Stromverbrauch nur 0.40 KW.

Neuerdings sind Höhensonnen auch mietweise erhältlich.

# WEINLESE IN FRANKEN



Das malerische Rödelseer Tor in Iphofen.

allem anhaftenden Erdreich und den bereits in Fäulnis übergegangenen Trauben zerquetscht zu werden. Diese „Edelfäule“, wie man es nennt, verringert die Güte des Weines keineswegs, sondern erhöht sie eher. Die zerquetschte Fruchtmasse fließt in das breite Fass, um nach tagelangem Stehen alle fremden Bestandteile und Fruchtreife abzufüßen, und der geläuterte Traubensaft harrt als frischer Most der weiteren Bearbeitung in der Kelter.

Wenn der Tag sich seinem Ende neigt und die glutrote Sonne hinter den fernen Höhen des Maitales verschwindet, dann fehren die letzten schwerbeladenen Winzerfuhrwerke ins Städtchen zurück. Alle Gassen und Winkel sind von einem zarten Duft erfüllt, der dem frischen Most in den Weinfässereien entströmt. In den Wirtshäusern kommen die Winzer zum Abendshoppen zusammen, und die ganze Unterhaltung dreht sich darum, ob der heutige ein guter oder schlechter Jahrgang werden wird. Hans Retzlaff.



Die Trauben werden in einer tragbaren Holzhülle gesammelt.



Hankt Kilian, der Schuhpatron der fränkischen Winzer.

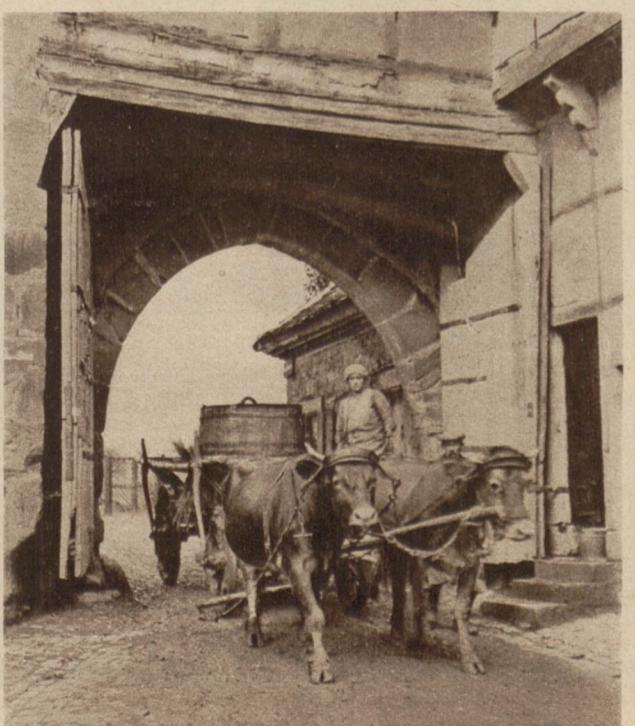
Links:  
Nach langer Regenzeit der erste Sonnenstrahl, und schon ist die Weinlese in vollem Gange.



Die Trauben werden in eine Traubengesche geschüttet



— und fließen dann — zerquetscht — in ein riesiges Fass, das auf einem Leiterwagen steht.



Heimkehr von der Weinlese.

Photos:  
Retzlaff.



Von früh bis spät werden die kostbaren Trauben geschnitten.



# H · U · M · O · R

## In der Redaktion.

„Gestatten Sie, daß ich Ihnen meine Gedichte vorlese? Sie sind der erste, der sie zu hören bekommt!“

„Der erste? Woher haben Sie dann das blaue Auge?“ \*

„Sind Sie nicht der dicke Junge, der nebenan wohnte, als ich noch ein kleines Mädchen war?“

„Nein, ich bin der kleine Junge, der neben Ihnen wohnte, als Sie noch ein kleines Mädchen waren.“

## Ein Ausweg.

„Sie lesen da einen Reiseroman! Sie wollen wohl verreisen?“

„Nein, das kann ich mir leider nicht leisten! Ich sitze nur hier und träume vom Reisen!“

„Aber Sie halten ja das Buch verkehrt rum!“

„Ja, ich bin schon auf der Rückreise!“ \*

„Mama, können wir mal Vaters Hosenpresse bekommen?“

„Wozu denn, mein Kind?“

„Wir möchten mit Lenchen spanische Inquisition spielen!“

## Einst und jetzt.

„Die Zeiten haben sich enorm geändert. Sehen Sie nur: Früher war die Mitgift die Begleitung der Frau, und heute ist die Frau bloß die Begleitung der Mitgift!“



## Der Grund.

„Warum wollen Sie denn meine Tochter nicht heiraten? Sie ist doch ein kringesundes Mädel!“

„Ja ja, nur zu gesund, sonst wäre sie gar nicht so alt geworden!“ \*

„Glaubst du, daß es meine Eitelkeit verstärkt, wenn ich so oft vor dem Spiegel stehe?“

„Bewahre, mein Kind, es stärkt nur deine Phantasie!“

## Der Professor.

„Um Gottes willen! Mir ist meine Geldtasche gestohlen worden!“

„Na so etwas! Hast du denn keine Hand in deiner Manteltasche gemerkt?“

„Natürlich, ich dachte aber, es wäre meine eigene!“ \*

Dame: „Ich glaube, auf meinem Porträt ist das Haar etwas zu dunkel!“

Maler: „Wollen Sie es ändern, gnädige Frau, oder soll ich es?“

zu nebenstehendem Bilde.

„Ich möchte gern dieses Buch verkaufen. Wieviel kann ich dafür bekommen?“

„Bedaure mein Herr, wir kaufen nur ganze Bibliotheken.“

„Na ja — das ist ja auch meine ganze Bibliothek!“

## Die Herkunft unserer Haustiere

Die Herkunft der Haustiere ist eine wissenschaftliche Frage, worüber die Forschungen noch keineswegs zu endgültiger Beantwortung geführt haben. Die neuesten Untersuchungen über die Ab-

stammung der ältesten Haustiere und die Verbreitungswege der einzelnen zahmen Rassen haben indessen zu Ergebnissen geführt, die von allgemeinem Interesse sind. —

Es kann keinem Zweifel unterliegen, daß die ersten Anfänge der Haustierzüchtung in die vorgeschichtliche Zeit hinaufreichen und daß dabei im einzelnen sehr verschiedenartige Ursachen mitgewirkt haben mögen. Daß der Hund das älteste Haustier ist, darüber sind die Forscher ziemlich einig und auch Professor Keller stimmt dieser Ansicht bei. In der jungen Steinzeit taucht bereits der zahme Hund auf, wahrscheinlich ein Spitz, und in der Bronzezeit werden neue Rassen angetroffen. In Ägypten reicht der Hund bis etwa 4000 Jahre v. Chr. hinauf und erscheint bereits in verschiedenen Rassen.

Dort war die Käze auch zuerst beheimatet, und zwar unter der anfänglichen Vorstellung eines guten Geistes; erst später hielt man sie lediglich als Mäusefänger.

Das Pferd, dessen älteste Vorfahren sich in den tertiären Ablagerungen Nordamerikas finden, tritt in Europa erst ziemlich spät auf, denn in den ältesten schweizerischen Pfahlbauten finden sich keine Knochen von Pferden, sondern diese kommen erst in denen der Bronzezeit vor. Auf ägyptischen Denkmälern trifft man erst seit 1500 v. Chr. Abbildungen des Pferdes. Mesopotamien war Mittelpunkt der Pferdezucht, und von allen Haustieren wird es in der altassyrischen Kunst am häufigsten dargestellt. Nach Professor Keller weisen alle geschichtlichen Tatsachen auf eine asiatische Stammquelle der ältesten Hauspferde hin und diese bildet höchst wahrscheinlich das noch heute in Asien lebende Wildpferd. In Europa kommen Wildpferde noch lange in der geschichtlichen Zeit vor, in Preußen angeblich noch im 16. Jahrhundert.

Der Esel ist wahrscheinlich auf afrikanischem Boden gezähmt worden und war im Niltal schon vor der ersten ägyptischen Dynastie Haustier. Die Vor-

**Christofstal**  
leistet so viel —

Es sind glückliche Stunden, wenn Sie ungestört daheim die tausend schönen Stoffe in der Tuchliste durchmustern! Da sind Cheviotneuheiten erster Qualität — Kammgarne für Anzug, Paletot, Ulster — für die Damen nicht nur flotte Stoffe für Kleid, Kostüm, Mantel — auch viele zarte Gewebe für Feiertage und Feste — aus Wolle, Seide, Kunsteide!

Vertrauen auch Sie der Christofstaler Leistung wie 160 000 Privatkunden: 257 071 Lieferposten wurden 1930 versandt — zu den alten Kunden kamen 30,6% Neubesteller — die Preise wurden auch dieses Jahr wieder um etwa 17% herabgesetzt — wir mussten 1931 die Arbeiterzahl verdoppeln! Sie sparen bei aller Jählerleichterung an einem Anzugstoff 10 oder 15 Mark! Schreiben Sie nur: „Schicken Sie mir unverbindlich mit Rücksendebriefgeld Ihre Musterliste für Herbst und Winter!“

**TUCHFABRIK CHRISTOFSTAL**  
G.M. B.H.  
FABRIK UND VERKAUF EIGENER UND FREMDER ERZEUGNISSE  
IN CHRISTOFSTAL O 53 (WÜRTT.)

## Oeffentlicher Dank!

Ich erkrankte an einem schweren

### Rückenmarks-Nervenleiden,

das mit einer vollständigen Lähmung der Beine und der Unterleibsgänge verbunden war, so daß ich keinen Schritt mehr gehen konnte. Von Schmerzen wie Radelschlägen geplagt, nachts schlaflos und eisfalt, ohne Gefühl an den Fußsohlen, war ich ein völlig hilfloser Mensch.

In Berlin, Leipzig und Nürnberg war ich als unheilbar aufgegeben worden. Da erfuhr ich durch Zufall von der Pyrmoor-Kur und entschloß mich, dieselbe bei mir in Anwendung zu bringen. Bisher waren alle angewandten Mittel erfolglos und war die Freude daher groß, als ich durch die Anwendung der Pyrmoorkur von dem Leid befreit und so vorzüglich wieder hergestellt wurde, daß ich alle Arbeiten verrichten und wieder stundenweit marschieren kann.

Auch meine Frau wurde von schwerem

### Herzleiden und Ischias,

mein Sohn von einem Nervenleiden (schwere Fußlähmung, Beintrastanz) durch die Kur vollkommen geheilt.

Aus diesem Grunde sprechen wir der Pyrmoor-Heilanstalt unsern herzlichsten Dank öffentlich aus und empfehlen diese Pyrmoorkur, welche bequem zu Hause ausgeführt werden kann, allen Leidenden aufs beste.

Seb. Mayer, Bau- u. Möbelschreinerei.

Auskunft erteilt kostenfrei das Pyrmoor-Naturheil-Institut München B 143, Mühlstraße 9. Seit 25 Jahren anerkannte Erfolge bei Nervenleiden, Lähmungen, Nervenkrämpfen, Gelenkerkrankungen, Epilepsie, Gicht.

Hunderte Anerkennungsschreiben.

# R · Ä · T · S · E · L

## Silbenrätsel.

Aus den Silben:

a — a — ba — be — ber — borg — brei — brik — da — dan — e — e — e — eis — erbs — eu — fa — ge — gen — gi — gie — hi — i — in — jah — jew — mä — mai — mi — mond — ne — ne — ner — ni — nuch — o — o — pas — ra — re — recht — res — ru — ry — sat — see — sier — so — stahl — stand — sto — stor — thrä — ton — tur — ue — zeit — zeit — zeug — sind 21 Wörter zu bilden. Ihre Anfangs- und Endbuchstaben, von oben nach unten gelesen, ergeben einen Sinn- spruch und seinen Verfasser. Es gilt als ein Buchstabe.

1. Zeitbestimmung, 2. italienische Kolonie, 3. französischer Revolutionär, 4. Entwicklungsperiode der Erde, 5. poetische Zeitbezeichnung, 6. meteorologischer Begriff, 7. griechischer Held, 8. fernes Ausland, 9. russischer Dichter, 10. billiges Gericht, 11. nordischer Frauename, 12. industrielles Unternehmen, 13. Europäer, 14. Sonntag, 15. Meereswind, 16. Gebrauchsgegenstand, 17. musikalischer Begriff, 18. Charaktereigenschaft, 19. Kriegsmaßnahme, 20. orientalischer Palastwächter, 21. griechische Sagengestalt.

## Verschmelzungsaufgabe.

- Arche — Printe, 2. Porto — Heil, 3. Arm — Dotter, 4. Ratte — Inn, 5. Sion — Senat, 6. Peter — Tom, 7. Bar — Noten, 8. Tor — Bande, 9. Maus — Tuch, 10. Roman — Isis.

Jede der Wortgruppen ist so zu verschmelzen, daß nur ein Wort entsteht. Die Anfangsbuchstaben der gefundenen Wörter nennen, aneinander gereiht, ein weihnachtliches Symbol.

Die Wörter bedeuten: 1. französischen Bildhauer, 2. wohlriechende Pflanze, 3. holländische Hafenstadt, 4. Erziehungsanstalt, 5. Neuigkeit, 6. Musikinstrument, 7. deutschen Dichter, 8. Naturscheinung, 9. Auswechselung, 10. Heidenbekhrer.

fahren der Juden kannten ihn schon zu Abrahams Zeit.

Die europäischen Hausrinder stammen vom Ur ab und die erste Zähmung reicht nach Professor Keller bis über das Zeitalter Homers zurück. Die Zähmung des Schafes geht in die vorgeschichtliche Zeit zurück; nach Keller besaß Aegypten schon in vorpharaonischem Alter eine eigenartige Schafrasse, die später von einer asiatischen zurückgedrängt wurde. Die Haussziege wird schon im Beginn der Pfahlbauzeit angetroffen; die heutigen Wildziegen stammen wahrscheinlich aus den Gebirgen Asiens.

Die frühesten Knochenreste des Kamels finden sich in den tertiären Schichten Nordamerikas. Von dort verbreiteten sich in vorgeschichtlicher Zeit diese Tiere nach Südamerika und auf unbekanntem Wege nach Asien. Auf den hochasiatischen Wüstenländern leben noch heute zahlreiche wilde Kamele. Die Stammform bildet das zweihörige oder baktrische Kamel, das einhörfige ist nur eine jüngere Zuchtrasse. Dieses, das Dromedar, gelangte erst später nach Arabien und Afrika. In der Bibel wird das Kamel wiederholt erwähnt, so bei dem Besuch der Königin von Saba in Jerusalem. In Aegypten findet man Darstellungen des Kamels erst in neuerer Zeit, da schon das Eindringen griechischen Einflusses sich bemerkbar machte, etwa im 4. Jahrhundert v. Chr. Was die Zeit anbelangt, in der frühestens Haustiere gezähmt wurden, so reicht diese mindestens bis 6000 Jahre v. Chr. zurück, vielleicht auch bis zu 10 000 Jahren.

Die hier in Betracht kommenden freilebenden

## Rösselsprung.

wenn	see-	mels	ge-		
le		freund-	dein		pfor-
lich	ne	sturm	le-	him-	au-
al-	us	leid	des	mei-	mir
ent-	und	in	li-	lacht	ben
das	lem	rückt	an	fühlt	ge-
		ju-	ne	freund-	es
		mei-	lich	und	blickt
			fan		so

## Versteckrätsel.

Hölderlin — Nachfeier — Sinngedicht — Strohhut — Festnummer — Arbeiterwohnung — Adlershof — Weichsel — Amerika — Münster —

Jedem der vorstehenden Wörter sind drei, dem letzten jedoch zwei zusammenhängende Buchstaben zu entnehmen. Aneinander gereiht, ergeben die entnommenen Buchstaben ein Zitat aus Goethes „Torquato Tasso.“

## Besuchskartenrätsel.

TH. VERKIEZ

ORLEANS

Was ist dieser Herr von Beruf?

Beikleinen Verletzungen  
Hansaplast  
Schnellverband

Denn jeder kann sich einmal verletzen, sei es im Hause, sei es im Freien, auf Wanderungen oder bei Sport und Spiel. Hansaplast ist dann stets gebrauchsfertig; in wenigen Sekunden angelegt genügt es allen hygienischen Anforderungen. Hansaplast ist durchlöchtes Leukoplast mit desinfizierender Mullkomresse; es trägt sich sauber und bequem, ohne irgendwie zu behindern. Verlangen Sie ausdrücklich Hansaplast, und weisen Sie angeblich „ebenso gutes“ zurück; es ist nicht dasselbe. Erhältlich in Packungen von 15 Pf. an in Apotheken, Drogerien und Bandagengeschäften.

Arten haben sich seit jener Zeit nicht erheblich verändert, die zahmen Abkömmlinge sind dagegen teilweise sehr erheblich umgestaltet worden, zum großen Teil infolge der züchterischen Auslese. Die Entstehung der einzelnen Rassen erfolgte nur ausnahmsweise durch plötzliche, sprungweise Abänderung, dagegen bot die Kreuzung eine ergiebige Quelle zur Entstehung neuer Formen.

Große Veränderungen im seelischen Charakter der Tiere haben unter dem suggestiven Einfluß des Menschen stattgefunden, der dem geistigen Wesen seiner Haustiere eine neue Richtung gab, die sich im Laufe der Zeiten sehr streng vererbt hat. Dabei haben einige Tiere geistig sehr gewonnen, andere dagegen verloren. Am merkwürdigsten verhält es sich mit der Haussäge. Von Haus aus intelligent, behielt sie ihre Selbstständigkeit mehr als irgendein anderes Tier. Suggestiv sehr empfänglich, verlangt sie gute Behandlung; ist das nicht der Fall, wird sie misstrauisch und heimtückisch. Der Umstand, daß sie in ihrer ursprünglichen Heimat, in Aegypten, sehr lange als Kultgegenstand behandelt wurde, dürfte dieses selbständige und aristokratische Wesen gesteigert haben. Durchaus entgegengesetzt verhielt sich der Hund, der übrigens im Verkehr mit dem Menschen außerordentlich an Intelligenz gewonnen hat. Der Büffel, im wilden Zustande sehr angriffsstark, hat sich im Hausstande zum gutmütigsten Wesen entwickelt, das sich von jedem Kinde lenken läßt.

Weitaus die größten Veränderungen weist das Schaf auf. Seine Zucht ist alt, aber seelisch hat es gewaltig eingebüßt. Die Wildschafe sind vorzugsweise Gebirgstiere. Es wird von allen

## Auslösungen der vorigen Rätsel.

Versteckrätsel: 1. Hoangho segeln, 2. man Teller, 3. Stock leider, 4. Deck ragen, 5. raschem durchgreifen.

Umstellrätsel: Saat, Dorf, Ilse, Mais, Sahne, Orlan, Nase = Stimson.

Quadraträtsel: 1. Anden, 2. April, 3. Arena, 4. Storm, 5. Solon = Stein.

Kreuzworträtsel: Wa g e r e c h t : 1. Ente, 3. Sieg, 4. Emir, 7. Atom, 11. Begonien, 12. Thebaner.

Senkrecht: 1. Este, 2. Eger, 5. Mut, 6. Ivo, 7. Auge, 8. Main, 9. Feh, 10. Tee.

Verschmelzungsaufgabe: Heinrich, Urwald, Betragen, Chemann, Nasieren, Theater, Umlauf, Sakristei. Anfangsbuchstaben: Hubertus.

Abgeblitzt: erzählen.

Beobachtern hervorgehoben, daß sie sich durch Mut und Kampflust auszeichnen und Gefahren klug zu erkennen wissen. Im Hausstande ist an Stelle der Klugheit eine unglaubliche Willenlosigkeit und Dummheit getreten und der Mut grenzenloser Feigheit gewichen. Diese Eigenschaften sind jetzt durch Vererbung so streng festgestellt, daß unsere Hausschafe wegen ihrer Unbeholfenheit gar nicht mehr verwildern können. Der Freiheit überlassen, würden sie aus Mangel an Verteidigungsfähigkeit dem ersten besten Raubtier zum Opfer fallen.



Ich kränkelte von einer gehabten Rippenfellentzündung, war blutarm und äußerst nervös, schlaflose Nächte waren nichts Seltenes. Als letzte Hoffnung brauchte ich Leciferrin, schon nach 3 Flaschen zeigte sich der Erfolg, wie ich ihn nicht erwartet hatte; ich wurde lebensfrischer, Schlaflosigkeit ließ nach, ich konnte wieder meinen Haushalt besorgen.

Käthe O. L. Klingenthal.

Leciferrin

schmeckt sehr angenehm und wird gut vertragen.

Preis M. 1.75, gr. Fl. M. 3.— in Apotheken und Drogerien. Leciferrin-Dragées sehr bequem auf Reisen, Schachtel M. 2.50. GALenus Chemische Industrie, Frankfurt a. M. 9.

# Würkheimer Wurstmarkt

Er ist das beliebteste und weitbekannteste Pfälzer Volksfest. Aus der ganzen Pfalz, aus Baden, Württemberg und Hessen strömen die Bewohner herbei, um bei Wein und Wurst der Pfälzer Gemütlichkeit zu huldigen. Auch in diesem Jahre hatte der Wurstmarkt trotz wirtschaftlicher Depression wieder einen außerordentlich starken Besuch zu verzeichnen.



# „Alle Wege führen nach Berlin“

Allerdings handelt es sich hier um eine Namensschwester unserer Reichshauptstadt. Dieses Berlin hat 2000 Einwohner und liegt an der großen Automobilstraße, die von Camden nach Atlantic, dem volkstümlichsten Seebad Amerikas, führt. Gegründet wurde Berlin 1741 und hieß ursprünglich Long-a-Coming. Erst 1871, unter dem Eindruck der deutschen Siegessachen, gab man ihm den Namen der Reichshauptstadt. „Berlin“, so heißt

## Borough of Berlin

CAMDEN COUNTY

New Jersey



MAJOR FRANK O. STEM

“ALL ROADS LEAD TO BERLIN”

Polizeichef und Arzt, Oberbürgermeister und Bankdirektor von Berlin ist alles in einer Person Herr Frank D. Stem. — Das Titelblatt des Werbe-  
prospektes der Stadt.

Für 3,85 Dollar  
fährt man von  
Berlin nach  
New York.

in den Vereinigten Staaten wohl ein halbes Dutzend Städte, aber die Stadt Mister Frank D. Stems hat ihre Namensschwestern überflügelt. „Sie wächst zu jedes“, versichert der Prospekt, „alle Wege führen nach Berlin!“

Von Berlin nach Berlin 7000 km.  
Ein philatelistisches Kuriosum. Ein Brief von Berlin U. S. A.  
nach Berlin-Wilmersdorf.

**West Jersey & Seashore RAILROAD COMPANY**  
BERLIN, N. J., to  
**NEW YORK, N. Y.**  
(Via Philadelphia-Market St. Wharf)  
Good for One Passage beginning within  
THIRTY DAYS in addition to date of issue,  
stamped on back.  
Subject to tariff regulations.  
(9801) Form M Pass. Tr. Mgr.



Schwarze Berliner.

Unten:  
Das ist das erste, was man von Berlin zu sehen bekommt:  
Die „Litfaßsäule“.



Der städtische Omnibus.

Der Berliner Zentralbahnhof.

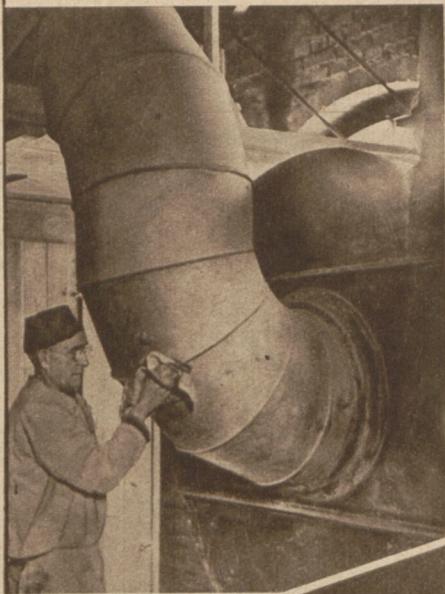


## BIOX-ULTRA-ZAHNPASTA

ist hochkonzentriert, daher sparsamer, nicht so viel, auch nicht so viel, sondern nur so wenig genügt

vollkommen zu einer gründlichen Reinigung Ihrer Zähne. Die Sauerstoff-Zahnpasta BIOX-ULTRA spritzt nicht, macht die Zähne blendend weiß und beseitigt Zahnbeflag (Film) und Mundgeruch.

# alle Griffel kommen aus Thüringen



Ob schon Papier und Bleistift die gute alte Schieferplatte und den Griffel aus Haus und Schule sehr verdrängt haben, ist die uralte Griffelfabrikation in Thüringen doch immer noch lebendig. Sparsamkeit in unserer Not hat manche Hausfrau in der Küche dieses billige Schreibzeug für tägliche Notizen wieder benutzt gelehrt, und als Spielzeug hat es auch eben darum in den Fäusten vieler kleiner Maler und ABC-Schülchen heute wieder neuen Wert bekommen. Wer aber weiß, wie man Schieferstein zu Griffeln verarbeitet?

Hauptchiefergebiete liegen im Rheinischen wie im West- und Ostthüringer Schiefergebirge. Andere Abbaugebiete finden sich im Sächsischen Erzgebirge, in Westfalen, im Harz und in Schlesien. Der Schieferbergbau ist sehr alt. In Ost-Thüringen nutzt man die Schieferung seit

## Eine Rohrleitung der Erhauftoren

saugt den mehlartigen Staub auf und sorgt für reine Luft in den Arbeitsräumen.

Die rohen Schieferblöcke werden mit der Kreissäge in Scheiben geschnitten.



Unten:  
Die fertigen Griffel werden für den Verkauf in die ganze Welt zu je hundert verpackt.



Sortieren und Bündeln.



Von Heimarbeiterinnen wird das Halbfabrikat gewaschen, getrocknet und mit buntem Papier umwickelt.

dem  
13. Jahrhundert  
bergmännisch aus, und  
während man im Rheinischen  
Schiefergebirge Tiefbau treibt, kann  
man in Thüringen bis auf wenige Fälle  
oberirdisch abbauen. Die meiste Verwendung  
findet der Schiefer als Dach- und Tafelschiefer. Fast  
nur in Thüringen findet sich daneben eine ausge-  
dehnte Griffelfabrikation.

Brecheisen und Sprengpulver sprengen das blau-  
graue oder blauschwarze Gestein los. Vom Bruch-  
aus bringen auf Schienen laufende Hunte den  
Abraum und den unbrauchbaren Stein auf die  
vor der Arbeitshütte oder dem Fabrikraum den  
Berg hinabfallende Halde. Der „gute“ Stein  
kommt bis zu seiner Verarbeitung in das „Stein-



loch“, eine Vertiefung, wo er feucht gehalten  
werden muß, da er sonst nicht spaltet.  
Früher wurde der gute Stein dann auf  
Abschneideböden mit Handsägen in Klöße  
zerfagt. Heute benutzt man dazu Kreis-  
sägen. Diese Klöße erhalten die Länge  
der anzufertigenden Griffel. In  
Schrauben gepreßt, werden die Klöße  
weiter in Scheiben geschnitten und  
dann mittels eines Hammers oder  
einer Spaltzange in vierseitige  
Säulen gespalten. Alle diese  
Arbeiten erfordern viel Geschick-  
lichkeit und Übung, soll nicht zu  
viel „Bruch“ entstehen.



Die echten Griffel werden in der Durchmachemaschine abgerundet und durch die Kaliber gepreßt. Die Maschine liefert fertige Griffel von verschiedener Stärke.

In früheren Zeiten wurden nun die vierförmigen Steine durch Abschaben in runde Säulchen verwandelt. Heute werden die vierförmigen Griffel an der Durchtrittsmaschine gerundet. Der Stift wird auf ein rundes scharfes Eisen, das sogenannte Kalibereisen, gesetzt, dessen Öffnung der gewünschten Griffelstärke entspricht. Durch den Druck des Fußes auf einen Fußtritt senkt sich ein Querbalzen auf den Griffel nieder und drückt ihn durch das Eisen durch. Diese Arbeit liegt heute meist den Frauen ob. Ein fleißiger Arbeiter vermag täglich bis zu 10 000 Stück „durchzumachen“.

Die Griffelfabrikation war früher fast nur Heimarbeit, die wenig abwarf und die Arbeiter des mörderischen grauen Staues wegen selten älter als 40 Jahre werden ließ. Die Griffelfabrikanten fanden oft kein Quartier, so laut und schmutzig war ihr Handwerk. Unter großen Entbehrungen bauten sie sich Arbeitshütten in der Nähe des Bruches. Am Griffeln war die ganze Familie beteiligt, auch die Kinder. Sie malten, beklebten und sortierten, sie besorgten den manchmal kilometerweiten Weg zum Abnehmer. Die Männer aber standen geradezu im Schlamm, da der Schiefer grozentwegen unter Wasser behandelt wird. Heute sind sie meist organisierte, durch alle sanitären Vorrichtungen geschützte Fabrikarbeiter. Große Exhäuser saugen den grauen Schieferstaub aus den Arbeitsräumen ab, denn wegen der Empfindlichkeit des Materials müssen die Fenster geschlossen bleiben. Nur das Trocknen und Bekleben der Griffel mit buntem Papier wird meist noch in Heimarbeit gemacht.

H. V.



Der Direktor des Landesgewerbe-Museums in Stuttgart, Professor Dr. Gustav Pazaurek, der Schöpfer des sog. „Kitsch-Museums“, der Abteilung der „Geschmacksverirrungen“.

#### Um das Stuttgarter „Kitsch-Museum“

Das bekannte „Kitsch-Museum“ in Stuttgart, die Schöpfung des Direktors des Landesgewerbe-Museums, Prof. Dr. Gustav Pazaurek, ist durch dessen Rücktritt als Direktor des württembergischen Landesgewerbe-Museums gefährdet. Wie verlautet, will Prof. Dr. G. Pazaurek zurücktreten, weil man ihm verschiedentlich Schwierigkeiten gemacht hat, die hauptsächlich gegen die Abteilung der „Geschmacksverirrungen“ gerichtet sind.



Sensation in schwindelnder Höhe. Ein Entfesselungskünstler zeigt seine Fähigkeiten über den Dächern New Yorks.

Blick in das „Kitsch-Museum“. Abteilung der Vergehen gegen die Zweiform und Technik (rechts) und gegen die Kunstrorm und den Schmuck (links), in der Mitte Gußeisenofen in Gestalt eines gotischen Harnischs.

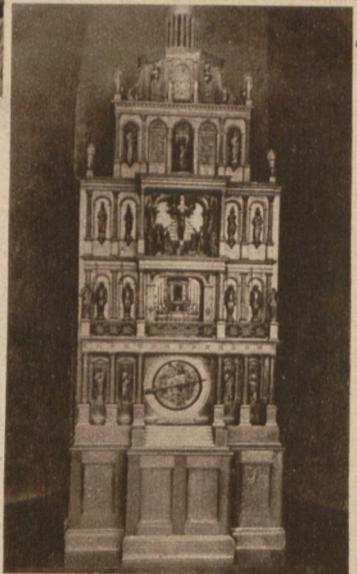


**Die Jenkersche  
Aposteluhr.**

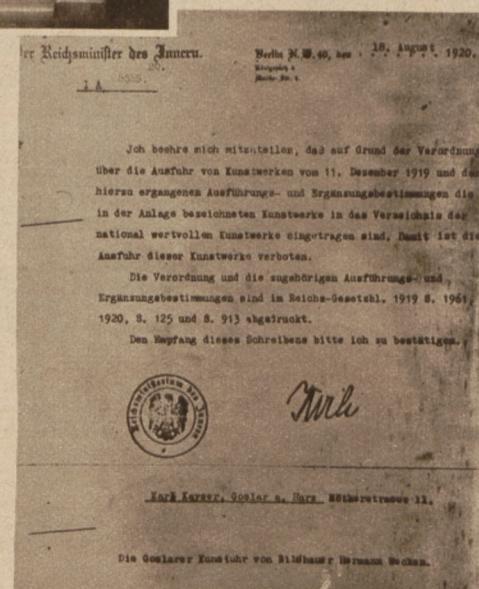
Sie soll aus dem 18. Jahrhundert stammen und sich jetzt noch im Besitz der Familie des Herstellers befinden. Sie wird von 24 verschiedenen Uhrwerken betrieben. Jetzt ist sie der Gegenstand des Kunstuhrenprozesses.

**Unten: Das Schau-  
fenster eines Gos-  
laerer Kunstuhren-  
geschäfts**

im Zeichen des Streites um die Wunderuhr.



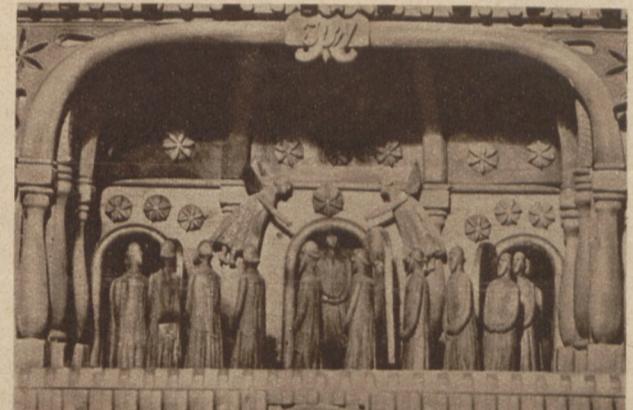
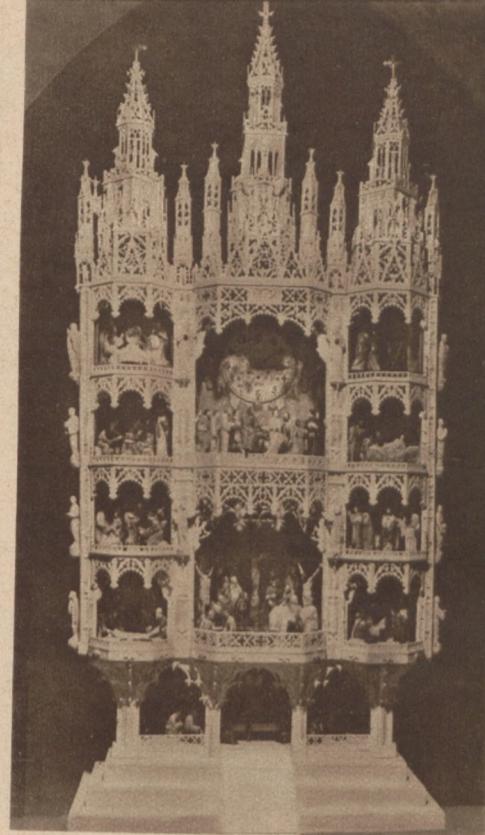
**Zur Beachtung**  
**Die bisher original**  
**200 Jahre. 12 Apostel Uhr**  
**Die 3 original Goslaere**  
**Stroh-Kunst-Uhren**  
**Die Bergwertuhr u.**  
**DEUTSCHLANDS GLORIA**  
**sind in diesem Kunstuhren-**  
**geschäft ausgestellt.**



**Ein Dokument  
zur Weden-  
schen Kunstuhr.**

# Streit um die Wunderuhr

Rechts:  
**Die Berg-  
mannsche  
Marmorkunstuhr.**  
In Form eines  
gotischen Baues,  
vollkommen aus  
Marmor her-  
gestellt.



**Querschnitt aus der Aposteluhr.**

In der tausendjährigen Kaiserstadt Goslar tobte seit mehreren Jahren ein erbitterter Streit. Der Gegenstand des Unfriedens ist eine jener zahlreichen kunstvollen Uhren, für deren Herstellung die Stadt Goslar von jeher berühmt ist. Vor dem Hildesheimer Landgericht wird zur Zeit dieser „Kunstuhrenprozeß“ durchgeföhrt, und zwar handelt es sich dabei um Alter und Kunstwert der bekannten 12-Aposteluhr des Holzschnitzers Jenker, die über 200 Jahre alt sein soll, was aber in dem Prozeß von anderen Kunstuhrenbesitzern bestritten wird. Der Streit um die Wunderuhr hat bereits weite Kreise gezogen, Altenbände und Gutachten häufen sich, öffentliche Anschläge und sogar eine Pressefahde halten die beiden Parteien im Streit um die Wunderuhr in Atem. Die gerichtliche Entscheidung dürfte in nächster Zeit fallen.



**Eine Partei im Kunstuhrenstreit bekämpft den Gegner durch ein öffentliches Plakat.**

Es lautet: Warnung! In dem von dem Landgericht Hildesheim in dem Kunstuhrenprozeß angeforderten Gutachten des Provinzial-Konservator der Provinz Hannover hat dieser ebenso wie die anderen Sachverständigen erklärt, daß die sogenannte 200jährige Uhr keinen Kunswert besitzt, auch haben die Sachverständigen das Alter von 200 Jahren nicht bestätigen können. Wie der Katalog der Weltausstellung in Chicago 1893 klar beweist, ist die angeblich 200jährige Uhr weder auf der Weltausstellung in Chicago ausgestellt noch mit 10 000 Dollar prämiert worden. Die Gutachten der bisher gerichtlich vernommenen Sachverständigen können hier eingesehen werden!